



This field may only be populated. The file has been moved, renamed or deleted. Verify that the link points to the correct file and location.



This content may be subject to copyright. This file may have been created, modified or deleted using the software provided by the user of the software.

ہمدقم

میحرّلا ن محرّلا الله مسب

فرشأ ی لء ةلاصلا و نیملاعلا بر لله دمحا

نیلسر ملا

نیعمجاً مهیلع الله تاو لصد نیموصعما تمثلاً هلاً و

ی م مرتحم ناگدنداوخ رظن زا هک ی باتک
تافیلات زا دنمشزرا تسا ی اعمجم درذگ
دامع و نیینابرا ءاهقلا دنس، ی هلا تیاً گرزب
الله تیاً هملاء ترصد، نیخماشلا ءافرعا
ماداً ی نار هط ی نیسد نیسد دمحم دّیس ی مظعا
هک، هّیسدقلا مسافناً تاگرد نم انیلع الله
کی ی اهلأس رد ی ناهر بنم و ظعاوم تروصب
زا سپو یرمق یرجه دونو دصید و رازه
نینمؤم مومع ی اربن ار هط مئاق دجسم رد ن آ
مظعم و لصا هتبلأ. دناهدرک داریا راضد و
و رازه کی ناضمر کرابم هام رد اهنا
داریا رصد زامن ی ادا زا سپ، دونو دصید
هچ، فلتخم ی اهتبانم هچن آ زا سپ و دیدرگ
ن آرق تئارق هسلج زا سپ هبنش هس ی اهیش رد
رهظ ةلاصلا لبقه عمج ی اهزور رد ای و
دیدرگ لیمکت.

همدقم رد ناشدوخ هچنانچ ثحابم نیا
رون: ل ماشد دناهدرک رکذت و کلملا راونا باتک
رون، دجسم توکلم رون، ن آرق توکلم
رون و، هزور توکلم رون، زامن توکلم
و هدرشف تروصب هک دشابی م ءاعد توکلم
(هقرّتم بلاطم) گنج هعمجم رد سیونتسد
زا سپ هکنیا ات، هدوب هدش هتشون و تبثن اشیا
هدترجه

ی اء تر ضد : ییہلإا ج جحلا ن ماڈ اء سءقم اءبءء
 اءیحءلا اءنابا و اءابا ی اء و اءیاء اضرا ی سوم ن ب
 ن دومن اءفاضا و اءهءءشون ن آ ر ب رور ما ب اءانءلا و
 ل و اءءبم ی ر گنزاب و اءرءء ر ب ی ر اءسب ب لاطم
 ا ر ن آ و ،ءنءءءرگ ق فوم ن آ ر قءء و کلم رون : ن آ
 ن اءلطا ب ب گنسنارگ و س یفنء ءلجم ر اءچءء ر و ص ب
 ءءحوءء بءکم ن اگءنءو پ و ءءاءه و ءفرعم ق یر ط
 ی لو ؛ءنءومن مءءقءء م لاسلا م اءیاء ءءء ل ها و
 ب نءءاءر پ و ر اءسب ل غاشم و ل غاوشء اءطساوب
 فءلءاء و رءسفت و ءءضوءء اءماءا ز اءءافءلءاء رءاسء
 ر و طنءم اءلاطم نءا و ،ءنءنام زابءءءابم رءاسء
 اءقرفءم ب لاطم ءا ءلجم رء س یونءسءءء ر و ص ب
 ز ا ی ءر ب طسوءء ا رءءا م ر ءلأا ب اءءءء نام ی قاب ن اءشءا
 هءافا و ءءقنءء اءصنم ب ن اءشءا ن اءرگاشء و اءلاضف
 رء ی رءیءء ن و ءب ءنءم ءوسء ی ءا قءقءءء اب و ءءسر
 ب مءءقءء و اءضرء هءاما ن اءشءا طءءسء و ءر اءء
 م اءءعاسم اءلله رءكءء ،ءءءرگ ءفرعم و مءءءءءاسء
 ب اءمءءا

اءنء رء ر اوگ ر ز ب ن آ هءءءءسا ر كء ب مزلأ
 ر و مأم ا ر هءنءنءا شءو ءءءر ب پءءاءءر ءا
 فنءءاسب هءچ و ءءقنءء و ی ر گنزاب ب فلكم و
 «گءء» ءا ءلجم رءءءءم ب لاطم ز ا ی اءر اء
 نءا ،م اءم نءا م اءءنا ز ا س پءا ءءءومن شءو ء
 و ءا قءقءءء و ءا عطاءم ل صاء هء ب لاطم
 ی نافرء و ی مءءءءاءء ر مءءءءءءءءءءءم
 اءءسار آ هءافا و رءءء و ع ب ط ر وءز ب هءءءوب ن اءشءا
 مومء ی ءنم م ر هءب و هءافءسا ءر و م و ،ءءرگ
 ءما قءا اءطساوب ل اسء ن آ رء رءقءء ؛ءرءگ ر ا ر قء
 م و لء و ی گ ب ل طءءءابم ب ل اءءءشا و م ق رء
 ز ا س پءا ءءءءءن ر ما نءا ب ب ق فوم ی م لاسا
 و ل مءم ی ءر و ص ب اءاسم نءا ن اءشءا ل اءءرا

ی ئدم رد بولطم نادنچ هذو ،هذلاو جع رایسب
هک متشاد نیا ربانبو ،تفرگ تروصدو دوحم
هناقسأتم هک مزادریپن آهب بولطم تصرفرد
نیا هب مایق قیفوت زالا عزا یضعبه طساوب
قیفوت هک کنیا مر او دیما .متشگ مورحم فیلکت
و هبجأ و هزعا زای رایسب لامل ماشدی هلا
نأ هذملات زاکه ی ناحور ءلاخأ و ناوخا
و جهنم نیتسار ناگدنیوپ و ی هلا درمدار
هبو ،تسا هذشن اشیا میوق بتکم

عوبطم ریغ و یّطخ تاجتشون رد قیقحت
ی راوخزیر تمعدزا زیزریقد دناهتخادرپن اشیا
و قیفوتلا الله نم و ؛مشابذ مورحم و ا ماعنا هرفس
ن. لاگتلا هیلع

تهج هب هک تسا مزلا هتکن نیا رکذت
زا طختسد نیع رب ظفحت و تناما تیاعر
هدش زیهرپی ظفت و ترابع هنوگره رییغت
و هنیوگ کی تاجتشون و تاناید اریز .تسا
نشور و شرگن هویشد رگناید اقیقد هندیون ای
رد و اهقیلس و تلایامت و رکفت زرط هذننک
ی خیرات و ی داقتعا و ی ملع لئاسم اب دروخرپ
ی م و ا ملق و ناید تیفیک زا هک ی وحنب ،تسا
هئاسم اب ههجاوم رد و اسفند و ریمض هب ن او ت
رد اهش مرد اسب هچ .درب ی پ هدش حرطم
هعقاو کی ناید رد میلام تلامج و تارییعت
ی اضف هب رتشیب ار هدناوخ و بطاخم ی ا
ات درک دهاوخ انشا فلولم و هنیوگ رب مکاح
هظقدر روطنیمهو ؛ملاک دوخو باطم ل صا
و ی ئوگ تشرد دراوم زا ی ضعب رد ل باقم
هب ار ن اسنا ن حللا دیدش تلامج و دنت رییعت
و ناید بحاص ریمضلا ی فام و ت ایونم قمع
هب تهج نیدب و .دزاسی م کیدزن رتشیب ملق
ساسا رب فلولم ترابع رییغت ریقد داقتعا
حلصم و ی درفی ا ههقیلس و ی صخش ش رگن
ی م ی قلت تناما ادا رد تنایخ ی ویند نوئشو
دایب .دومذ زیهرپن آ زا دیابت دش هب و دوش
هیلع الله ن اوضر - دلاو موحرمنامز رد مراد
ی اهینارنخستشاد رظن رد نیرشانزای کی -
تخانش و ن افرع هرابرد ار عاملع زای کی
- ی زاریش ظفاح ترضد ل ماک فراء
رویز و ریرحت هتشر هب - هیلع الله ن اوضر
اهینارنخست نیا هک دنامد هتفگان .دروا رد عبط
دلاو موحرم اب زونه ناشیا هک دوب ی نامز رد
ی کولسد تقافر و هدوارم - هیلع الله ن اوضر -
ی او ه و ل احن آ تعیبط و ،دندوب هدرکن ادیب

ن‌اشیا رد ی‌نافرع طاسبنا و قوذ و برشم
ی‌اهتشادرب و راکفا و دوب هدشن لصاح
عاطذ و هابتشا زا ی‌راء زین‌اشیا ی‌نافرع
اب ی‌کولسد طابترا هُطساوب اما بتسا هدوبذ
ن‌اشیا تیبرت تحت‌ن‌تفرگ رارق و دلاو موحرم
و ی‌دابع و ی‌لمع هُمانرب و تاروتسد ذخاً و
و ی‌رکف و ی‌ونعمل‌ماکت و دشر و ی‌عامتجا
ت‌کرد و میظع لّوحت نیا هُطساوب، ی‌ملع
یرهوج

و درجت و تداعس یوسه بی حور و ی ناسفند
 ی نافر ع تا کردم و یرکف ی نابم اعبط دیحوت
 و تابث و تّحص و ناقتا تمس به زین ناشیا
 دیشروخت یدبا لألثم قفازا و ،دشده دیشکت یعقاو
 ،تفرگن دیبات و ا ریمض و بلقن امسأ رب تفرعم
 ناگمه ی ارب انعم نیا هک ی وحذ به
 کیدزن ناتسود و ناشیوخ صوصخا ی لع
 رب یرایسب و دوبن هریم و دوهشم لاماک ناشیا
 دناه دومن رارقا و فارتعا هلاسم نیا

راوگرزبن نیا هک مدوبدها شد دوزبناج نیا
 هماقا تیفیک و غیلبت و ربنم به بن تفر ی ارب ی تّح
 الله ناوضر دلاو موحرم زا ی هلا فیلاکت به
 و داشرا ار و ناشیا و ،دیبلطی م هزاجا
 هلا ائینه مّث هلا ائینه ؛دندومرفی م ی نامنهار

تفرعملها شور و هار تسا نینچ نیا و
 و لماکت هصرع رد رارحأ و دیحوت و
 زا ی اهرهد و ی نارگن چیه نودب هک ،تداعس
 تیاعر و دوز فارطا رد هژمتسم تانایرج
 درخی بدار فالقذ و فرحو ی عامتجا تانوشد
 به ار دوز ،تاوهش و تارثک رد رمغنم و
 به ملء و ریبخ داتسا و لماک دشرم تسد
 راضم و حلاصم رب علطم و تآیفذ و رئامض
 صقان دوجو ات دنرپسی م تداهش و بیغملاء
 و یریکتسد تیاند به ار دوز صلاخان و
 ؛دناسرب تیلعف و لامک به و ا تپیرت فظا
 ن یذلاً عم لله ا نأ¹ ، (ن ولیمعلاً ل معیلف اده لثمیل)
² . (ن ونسحّم مهن یذلاً و اوقتا

نیا عبط ماگنه موحرمن آ هک اجنا زا ی راب
 زا ی ضعب ،دندوبن تایح دیق رد اهینارنخس
 بوخ :دندرک داهنشپ مرتحم رشان به دارفا

¹ دیابن آگدنک لمع ی زیچ نینچ ی ارب] : ۶۱ هیا (۳۷) تافاصلا هروس
 [دندک لمع

² ی وقت هک تسای ناسک هارمه دنوادخ] : ۱۲۸ هیا (۱۶) لحنا هروس
 [دنراکوکین ناشیا هکناناً و دناه دیزگ

هداد اهنار نخسن یا تار ابع رد ی تاریغت تسا
رب علاطاً مدع ساسا رب هک ی تاهابتشا و دوشد
حیحصت دوب هداد خر ی نافر علئاسم و ی ناعم
رمع رخاوار دن اشیا اریز ؛ ددرگ فذح ای و
ی اراداً عطق دوخ

زا توافتمی تا کردم و هدوب دیدجی را کفا
 دیابن یاربانب. دنتشاد اهینارنخس نیا داریا نامز
 بجوم هک ددرگ رشتتم و پاچی و حذ هب باتک
 نامز رخاوا تا کردم و ددرگزن اشیا تصقم
 هدشی م حرطمً لابقه چنأ هذ، دوشد س کعنم تا یح
 بتسا.

دلاو مو حرم شوگ هب ربخ نیا ی تقو
 و هدش ت حاران دیسر هیلع الله ن اوضر
 :دندومرفو، دندومنز ارتعا

ن اشیا ی مءت ناما تیاعر هب تنایخ لمع نیا
 هصرع هب تنایخ رتمهم و، فرط کی زا
 ی کشد اریز بتسا تی عقاو و قیقحت و تفرعم
 هطساوب تا کردم ریغت و ل و حتنیا هک تسیند
 ی وریپ و بتکم نیا هب دورو ردی هلا قیفوت
 تسد هب هار نیا ی کولسد و ی تیبرت همانرب زا
 رب ن اشیا لاسد ی اهلاس رگا هنرگو، تسا هدمآ
 ش رگزن نامهل اونم رب و هویشد نامهل ساسا
 هیلعفت ریصب و ل دبت نیا دوبل احم دندوبی م
 هتکن نیا دیابن یاربانب. دیآ دوجوب ن اشیا رد
 باتفاً هک دننادب همم و دوشن شور مومع ی ارب
 و عقاو و قد ملاء و؟ تساجک رد تقیقد
 ؟ دراد رارق ی ریسم و بتکم هچ رد فاشکنا

رد ل مآدو تقد هک دوشی من شور اجنیا زا
 مهیلع تمصع تییدلها نیماضم و تارابع
 تیمها زا هزادنا هچ اتی هلا ی ایلوا و ماسلا
 مامت دیابن اسنا هنوگچ و، دراد رارقش زرا و
 ار دوخی اهت یلعفو ی مءت اناکما و س اوحد
 راثآ و هعومسم بلاطم هژذ هژذ زا و دنک عمج
 ار هداقتسا رثکادح نار اوگرزب نآ هذنام ی قاب
 یورخا ی راگتسر و ی دبا تداعسات، دیامنپ
 بسک دوخی ارب ی هلا تیاند و قیفوت هب ار
 دیامنپ.

هب اهراب هیلع الله ن اوضر دلاو مو حرم
 :دندومرفی م ریققد

ترضد مداتسا تمدخ رد هک ی ماگنه نم
هب و مدوب هرسد الله سددق دادد مشاه ديس جاد
اميسرد نانچنا ،مدادی مشوگ ناشیا ن انخس
زای تد هک مدشی م قيقد ناشیا هرچ و
ار بلطم ،زومر متاراشا و تروصد تا کرد
ن اکملا ی تد متشاذگی مند و مدرو آی م تسد هب
ناشیا ی اميسرد ی اهراشا و تا ملکرد ی اهتکذ
ددرگتوف و دور برظنزا

|

راثا بپترتو میظنترد ناتسود و اقرر اذل
 و تاملك ءاقبإ و ظفد رد تقد لامك ناشیا
 دراومزا یضعبرد طقفو ،دندومذ ار تلامج
 هب نشور یئلاما طلاغ ای و ظفلت رد اظخهك
 یقرواپرد و دندومذ حلاصا دروخی ممشچ
 بلاطم كردم ایو همجرت ایو حیصوت هب زیند
 دنتخادرپ

الله تیا هملاء ترصد :باتك فلوّم اما و
 الله سدق ی نارمط ی نیسد نیسد دمحم دّیس
 ،تسیند فیرعت و فیصوت هب یزاینار سفند
 حدام :زیند و ؛باتفأل یلد دما باتفأ :هك ارچ
 .تسا دوخ حادم دیشروخ

و یگدنمرشد ایام هلوقم نیا رد نذر ملق و
 یقداصدهاوگ دوخ ناشیا راثا .تسا یزیروربا
 اینابز رب هچنآ یئوگ وت .تسام یاعدم رب
 هك تسا راونا ملءق ناقدرنگی م و امق رب
 ی ماضافا و اریصد ریمض و رینم بلق رب
 مّسم قیداصم زا قیقحتلا یء ناشیا .ددرگ
 :دومرف هك دناملاسلا هیاء ی داه ماماش یامرف
 و هلاجلّ جلّ یلجا قاصوئ لا امك !ح تّفا ای
 نُموّملا قاصوئ لا کالذکف ،هُجّطاً قاصوئ لا
 1. بامرماً لمّسّملا

نیموصعم هّمماً و لاعتم ی ادخهك نانچمه
 هب و ،دنتسیند فیصوت لباق ماسلا مهیاء
 * ن وفصید امء لله ا نحبس :هفیرشد ایاق اصم
 مامز هك ی نموّم هذب² ،(ن یصلخّملاً لله ا دایء لا ا
 اب و تسا هدرپس ام تسد هب ار شرایتخا
 اب شسفن و ناج تقیقد ام تیلو شریذپ
 و ،تسا هشد دحتم ام تیلو تقیقد

1 هك هنوگنامه :ح تّفا ی] : ۱۱۳ ص ۸، ج ،راحبلا هتفیسف كردتسم
 ادخهك هنوگنامه و دشابی مذ فیصوت لباق هلاجلّ جلّ یلج دنوادخ
 ام هب ار شیوخ روما همه هك ی نموّم نینچمه دشابی مذ فیصوت لباق
 [دشابی مذ فیصوت لباق زیند دومذ میلست

2 زا دنوادخ تسا هژنم] : ۱۶۰ و ۱۵۹ هیأ (۳۷) تافصلا هروسد
 [وا هشد هدیبرگ صلاخ ناگدنبرگم دنیامنی ماری و هك ی فیصوت

الله دابع زج و دیای منرد تعذ و فصوص هبزین
و فیرعت ار وا دناوتی منی سک نیصلخما
دیامذ فیصوت

نخسن آفلؤم و راثا نیا هرابرد هچره اذل
و رارقا دوخ بناجینیا .تسا مامتاز دوشد هتفگ
رمعن ایلاس تشدگ زا سپ هک منکی م فار تعا
ار دوخ زونه یرهاظ تاید ندومن یرپس و
هدنامیقاب راثا و حئاصن و ظعاوم زا ینغتم
تاعومسم هک رابره و ،مذادی من ناشیا زا
ناشتاجتشون و بتکرد ایو موشی م ار ناشیا
می دیدج یناعم و هزات یتقیقد موشی م قیقد
.تسا هتشادذ رکذ هقباس هک مباب

ناگدنناوخ و یناحور علاخا رب انهلغ
یتقد راثا نیا رد هکتسا مزلا مظعم و مرتحم
ریاس اب توافتم یرهاظ و فاعاض
یاهدومذهر زا و ،دنیا منبت افیلات و تاجتشون
هک سدق ملعاش خبت تاید تاحفند و شخبناج
هدیدرگ هضا فاشیا رهطم و رهاظ بلق رب
و هوسا ار اهنا و ،دندرگذ مورحم تسا
یدبا تداعسو هبیط تاید هبل و صوق شمرسد
ضرب همتاخذ .هلا و دمحمب ؛دندهد رارق
نیا رد هملاء موحرم هک اجنا زا مناسری م
تارابع نیع دراوم زا یرایسب رد راتشون
نودب و دناهداد رارق هدافتسا دروم ار یرع
هدافتسا دیزم تهجد دناهدش در نا زا همجرت
اب و دیدرگ مادقا تارابع نیا همجرت هب مومع
هچنانچ و .تسا هدش هداد زیمت مجرتم ظفلا

دوذرانا ز ا، دشابه دما آظف نیا نودب همجرت
رد و تسا هدش هداقتسا بتک ریاس رد ناشیا
هتفرگ رارق یرادر بهر هب دروم باتک نیا
تسا.

ی نارهط ی نیسد ن سحم دمحم دّیس مژآ دبء
تینانلا ی دامج مهنه هبنشکی باتفا بورغ
۱۴۲۸

تیدلها همیرک و دمحمل آشء :مقء بیط هدلب
اهیلء الله ماسد هموصعم همطاف ترضد

میحرّلا ن محرّلا الله مسب

نیرهاطلا هلا و دمحم اندیس ی لع الله ی لص و

نیعمجا مهئادعا ی لع الله تعظ و

تسا باتک نیا رد هک ی بلاطم :دعب و
نیسد دمحم دیس :ریقن نیا هک تسا ی ثحابم
هنس ناضمر کرابم هام رد ی نارھط ی نیسد
،نارھط مئاق دجسم رد یمرق یمیرجھ ۱۳۹۰
ناید نیعمتسم ی ارب رصع یمضیرف زا سپ
بادا و زامد و مزور تیمها یرابرد ،ماه دومد
طئارش و اعد تیمها و نارق تیمها و دجسم
و دیسر نایاپ هب ناضمر هام نوچ و ؛ن آ
هعمج ی اهزور رد اذل ،دشد مامت اعد ثحابم
مجنپ و تسید و مهدجھ و مهدزای و مراھچ
موس هعمج زور رد و ،مرکمال اوشد رهش
دش میمتت اعد ثحابم مارحلا ددعقاوذ رهش
رهش مهد هعمج زور زا و ،هنوق و الله ل وحب
ی اهزور رد ابترم دعب هب مارحلا ددعقاوذ
وال آ و ادخل و سر رب ت اولص هب عجار هعمج
دش داریا ی بلاطم نیعمجا مهیلع الله ت اولص
1؛تسا هدش هتشاگن باتک نیا رد اعومجم هک

2﴿میلعلأ عیمسلاً تنأ کنا انم لبقت انبر﴾

3﴿بأهولاً تنأ کنا تمحر کئذل نم انل بهو﴾

1 رد .دشابی مذ دوجوم روکنم ی طخن تمرد ت اولص هب عجار بلاطم
[دش دهاوخ عبط لقتسم ی اعومجم ناونع هب ،ی سرتسد تروص
2 و ریذپ ام زا !ام راگدرورپ ی] : ۱۲۷ میا لیز (۲) قر قبلأ هر وسد
[ی تسه انادو اونش و تاقدهک ی تسرد هب امر فل وبق
3 ت محر ام رب دوزخ بناج زا و] : ۸ میا لیز (۳) ن ار مع ل آ هر وسد
[ی اهدنشخب و تهک ی تسرد هب ،تسرف

روز: تو کلمارا اونا شحابم هلسلسه
هزور تو کلم

أَوْتَمَاءَ نَيِّدًا أَهْيَأِي (هِيَ رِيسْفَت: لَوَّاسِ لَجْمِ
نِمِ نَيِّدًا يَأَعُ بَثُّكَ أَمَكُ مَايِّصِلًا مُكَيِّعًا بَثُّكَ
(بِنِ وَقَّتَتِ مُكَّلَعًا مُكَلِبَةً

میحرّلا ن محرّلا الله مسب

نیرهاطلا هلا و دمحمی لء قلاصلا و

مایقہی لآ ن لآ ن م نیعما مہئادعا ی لء الله قنع و

نیدلا موی

مَایِصْلاً مُکَيِّءَ بَتُّکَ اَوْتَمَاءَ نَیْذَلاً اَهِیَّآیِ ﴿۱﴾

۱. ﴿نَیْذَلاً اَهِیَّآیِ﴾ مَکَلَّعَ مُمُکَلَّبَ نَیْذَلاً ی لء بَتُّکَ اَمَکَ

اب تسای لاعتی راب ترصد باطخ

فالکم نینموم دننام زین رافک ہچرگ ؛ نینموم

ہنوگنیا نینموم ہکنآ تہج ہبن کل ، دنعور فہب

بطاخم دننکی م لوبق ہب ی قلت ار تاباطخ

دناہتفرگ رارق

امش رب دیاہدروا نامیا ہک ی ناسک ی ا»

ما رب ہک ن انچمہ دش بجاو ن تشاد ہزور

ہدش بجاو زین دناہدوب امش ز لبق ہک ہفلاس

ہک تسنا تاء ہب ہزور بوجو نیا و ؛ تسنا

تینوصم رد ار دوخ و دیئار ب ی وقتہ ماقم رد

» دیروایب ی ہلا

ہیلء قداص ترصد زان ایبلا عمجم رد

دندوم رفت رص دن آ ہک دنکی متیاور ماسلا

۱. ۱۸۳ ہیا (۲) قر قبلہ ہرود

دنبی م راک هب ی اهلیسو ت فآ زا تینوصم
دهدی م قرب این ژیسکا شوج هک ی صخش
ی ارب ص اوغ ،دریگی م کسام

س ابل یرحبلأ تحت ناگنرد زا تینوصم
 نژیسکا لوسپک دوز اب و دنکی م ن ترد ی صاخ
 س ابل اب دوری م هام هرک هب هک ی صخش ، دربی م
 ترارد و راشفزا ار دوز صاخ س فنت و صاخ
 رد هدنک کلاه هفلتخم ی اهزاگ و تدورب و
 هطساوب هک روطنامه و . دروآی م تینوصم
 رپس ناسنا رد نواعط و ابونسکاو و هلبأ قیرزت
 و ذفاد برکیم زا عافد رپس و ضررم زا عافد
 هکلم هطساوب روطنامه ، ددرگی م داجیا ن اور
 ادپن اسنا ی ارب ی حور تینوصم عون کی ی وقت
 ی اهرکیم هبن اسنا ن اما و ظفدن آ اب هک ددرگی م
 تاوهش ؛ دوشی من لاتیم ی صاعم هدنک هفد هذولأ
 و تسپ ی اهوزرا ، دنبوکی من نیمز هب ار ناسنا
 هبترمدنلب حور رد رورغ ملعأ بیرفد ی اهتتیز
 هنایم و لدع اب ، دنکی م هولجر اوخ و نوبز ناسنا
 میقتسم طارص رد رشب روما عیمج رد یور
 سفن ی وقت هکلم نیا رثا رد ی ئوگ . دنکی م تکرحد
 اب و ، هتفرگ ی اج تاوهش ضد لوسپک رد و
 قافنا و دهاجم و قلاص و ربص ی اهلویما قیرزت
 سفن و هدمآرب ی خماشد ماقم رد تلادع و راثیا و
 .تسا هدرک ی بوک نسکاو ار دوز

و ن دروز رد کاسما طقف هزور تقیقد

تسین دیماشأ

ی نعم نیا زا یرفاو ظد اتقیقد هک هزور
 هتفرگ رارق ی وقت نیا داوم هیلوا تاجرد رد دراد
 زا سفن فک تلع هب رادهزور صخش .تسا
 سفن فک و ذناند رد طارفا زا یریگولج و تاوهش
 ند زا هک ی ناسا و ی عمس و ی رصب تاذتلم زا
 تینوصم نیا هب امئاد ار دوزتسا جراذل ادتعا
 هک تیناسنا ماقم هب و دنکی م کیدزن ی وقت هکلم و

تا اذ هك ی تیناسنا نآ ؛ دسری م تساناسنا قح
 دوخ قزر و دنای مذوخ زور رو خرداری ناوید
 می نیقسی و می تمعیدی بر دنع تیباً خماشه ماقم زار
 طقف هزور تقیقدهك تسناد دیاب اذ و دریگی م

امساک در خوردن و آشامیدن و امثال
 آنهاست، بلکه امساک جوارح و اعضاء از جمیع
 بدیها و تجاوزات و امساک دل از غیر توجه به
 خدا [است].

دیامرفی م ماسلا هیلع نینمؤ ماریما

همایق نم مل سیل مئاق نم مک و ،أمظلا و عُوجلا لای همایصد نم مل سیل مئاصد نم مک
 2!م هراطفا و س ایکلا اموت ادبج ،عاعطا و رهسلا لای

هزور زار هرهدهك یراد هزور رایسب هچه
 ی نازیخا پیر رایسب هچه و ،ی گنشت زج در اذ دوخ
 زج دنرادن دوخ هایق زاری اهرهدهك بشرد
 هب و ناگریز باوخ زار هب هب ،ج نر و یرادید
 «!اهنا راطفا زار هب»

مکیلا لبقا دق هئا س انلا اهیا : فیرش تیدد الله رهش

نویع زار دنکی م لقذ هعیشلا لئاسو باتکرد
 نب دمحا ن ع ش اقلنا نارکب نب دمحم ن ع رابخلا
 ی ذاعملا میهاربا نب دمحا نب دمحم و ناطقلا نسحا
 دمحا ن ع مهلك بتکملما قحسا نب میهاربا نب دمحم و
 ن ع هیبا ن ع ل اصف نب نسحا نب سی لع ن ع دیعد نب
 سی لع ن ع ماسلا مهیلع هئابا ن ع ماسلا هیلع اضرا
 :ماسلا هیلع

ل بقا دق هئا ائس انلا اهیا : ل اقف مویت اذ انبطخ ملس و ملا و هیلع الله ی لصد الله لوسر ن ا
 رو هسلا ل صفا الله دنع و هر رهش ؛ هز فعلما و مجرلا و مکر بلا ل الله رهش [مکیلا
 مئید رهش و هتا عاسلا ل صفا هتا عاس و لایلا ل صفا هیلای و مایلا ل صفا همایا و
 هیف مگموند و جیبست هیف مگسافنا ؛ الله همارکل ها نم هیف مئعج و الله هفا یض ی ل هیف
 و هتقاصد تاینب مگر الله اولساف .باجتسم هیف مگواعد و لوبقم هیف مگلمع و هتدایع
 اذه ی فی الله نارفع مرذن م سی قشلا ن ا ف ؛ هیاتک هولاد و همایصل مگقوی ن ا هراط بولق
 او قنصت و هسسطع و همایقلا موی عوج هیف مگسسطع و مگعوج اورکذا و مبطعلا رهسلا
 ،مکماحرا اولصد و ،مکراغصد اومحرا و ،مکرایک اورقو و ،مکنیکاسم و مکنارقف ی لع
 اوظفحا و

1 ج ؛ هبادع و ربقا و خزر بلا بابا ، ۲۰۸ ص ، ۶ ج ، راونلا راجد
 : موصد باب ، ۲۳۳ ص ، ۲ ج ، لائللا ی لاوع ؛ ۱۱ باب ، ۳۹۰ ص ، ۱۶
 وا مکیلا حرد میامنی م یرپس مراگدرور پاد ار مراگزور اسب هچه نم
 [مجرتم . دنکی م باریسو دهدی م اذ غارم
 2 ۱۴۵ هملک ، راصق تاملک ، غلابلا جهن

هَيْلًا عَامِتْسِلَا لِحَيِّ لَا أَمَع و مُكَرِاصِبَا هَيْلَا رُظْنَا لِحَيِّ لَا أَمَع اَوْضُغ و ،مُكَنَّسِلَا
 ،مُكَبُونَد نِمِ اللّهِ لِيْلَا اَوْبُوَد و ،مُكِمَاتِيَا لِيْلَع نَحْنِيْس اَنَلَا مَاتِيَا لِيْلَع اَوْنَحَد و ،مُكِعَامَسَا
 اللّهِ رُظْنِيْدَتَا عَسَلَا لَصَفَا اَهْنَا فِ ،مُكْتَلَا صِدْتَا قَوْأ لِيْلَع اَعْدَلَا بِ مُكِيْدِيَا هَيْلَا اَوْعَفْرَا و
 مَهِيْبَعِي و هُوْدَان اِذَا مَهِيْبَلِي و هُوْجَان اِذَا مَهْيُجِي ¹ هِدَايَع لِيْلَا مَحْرَلَا بِ اِهْيَفَل جَوْرَع
 مُوَعَد اِذَا مَهَل بِيْجَتْسِي و مُوَلَس اِذَا
 نِمِ قَلِيْقَت مُكْرُوْهَط و ،مُكْرَا فَعْتَسَا بِ اِهْوُكُف مُكَلَامَا عَا بِنُوْهْرَم مُكَسْفَنَا نَا ! اِسْ اَنَلَا اِهْيَا
 بِيْدَعِي اَل نَا هِتْرَ عِب مَسَقَا ² اللّهِ نَا اَوْمَلَعَا و ؛مُكِدُوْجِس لِ و طِب اِهْدَع اَوْفَقَحَف مُكْرَا زَوْأ
 نِمِ يَمَلَا عَلَا بَر لِسْ اَنَلَا مُوَقِيْد مُوِيْد رَا نَلَا بِ مُهَعُوْرِي لَا نَا و نِمِ يَدِجَا سَلَا و نِمِ يَلْصُمَلَا
 قِيْدَع اللّهِ دِيْع كَلِيْدِبْ هَل نَا ك رِهْشَلَا اِذْ ه لِيْلَع اَنِمُوْمُ اَمْنَا صِد مُكْنِم رُظْف نِمِ ! اِسْ اَنَلَا اِهْيَا
 .كَلِيْد يَلَع رُذِيْقِي ³ اَنَلَا ك سِيْلَف ! اللّهِ لِ و سِرَا بِي : لِيْلَع يَمِيُوْنَد نِمِ لِيْلَع اَمَلَا قَرَفَعَم و مَسْنَد
 و [رَا نَلَا اَوْقَتَا فَرَمَت قَشِيْب و ل و رَا نَلَا] ⁴ اللّهِ اَوْقَتَا : مَلَس و هَلَا و هِيْلَع اللّهِ لِيْلَع اَصَل اَقْف
 عَام نِمِ يَمْرُشِيْب و ل
 لَزْد مُوِيْد طَارِصِلَا لِيْلَع اَرَا و جُ هَل نَا ك هُوْلُذ رِهْشَلَا اِذْ ه لِيْلَع مُكْنِم نَسَد نِمِ ! اِسْ اَنَلَا اِهْيَا
 نِمِ و ،مُكَبَا سِيْح هِيْلَع اللّهِ قَفَح مُنِيْمِيْد تَكَلَم اَمَع رِهْشَلَا اِذْ ه لِيْلَع قَفَح نِمِ و ،مَادِقَلَا اِهْيَف
 ؛مَاقَلِيْب مُوِيْد اللّهِ هَمْرَا كَا اَمِيْتِيْب هِيْف مَرَا كَا نِمِ و ؛مَاقَلِيْب مُوِيْد هِيْبَضَع هَمْرَا اللّهِ قَكُرْ شِيْد هِيْف قَك
 هَمْرَا اللّهِ عَطَق هَمْرَا هِيْف عَطَق نِمِ و ؛مَاقَلِيْب مُوِيْد يَمْتَحْرَب اللّهِ هَلْصُو هَمْرَا هِيْف لِ صُو نِمِ و
 هِيْف لِيْلَع اِنِمِ و ،رَا نَلَا نِمِ مَعَا رِيْد هَلْ اللّهِ تَبَكَّ قَلَا صِيْب هِيْف عَوْطَن نِمِ و ؛مَاقَلِيْب مُوِيْد يَمْتَحْر
 نِمِ هِيْف رَنُكَا نِمِ و ،رُوْهْشَلَا نِمِ هَا وِس اَمِيْف مُضِيْرَفَن يَعْبَس لِيْلَع اِنِمِ بَا وِثْ هَل نَا ك اَضْرَف
 هَل نَا ك اَرَقَلَا نِمِ يَمِيَا هِيْف لَات نِمِ و ،نِمِ يَز اَوْمَلَا قَحْدَت مُوِيْد هَنَا زِيْم اللّهِ لِيْلَع قَتِي لِيْلَع قَلَا صِلَا
 .رُوْهْشَلَا نِمِ مَرِيْع لِيْلَع اَرَقَلَا مَتَحْن مَرَجَا لِيْم

¹ هِدَايَع لِيْلَا مَحْرَلَا بِي : فَاوَلَا لِيْلَع و
² مُرُكِيْد لِيْلَعَت : فَاوَلَا لِيْلَع و
³ رُذِيْقِي : فَاوَلَا تَخْسَن لِيْلَع و
⁴ قَرَمَدَق شِيْب و لَو : فَاوَلَا لِيْلَع و

مُكِدَّاهِطْعِيدِ لَا نَأْمُكْبِرِ أَوْلَاسَأَفْ مَحْتَنَمَ رَهْشِلَا اَذَهْ فِي فَرَانِجِلَا بَأَوْبَأ نَأْ! اِسْأَنَلَا اِهْطِئَا
 اَمَلْوَعْمَنَ يَطَائِنَلَا وَا، مُكَيْلَا اِهْحَقْفِي لَا نَأْمُكْبِرِ أَوْلَاسَأَفْ اَقْلَعْمَنَ اَرِيْنَا بَأَوْبَأ وَا، [مُكَيْلَا ع]
 مُكَيْلَا اِهْطَائِنِي لَا نَأْمُكْبِرِ أَوْلَاسَأَفْ
 اَم! اَمَلَا وَا اِهْيَا اَللهِ اَلْوَسْرَ اَي: تُتَقَفُّ تُمَقَّفُ: مَلَا سَلَا اِهْيَا نِيْنَمُوْمَلَا رِيْمَأَلَا ق
 رَهْشِلَا اَذَهْ فِي فَرَا مَعْلَأَلْ صَفَأْ اِنْ سَحَلَا اَبَأ اَي: لَأَقْفُ؟ رَهْشِلَا اَذَهْ فِي فَرَا مَعْلَأَلْ صَفَأْ
 1. تَيِدَحَلَا؛ اَللهِ مِرَا حَمَنَ عُرْوَلَا

...²

1 بابحتسا دكأت باب موصلًا باتكی ف، ۳۱۳ ص، ۱۰ ج، تعیشلا لئاسو
 و لابقا رد ديس موحرم ار فيرشد تيدد نيا زينو ؛ ةدابعا في داهتجلا
 رد و ، دناه دومنل قند نسلال امعا رد في كلم اقا داوج ازريم جاد موحرم
 اضر ماما] :تسا دوجوم ۲۶۵ ص، ۲ ج، اضرلا رابخا نويع باتك
 ملاسلا مهيلع بلاطی با نبي لع نينموملاريمأ زاش نارديزا ملاسلا مهيلع
 هبطخامی ارب ادخلوسری زور : دومرفترضدنأ هك دنكي متياور
 یوسب ادخ مام هك ی تسردب ! مدرم یا : دندومرفن ينچ و دومرفی م داريا
 ، دراد هارمه هبار ش زرمأ و تمحر و تكرد ديون هكيلا حرد دياي م امش
 و اهزور و تسار تتليضف ابر اگدرورپ دزن اهام همه زا هك ی هام
 رگيد ی اهام تاعاس و اهيش و اهزور رياس رب نأ تاعاس و اهيش
 زا و دياهدش توعد راگدرورپ ی نامهيم ی ارب هك ی هام . دراد ی رترب
 عقاو دناهتفرگ رارق راگدرورپ ميركت و تمارك دروم هك ی دارفا املج
 رد امش باوخ و دياي م باسحب حبيست مام نيا رد امش ی اهبسفن . ديدش
 لوبق دروم مام نيا رد امش لامعا ، دوشی م هتشنود تدابع مام نيا
 ی بلق ايسپ . ديسر دهاوخ تباجا هبترم هب امش ی اهاعد و ق قد ترضد
 مزور هب ق قوم ار امش هك ديه اوخ ادخ زا ق داصد و كاپی تيد و صلاخ
 تسای سکنأ تخيدب و ی قش هك قيقحت هب . دراد بن ارق تولات و ی راد
 . دررگ مورحم تمظع ابا مام نيا رد ی هلا ش زرمأ زا هك
 زور شطع و ی گنسرگ داي هب ار امش مام نيا رد شطع و ی گنسرگ
 و ميطعت ار ناتناگرزب ، دينا شخبب ناتسدگنت و ءارق فر ب . دزادنيب تمايق
 و ماحرا . ديهد رارق تمحر و تفأر دروم ار ناتسدريز و ميركت
 دوخ ن امشچ و ديراد هگزار دوخ نابز . دينك محر اصد ار دوخ ناشيوخ
 دوخ ی اهبشوگ و دينا شوپد تسای هلا بضغ و طخسد دروم هچنأ زا ار
 دينك تفأر مدرم ناميتير ب . ديدنيب تساهدش شو كذش ندينش هچنأ زا ار
 [دعب حفص رد ه مادا] تفوطع و تفأر امش ناميتير بات

2 ی هلا ماگرد هب شيوخ ناهانگ زا و . دننك [لبق حفص هقيلعت ه مادا]
 هب اعد ی ارب ار دوخ ی اهتسد زامن تاقوا رد و . دينا م ترفغم بلط
 رد تسار تاقوا نيرترب زامن تاقوا هك دينا دب و ، دينك دنلب ادخ ماگشيپ
 ی م تمحر و فطلا رظن ش ناگندب هبل اعتم ی ادخ هك راگدرورپ دزن
 دريذپی دننك ادنار و انوچ و دهدي م خساپ دنناوخد ار وارگا . دزادنا
 دنكي م اطع دننك تساوخر ديزيچ و زا رگا و دهدي م تبثم باوج و
 . ديامنی مندر ار اهنأ توعد و
 و اهيرا تفرگ دنبرد ار امش ی اهنجا ، لامعا و لامعا هك دينا دب ! مدرم یا
 ادخ زا ش زرمأ بلط ايسپ ، تساهدروآردی ندی ايند و تاوهش ملاع
 ی اهدمايپ و راتا . ديروآ نوريد توهش ملاع ديقيزا و ديزاس اهر ار اهنأ
 هجسد اُطساوي سپ ، تساهدومنی نيگنس امش تشپ رب تسياشان رادرک
 ی ادخ هك دينا دب و . دير ادرب دوخ شود زا ار نارگ راب نيا ی نلاوط ی اها
 هجسد و نارازگزامن هك مدرک داي دنكوس دوخل لاج و تزع هبل اعتم
 دزاسنك انميپ ار نانا خزود شتأ هب و . دهدن رفيك باذع هب ار ناگدننك
 . دنوشی م رضاد و دزن لامعا باسد ماگشيپ رد همه هك ی زور رد
 ی سك دننام دهد راطفا ار ی راد هزور مام نيا رد هك ی سك ! مدرم یا
 و اهتشدگن ناهانگ مامت و تساهدومندازأ ادخ هار رد ار ی اهدن هك تسار
 ام همه : دندرک ضرع ربمايپ هب ی ضعب . دريگی م رارق ش زرمأ دروم
 ی وقت : دومر فر ب مايب . مينك توعد راطفا هب ار ناراده زور هك ميتسين رداق

ار تیاور ی لماء رد خیش مو حرم اجنیا ات
فناظو به عجار ن آلین نوچ و ، دنکی م لقن
شیدد اذل تسین تدابع رد داهتجا و مبحثسم
رد ی ناهب خیش ن کلو ؛ تسا ه دومذ عی طقت ار
ناید ار ش لید م هذ شیدد تحت رد نیعبر اب اتک
ی لع نب دمحم زا دوخ ل صتم دنس اب دنکی م
ق و دصلا انخیش : ی مقلای هیو باب نب نیسحلا نب
ضیف نسحم لام مو حرم نینچمه و ؛ (هر)
ی فاو باتک رد ار ن آلین تسا هدرک لقن ی ناشاک
ت بسنو ۵۳ ص ، ناضمر رهشل ضف باب رد
ض رع بابک رد ق و دص به ار نآ تسا هداد
دمحان عن اطلاق نسحلا نب دمحان عن س لاجملا
ن عن لاضف نبان عن نادمهلا دیعس نب دمحم نب
و دنآ و ،^۱ ماسلا هیلع اضرا ن ع هیبا

هکت هز ادنا به نداد راطفا راقم به چرگ دیئامن ل یصحت دوخ ی ار ب ار
بآ زا ی اعرج ای دشاب امرخ زا ی
هکی زور رد دنک و کین ار دوخ قلاخا مام نیار د هکی سک ! مدرم ی ا
تفایرد طارص زا روبع زاوج و دزرلی م طارص ی لایا رب اهمدق
ل اعتم ی ادخ دریگن ناسا ش نازینک و ناملاغر رب هکی سک و درک دهاوخ
به ش رازا هکی سک و . بتفرگ دهاوخ ناسا و رب نیسبز اب زور رد
دروم ار و ا تمایق زور رد دنواذ دیامن ل رتتک مام نیار د ار نارگید
ی مارگ مام نیار د ار ی میتی هکی سک و ، دهدن رارق دوخ بضغ و طخس
و . بتشاد دهاوخ ی مارگ ار و اش ناگندب اب تا قلام زور رد ادخ در ادب
نیب دنواذ دهد دنویپ مام نیار د ار دوخ ناشیوخ اب طابتر ا هکی سک
ی سک و . دیامن رارق رب دنویپش اعساو تمحر به از زور رد و دوخ
و . دیامن غیرد و از ا تمایق زور رد ار ش تمحر ادخ دیامن محر عطق هکی
ار خزود ش تا زا تئارب دنواذ دناوخب ی اهلفان مام نیار د هکی سک
ماجنا مام نیار د ار تاجاو زا ی بجاو هکی سک و . دسیونی م و ا ی ار ب
و ا ی ار ب مام نیار د ریغ رد بجاو لمع داتفه باوئ ل اعتم ی ادخ دهد
ل صدمهلا) دتسرفب دورد نم رب مام نیار د هکی سک و . درادی م روظنم
هکی زور رد ار و ا لمع یوزارت هفک دنواذ (دمحم لآ و دمحم ی لع
رد هکی سک و . دومذ دهاوخ نیگنس تسا کبسد لامعا یوزارت ی اههفک
رد ن آرق متذ کی هکی تسا ی سک دننام دناوخب ن آرق زا ی اهیا مام نیار
تسا ه دومذ مام نیار ریغ

ات دیهاوخب ادخ زا سپ ، تسا زاب مام نیار د تشهد ی اهر د ! مدرم ی ا
ادخ زا سپ تسا هتسب امش یور رب م نهج ی اهر د و . ددنب امش یور رب
نیار د نیطایش یاپ و تسد رب و . دیاشگن امش یور رب ات دینک اضاقت
. دندرگن طلسم امش رب اهنا هکی دیهاوخب ادخ زا سپ ، دناهدهن دنب مام

لوسر ی ا مدرک ضرع و مداتسیا نم : دومرف ماسلا هیلع نینموملاریما
؟ تسا ی لمع هچ مام نیار د لامعا نیرتهب ! ادخ

ی رود مام نیار د لامعا نیرتت لیضف اب نسحلابا ی ا : دندومرف ترضد
[مجرتم . شیدد رخآ ات ؛ تسا ی هلا تامر حم زا ن تسج

^۱ زا ار شیدد مامت لابقا باتک ل و ا رد س و واط نب دیس مو حرم زین و
ی ضترملا تعیشل ی فطصملا قر اشب باتک رد ی ربط مساقلا ی با نب دمحم
ی سوم نب ی لع ترضد زا لاضف نب ی لع نب نسد زا دوخ دانسا اب
نینموملاریما ترضد ات بیترت به ش بیمارگ عابا زا کی کی زا اضرا

ار شلیذ س و واط ن ب ديسد و لیلج ملاء
 بهک دنکی م ل قن ه نو گنیدب

ملاسلا امهیلع نینمو ملاریما هب الله لوسر رابخا ترصد ن آ تدهش تیفیک زا

ه ر هشا اذه ی ف کنیم ل حنسی امل ی کبا ل آقف ؟ الله لوسر ای کی کیب ام : ت آقف ؛ ی کب مڈ
 یقادر قاع ق یقش نیر خلا و ن یلولا ی قشا ت عینا دق و ، کبیر ل ی لصد تنا و کب ی ناک
 کبذ و الله لوسر ای : ت آقف . کتیل اهنم ب صخف کیرق ی لعد تبرصد کبر صفة دومڈ
 ل آقمڈ . کنید نم ملاء سی ف : ملس و ملا و هیلع الله ی لصل آقف ؟ ی نید نم ملاء سی ف
 ، ی تصعبا دقف کضعبا ن م و ی نلتق دقف کلتق ن م ؛ ی لعد ای : ملس و ملا و هیلع الله ی لصد
 1. ی تمای لعد ی تقیلذ و ی یصو تنا و ی تنیط ن م کتنیط و ی سفنکی ی نم کذلا

ی لاما نامھ س لاجملا ضرع باتک ارهاظ و

و دش ی لاما هب معجارم نوچن کیلو ، تساق و دص
 ارنا لیز دنکی م ل قن ار تیاور نیا ن آ ۵۸ ص رد
 ملا و هیلع الله ی لصد لوسر ترصد مکنآ زا سپ
 ی م رکن ه نو گنیدب کنید نم ملاء سی ف : دندومرف
 دنک

ی بئس دقف کبسن نم و ی تصعبا دقف کضعبا ن م و ی نلتق دقف کلتق ن م ؛ ی لعد ای : ل آقمڈ
 ی لعدت و کربت الله ن ؛ ی تنیط ن م کتنیط و ی حور ن م کحور ، ی سفنکی ی نم کذلا
 رکن ن م ، ملاملا کراتخا و قوینلا ی تراتخا و کایا و ی ناطصا و کایا و ی نقلذ
 ی تقیلذ و ی تنبا حور و ی دلو و با و ی یصو تنا ؛ ی لعد ای . ی تویند رکن دقف کتمام
 ی نثعب ی دلای مسقا ؛ ی یهد کبهد و ی رما کرم ، ی تویم دعب و ی تاید ی ف ی تمای لعد
 ی لعد تقیلذ و مرس ی لعد مینما و یقلذ ی لعد الله مخط کتلا میر بلا ریخی نلعد و قوینلا
 2. ی هتنا ؛ مادیع

دنکی م ل قن ملاسلا هیلع بلاطی با ن ب ی لعد

1 بقانم باتک زا ۵۳ ص لوبملاسا عبط ، دوملا عیبانی رد ار همتت نیا
 دانسا اب هیو باب نیا زا ۲۹ ص مارملا قیاعر د زینو ؛ دنکی م تیاور زین
 دنکی م تیاور هتا بن ب غبصا زا دوخ
 2 ثعاب ی زیچ هچ : مدرک ضرع ن م ، دندرک هیرگ ادخل لوسر سپس
 نیا رد هک تسای دماش پی ی ارب ن م هیرگ : دومرف ؟ تسا هدش امش هیرگ
 بارحم رد و تهک منیبی م نونکا مه ایوگ . دش دهاوخ دراو و تر ب مام
 ماگدن نیا رد ی شابی م تراگدرور پ اب زاین و زار و زامل و غشم تدايع
 ح لصد رتشد و هقان ه دنکی پ ن اسمه هک نیمز یور رد دارفا نیرتی قش
 هک دنکی م دراو و تر قرف رب ی تبرصد ریشمش اب و دزیخی مر ب تسا
 دش دهاوخ باضخ ترسد نوخ هب تنساحم

نیقی اب و تسای ملس منید تقو نیا رد ایآ ! ادخل لوسر ی ا : مدرک ضرع
 لوسر ؟ دما دهاوخ ش پی معقاو نیا میقتسم طارصد رد کولسد و ی نابم هب
 خر ملاءسم نیا نید رد تماقتسا و تملاس رد ی لعد ای ی لب : دومرف ادخ
 ارم دشکب ار و تهکی سک ؛ ی لعد ای : دومرف ادخل لوسر ماگنا . داد دهاوخ
 تسای هدروا بضع هب ارم دروا بضع هب ار و تهکی سک و تسای هتشک
 ن م زا و تر اریز تسای هتقگ ازسان ن م هب دیوگ ازسان و تهکی سک و
 ن م تشرسد زا و تر تشرسد و ن م حور زا و تر حور . ن م ناج دننام ی تسه
 تسای

ی ارب ارم ، دیزگر ب ار و ته و ن م و دومن قلخ ار و ته و ن م لاعتی ادخ
 ار و ته تماما هکی سک سپ دومن رایتخا تماما ی ارب ار و ته و تلسر
 تسای مدرک راکنا ارم تویند دنک راکنا
 ن م رتخد رسمه و ی تسه ن م اندز فر دپ و ی نم نیشناج و ته ؛ ی لعد ای
 ی م ن م توفزا سپ و تاید ن امز رد تمارب ن م نیشناج و ، ی شابی م
 تسای ن م ی هذ و ته ی هذ و ن م روتسد و تر روتسد . ی شاپ

ش تا قولخم دارفان بیرتر ب ارم و دیزگر ب ی ربمایپ ب ارم هک ی تا ذ ه ب مسق
راگدرو رپ نیما و ی تسه و ا قل خرب اذ ت ج د و ته ک ی تسرد ب داد رارق
[مجرتم . ی تسه ش ناگدن ب ر ب اذ ه فیلذ و ی شابی م و ا رسر ب

مُكَلِّم لَوْصِد رِد هَزُور تَيِّمَهَا : مَوْد س لَجْم
ی وقت

میحرّلا ن محرّلا الله مسب

نیرهاطلا هلا و دمحمی لء ءلاصلا و

مایقوی لآ ن لا ن م نیعما مهءاعأ ی لء الله قنع و

نیدلا موی

مأیصلاً مُکبّاء بَتک اوتماء ن یذلاً اهیاآی

¹. (ن وقتت مُکلبق ن م ن یذلاً ی لء بَتک امک

؛تسا ی وقت لز نم ناسنا ی قیقد هاگلز نم

تیناسنا نو وشد عیمج بدن اسنا ن آرد هکی تلادی نعی

ددرگ لصاد هکلم نیا نوچ و دیامن راتفر

و تلادء تازبم و تاریخ همه وازا تاشوارت

رد ناسنا دوشن ادیپ هکلم نیا رگا و ،دشاب تمحر

ای وازا تاشوارت و هتفرگن یاج دوح ی قیقد لز نم

دهاوخ ملظ و رشد اب م اوت ای و هدوب ملظ و رشد همه

ثیدنم) مئهد زاءرداص ل اعفا هکنآ ی ارب ؛دوب

ثیدنم) ناسنا راثا بضغو توهش زاء) مئهد اهنا

ار دوح هکی در فر ه نیاربان ب.تسین) ناسنا هئا

ار دوح نید قدهدید دیامنبل اما و اهوزرا ریسا

لزنم زاء و هدرک روک

¹ بجاو هزور مه امشرد ،نامیالها ی] : ۱۸۳ هیآ (۲) قرقله هروسد
نآ ی ارب روتسد نیا و ،دوب هشد ضرف ار هتشنگ ماما هکنانچ دیدرگ
[دیوشد راکزیهرپ و کاپ هکتسا

تسا هتفرگی یاج میاهد مترم رد دوحی قیققد

أَوْقَتًا أَوْ تَمَاءً نَيِّدًا أَهْيَأَيَّ ﴿١﴾: هفیر شد همیرکو و
﴿١﴾ نَوْمِ لِسْمِ مُتَنَأَوُ لَأِ نُّ تَوْمَتِ لَأَوِ هِتَأَقْتِ قَدَ لَلَّهِ
می و دهدی م ناشنار ناسنا ی عقاو هاگلزنم
گرم ار امش هکنا زال بق! نینمؤم ی ا: دیوگ
هک دوحی قیققد لزنم رد هک دینکی عسد دبایرد
زا ماقم نیرتهب و دیوش دراو تسا ی وقت
تروصد نیا رد، دیدرگ زئاد ارنا تاماقم
توم لا و؛ درب دیاوخت ایذ زا رفاو ی ظح
دهاوخرد هدیسن لزنم هب و سران ار امش
همیهد و ناوید هبتر و هجرد ابی ناسنا و تفای
دیوری م ایند زا

ی وقت هکلم ن دش ادیپ جیاتد

هک تسا میظعی مینوتسد زا یکی هزور و
تاء و، تسا هدش هداهن نآ رب ی وقت خاک
ی رار قرب و هاگلزنم نیدب لوصو نآ باجیا
هک ی وقت هکلم نوچ و. تسا خاک نیا فقس
دوش ادیپ تسا ی هلا تینوصم نامه

و ددرگی م ناسنا مّلم دوح دنواذخ: لاوا
أَوْقَتًا وَ ﴿٢﴾: دوشی م ل دوا ی ارب دوح دوا ت لاوهجم
﴿٢﴾ مِیْظَعٍ عِیَّ شَدَّ لُكِبُ لَلَّهِ أَوْ لَلَّهِ مُكْمَلِیَوُ لَلَّهِ

هزیم و هقرفم هوق نامه هک ناقرف: ایناث و
أَهْيَأَيَّ ﴿٣﴾: دوشی م تیاند و ا هب تسلطاب و قد نید
مُكْدَعِ رَفْعِیَوُ اِنَّا قَرَفُ مُكَّلِ لَعَجِبِ لَلَّهِ أَوْ قَتَّتِنِ اِ اَوْ تَمَاءً نَيِّدًا
﴿٣﴾ مِیْظَعًا لِضَفْلًا وَ ذُ لَلَّهِ أَوْ مُكَّلِ رَفْعِیَوُ مُكْتَا ِیَّ سِ
ار نمؤم لد هک تسا ی هلا روز نامه ناقرف

¹ ی اوقت، دیاهدروا نامیا هکی ناسکی ا: [۱۰۲ هیا (۳) نارمعلأ هروس
دیروا یاجبتسوا ی اوقت ماقم راوازسو دیاشد و دیاب هکروطنأ ار ادخ
ملاسای علاعأ هجرد رد امش هک نا رگم دریگارف ار امش گرم ادابم و
!دیشاب میلست و

² ادخ ی اوقت دیاب لئاسم نیا مامت رد: [۲۸۲ هیا لید (۲) قرقلأ هروس
،دیامنی م یلعت امش هب دنواذخ و دینآرد ی و تینوصم رد هتفرگ شپید ار
].تساناد ی زیچ ره هب دنواذخ و

³ ی اوقت رگا، دیاهدروا نامیا هکی ناسکی ا: [۲۹ هیا (۸) لافذلا هروس
وحم ار امش ناهانگ و. دهدی م ناقرف امش هب ادخ، دینک هشیپ ار ادخ
ناوارف ششخب و دوج بحاص دنواذخ اریز دشخبی م ار امش و هدمن
].تسا

ی م رود ار تملظ ی ا ه ه ج و دنکی م نشور
 روما زا ی رما ره رد تروص نیا رد و ، دنز
 زا ار تسود ؛ دهدی م ص یخشت ار دوخ ه فیظو
 ، درد زا ار اود ، قایرت زا ار رهز ، ن مشد
 ی م ادج ی نابر تاماها زا ار ی ناطیش تارطاخ
 ه ل و س ر ب ا و ن م ا و ل ل ه ا ا و ق ت ا ا و ن م ا و ن ی د ل ا ا ه ی ا ی : دنک
 ه ب ن و ش م ت ا ر و ن د م ک ل ل ع ج ی و ه م ح ر ن م ن ی ل ف ک م ک ت و ی
 رد ه کی ه ل ا ر و ن ا ا ب 1 ؛) م ی ح ر ر و ف ع ل ل ه ا و م ک ل ر ف ع ی و
 قرط عیمج و دنکی م ی شم ه دش ادیپ ی وقت رثا
 ن ا ق ر ف . د س ر ی م د ص ق م ه ب و د ی ا م ی پ ی م ا ر ه ع ف ا ن
 ت ی ا د ه ی ا ر ب ت ا ر و ت ا ب د ن و ا د خ ه ک ت س ی ا ه و ق ن ا م ه
 ا ن ی ت ا و د ا و : د ر ک ت ی ا ن ع ی س و م ت ر ض د ه ب م د ر م
 ن م و م ن و چ 2 ؛) ن و د ت ه ت م ک ل ع ا ن ا ق ر ف ل ا و ب ت ک ل ا ی س و م
 ن ا ق ر ف ن ا م ه ز ا د ر و ا ر د ی و ق ت ن ص د ر د ا ر د و خ
 . د ش د ه ا و خ ت ی ا ن ع و د ب ه ی ه ل ا

س و ا س و ز ا ه ن ی م ز ن ی م ه ی و ر : ا ث ل ا ث و
 ؛ ن ا م ا ر د و ا د ر ب ت س د ز ا و د ن د ر گ ی م ر ا ن ک ر ب ی ن ا ط ی ش
 ن ا ط ی ش د و ر و ه ا ر ا ر و ف ی د ا د ا د خ ر ا د ا ر ن ا ا ب ن و چ
 ی م ا ر ن ا ط ی ش د و خ ی ل ک ر و ط ب و د ن ب ا ی ی م ر د ا ر
 ن ط ی ش ل ا ن م ف ا ن ط م ه س م ا ذ ا ا و ق ت ا ن ی د ل ا ن ا : د ن س ا ن ش
 3 .) ن و ر ص ب م م ا ذ ا ف ا و ر ک د ت

1 ی وقت رد ، دیاهدروا نامیا هکی ناسکی [۱]: ۲۸ هیأ (۵۷) دیدحلا هروسد
 بیصنو هرهپود ات دیروایین امیا ش لوسر هب و! دینآرد ی هلا تمصعو
 نآ اب هک دهد رارق یرون امش یارب و! دنک تیاند امش هب ش تمحر زا
 نابره و هدرما دنوادخ و! دزرماید ار امش ناهانگ و! دینک کولسد
 .]تسا

2 ی سوم هب ام هک ار ی نامز دیروایید دایید و] : ۵۳ هیأ (۲) قرقبلا هروسد
 .] دیوشد تیاده هکنا دیما هب میداد ار ناقرف و باتک

3 هک دنتسه ی ناسکی ی وقت اب نامدرم] : ۲۰۱ هیأ (۷) فار علا هروسد
 فارطا رد دنک هدارا ناطیش تقو ره هک دناهدما لئان ی اهجرد و ماقم هب
 و ، دنزب ی خرچ هماع لوق هب و ؛ دنکی فاوط و ، دیامنب ی شدرگ اهنا لد
 هب نانا ؛ دیامن داجیا ی امرطاخ و ، دنیشنب و دیا دورف اهنا لد رس پسد
 و ادخ دایابو ؛ دنوشی م رکنتم رعو ل ج ق د ترصد دایو رکذ هبرد
 .] دنکی معفد ار ناطیش ق درکن

رکذتم یی هذا تر یصد نیمه اب تروص نیا رد
 اهنا رد یی ناطیش تارطاخ دنراذگی مذ و دندرگی
 ناهانگ زا یی درف نینچ هک تسا مولعم و ؛ دبای هار
قَتَّيْنَمَوْ : ددرگی م وحم و اتائیس و دوری م نورید
 نیا و ¹، **أَرْجَا هَذَا مَطْعِيَوِ هِتَا َيِّي سُهُذَعُ رَفْكِي لَلَّهِ**
 دوشی م بترتم یی وقت رب هک تسا مراهچ هدئاف
 نیمز و نامسا تاکرب دنوادخ : هکذا اسماخ
 نیا رد ؛ تسا یی وقت اهنا دیلک و دزیری م و ا رب ار
 و ضرر م و لاغ و طح و رقف هب تقو چیه لاح
 ییاهی تحاراد و یی بلق ناقفخ و یی حور یی اهی راتفرگ
عِي رَقْلًا لَهَا نَّأ وَلَوْ : ددرگی مذ هجاوم باصعا
عَامْسًا نَم تَكْرِب مَهْيَاءَ اَنْحَتَفَا اَوْقَتَاو اُونَمَاء
 و ² **نَ وَبِسْغِي اُونَاك اَمِب مَهْنَدَخَاف اُوْبَذَك نِكَلُو صِرَلاَو**
 فیرش س فن دنوادخ هنوگچ هک دوشی م هظحلام
 ، هتسناد هیوامس و هیضرا تاکرب رد رثوم ار یی قتم
 ببسار و انطاب ترا هط تیلولعم و تیلاء و حنب و
 دهدی م رارق تمقدح فر و تمعدی ناوارف
 یی مذ هرگ یی قتم راک هاگچیه : هکذا اسداس
 تلاکشم و ، دسری مذ تسب نپ هب و ا هار و دروخ
 هشیدنا و نامگ ریغ زا و دوشی م ناسا و ا رب
 و ا هب هبقرتم ریغ ییاهی زور

¹ ، دزاس هشیپ ار ادخ یی اوقت هک یی سک و [: ۵ هیأ (۶۵) قلاطلا هروس
 .] دهدی م رارق گرزب ار و اش اداپ و دناشویی م ار و ا ییاهی دب دنوادخ
² ماهیرق و اهرهشل ها هچنانچ رگا و [: ۹۶ هیأ (۷) فار علاا هروس
 ار دوخ یی ا هتکرب هنیأ ره ام ؛ دنتخاسی م هشیپ یی وقت و دندروای م نامیا
 دندومذ بیذکت ناشیا نکیلو . میدوشگی م اهنا یور هب نیمز و نامسا زا
 باذع هب دندومذ بسک هک یی لامعا ببس هب و هدمذ ذخا ار ناشیا ام و
 .] میتخاس لاتبم ش یوخ

هُفَّرِيَو * اَجْرَحْمُهُلَّعَجِيَلَلَّهْ اَقْتِيَدِنَمَو ﴿: دسری م
 نَّ اِبْسَد وَهَفِ لَلَّهْ اِى اَعَلَّ كَوْتِيَدِن مَو بُسْتَحِي لَا تُثِيَدِنَم
 اِب ص خشد 1﴾ اَرْدَقَ عِي شَدَلَّ كِلَّ لَلَّهْ اَل عَج دَقَر مَّ اُغْبِد لَلَّهْ
 وای ارب اذخ دهدی م دوخی اذخ ارب اذخ هکی وقت
 اهبندشان ل د و ت لاکشم هامت و دود دهاوخی فاک
 نَمُهُلَّعَجِيَلَلَّهْ اَقْتِيَدِنَمَو ﴿: دنکی م ناسا وای ارب ارب
 ن انمشد رکم و دیکه تی تد درانگی مذ و 2﴾ اَرَسِيَهَر مَّ
 مَّ كُرُضِي لَا اَوْقَتَو اَوْرِبَصَت نَاو ﴿: دناسر بی ررض و ارب
 3﴾ اَيَّي شَد مَّ هُدِيَك

هجر د و ی قیقد لزمنه کت شهید رد : اعباس و
 یاج تشهب ؛ دنیزگی م لزمنه تسا ناسنا ی عقاو
 یاج تشهب ، تسین ن اراکزواجت و ناشکر س
 ریغق و قد هب هکنآ ؛ تسین ن ارساجتم و ن ازواجتم
 : ناسنا هرمز زا هذتسا میاهد هلمج زا دنک ی دعت
 ي ف اَوْدَعَن وُدِيْرِی لَا نِيذَلِلَّ اِهْلِعَجْدُ قَرِخَلَا اُرَادَلَا كَلْتِ ﴿
 و 4﴾ ن يَقْتَمَلِلَّ اُهْبِقْعَاو اِدَاسَفَ لَاوِ ضِرَّالَا

نَم تُرَوْدِي تَلَا اُهْتَجَلَا كَلْتِ ﴿: دیامرفی م نینچمه
 5﴾ اَيَّقَتَن اَك نَم اِنْدَايِع

1 اذخی اوقت هکس کره و [۳: هیآ و ۲: هیآ لیز (۶۵) ق لاطلا هروس
 (دروآرد و اتینوصم و ظفدر دنسپاند و مانگزا ارب دوخ و) دریگ شپ
 و ثداود و بناصم و ت لاکشم زا) ن دش نوری هار وای ارب دنوادخ
 هکی روط هب) ؛ دیاشگی م ارب (میجر ناطیش رشد و ی صاعم و ایلاب و نتف
 ی م ولج هکی دارم و دصقم رد و ، دنکی مذ دروخر بی تسب ن بچیه هب
 ی ارب تافا و رورش زا رارف و زیرگ هار و راوتسا وای ارب هار ، دور
 دراذن امگ چیه هکی ن اجزا ارب یو ی زور دنوادخ و (تسا دوجوم و
 ی فاک وای ارب اذخ دوخ سپ ؛ دنک اذخرب ل کوه هکی سک و . دنکی م اطع
 ی زیچ ره ی ارب و) دناسری م ارب شریقت و رمأ دنوادخ هک اقد و ؛ تسا
 تسا هار مهش تردق و ذوفن ا ق قحت ی ارب ؛ تسا هتفرگ ق لعت و ارمأ هک
 .تسا هتشد ررقم ی ارب اذخ ی زیچ ره ی ارب دنوادخ اقد و)

2 ارب هلا ی اوقت هکس کره و [۴: هیآ ز لیز (۶۵) ق لاطلا هروس
 .دریگی م ناسا و ل هس ارب یو روما دنوادخ دزاس دوخ هشیپ
 3 و هومذ ربص رگا و [۱۲۰: هیآ زا ی تمسق (۳) ن ارمع ل هروس
 ی مذ ی ررض امشد هب اهنأ رکم و دیکه دیزاس دوخ هشیپ ارب هلا ی اوقت
 .دنز

4 رارق ارب ترخا ی ارب و هنادنیا ام [۸۳: هیآ (۲۸) ص ص هروس
 داسف و ی شکر س و و ل هار نیمز یور رد هکی ناسک ن ارب میهدی م
 .تسا ن اراکزیه رپ ی ارب تبقاع راد و ، دنیامپی مذ ارب ی نوج هنتف و
 5 ز ا کپ ره هب ام هکی تشهب ن ا تسنیا [۶۳: هیآ (۱۹) میرم هروس

دیجہ ن آرق رد ہک تسا بیجے رایسب
 و ی وقت ہر ابرد طقفہ یا کی و ماجنپ و تسیود
 ؛تسا ہدش ن ایب نیقتم تافص و ن آ ہب توعد
 و دارفا ہر ابرد ہک ی رایسب تایا زا ریغ
 لامعا ریاس و ہزور و زامذ زا ی وقت قیداصم
 ی م ہظحلام نیار باند .تسا ہدیدرگن ایب ہنسد
 مکلم لوصد نیمہ ہک ہزور ہدئاف ہک ددرگ
 ہذو ،تسا ہدنزرا و ی لاء رایسب تسا ی وقت
 مایا ریاس رد ہکلب ناضمر کر ابم ہام رد اہنت
 ہزور فدہ نیار ہب لوصو یار ب ناسنا رگا
 ؛دوب دھاوخذ عقوم ہب و اجب رایسب دشاب راد
 ت محر ہکلام دنوادخ ہک تسین تہج نودب
 ی م رادہزور تراشب و ظفد یار ب ار دوخ
 ترفغم ہدعو و دنک جسم ار وا ہک دتسرف
 دندہد

و ظفد یار ب ار دوخ ہکلام دنوادخ ن داتسرف راد ہزور تراشب

ہک تسا دراو ی فاگرد

¹ بِاصَافَرَّحَلًا هُدَيْشِي فَاْمُوِيْلَ جُوْرَعَلَّه مَاصِدْنَم :مِلَاسِلَا هِيْلَع [قِداَصِلَا] اللّٰه دَبِعُوِيْلَ لَاقَ
 لَ:جُوْرَعَلَّه لَاقَ ؛رَطْفَا اِذِي تَدُ هُنُوْر شَبِيْدُو هُهَجُوْنُو حَسْمِي كَلْمَ قَلَا هِي اللّٰه لَ كُو اَمَظ
² .هَلْ تُرْفَعُ دَقٌ بِيْنَا اوْدَهْشَا !يَتَكْنَلَمْ [اي] [لِكَحُوْرُو وَ تَكْحِيْرُ بَيْطَا اَمَ] [هَل]

و ہلا و ہیلع اللہ ی لصل لوسر ترضد و
 دندومرف ملس

³ يَبْرَ عَاقِلًا دَبِعَ حَرَفَ و ،مِرَاطِفًا دَبِعَ حَرَفَ :بِنَاتَحَرَفَ مِّنْاَصِلًا

ہب ی زجا انا و ی اموصلا :تیاور ریسفت

رد ،ہجام ن بان ع ااضیبا ہجھما ی فامک

تسا ہدومذ تیاور ہیقظا ہر ضحی لا نم باتک

[میهدی م ثرا ہب ،دشاب راکزیھرپ و ی قتم ہک دوخ ن اگدنب

¹ ن لامتحم امہلاک و ،س فنلا قاید ہب ام :حورلا و ،حیرلا میسن :حورلا
 تیاورلا ی ف

² ہک ی سک :دندومرف ملسلا ہیلع قداصد ماما] : ۶۴ ص ، ۴ ج ، ی فاگلا
 ی ادخ ددرگ عقاو ن آ تقشم و بعث رد و درادب ہزور امرگ ل صفر رد
 دنکی م جسم ار وا تروص اہنا ہک دتسرفی م وا رب کلم رازہ لاعتہ
 ی ادخ .دیامذ راطفا ہک ی تقوی ات دندہدی م تراشب ی ہلان اوضر ہب ار وا و
 ہزیکاپ و ت س فن و ناج و رطعم و ت ن دب یوب ردقچ :دیامرفی م ل جوڑ ع
 رد و ا ناہانگ ہمہ زا نم ہک دیشاب دھاہش نم ہکلام ی ا .تسا بیط و
 [مجرتم .متشنگ

³ ملس و ہلا و ہیلع اللہ ی لصل ادخ لوسر] : ۶۵ ص ، ردصم نامہ
 رد رورسل وا .تسا طاسبنا و ی للاحشوخذ و رادہزور یار ب :دندومرف
 [مجرتم .شراگدرورپ تاقلام ماگنہ مود راطفا تقو

ی زجا انا و ی لموصلا: ی لاعت [و کرابنت] الله لاق: ملس و هلا و هیلع الله ی لصل لاق و
 یدید دتمخه سفدی ذلا و ؛ ل جوزع هبر ی قلی نید و رطفین نید: ن اتحره مناصلا و ؛ هب
 2. کسلا حیر نم بیطاً هلا دنع مناصلا مف اقولخ

؛ تسفلاخ «هب ی زجا» ی نعم رد ار املع

مدوخ نم ی نعید) دناه دناوخ مولعم هغیص هب ی ضعب
 هب ی ضعب و (مهدی م ار راده زور ی ازج هسفنبد
 راده زور ی ازج مدوخ نم ی نعید) لو هجم هغیص
 اما . تسیلاع رایسب ی نعم تروص ره رد و (م تسه
 هزور تفارش ی ارب سپ ، میدناوخ «هب ی زجا» رگا
 دوخ ادخ ، کسند و تادابع نایم رد هک سب نیمه
 و ؛ تسا هتسناد هضیرف نیا هدنهدش اداپ هسفنبد ار
 چیه و ی تمعد چیه ی نعید میدناوخ «هب ی زجا» رگا
 تسید راده زور ی ازس تنج تاجرد زا هجرد

1. دنیوگ ار ناهد هخار ریغت (عاذ ح تفب) فولخ

2. ی با ن ع ، ۶۳ ص ، ۴ ج ، ی فاکلا ؛ ۷۵ ص ، ۲ ج ، هیقلا هر ضحی لا نم
 انا و ی لموصلا: لوقی ی لاعت و کرابت الله نا: لاق ملاسلا هیلع الله دبع
 [هیلع] هب ی زجا

ی لاعت و کرابت ی ادخ: دومرف ملس و هلا و هیلع الله ی لصل ادخلوسر]
 و . داد مهاوخ ار ن اش اداپ دوخ و تسا نم هب ص تخم هزور: دیامرفی م
 مود و ، راطفا تقولوا . تسا ی لاحشوخ و رورس ود راده زور ی ارب
 تردق تسد رد دمحم ناج هک ی سک هب مسق . راگدرورپ ابد تا قلام تقو
 . تسا رترب کشم ی و پزا دنوادخ دز راده زور ناهد ی و پرییغت تسوا
 [مجرتم

فیرشد س فنبه کلا عو ل ج و ا س دقم تا ذ ر گم
 هک دوشی م هداقتسا اجنیا زا و .تسوا ی از ج دوخ
 هک و ا تا ذ ر د ی انف و دنوادخ ی اقله بدل و صو هار
 روسیم هزور نودب دشاب هزور ی از ج مزاول زا
 .تسیند

ی کی ار مایصد و عوج س فنلاة فرعم عاملاء
 رد و ،دناه درمش ادخ هار کولسد نا کرا زا
 تیدد و مایسلا مهیلاء تید ل ها تایاور
 ی ملید داشرا زا ی سلجم مو حرم هک هیجار عم
 رد ی بیجاء بلاطم دنکی م لقذر گید دانسا و
 .تسا روکنم هزور و عوج دنواف

هیقفلا هر ضحی لانم زا روکنم تایاور رد
 قیرط زا مولعلاء ایجا رد ی لاز غار نا ریظنه هک
 هک دراد نا لیز رد ی نایب دنکی م لقذ هماء
 تبسند دوخ هب دنوادخ ار مو صد :تسنیا ش داقم
 هچرگا و . هتسناد دوختا ذ هب فرشم و اهداد
 تید هک نانچمه تسوا هب عجار تادابع هامت
 هامت هچرگا و ،هداد تبسند دوخ هب ار مارحلا الله
 :تهجد هب .تسوا کلم اهنیمز

و تساکرت و سفن فک هزور :هکنا ل و ا
 ریاس فلابخ ،ادخ و هدنب نیب تسای رسد نیا
 ی لو ،تسا مدرم دهشم و ی ارم رد هک تادابع
 نیا و ضحم ربصه اطاوب تسای نطاب لمع هزور
 دوخ هب تهجد نیدب ،دنادن ی سک ادخ زا ریخار
 .تسا هداد تبسند

سفن هک ار ادخ نمشد هزور :هکنا مود
 ناطیش هلیسو نوچ ،دنکی م روهقم تسا هراما
 ریاس و ندیماشا و ندروخ و ؛تسا تاوهش
 نید زا هزور هطاوب دن تاوهش ی وقم هک تارطفم
 دوباد و دروخار تاوهش هزور نیاربانب .دنوری م
 و دروخ ناطیش و هراما سفن همزلاملاب و دنکی م
 ن ا :ملس و هلا و هیلاء الله ی لص لاق .ددرگی م دوباد

1. [هیلاء] هب ی زجا انا و ی لموصلا ی نعم رد

اَوْقِيضْ مَدًّا يَرْجَمَ مَدًّا نَبَا نِمَ يَرْجِي نَاطِيْشًا 1. عَوْجَلَابِ هِرَاجِمَ

ار ناطيش صوصخب هزور نوچ نیاربان
یراجم و ددنبی ار وا کلاس و دنکی عمق و علق
و لیلذ ار ادخنمشد هصلاح و ،دنکی مگنت ار وا
هب دیامنی یرای و هومذ ترصد ار ادخه مزلاملاب
و دد عمق و علق رد نوچ ،تسا هدش هداد تبسند ادخ
هک لّوا هرقفی نعم نیا ؛تسادخ ترصد ادخ
یزجا انا و « هکی ناآ هرقفی نعم انا و « یلموصلا »
هذب دنوادخ ترصد هکنا تلء هب : دشاب هذوب « هب
للق ، ار ی ادخ هذب ترصد رب تسا فوقوم ار دوخ
2؛ ﴿مُكْمَادِقًا تَبَيُّوْا مُكْرُصِيْءَ لِّلّٰهٖ اَوْ رُصِنْتَنِ اِ﴾ : یلاعت الله
تیاده هب از ج س پس و تسا هذب زا هدهاجم ادتبا سپ
اَوْ دَهَجْنَ يَدْلًا اَوْ﴾ : یلاعت الله للاق ، همساز عوا فرط زا
نیاربان 3. ﴿بَن يَنْسَحُمًا عَمَّا لِّلّٰهٖ اَنْ اَوْ اَنْ لَّبَسَ مُهَيِّدِهِنَّ اَنْ يَفِ
دبع نوچ داد 4 دهاوخ ار هزور شاداپ دنوادخ
هار رد هدهاجم و هومذ و ترصد هزور هطساوب
رگید فرط زا و ؛تسا هومذ هراما سفن اب ادخ
اَوْ رِيْعِيْ اِي تَدِمُوْقَبِ اَم رِيْعِيْ لَا لِّلّٰهٖ اَنْ اِ﴾ : یلاعت هلا 5 للاق
نتشک هب ریغت هک تسا مولعم و 6، ﴿مُهَسْفَنَابِ اَم

1 دمحا و یراخبلا هرصد جرخا ؛ ۲۲۱ ص ، ۱۶ ج ، لئاسولا کردتسم
ی تسردب : دندومرف لمسد و هلا و هیلء الله ی لصد ادخل و سر] : دنسملای ف
رد ی مدای هگزر رد هک نوخ دننام دنکی م نوفذ ناسنا رد ناطیش هک
دیئامذ دودسم و گنتی گنسرگ اب ار وا یلههاگرنگ سپ تسا نایرج
[مجرتم

2 ار امش زیند دنوادخ دینکی یرای ار ادخرگا] : ۷ هیأ (۴۷) دمحم هروسد
[دنادرگی م راوتسا و تباث ار امش یلهمدق و هومذ یرای

3 می داهج ام هرابرد هکی ناسک ن او] : ۶۹ هیأ (۲۹) توبکنعلا هروسد
دنوادخ هتبلا و ؛ مینکی می نامنهار ار ناشیا نامدوخ یلههار هب ام ، دننک
[تسا ن اراکوکیند اب

4 دنکی می نعم مولعم هغیصد هب ار «هب یزجا» ی لاز غاجنیا ات ارهاظ
5 می نعم لوهجم هغیصد هب ار «هب یزجا» دعب هب اجنیا زا ارهاظ
دنک

6 می مذ ریغت می مدرم رب ار تمعد دنوادخ] : ۱۱ هیأ (۱۳) دعرلا هروسد
[دندهد ریغت ار ناشدوخ ت لاد نانا هکی نامز ات ، دهد

نیطایش هاگار چ و عترم س فذ نوچ تسا ت او هشد
نوچ ،تسا

مّرخ و زبست او هشد نایتا هطساوب هاگار چ نیا
دمآ و تفرس فذ نیمز رد نیطایش امداد دشاب
دنراد دمآ و تفره کی ماگنه ات و ،دننکی م
فشکنم ادخ تمظع و ل لاج هدنب یارب
دهاوخذ بوجه ادخ یاقلا زا و دشدهاوخذ
و هلا و هیلع الله ی لصد الله لوسر لاق .دوب
مّلس:

² .ءامسلا توکلم یلا اورظنل مدآ ینب بولق یلع نوموحی¹ نیطایشلا نأ لا وک

ش تا زا رپس هزور تهج نیدب نیاربانوب و
ی هتنا ؛تسا هدشع قواو تادابع باب و

مّلس و هلا و هیلع الله ی لصد الله لوسر لاق
هیقلا ی ف هذع یور ام ی لع

³ ؛رأنا نمة مُتَّجِّمُوصِلًا و قال ایضًا: لِكُلِّ شَیْءٍ بَابٌ و بَابُ الْعِبَادَةِ الصَّوْمِ [الصَّیَامِ].⁴

،دیامرفی م ماسلا هیلع قداص ترضد
بی فاکتیاور ربانب

ربصلا ب او نیعتسا و :لوقید ی لععد الله نأ ف ،مُصِیْفٌ هُدَّشِلًا وَا مُلْزَأْنَا لِجُرْلَابِ تَلَزَزَ إِذَا
⁵ .توئصلا و [م ایصلا ی نعیر]

عفر یارب و ،هزور نامهر بصد هدارم هک
ندناوخذ زامذ و نتشاد هزور ت امهم و حجناوحد
یوررض ندیبلط تجاد زاینی ب هاگرد زا و

¹: دیامرفی م ظفاد

وید ** رایغاً تبحد ی اج تسینل د رظنم

دیاً رد هتشر ف دور نورید وچ

² قریره ی با ن ع دمحا هجرخا ؛ ۱۶۱ ص ، ۶۷ ج ، راونلا راحب
نیطایش رگا :دومرف مّلس و هلا و هیلع الله ی لصد ادخلوسر [فلاتخاب
توکلیم هب نانا دندوبذ علایتسا و شدرگ رد مدآ ی نب دوجو درگادرگ
]مجرتم .دنتخادنا ی مرظن بیغ ملاء و نامسا

³ .۷۴ ص ، ۲ ج ، هیقلا مرضحی لانم

⁴ ی ف کرابملا نیا هجرخا :بی قارعل لاق ؛ ۴۴۸ ص ، ۸ ج ، لامعلا زک
زا رپس هزور :دندومرف مّلس و هلا و هیلع الله ی لصد ادخلوسر [دهزلا
تدابع هاگرد و تسا ی هاگرد زیچره یارب :دومرف زیند و .تسا ش تا
]مجرتم .تسا هزور

⁵ ص ، ۹۳ ج ، راونلا راحب ؛فلاتخا ی کدنا اب ، ۶۳ ص ، ۴ ج ، ی فاکلا
هقیضم ای ی اهتداد هکی ماگنه :دومرف ماسلا هیلع قداص ماما [۲۵۴
:دیامرفی م لعتم ی ادخ اریز دریگب هزور دیاب دیاش پیدناسنا یارب ی
.دیئوجب تناعتسا و کمک هدیدش و همهم روما رد زامذ و هزور زا
]مجرتم

چنانچه عارضه ی آردب تسابحتسم اذو ؛ تسایاجب تجاد زامد و دریگب هزور ناسنا مهم درواید.

هیلع ق داصد ماما زا لوقتم تجاد زامد تیفیک اروشاع بشد هضور و ماسلا

ی سوط خیشد دننام املع زا رایسب ی تعامج ل قذن ارگید و س و واطن با دیس و دیفم خیشد و زامد ماسلا هیلع ق داصد ترصد زا دناهدرک دّیسد تیاور ق فاوم نآ تیفیک و ، ار تجاد ی تشاد ی مهم تجاد هاگره¹: هک تسانانچ ار هعمج و هبنشجنپ و هبنشراچ زور همد سابل و نکل سغ هعمج زور رد و ریگب هزور ی اهما بنیر تدنلب رب و نک ربرد فیظن و وند ، روای اجب زامد تعکر ود و ورب لایات اهناخ ی ناعد و دنلب نامسا هب ار دوخ ی اهتسد سپ یور سپس و ناوخب (تسا روکذم حیتافم رد) : وگب و رانگ کاخرپ

انا و همتبجتساف کدبع و هو و توخلان طبی فکاعد کدبع ی تم ندس نویدن! مهللا²
ی لبجتساف کوعدا کدبع

نم ی آردب ی تجاد اسب: دندومرف ترصد نیا هب ار زامد نیا مناوخی م ن م و دوشی م ادیپ منکی م تعجارم نوچ ، اعد نیا اب و تیفیک .تسا هدش هدر و آردب متجاد

موجه رفک رکشل هک اعوسات زور رصع
حیاصد و تفرگ هرپ رد ار ی نیسد مایخ هدر و آ
س ابعلایخلا نیسحلا لاق ، درکن یرثا باحصا
:ماسلا هیلع

هذه فی فایبر لی لصد انلعل عفاف [مویلا اذه] یلایلا هذه فی فآءع مهورصدنأ تعطتسا نإ
³ هباتکة تولات و قلاصلا بجا ی نأ ماعی مناف ، یلایلا

دّیس و تفرگ ناما ترصد نآ نوچ و

1. ۲۴۲ ص هیشاد رد ، نانجلا حیتافم

2 دنواخ ارفی هام مکشرد ارتوت و تهنبی تم ندس نوید هکی تسردب ایادخ] سپ متسه و تهنب زین م و ی دومذت باجا وتو دودوت هذب و ا هکیلا حرد [مجرتم . امدت باجا ارم ی اعد

3 س ابعلالضفاوبا هب ماسلا هیلع نیسد ماما] : ۱۱۴ ص ، فوهل یرادزاب بشد نیا رد ام هب موجه زا ار اهنای ناوتی م رگا : دندومرف قیقته هب . میز ادرب زامد هب دوخ ی ادخ اب بشد نیا رد هک دشاب ، هب ماجنا تسود ار شباتک تولات و زامد هماقنم هز ادنا هچ ات هک دنادی م ادخ هک [مجرتم . مرادی م

و تفگ و دناوڅ باحصا ی ارب بهبطخ ءادهشلا
همیځه ب باحصا زا کیره داد یور اهدونش
تفر دوخ

نَبِيْدَ اَمَلِ حَنَلًا يَمِيْوَدُكَ يُوْدُ مَهَلًا وَاَمَلِيْلًا كَلِيْتًا مُبَاحِصًا وُنَيْسُطًا تَبَابُ و: یوارلا لاق
1 دِعَاقُ و مِثَاقُ و دِجَاسُ و عِكَارُ

نیدباعلا نیز نیسحلا نب یء ترصد
نم بشد نآ رد: دیامرفی م ماسلا امهیلء
و دوبنم دزد بنیز نم همء و مدوب ضیرم
تساخر ب مردپن اهگانءهک، دومنی م نم تمدخ
رنی با ملاغ نوج و تفر دوخ همیځه رد و
دوخ حلاس و فیسءهک درب دوخ اب ار ی رافغ
مردپه حلسا حلاصا نیپرد و 2، دنک حلاصا ار
دومنی م مّرت دوخ اب

مدیمهف نم؛ دومنی م رارکت راب دنچ ترصد و
ارم ی ولگ هیرگ. تسا رارق هچ زا ناتساد هک
ماهء اما، مدرک رایتخا توکس نک تفرگارف
و دنک توکس تسناوتد ناز تقر هطساوب بنیز
3 قَرَسَاحًا اَهْنًا و اَهْبُوْثُ رُجَّتْ تَبُوْ دِيَامِنِ يَرَادُ دُوخَ
تَيْدِ [هاتلکثاو]! هلاکت او: تَلَاقُفِ هِيْلًا تَهْتِنَا يَّ تَحِ
مردپ و همطاف مردام زورما 4، ؤَايْحَلَا يَّ نَمَدَعَا تَوَمَّا
و هتشنگ راگدای ی ا، دناه درم نسد مردارپ و یء
رد کشا هک ی تلحرد ترصد! هدنیا هانپ ی ا

1، اروشء بشد هک دنکی م لقت ی وار]: ۱۲۰ ص، فوهللا ی فام یء
و دندوب لوغشم زاین و زار و تدابع هب حبصه اتش باحصا و نیسب
نینط اضف رد لسء ناروبنز ی اههمزمز دننامه اهنأ تاجانم همزمز
سولج و مایقه بی هورگ و دوجس هبی خرب و عوکر هبی ضعب دوب زادن
[مجرتم. دنتشاد ل اغنشا

2 ار وا ی رافغ رنی با و تشاد مّات ی تراهم ی زاسه حلسا ن فرد نوج
دوب مدرک دازآ

3. تفشک: ؤرساح ی هف اههجو نء اهرامخ قیراجلا ترصد

4 هکیلا حرد دومن تکرده لجه اب بنیز ترصد]: ردصم نامه
شردارپ تمس هب معنقم نودب و دشیم هدیشک نیمز یور هب شرداچ
ارم گرم شاک ی ا نم رب ی او ی ا: تفگ و دش ناباتش ءادهشلا دیس
[مجرتم. دوب هتفایرد

دومرف دوز هقلدش نامشچ

وَلِإِلَاقٍ وَعَوْمُدَلَابٍ مَانِيَعٍ تَقَرَّرَتْ وَ [هُنَّ طَيْشَلَا] [كَمَلِحِد] [كَمَلِحِدٍ نَبَهْدِي لَا! مَتَخَا أَي
1. مَانَا [لَايَل] اَطَقَا كَرْت

دوخ ن اچ ز ا! ماتلیو ای بنیز درک دایرف
،ی دومن گرم میلست ار دوخ و یشد دیماند
ن اهاگانو. دومنر ادهحیر ج ارم ل در تشید هکنیا
تر ضد؛ داتفیش و هیید و دز تر و صد هب همطلا
؛ دیشاپش تر و صد رب بآ و تساخرب

وَنَوْتَوْمِي ضِرْ لَأَلْ هَأَنَّ أَي مَلَعَا وَ ،اللَّهُ عَزَّعَدِي زَعَدَتِ وَاللَّهُ أَي قَتَا! مَاتَخَا أَي :أَهْلَ لَأَقٍ وَ
قَلَذِي ذَلَا [لَا عَنَل] اللَّهُ هَجَوَ لَا! كَلَاهِ عِي شَدَلْ كُنْ أَوْ نَوَقْبِي لَا عَامَسَلْ هَأ

1 ناطیشد ادایم! نمرهاوخی ا: دومرف ماسلا هیلع ماما]: ردصم نامھ
تخیری مورفش نامشچ ز ا کشا هکیلا حرد و دیابرپ ار و تملح و ربص
هنلا رد هدوسا و مارا دندادی م ل اجم نایشای بدندری ن آ هب رگا: دومرف
[مجرتم. تفرگی م رارق دوخ

1: 93 ص 2، ج 2، فی فورده عبط؛ 252 ص، ی گنسد عبط، دیفم داشرا
ی وقتنم رهاوخی ا: دومرف بنیز ترصد به ماسلا هیلع ماما
لها هک شابه ماگآ و نادب ادخ بناج زا ار تبیصم نیا و شابه تشاد
دهاوخ کلاه زیچ ره و دننامی منی قاب نامسالها و دنریمی م نیمز
دنیوا تافصد و عامسا رهاظبه هک دوجو ملاءق ناقده هک ادخ هجو رگم دشد
و مدرک قلخ دودخ تردقه به ار ی زیچ ره هک تسوا و دنلصتم وا به
درفتم وا هکیلا حرد دینادرگ دهاوخی زاب و دنازیگنای مریدار نانای زور
[مجرتم. زاینی بدوجو و للاقنسا رد تسا دحاو و

بوجو ن تشادرب اب دنوادخ :موسه سلجم
و معسر د ار وا رفاسم و ضمیرم زا هزور
تسا هداد رارقى تحار

میحرّلا ن محرّلا الله مسب

نیرهاطلا هلا و دمحمی لء ةلاصلا و

مایق ی لآ ن لآ ن م نیعما مهئادعا ی لء الله قنط و

نیدلا موی

مَایَصْلاً مُکَيِّعَ بَتِّكَ اَوْتَمَاءَ نَيِّدْلاً اَهْيَايَ ﴿١﴾
* نَوَقَّتْ مُكَلِّعًا مُكَلِّبَةً نَمَ نَيِّدْلاً يَ لَعَبَتِكَ اَمَك
يَ لَعَبَ وَ اَاضِيرَمَ مُكْنِمِ نَاكَ نَمَفَّ تَدُوْدَعَمَ اَمَائَا
هُنَوُقِيْطِيْ نَيِّدْلاً يَ لَعَبَ رَخَا مَائَا نَمَ هَدِعَفَ رَفَسَد
رِيْذَ وَهَفَ اَرِيْذَ عَوَّطْتَ نَمَفَّ نَيِّكْسِمِ مُعَطِّ اَهْيَدِف
١. ﴿نَ وُمَلَعْتَ مُتْنُكَ نَا مُكَلِّ رِيْذَ اَوْمُوْصَتَ نَا وَ هَلَّ﴾

هدش بجاو نینموم امش رب هک ی اهزور

ی مرد شرامش هب هک تسای لیلیق ی اهزور رد تسای
،دوشی م لامعتسا مک ی نعم هب ةدودعم نوچ ؛دیآ
ةَدُوْدَعَمَ مَهْرَدَسَ حَبْنِ مَثَبِ هُوْرَشَوِ ﴿٢﴾ : ی لاعت ه لوق دننام
هزور ی اهزور هکذا ای ٢، ﴿نَ يِدِيْهِ زَلًا نَمِ هِيْفَ اَوْنَاكَو
نَيِّعَمِ يَ مَوْلَعَمَ دَدَعَبَ وَ تَسَا طَوْبِضَمَ وَ رَوْصَحَمَ
،دشاپ ضیرم امش زا س ک ره سپ .تسا ه دیدرگ
ای ،دشاپ هتشاد ررض وای ارب هزور هک ی روطب
دعب هکذا لیلد هب) دشاپ رسعتم وای ارب هزور هکذا
وای رب ٣ ﴿رَسُعًا مُكِبِ دِيْرِيْ اَلْوِ﴾ : دیامرف نیایا
ی مایا دادعت هب و دروخب ار دوخ هزور هک تسبجاو
ی اجب اضق رگید ی اهزور زا تسای هومذ راطفا هک
دروآ

مّلس و هلا و هیلع الله ی لصد الله لوسر لاق

1 هزور مه امش رب ،ن امیال ها ی [: ١٨٤ و ١٨٣ هیا (٢) ةر قبلا هروس
ی ارب روتسد نیای و ،دوب هدش ضررف ار هتشنگ ماما هک ن انچ دیدرگ بجاو
بجاو نینموم امش رب هک ی اهزور . دیوشد راکزیهرپ و کاپ هک تسای ن
مادکره سپ ؛دیآی مرد شرامش هب هک تسای لیلیق ی اهزور رد تسای هدش
رد هک ی شاهزور دادعت هب دیاب دوب رفسد لاح رد ای ضیرم هک امش زا
ن تفرگ هزور ی ئاناوت هک ی ناسکر رب و دنک اضق ،تسا ه دروخن اضمر مام
تسای نیکاسم هب ن داد معط زا ترابع هک ه دیدرگ بجاو هیف دنرادن ار
لّعتی ب هتبلای و ؛وای ارب تسای رتهب ی سب نیایا دیاز فیب ی کیند رب س کره و
ار لمع نیایا رامشی ب دنأوف رگا دوب دهاوخ رتهب ار امش ن تشاد هزور
.] دینادب

2 هب ار فسوی ،فسوی ن اردار ب ی نعیا [: ٢٠ هیا (١٢) فسوی هروس
.] دندومذی تبغری بو دهر وار دو دنتخورف زیچانی مهرد و کدنا ی یاهب
3 و ی تخس امش ی ارب مانگچیه و [: ١٨٥ هیا زا ی تمسق (٢) ةر قبلا هروس
.] تسای هتساوخن ار ن دانفا هقیضم رد و ترسد

رَضَحَا ۱ فِرْطُقْمَاکَ رَقْسَا ۱ فُمُئَاصِلَا

ت بسذ راطفا بوجو رب دراد تلاد هیآ نیا
زا ۱ رایسبت ایاور رد و ؛رفاسم و ضیرم هب
:هک تسا هدش تیاور ماسلا مهیلع همئا

¹ رَضَحَا ۱ فِرْطُقْمَاکَ رَقْسَا ۱ فُمُئَاصِلَا

زا فوَع ن ب ن محرلا دبع ار نیا ریظن و
مّلس و هلا و هیلع الله ۱ لصد الله لوسر ترضح
:هک هدرک تیاور

² رَضَحَا ۱ فِرْطُقْمَاکَ رَقْسَا ۱ فُمُئَاصِلَا

ن ع مّلسم ن ب دّمحم ز ا ا عو فرم ۱ شایع و
ماسلا مهیلع قداص ترضح

1: ۲۱۹ ص ۱، ج ۱، فی فاصلا ریسفت؛ ۱۰ ص ۲، ج ۲، ن اییلا ع مجمر ریسفت
مام رد ن طور رد هک تسا ۱ سک دننام دریگب هزور رفسد رد هک ۱ سک
[مجرتم. دیامذ راطفا ناضمر
2: ۱۰ ص ۲، ج ۲، ن اییلا ع مجمر ریسفت

دناه در ک ل یوأت و ی نعم ی مسقه به ار نا هتسد ره
 تقاط نوچ . دش رکذ هک تسنامه قد ی انعم نکلا
 و أقوط قوطیق اط و ،تسا توّق و تردق ی نعم به
 مامت و توّق لامعا ی نعم به ءقاطا قاطا و ءقاط
 هزور هک دناسری م هیا نیا نیاربانده و .تسا تردق
 جَرَد داجیا هزور نانا ی ارب هک ی دارفا رب تسبجاو
 هزور مامتا ی ارب هک ی ناسک ن آ اما ،دنکی مذبعث و
 دننک فرصم ار دوخ تقاط و اوق مامت دیاب
 دننام) تسیند ی رتشیب تقاط نانا ی ارب هک یروطب
 ءعضرُم و برقملماد و ش اطعاوذ و هخیش و خیش
 هزور ءطساوب هک س کره ی لکروطبو ،نبللا ءقلیلة
 نایا پرد و دوشی م مامت ش تقاط و دوری م ل احزا
 و ا ی ارب ی توّق رگید و دتفای م جَرَد و رسع به زور
 .تسیند بجاو هزور نانا رب) دننامی مذ

ل لامعا رب فقوتم فیلکت هک مینادی م هولا
 ،تسا عسو رب فقوتم هکلب ،تسیند تردق مامت
 و 1، ﴿اِهَعَسُوْا لِاِیَّاسِ الَّذِیْ هُوَ مِنْكُمْ وَاُولٰٓئِکَ لَا یَرْجُوْنَ عَلٰی رَبِّکُمْ اِلَّا الْاِیَّاسَ الَّذِیْ هُوَ مِنْكُمْ وَاُولٰٓئِکَ لَا یَرْجُوْنَ عَلٰی رَبِّکُمْ اِلَّا الْاِیَّاسَ الَّذِیْ هُوَ مِنْكُمْ﴾ ءمیرک و
 2، ﴿جَرَدَ نَمٍ نِیْدَلًا یِ فِیْ مُکِیَّءَ لَعَجَ اَمَوَ﴾ ءمیرک
 3، ﴿لِلّٰهِ اُدْرِیُّ﴾ ادعب دوشی م رکذ هک هر قف نیمه و
 و صخشم ﴿رَسَعًا مُکِبٍ دِیْرِیْ لَآو رَسِیْلًا مُکِبٍ﴾
 نینچ نیا نیاربانده .تسا ملاک دروم هیا نیعم
 کید و دنروخدار دوخ هزور دنناوتی م دارفا
 ماعط زادم کید هک) دننک ماعطا ار نیکسم
 دننک باختنا یرتهب ماعط ار ماعط رگا و (دشاب
 هکنا یای

ره هک - دندهب ماعط نیکسم کید زارتشیب به

1 هومند فیلکتی سفد بحاصد به دنوادخ]: ۲۸۶ هیا (۲) قر قبلأ هروس
 [واناوتو تردق رادقم به برگم تسا

2 امش ی ارب ی نید ی اهتتسد و ماکدأ رد و]: ۷۸ هیا (۲۲) جحلا هروس
 [دادنرار قراوشد و تخسد فیلکت

3 امش ی ارب هتسویپ دنوادخ]: ۱۸۵ هیا زای تمسق (۲) قر قبلأ هروس
 ماگچیه و تسا هتساوخار دوخ فیلکت و رماوا رد تلوهسد و ی ناسا
 [تسا هتساوخار ندانفا هقیضم رد و ترسد و ی تخسد امش ی ارب

وَهْفَ ارِيْخَ عَوَّطَتْ نَمَفَ ﴿١﴾ ن اوندع تحت رد ی نعم ود
 دهاوخ رتهب نانا ی ارب - ددرگی م رارق ﴿٢﴾ رِيْخَ
 بوجو هک تسناد دياب ل اذ نيء رد ی لو . دود
 ،تسا ر فاسم و ضمير م صوصخ هب عجار راطفا
 نانا ی ارب هزور هک ی دارفا لبيق نيا اما و
 نانا رب هزور تسا ر سعتم نکا درادن ی ررض
 نيد دنريخم هک رابم هيا قبط هکلب تسين بجاو
 مود قشده رگا و ،هزور نيد و هرافک و راطفا
 مَكَّارِيْخَ اَوْ مَوْصَتَ نَاوُ ﴿٣﴾ دنک رایتخا ار هزور ی نعي
 .تسا رتهب نانا ی ارب ﴿٤﴾ نَوْمَلَعَتَ مُمَّتْكَ نَا

نَا عَرُقَلَّا هِيْفَ لَزِنَا يِذَّلَا نَا ضَمَرَ رُهَشَ ﴿٥﴾
 نَمَفَ نَا قَرَفَلَاوْ يِ ذَهَلَا نَمَّ تَنْبِيوْ سِ اَنْلَا يِ ذَهْ
 وَا اَضِيْرَمَ نَا كَنَمَوْ هَمْصِيْلَفَ رَهَّشَلَا مُمْكَنِمَ دِهَشَدَ
 رَسِيْلَا مُمْكَبُ لَلَّهْ اُدِيْرِيْدَ رَخَا مَيَا نَمَّ هَدِيْعَفَ رَفَسَ يِ اَع
 لَلَّهْ اَوْ رُبَّ كَتَلَوْ هَدِيْعَلَا اَوْ لِمَكْتَلَوْ رَسْعَلَا مُمْكَبُ دِيْرِيْدَ لَاوْ
 ١. ﴿٦﴾ نَوْرُ كَشَتَ مُمْكَلَعَلَوْ مُمْكَنْدَهْ اَمَّ يِ اَع

هام مایا هودعم هلیلق مایا اید همولعم مایا نیا
 ن آرق نوچ ؛تسا ی کرابم هام هک تسناضمر
 رب هعقد کی ردقلا قلیا رد هام نیا رد دیجم
 بالقر و ایند نامسا

1 ن آرد هک تسا ی هام ن آ ،ن اضمر مام) [: ١٨٥ هیا (٢) قر قبل هروسد
 و ،تسا تیاده مدرم ی ارب ن آرق نیا هکیلا حرد ،تسا هدمآ دورف ن آرق
 ؛تسا حضاو و نشور دهاوشد و هعطاس نیهار ی و ل ذلاد تیاده نیا رد
 هار نایم هذدنک ادج و .) (تسا ل طاب و قد نید ق راف هک تسا ی باتک ن آ و
 ناضمر مام دبایرد ی سکره سپ تملظ زا رون و ،تواقش زا تداعسد
 دودرفسد ل اذ رد اید ضمیرم هک امش زا مادکره و درادب هزور دياب ار
 دنک اضف ،تسا هدروخ ناضمر مام رد هک ی ناههزور دادعت هب دياب
 ار دوخ فیلاکت و رماوار رد تلوهسد و ی ناسا امش ی ارب هتسویپ دنوادخ
 ن دانقا هقیضم رد و ترسد و ی تخسد امش ی ارب هاگچیه و تسا هتساوخ
 ت مظع هب ار ادخ و هدرکل یمکتا ار هزور ددع هکنیا ات تسا هتساوخا
 (گرزب تمعذ نیا زا) هک دشاب ،دومرف تیاده ار امش هک دینک دای
 .] دیوشد راز گسپس

مّلس و ہلا و ہیلع اللہ یّ لصد ربمغیہ کرابم
 ہدشل زانل یصفت روطب ہذ ماکحہ و لامجا روطب
 و تسید تدم ردّ اجیر دتن آل یصفت ہتبلہ و ،تسا
 تمظعو فرشد یور و .تسا ہدشل زانل اسد ہس
 اہنآ و ،ہدومرف لّصفت ربمغیہ تّما رب ادخ ہامنیا
 درّجت و تراہط ماقم ہب مو ص باجیا ہطساوب ار
 ہدشک تیادہ باتک نیا .تسا ہدومرف توعد
 تاکلم و ہاضاف تافص و ریخل لامعا ہب نامدرم
 مامت زا تساہنآ ہدشک رود و ہققد دناقعو ہدیمد
 تیادہ عاونانیا دض ہبترم رد ہک تلالاض ماسقا
 ی نیہارہب و ہلدا باتک نیا رد ہولاع و .دراد رارق
 عایبنا تلاما رکذ زا قح قیرط کولس رب تسہ
 ناقرف باتک نیا و .اہنآ رابخا و عئارش و فالس
 یارب سپ .تسا ل طاب و قح نید زیم ہک تسہ
 و ر فاسم ہب تبسذ راطفا بوجو تیبثت و دیکآت
 ہدومذ رارکت ار لبق ہئیآ رد ہعقباس ہرقف ضیرم
 دوخی اجرد امش زا سکر ہ مدرم یا :ہک تسہ
 دیامنذی تبیغو ترفاسم ہامنیا رد و دشاب رضاح
 رد ایو دشاب ضیرم ہکی سکو ،دریگب ہزور دیاب
 رد ہدش راطفا ی ہہزور دادعت ہب دیاب ،رفس
 دنک اضقن اضمر زا دعب ی ہہزور

مّلس و ہلا و ہیلع اللہ یّ لصد اللہ لوسر لاق :لاق ماسلا ہیلع قداصلا نعی فاکلا یفو
 رّسید ا راطفلآ و ریصقتلاب اہیر فاسم و یّ تّما یّ ضرّم یّ اع قّدصت لّ جورّ ع اللہ ن
 1 ہیلع درّدن ا ہققدصید قّدصت اذا مّکنحاً
 یّ لّ و یّ لّ یّ ذہا یّ لّ اعّ و کربانہ اللہ ن :ہلا و ہیلع اللہ یّ لصد یّ بنلا نعل اصخلا یفو
 ؟ اللہ لوسر ایک اذامو :اولاق .انل اللہ ن مّہمار کّملا ن مّدحاً یّ لّ ا ہدھیہ مّ لّ ہیدہ یّ تّما
 لّ عقیہ مّ ن مّ ف ،قلاصلا یّ فریصقتلا و رقّسلا یّ فر اطفلا :لاق

1 لوسر زا قداص ماما ی فاکرد] : ۲۲۲ ص ۱، ج ،ی فاصلا ریسفتلا
 نارامید رب تسہ ہدہنذ تّتم لاعتم ی ادخ :دندومرف ہک دنکی م لقذ ادخ
 ہزور و مامت زامذ و نارامید زا ار ہزور فیلکت و نم تّما نیر فاسم و
 ی درف ہب ہک درادی م اور امش زا ی کی ایآ .تسا ہتشارب نیر فاسم زا ار
 ؟دنادر گزاب امش ہب ار ش شخب نآ ص خشن آ و ہدومذ ی ششخب و ہققدص
 [مجرتم

و ضررم باحصا ی ارب راطفا بوجو تّاع نایب

رفسد

راطفا بوجو نیا تّاع دنوادخ ن آزا سپ
 دنکی م نایب رفسد و ضررم باحصا ی ارب ار
 و معدرد ار امشد دهاوخی م هشیمه ادخ: هک
 و دزادنا رّسعدت و تقسم رد هذدر انگب ی تحار
 ی لکروط م مهم هذناف نیا هکنآ ی ارب ی فرطزا
 ن آ هک هدینادرگ بجاو ار اضق دورن تسدزا
 ،دینک لیمکت اضق هطساو ب ار هشد راطفا مایا
 هامرد هزور باجیا هک گرزب ت معذنیا ربو
 باحصا هب تبسن ن آ فیخت و ،ن اضمر
 ،رفاسم و ضریرمزا هزور ن تشادربو ،جرحد
 میظع تیاده نیا ربو و دیئوگ ربیکت ار ادخ
 هک دیاشد دینک دای ت مظع و ی دنلب هب ار وا ماند
 دیشاب هدوبن ار از گسایسد زا امشد

نْ ه مُکْنَسِنِیْ لِإِیْ تُقَرَّلَا مِیْیَصَلَا اَهْلَیْا مُکَلَّ لِحَاوْ
 مُتْنِکْ مُکْنَا لَلّهِ اَمَلْ نَّهْا سَّیْا مِیْ تَنْاَوْ مُکَلَّ سَّیْا
 نَّ اَلْفْ مُکْنَعْ اَفْعَوْ مُکِیْا بَ اَتْفْ مُکَسْفَنَا نَوْنَاخْتْ
 اَوْلُکُو مُکَلَّ لَلّهِ اَبْتِکْ اَم اَوْعْتَبَاوْ نَّ هُوْرُشْبْ
 نَمِ ضَیْیَلَا اَطِیْخَلَا مُکَلَّ نَّیْبِیْ یَ تَد اَوْبَرَشَاوْ
 ی لِیْ مِیْیَصَلَا اَوْمِیْا مْ رِجَفَلَا نَمِ دَوَسَلَا اَطِیْخَلَا
 دِجَسَمَلَا ی فِ نَوْفِکْ مُتْنَاوْ نَّ هُوْرُشْبْ لَو لِیْا
 هِیْا لَلّهِ اَنْیْبِیْ کَلِذْکْ ا هُوْبَرَقْتْ لَافِ لَلّهِ اُدُوْدْ کَلِذْ
 2. (ن وَفْتِیْ مْ هَلْعَطْ سِ اَنْلِ)

هیا نیا لوزن زا لبق ماسا رددرد
 رگید دیباوخی می سکرگا بشد ماگنه، هکرابم
 دیاب موندزا دعب و ،تشادن دروخ ادغ قح
 فرطزا و ؛هیتا اهلیا ات دشاب هتشاد موصد تیند
 اهزور دننام اهیشد رد ناز اب عامج رگید

1 مّلس و هلا و هیلع الله یّ لصد ادخل لوسر زا لاصخر رد] :ردصم نامه
 تساهداد ی اهیدهنم تما هبل اعتمه ی ادخ :دندومرف هک دنکی م تیاور
 دروم ارم تما هطساو نیدبو و هدادن هتشنگ ی اهتّمّا زا کی چیه هب هک
 ؟تسا زیچ هچ هیده ن آ :دندرک ضرع .تسا هداد رارق دوخ تمارک
 نیا زا هک ی سک سپ دنواخ رصق ار زامن و رفسد راطفا :دومرف
 [مجرتم .تسا هدمذدر ار ی هلا هیده دنز زابرسد روتسد
 2. ۱۸۷ هیا (۲) قر قبله هروس

میهار با نبی لع اتیاور به انب . دنتشادندش زیما
 زای کی : ملاسلا هیلع الله دبعی بأی لاً اعو فرم هیبا ن ع
 ۲ ریبج نب معطم ار وا هک ادخلوسر باحصا
 رد ار وار بمغیپ هک ریبج نب الله دبع ردار بر (دنتفگی م
 و ، نت هاجنپ اب داد رارق دحا موک بعش هناه
 و دنده گنج به ور و هدرک درمت و باحصا
 و) دندش هتشک همه و دنامیقاب نت هذراود اب الله دبع
 هوزغ رد ربمغیپ اب و دوب هشد فیخذی درم ریپ
 دوب راد هزور نوچ ، دوب قدنخ رفل و غشم قدنخ
 ار وا و دروا رید اذغی ررقش لایع دما لزنم به و
 دش رادید نوچ دنک راطفا هکنا زال بق ، دوبر باوخ
 مروخبی زیچر گید نم رب تسمارح تفگش لها به
 قدنخ رقدی ارب و دش حصد نوچ ، بشد نیار د
 دندید ار والوسر ترصد ، داتفاش وهیپ دش رضاد
 ی ضعب رگیدی فرط زا و ؛ دندرک تقر وال ادر بر و
 ی فخم و هدرک حاکن بشد رده نایفخم ناناوج زا
 ی ضعب هکنان اوج نیاهک دنا هتفگی ضعب و . دنتشادی م
 نکلا دوب هدرک حاکن دنیوگ همز ص نب سیقار وا
 ناتسلخ رد ار زور هامت : تفگ و دما ربمغیپ شپ
 و مدهزل زنم به یور ، دیسر ارف بشد ات مدرک راک
 دومندی دنکی ررق دروایب اذغ ات متفر ملایع دزد
 رگید دندرک رادید ارم نوچ ، تفرگرد ارم باوخ
 ار هزور هک زور نا و ؛ دوب مارح نم رب ندروخ
 ارم رتمامت هچ ره ی بعد و تقشم مدیناسر نایاپ به
 ! الله لوسر ای : تفگ رمع سپ . دوب هدرواردی اپزا
 نیاهک یراک لثم زا مبلطی م ترنعم امش زانم
 یاجب عاشع زامن هکنا زا دعب زینم ، درکن اوج

۱. ۲۱ ص ۲، ج ، نایبلا معجم ریست

۲. ی شایعلا و هیقلا و ی فاکلا ی فو : ۲۲۵ ص ۱، ج ، ی فاصلا ی فلاق
 یراصلا ریبج نب تاوخ ی فتلزد انها ملاسلا هیلع قد اصلا ن ع

و متخیوآرد وا اب و متفر دوخ لایع شپید مدروآ
 و فارتعا لثم به زیندی نادر م و ؛ مدرک شزیما
 لزانده کر ابم ایآ نیا ماگنده نیا رد ، دندرک فارتعا
 بهک دش

هزور ارنا ی ادر فیهکی بشرد ! مدرم ی ا»
 ؛ نانز اب عامج امش ی ارب دش للاح دیراد
 تاروعرتاسو دیراد ار امش سابل مکدن اشیا
 ار نانا سابل مکد زین امش و ، دنتسه امش
 دنادی م ادخ ؛ دیتسه نانا تاروعرتاسو دیراد
 ی اهیش رد نانز اب شزیما نیا رد امش بهک
 ی لو ، دیدیزرو تنایخ دوخ ی اهسفن اب هزور
 زا ؛ درک و فعا ار امش و تشنگ امش ریصقت زا
 زا و دینک شزیما اهنا اب اهیش رد دعب به نیا
 تا عتمت زا مدرک ردقم امش ی ارب ادخ هچنا
 لابند و ، هومند ی رادر بهر بهد دلاوا ای للاح
 بهکی تقو ات بشرد دیماشاید و دیروخب و دینک
 نامسیر و طبخ زا حبص دیفس نامسیر و طبخ
 ار قفا ضرع حبص هدیفس و درگ ادج بشد
 ضرع به قفا صد حبص هدیفس نوچ ، دریگارف
 صخشم بشدی هایس زا دیپس نیا و دید قفا
 ماگنده ات دیراد بهزور رگید دیدرگ نیبم و
 «. بشد»

و ضیبا طیخی نعم متادن بی دع نشد هجوت م هیآ رد ار دوسا

هدش تیاور بهک هدر و آن ایبلا عمجم رد

رُظْنَا تُنْكَفَ دَوْسًا وَ ضَبِيًّا رَعْدًا نَمَّ نِي طَيْخًا تُعَضُّوْنَ نَا بِي بِلَلًا لِقَمَّ تَادَن بِي دَعْنًا
 !مِتَادَن بِي اِي : لِقَامٌ ؛ هَذَا وَد [تَيُورُ] تَدَبِي تَدَالِلُ وَسَرَك حَضَفَ . لِأَنَّ بِي لِقَامِهِف
 1 . تَقُولَا اَذْهَنَم مَوْصِلًا ءَادِتْبَافَ ، لِ بِلَلًا دَاوَسَ وَ رَاهِنًا ضَبَايِي كَلَذَ اَمَّنَا

ترشابم دیفکتم بهک دجاسم رد نانز ابو»

ار ی یاهزیچ بهک تسادخ دودح نیا ؛ دینکد

1 ضرع ربمایپ به متادن بی دع] : ۲۳ ص ، ۲ ج ، نایبلا عمجم ریستف
 رارق مهرانگرد هایس و دیفس مشپ زا نامسیر و درجف ماگنده نم ؛ درک
 نآ گنر تشنگ تقو هچره و مدرکی ماگنده اهنا بهر وطنیمه و مداد
 تفرگ هدنخ ار ادخلوسر نانچنا ماگنده نیا رد . مدادن صیخشد ار ود
 متادن زرف ی ا : دومرف و دش رهاظ ترصد نآ شیند ی اهنادند بهک
 تقو نیا زا هزور ی ادتبا . تسا بشدی هایس و زور ی دیفس هیآ دوصقم
 [مجرتم . تسا

ر ا ر ق ی د و د د د و خ ت ا ق و ا ی ا ر ب و ه د و م ن ل ل ا د
! د ی ن ک م ک ی د ز ن د و د د ن ی ا ه ب ا ر د و خ ه د ا د
د ن ک ی م ن ا ی ب م د ر م ی ا ر ب ا ر د و خ ت ا ی ا د ن و ا د خ
أ ل ح ر م ه ب ن ا ش ی ا د ی ا ش د ، د ن ا د ر گ ی م ن ش و ر و
« . د ن د ر گ ن ی ق ت م ز ا و د ن ر ا ن گ ی م د ق ی و ق ت

هَمَّتْ دِنَوَادِخْ دوشی مَهْطَحْلَامِ هَكَ رُوطنامه
 ی وقت هَكلم لوصد ی ارب زینار هزور تایا
 دش رکز اقباس هَكَ رُوطنامه و ، دیامرفی م متخ
 رد اذل ؛ دوشی م هوشگ اهرگ مامت ی وقت اب
 ؕوَأَصْلًا ؕوَرَبِّصَلَابٍ ؕأَوْ يُعْتَسَاوُ ﴿۱﴾ :تسا دیجن آرق
 نَوْنُظِي نِيذِلًا ﴿۱﴾ . ﴿نَ يَعِشْخَلًا يَءِءَ لَّا إِذْرِيكَلَا هَهْنَاوُ
 و ﴿۲﴾ . ﴿نَ وُعَجِرًا يَهِيْلًا مُهْنَاوُ مَهَبَّرَ أَوْقَلْمَ مُهْنَا
 ی م هروس نیمه زا ۱۵۳ هیا رد نینچمه
 رَبِّصَلَابٍ ؕأَوْ يُعْتَسَاوُ ؕأَوْ تَمَاءَ نَ يذَلَا اِهْيَايَ ﴿۱﴾ :دیامرف
 ﴿نَ يِرَبِّصَلَا عَمَ لَلَّهَ اَنَّ اِ ؕوَأَصْلًا ؕو﴾

ن اشد رد «ی تا له» هروس زا ی تایا لوزن ش بیمارگ تیدل ها و نینمؤماریمآ ترصد ماسلا مهیاء

تسا هدوب نیا رب هَمَّأ و باحصا باد اذل
 زامن هب جئاود عاضق و تامهم عفر ی ارب هَكَ
 و ربص نامه ، تایاور قباطم هَكَ هزور و
 رابخا بتک رد . دندشی م لسوتم تسا قلاص
 هزور رب بتتر تم هَكَ جئاود عاضق ی ارب ی باوبا
 دناه دومن زاب تسا ی بحتسم ی اهزامن و اه
 صاخ هَكَ تسا هدروآ^۴ ن ایبلا عمجم ریسفت رد
 «ی تا له» هروس هَكَ دناه دومن تایاور ماء و
 هلو قی لآ^۵ ﴿نَ وُبَرَشِيْرَ اَرَبَلَا نَّ اِ﴾ :ی لاعت هلو قزا
 و ی اء هرابرد^۶ ، ﴿اَرَّ وُكُشَمَّ مُكِيْعَسَدَ نَاكُو﴾ :ی لاعت
 ش مان هَكَ اهنا زینک و نيسد و نسد و همطاف

هَكَذَا هَصَقَلْ مَجْم و .تسا ه دش ل زان دود هَضَف:

^۱ ، دینو جی ی رای زامن و (هزور) ربص زا و] : ۴۵ هیا (۲) قرقبلا هروس
 عشاخ ادخ ی ارب ن اشلد هَكَ ی ناسک رب رگم تسا نارگ ی سب راک نیا و
 [دشاب

^۲ ماگشیپ رد هَكَ دندادی م هَكَ ی ناسک ن آ] : ۴۶ هیا (۲) قرقبلا هروس
 عوجر ش نرء ماگرد هب و دش دنهاوخ رضاد راگدرورپ ترصد
 [درک دنهاوخ

^۳ (دوخ راک تفرشیپ رد) نامیا ل ها ی ا] : ۱۵۳ هیا (۲) قرقبلا هروس
 ادخ هَكَ دینو جی لسوتم زامن و ادخ رکز هب و دینک هشیپ ت موافق و ربص
 [تسا نارباصد روای

^۴ ۲۰۹ ص ، ۱۰ ج ، ن ایبلا عمجم ریسفت

^۵ ۵ هیا رص (۷۶) ن اسنلا هروس

^۶ ۲۲ هیا ل یذ (۷۶) ن اسنلا هروس

ن‌اشدج ،دندش ضیرم م‌لاسلا امهیدع ن‌ینسد
دنتفگ و دندمآ تدایع هب برع هوجو و مرکا لوسر
ی‌آع تَرَدْن وَا نَسَحًا اَبَا اَي :ن‌ینمؤماریمآ هب
دهد افش ادخ رگا هک دومرف رذن ترصد .ک‌یدلَو
همطاف ن‌ینچمه و ،دریگب هزور زور هس ار ن‌انآ
بوخ اهذآ و درک رذن هَضَف ن‌ینچمه و ،درک رذن
دزد رد کاروخ زا هکیلاحرد دنتفای افش و دندش
ی‌دوهیزا وجنم هس ریمآ ترصد .دوبنچیه ن‌انآ
وای ارب هکذآ ات رگید تیاور رد و - درک ضرق
ار ن‌انم کی ،دروآ همطاف دزد ار وج - دفاپد مشپ
ار برغم زامنم کی ماگنه و ،تخپن‌ان و درک ایسآ
ن‌اهگانم هک درانگ ن‌انآ شپ‌رد ار ن‌ان دندروآ ی‌اجب
:دروآرب زا و آ ه‌ناخ برد ی‌نیکسم

۱. اُمم ی‌نومِعَطًا ن‌یملسُملا ن‌یکاسَم ن‌م ن‌یکسَم انا اِدْمَحْمُ تَبیْدَلْ هَا اَي مُکِیَعُ م‌لاسلا
¹ .يَتَجَلَا دِنَاوَمَ ی‌آعُ اللهُ مُکَمْعَطًا ن‌وَلْکَاَت

و داد همطاف و ،داد ار دوخ ایمهسد ی‌آع
رد و ؛بآ رگم دندروخدی زیچ ،داد زین هَضَف
دندروخدی زیچ زین ن‌ینسد تیاور زا ی‌ضعب
زا ن‌م کی همطاف دش مود زور نوچ .دنداد و
و تخپن‌ان ه‌دومز ریمذ و درآ ،تشارب و
درانگی ی‌آع دزد ماگنابش

۲. ی‌ماتینم م‌یتینم انا اِدْمَحْمُ تَبیْدَلْ هَا اَي مُکِیَعُ م‌لاسلا :لوقی و مُعَطَسَتِیْب اَبْلَابِ م‌یتینم اذآف
² .يَتَجَلَا دِنَاوَمَ ی‌آعُ اللهُ مُکَمْعَطًا ی‌نومِعَطًا ن‌یملسُملا

م‌لف ،دندرسد م‌یتین ادب ار دوخ ی‌اهنانم گمه
ه‌یقب دیسر ارف م‌وس زور نوچ ³ .ءاملاَّ لا اوقودئ
،تخپن‌ان ه‌دومز درآ م‌لاسلا امهیدع همطاف ترصد ار
:تشارب دایرف و دمآ رد تشپ هب ی‌ریسا بشد ماگنه
اننؤدشنت و اننؤرسأت اِدْمَحْمُ تَبیْدَلْ هَا اَي مُکِیَعُ م‌لاسلا ،ن‌یکرشملا ءارسا ن‌م ریسآ انا

¹ ص ۳۵، ج ،راونلا راحب زا ریسآ و م‌یتین و ن‌یکسم ی‌ادن تیفیک
ی‌نیکسم ن‌م ،دّمحم تَبیْدَلْ هَا اَي اَمَشْرِب م‌لاسلا] :تسا ه‌دش هتفرگ ،۲۳۷
ادخ .دینک ماعطا زین ارم دیروخی ه‌چنآ زا .متسه ن‌یملسم ن‌یکاسم زا
[مجرتم .دنک ماعطا تشهب ی‌هاذغ زا ار امش
² رد دومز ماعط بلط و ه‌دمآ لزمنم برد لباقم ی‌میتین ماگنه ن‌یا رد]
ماتینم م‌یتینم ،دّمحم تَبیْدَلْ هَا اَي اَمَشْرِب م‌لاسلا :تفگی م‌هک ی‌لاد
ماعطا تشهب ی‌هاذغ زا ار امش ادخ .دینک ماعطا ارم .متسه ن‌یملسم
[مجرتم .دنک
³ [مجرتم .دندومند لوانت بآ زا ریغ ی‌زیچ و]

دنداد و جی اهر صرق ز ا ار دوخ ماهسی گمه
دندیشچن بآ زجی زیچ و

ار دوخی اهر ذنو دیسر مراهچ زور ن وچ
تمدخ ه بن نیمو ملاریمأ تر ضد، دوب هدرک ادا
ار نیسد و نسد دوخ اب و دمأ مرکا لوسر
،دوب فعض رثا هدید رونود نآ رد و ؛دندرب
ل ه هروس ل یئار بج و درک هیرگ ربمغیپ سپ
2. اهنأ هرابرد دومر فل زانی تا

هرابرد هروس نیان لوزن زان تسیذی بجع
؛ننسد و همطاف و نیمو ملاریمأ زان تیدلها
،همداخ هاضف هرابرد تسوا لوزن زان بجع
هدش ل زان نانا عیمج هرابرد هروس نیان اریز
زان تیعبت و یوقت رثا رد هکی سکی رآ .تسا
دنک تکر دن ار اوگرزب نآ لابندب نانا لامعا
نآرق رد دنوادخ ؛ددرگن نانا عزج هنوگچ
نانا عزج ار فهک باحصا گسد دیجم
هتلت نولوقیس :دیامرف هکی ئاجر رد ،هدر مش
مهبلك مهبلس هسمخ نولوقیو مهبلك مهبلا
مهنماتو هعبسد نولوقیو بیغلاب امجر

1 تیدلها یا امشد رب ملاس .متسه نیکرشم عارسا زان یریسانم
؟دیهدی مذاذغو دینکی م دندرد ار ام و دینکی مریسا ار ام امشد .دمحم
[مجرتم

2 ؛۵۲۱ ص ،ی فوک تارف ریسفت ؛۱۳۲ ص ۲۰ ج ،ن ازیملا ریسفت
۴۷۴ و ۴۷۱ ص ،۵ ج ،ن یلقنلا رون ریسفت

عزج هَضَفَ هَنُوجًا¹ (مِهْدِدِجِ مَاعَا يِي بَر لُقْ مُهْبَلَكْ

عزجی سرافن املسد هکن انچمه، ددرگزن ادناذن آ
دشن انا

هَضَفِی سِرْبُ بَجْرِ ظَفَادِ خِيشْتِ تِياورِ هَبْ اَنْبِ
ی اهریخذ وا دز نرد و، دودب دنده هاشدای رتخد
اجنآ دما آار هز هُنَاذِ هَبْ نِوچِ؛ دودب ریسکا زا
کدیزا ریغ و تفای یویند عاتم زای لاذار
هَضَفِ. دودب یزیچ ایسا کد و عرد و ریشمشد
نآزا و درک مرزار وا و هتشارد برس می ردد
ی نلاط شمشد تروصد هب و دز وا هب ریسکا
نآ دما هُنَاذِ هَبْ نِیْمُؤْمَلارِیْمَا نِوچِ، دروآرد
ترضد؛ درانگ ترضد دزدار شمشد

دندومرف

أَحْسَنْتِ يَا فَضَّةُ! لَكِنْ لَوْ أَذَبْتَ الْجَسَدَ لَكَانَ الصَّبْعُ أَعْلَى وَالْقِيَمَةُ أَعْلَى. فَقَالَتْ: يَا
سَيِّدِي! تَعْرِفُ هَذَا الْعِلْمَ؟ قَالَ: نَعَمْ! وَ هَذَا الطِّفْلُ يَعْرِفُهُ، وَ أَشَارَ إِلَى الْحُسَيْنِ [عَلَيْهِ
السَّلَامُ]، فَجَاءَ وَ قَالَ كَمَا قَالَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ [عَلَيْهِ السَّلَامُ]. فَقَالَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ [عَلَيْهِ
السَّلَامُ]: نَحْنُ نَعْرِفُ أَعْظَمَ مِنْ هَذَا؛ ثُمَّ أَوْمَأَ بِيَدِهِ فَإِذَا عُثِقَ مِنْ ذَهَبٍ وَ كُنُوزِ الْأَرْضِ
سَائِرَةً. ثُمَّ قَالَ: ضَعِيهَا مَعَ أَخَوَاتِهَا! فَوَضَعَتْهَا فَسَارَتْ.²

¹ دودب رنفد هس اهنا دادعت: هک دنیوگی م] ۲۲ هیآ (۱۸) فهکلا هروسد
رفنچ نپن انا دادعت: هک دنیوگی م و؛ تساهنا گس نانا ی مراهدچ و تسا
امجر تسای راتفگ همه اهنا؛ تساهنا گس نانا ی مشد و تسا دودب
و تسا دودب رنفد تفه نانا دادعت: هک دنیوگی م و؛ لیلد نودب و بیغلاب
دادعت هبن مراگدرورپ: وگب (ار بمغیپ ی). تسا اهنا گس اهنا نیمتشد
[تسا رتانا داهنا

² عبط ۲۷۳ ص ۴۱ ج و؛ لحر عبط ۵۷۵ ص ۹ ج، راونلا راحب
ی م بوذ لوا ار س م نیا هچنانچ رگا ی لو هَضَفِ ی انیرفا]؛ ی فورده
نوزفا ی تمیق و رتصل لاذ ی نلاط اعطقه ی دزی م و ارب ریسکا س پس ی درک
نیا زا مه امش ایآ ن م ی اقا ی: درک ضرع هَضَفِ. ی دروآی م تسد برت
؟ دیراد ی علاطا م لء

ی م هراشا هکیلا حرد) لاسدرخ لفظ نیا ی تد و ی لب: دومرف ترضد
ماما تقو نیا رد. تسا ع لطم زین (ملاسلا هیلع نیسد ماما هب دندرک
دومذ رارکت ار ردپ بلطم نامه و دما نیسد

مینادی م زین ار م لء نیا زا رتلاابام: دومرف ماسلا هیلع نینمؤملاریما
ی ئوج هک دید هَضَفِ، دندومذ ی اهرانشا دوخت سد ا ب ترضد ماگنهن نیا رد
تسا هدش ی راج نیمز تارهاوج و لاط زا ولم

تارهاوج ی وج نیا نورد ار دوخ ی لاط نیا: دندومرف و ا ب ترضد
اهلاط ریاسد هارمه لاط نآ و درک نینچ زین هَضَفِ، رذگرد نآزا و زادنیب
[مجرتم. دش دیدپان تارهاوج و

هبل لاسد تسيب^۱ی سلجم تیاور قبط هّضف
تسا ی ناسک ز ا هّضف، دومنذ مّکتن آرق ز ا ریغ
ش از انج رد هک دومرف تّیصو همطاف هک
دنک کمک و ا زیهجت رد و دبای روضد

اهیاء الله ملامس ءارهز ترضد هّضور

تَدَخَا ... [ملاسلا هیاء] نینمؤماریمآ لاق
اذا اهّذا هِلوسر و الله دهع ملامسلا اهیاء هّطاف سیّاع
الله لوسر جوز هّملسد مّ لا ا ادحا مّعا لا تّفوت
و، هّضف و نّمیا مّ و [مّلس و هلا و هیاء الله سیّاص]
ناملسد و سیّابعد نب الله دبّع و اهینبا لاجرلا نّم
و رّذابا و دادقملا و رسای نب رّامع و سیّسرافلا
بهّفیذد^۲

ی ملسغ ار همطاف نینمؤماریمآ نوچ اذل
درکی م کمک هّضف، داد

تّممه اّملف: ملامسلا هیاء نینمؤماریمآ لاق
ای، بُنیز ای، موثکّم ای: تُتیدانء ادّرلا دقعا نأ
اوّملاه! نّیسد ای، نّسد ای، هّضف ای، هّنیگس
!هّتجلا سیّفاءقلا و قار فلا اذهف مّکما نّم او دوزت
امهو ملامسلا امهیاء نّیسحلا و نّسحلا لبقاف
اندج دقف نّم ادبا سیّفطنت لا! هاتر سد او: نّایدائی
مّ ای: ءارهز لا هّطاف اتّما و سیّفطصملا دّمحم
!نّیسحلا مّ ای، نّسحلا

^۱ عبط ۸۷ ص ۴۳، ج و؛ لحر عبط ۲۶ ص ۱۰ ج، ردصم نامھ
سیّفورح

^۲ عبط ۲۰۸ ص ۴۳، ج و؛ لحر عبط ۵۹ ص ۱۰، ج، ردصم نامھ
تفرگ دهعتنم ز ا همطاف: دومرف ملامسلا هیاء نینمؤماریمآ] سیّفورح
سیّسک دورب ایند ز ا رگا هکنیا رب (دومنذ مزلمش لوسر و ادخل ابقر د ارم)
ار هّضف و نّمیا مّ و ادخل لوسر رسمه هملسد م رگم منادر گنذ عّطم ار
نبرامع و سیّسراف ناملسد و سیّابعد نب الله دبّع و ش دنزر فود ن ادرم ز ا و
[مجرتم. ار هفیذحو رذابا و دادقم و رسای

اَنِمِ هِيْرَقَاْفِ يَفَطْصُمَا اَدَمَحْمُ اَنَدَجِ تِيْقَلْ اِذَا
 رَا دِي فِنِ يَمِيْتِي كَدَعْبِ اَنِيْقَبِ دَقْ اَنَا هَلْ يِلُوْقْ وَ مَلَاْسِلَا
 دِهَشَا يِنَا : مَلَاْسِلَا هِيْلَعِ نِ يَنْمُوْمَلَا رِيْمَا لِقَاْفِ . اِيْنُدَلَا
 يِلَا اَمُهْتَمَضْ وَ اِهِيْدِي تَدَمْ وَ تَنَّا وَ تَتَدِ دَقْ اِهْنَا اللهُ
 اَبَا اِي : يِ دَائِي عَامَسَلَا نَمِ فِتَاهِبْ اَذَا وَ اَيْلِمِ اِهْرِدَصْ
 مَكْنَلَامِ [الله وَ] اِيْ كِبَا دَقْلَفْ ، اِهْدَعِ اَمُهَعَفْرَا ! نِسَحَلَا
 ؛ بُوْبَحْمَا يِلَا بُبِيْحَلَا قَاتَشَا دَقْفِ ، تَاوَامَسَلَا
 1. تِيْدَحَلَا

1 عبط ۱۷۹ ص ۴۳ ج و ؛ لحر عبط ۵۹ ص ۱۰، ج ، راونلا راحب
 : دنتفگ و دندروا ردام هبور ملاسلا امهیلع نیسد و نسدس پ: ی فورح
 دمحم نامدج نداد تسد زا هطساوب ماگچیه هک ی ترسد هاترسحاو
 ، نسدردام یا بتفر دهاوخذن بیبزا عارهز همطافن امردام و ی فطصم
 ار ام ملاس ی درک ترایز ار ی فطصم دمحم ام دجرگان یسد ردام یا
 میتشگ میتی ایند نیارد و تزا دعبام هک و گبوا هب و ناسربوا هب
 ماگذهن نیارد مریگی مدهاشد ار ادخ: دیامرفی م ملاسلا هیلع نینمو ملاریما
 ن آ و دومنزادار دوخذن اتسد و دروآر بدل دزای ها و درکی اهلانده مطاف
 داد ی اج دوخذ شوغآ رد ار ود
 ! نسحلاوبا یا : تفگی م هک دیسر شوگب نامسا زا ی نادنل لاحد نیارد
 هکنلام دنزرف ود نیامسقا ادخب هک ، رادرب ردام شوغآ زا ار ود نیارد
 بوبحم رادید و تاقلام قاتشم بیید ، دنتخادنا هیرگب ار نامسا
 [مجرتم بتسا هدش

هزوری ئاغ تاءه بلیند تهج: مرا هچ س لجم

تسا یرورضرما تفه تیاعر

میحرلا ن محرلا الله مسب

نیرهاطلا هلا و دمحم ی لاء قلاصلا و

مایق ی لای ن لآ ن م نیعما مهئادعأ ی لاء الله تنعل و

نیدلا موی

مَایِصِلًا مُکِیِّدًا بَبِکْ أَوْتَمَاءَ نَیْذَلًا اهِیَّایِ ﴿
1﴾ نَ وَفَقَّتْ مُکَلِّعًا مُکَلِّبَةً نَ مَ نَیْذَلًا ی لَاءَ بَبِکْ أَمَّکْ

هکلمه بل و صو ار هزوری ئاغ تاءه هفیرشه ایآ

تسا هتسناد ی وقت

هداقتسا ماسلا مهیاءه مئا رابخا زا هچنآ
ءادیا و تبیغ زا رادهزور: هک تسنا دوشی
زا و ، تبیغ عامتسا و بس و متش و ، مداخ
تافصد زا اهنآ ریاطن و ادخ ریغ هب هجوت
رد هک تسمولعم و . دنکی راددوخ دیاب تشز
ار هزوری ئاغ تاءه هک قوفه کرابم ایآ
نودب ، تسا هتسناد ی وقت هلمحرم هبل و صو
عامء اذلو . ددرگنل صادروما نیاتاعارم
و ² ی لازغ ماسلا هجد دننام ، قلاخا مء
امهریغ و ی ناشاک ضیفن سحم ی لوم موحرم
هزور: دناهدومذ میسقت مسقه هس هبل ار هزور

¹ بجاو هزور مهامشرد ، نامیالها ی [ا]: ۱۸۳ هیا (۲) قرقله هروس
نآ ی اربردوتسد نیا و ، دود هشد ضرر ار هتشدگ ماما هک نانچ دیدرگ
[دیوشدراکزیهرپ و کاپهک تسا

² . عاضیبله هجملارد ی ناشاک و مولعلا عایحرد ی لازغ

صاخلا صاخ هزور و ، صاخ هزور و ، ماء
 طسب و حرش اب لاعتم دنوادخ قيفوت هب ام و
 تيدلها رابخا زا داهشتسا و دافتسا اب یر تشيد
 ار نانا بلاطم نيعمجا مهيع الله ملاس تمصد
 مينکي م نايب

فک زاتسا ترابعن آ و ، ماء هزور :لوا
 بتکردن آل يصفو ، تاو هشد عاضق زا جرف و نطب
 .تسا روکذم هيهقف

فک زاتسا ترابعن آ و ، صاخ هزور :مود
 حراوج رياسد و اچ و تسد و ناسا و رصب و عمسد
 لاعتم دنوادخ ياضر دروم هچ ره و ناهانگ زا
 ار دوخن ابز و شوگ و مشچ دياب رادهزور .تسيند
 زاهک ي تياور قبط نوچ ؛ تاهور کم زا دراد هاگن
 هک تسا هشد تياور ملاسلا هيع قياص ترضد
 عيمج زا دشاب ي رپسد کي هزور دياب¹ ، هنج موصلا
 تقيقد و حور دياب هکرايم هيا قبط و ، ناهانگ
 يارب و ؛ دنک ي ربهري وقت ماقم هبار وا هزور
 :درک تا عارم ار رما تفه ديابن آلوصد

دياب ي وقت هکلم لوصد يارب هک رما تفه دوش تياعر

اهر زان آ ي رادهگن و نديشوچ مشچ :لوا
 نوچ .تسا هور کم و مومزم هچ ره ي وسبن آن دش
 تکر دل والابندب ، ي مومزم رما هب دتفیب هک مشچ
 يارب سپ ؛ دتسيایم هانگ قفان آ رد و دنکي
 ي رادهگن تامرحم زا ار مشچ دياب لد ي رادهگان
 :دندومرف الله لوسر ترضد .دومز

¹ مَتَوْلَادُ دَجِي أَنَامِيَا مَاعَا اللهُ نَمَ أَفُوذَ اِهَكَرَدَن مَفَ ، سَ يَلْبِلَا مَاهِسَد نَمَ مَوْمَسَمَ مَهَسَدُ قَرَطْنَا
² بِلَقِي ف

هک (هر) رهاط اباب موحر م رعش ي نعم دياش

۱. ۶۲ ص ۴، ج ، ي فاکلا

۲ ص ۱۴، ج ، لئاسولا کردتسم ؛ ۳۸ ص ۱۰۱، ج ، راونلا راحب
 ي اهریت زا مومسم تسا يريت ندرک هاگن] :فلاتخا ي کدنا اب ۲۶۸
 راگدروپ ، ادخ زا سرت تهجد ديوگ کرت ارنا هک ي سک سپ ، ناطيش
 ساسحا دوخ بلقرد ار شتذلا وي نيريش هک ديامني م عاطعوا هب ي ناميا
 .[مجرتم .دنکي م

رگجی وور بہن اندد و س فذق کابہک دشا بنیا
دوخ ربار ہمرحم ذناذ و تاوہش ہار ،ن دراذگ
ہکبش ہار زا ہناد لہند بہن م لد غرم اتہ مدنبی م
دوشن راتفرگ و دتفینہ مانگ ہلت رد ہدید ماد و

شنتفگ ہچرہ زا نابز ن تشادہاگن :مؤد
شحف ،ہی مامذ ،تبیغ ،غورد دننام ؛تسینہ ہتسیاش
و ہلداجم ،ہی نامندوخ ،راتفگ رد ی دعت و افج ،ببسد
نتفگ و غلا و ہدوہیب ن انخس ایی نوگہزرہی لک روطب
ن دومذی نارسدہوای و

اب (ہر) ق و دص موحرم لامعلاا باوثر د
مرکالوسر زا تسادکرک تیاور دوخ دانسا
:مّلسد و ہلا و ہیلع اللہ ی لّصد

کَلِّذکَ وَهُوَ وَتَامَ نِإْفِ ،هُوَ وَضُو ضُرْفُذْ وَ هُمُوصَلْ طَبْ أَمْلَسْمَ بَانْغَا نِمَ ... :لِإَقْ بِنَا
¹ اللّٰهَ مَرَّحَامِلْ حَنَسْمَ وَهُوَ وَتَامَ

ی م رد شدرگ ہبار لد ،نابز شدرگ
لد ،ددرگ مّنرتم ادخرکذ بہن نابز رگا ؛دروآ
نابز رگا و ،دنکی م تکر د ادخ مرد رد زین
عترم نیا رد زین لد ،دنک تکر د مانگ بہ
بوشآ مہم تلّع کی .دنکی م نلاوج ناطیش
تیاور بہ ؛تسا اہملاک رد ریثکتہ انامہ اہلد
و ہلا و ہیلع اللہ ی لّصد لوسر ترصد ہماء
:دندومرف مّلسد

² بَعْمَسَا امّ مُتَعَمَّسَا و یرَا امّ مُتِیَارَا مُکِمْلَاکِ ی فُرْیِثْکَتَا و مُکِبُولْکِ ی فُجْجِیرِمَتَا لَوَا
دننام ،دمآرد بوشآ و ناجیہ رد لد ن وچو
وا رد ہام و دیشروخ سکع ی جاؤم با

¹ ی ناملسم تبیغ ہکی سک] : ۲۸۴ ص ، لامعلاا باقع و لامعلاا باوثر
رگا سپ .دوشی م لیازش تراہط و دشدہاوخ ل طابش ازور دنکب ار
للا دار ی ہلا تامرّحم ہک دریمی م ی لاد رد دورب ایند زالا دنیا رد
[مجرتم .تسا ہدرمش

² ی لّصدی بِنَا ن ع روہمجا ہاور امیف : ۲۷۰ ص ، ۵ ج ، نازیملا ریسفت
مُکِمْلَاکِ ی فُرْیِثْکَتَا و مُکِبُولْکِ ی فُجْجِیرِمَتَا لَوَا : لِقَاقْ مّلسد و ہلا و ہیلع اللہ
رد بارطضا و شپوشد دوبذ رگا] : بَعْمَسَا امّ مُتَعَمَّسَا و یرَا امّ مُتِیَارَا
ی م و منیبی م ن م ار ہچنآ دیدیدی م اعطق ،امش ن تفگ ن خسد ہدایز و بولق
[مجرتم .موشی م ن م ار ہچنآ دیدینش

دریگ مار آه کنا فلاخ هب؛ دش ده او خذ س کعنه
 لامجد تقونا رد، ددرگ نئمطم ادخ رکذ هب و
 یهلا تافص هب فصتم هدیبات و ا رد یهلا
 ماسلا هیلع قداص ترضد . دش ده او خذ
دندومرف

و؛ آده ریغء آیشا ددء و، کدلج و کز عشد و کز صبد و کعمسد مُصیلف تَمُص اذإ
¹ کز طیف مویک کموصد موی ن وکی ل لاق

هیلع رقاب ترضد رگید تیاور رد و
دندومرف ماسلا

؛ ناضمر رُهد اذه ! رباچ ای: اللهدبعن بر رباچ ملس و ملا و هیلع الله ی لصد الله لوسر لاق
 مبونذ ن مچرذ هناسلا فک و مجرف و مُنطَبَقَع و هیلع ن م آدرو ماق و مهاند ماصن م
 الله لوسر لاقف ! تشیخلا اذه ن سحا م ! الله لوسر ای: رباچ لاقف . رهشلا ن م هجورُک
² ! طورُشلا مده دتسا م و ! رباچ ای: ملس و ملا و هیلع الله ی لصد

دندومرف ماسلا هیلع قداص ترضد

ن محرلا تردن ی نأ: میرم تلاق: لاق مژ؛ هدحو بارشلا و ماعطلا ن م س یلا مایصلا ن ا
 مکنسلا او طفحاف متمد اذاف؛) اتمد ی ا یرخا یخسندی ف و (اتمد اموصد ی ا، اموصد
 هیلع الله ی لصد الله لوسر عمسد و: لاق. اودساخت لا و او عزانت لا و مکر اصیا او ضدغ و
 ملا و هیلع الله ی لصد الله لوسر اعدف، میناصدی ه و اهلا یخیر اجد بُسنة ازا ما ملس و ملا و
 تبسدة و میناصن ینوکت فیک: لاقف؛ میناصدی نأ: تلاقف! ای لک: اهلا لاقف ماعطی ملس و
 ماسلا هیلع اللهدبعو ی لاق و: لاق بارشلا و ماعطلا ن م س یلا موصلا ن ا!؟ کتیر اچ
 مداخلی اذ و ازملا ع د و، حبیقلا و مارحلا ن م کز صبد و کعمسد مُصیلف تَمُص اذإ
³ کز طیف مویک کموصد موی ل عجت لا و، مایصلا راقو کیلع ن کیلا و

¹ دیاب یریگب هزور هک ی دومن هدارا ماگره] : ۸۷ ص، ۴ ج، هی فاکلا
 ترضد س پسو) دنشاب راده زور زید ت ندب تسوی و م و مشچ و شوگ
 هک دشابذ روطنیا: دندومرف و، دندومن هفاضا زید ار یریگدی اهزیچ
 [مجرتم. دوشن س اسحا و تراطفا و هزور نیب ی قرف

² ن بر رباچ هب ملس و ملا و هیلع الله ی لصد مرکا ربمایپ] : ردصم نامه
 هکی سک بتسا ناضمر مام، مام نی رباچ ای: دندومرف ی راصنا الله دبء
 و راگدرو رپرکذ هب ار بش زای ساپ و درادب هزور مام نی زور رد
 دراد زاب مارحی اذغ زا ار دوخ مگشو و، دنارنگب ن ارق تئارق و تدابع
 فلاخ رد ار شنابز و دریگن راکب مارح در او م رد ار ی سنج لایما و
 دیای م نوریب هتشنگ ناهانگ زا، درواینش درگب راگدرو رپر یاضر
 دش ده او خذ چراخن اضمر مام زا هک نانچمه

ام هب ی اهدنهد تراشب ربخ بجء ! ادخ لوسر ای درک ضرع رباچ
 مهم رایسب طورشد نی تیاغر ن کیلو ی لب: دندومرف ترضد، دیدومرف
 [مجرتم. بتسا تخسو و

³ هزور رد کاسما: دندومرف ماسلا هیلع قداص ماما] : ردصم نامه
 دندومرف ترضد س پس بتسین اهیندیشون و ت لاوکام هب رصحنه
 ادخ ی ارب ماه دومن رذن م: دومرف مدرم هب باطخ رد میرم ترضد
 هزور هملک رگیدی اهخسند رد و) ، توکسد هزور ی نعیه، مرادب هزور
 دیرادب ظوفحم ار دوخ نابز دیتفرگ هزور ماگره سپ (تسا هدش فذد
 تسادخ یاضر فلاخ هچنأ و مرحمان هب ماگن زا ار دوخ نامشچ و
 ترضد س پس. دیزروند سد رگیدکی هب و دینکن عازن م هاب و دیناشوپد
 رد ی نز، دندینش ملس و ملا و هیلع الله ی لصد ادخ لوسر ی زور: دومرف
 دندرک رضاد ار ی اذغ ترضد، هدی ممانشد دوخ زینک هب هزور لاد
 ن م: درک ضرع ن ز نأ. نک لوانت اذغ نی زا: دندومرف ن ز نأ هب و
 یراد هزور هنوگچ: دومرف ترضد، ادخ لوسر ای مراد هزور
 اهیندروخ زا کاسما طقف هزور، هی هدی ممانشد ار دوخ زینک هکیلا حرد
 بتسین اهیندیشون و

مشچ و شوگی تشاد هزور ی تقو: دندومرف ماسلا هیلع قداص ماما زینو
 اب ن درک ثحب و رجزا و راده گن رود تشز و مارحل معزا ار دوخ
 راقو اب م اوت دیاب هزور رد و ت تلاد و، زیهرید دوخ مداخلت یذا و مدرم

هچ ره زا تساشوگن تشادهانگن: مّوس
 هدرمش هورکم و مارحناسنا یارب نآ ندینش
 ناسنا رب هکی حابم یاهزیچ ندینش هکلب، هدرمش
 رد ماسنا هیلع نینمؤماریمأ ترصد. درادن ی عفت
 یم نیقتم تافصد هرابرد مامه هب ه غلابلا جهن
دیامرف:

¹ مَهَلَّعِ فَا نَلَّا مِلْعَايَ اَعْمُهَامَسَا اَوْ قَو و

ش ندینش دشاب مارحناسنا نتفگ هچ ره
 و ی مأمذ و تبیغ ندینش نیاربانب. تسمارحن
 نآ زا دیاب راده زور و، مارحناسنا ریاضن
 و غورد عمتسم نید دنوادخ اذل. دنک کاسما
 دیامرفی م هداد رارق یواسم ار تحسد لکأ
 ربمغیب و ²؛ **تَحْسَلِ نَ وُلْكَأَ بِذِكْلِ نَوُعْمَسَ**
 دندومرف هلا و هیلع الله ی لصد

³ مَلَّ اِی فَن ا ک ی ر ش د ع م ت س م ل ا و بُ ا ن ع م ل ا

تبیغ و ندرک تبیغ تمرحن کلام نوچ
 قلخ حیا بق رب علاطنا نآ و، تسادحاو ندینش
 هدنوش و هدننکی یئوگدب لد یگریته و ادخ
 نخس ندینش هطساوب لد نوچ و؛ [تسا]
 نآ ی نعم هب و دوشی م لفاغ ادخ زا م رحم
 دوری م حبیق یانعم قفا رد هتفرگ رارق نخس
 ی ضریر لا امع مسق کلد ی رادهگن یارب اذل
 تسامز لا هب الله.

زا ندب واضعا یقبن تشادهانگن: مراهچ
ندب تسوی و اپو تسد دننام؛ هانگ

[مجرتم. دشابن اسکی و تراطفا و کاسما زور ود و دشاب هدیو تناتم و
¹ نهج البلاغه، محمد عبده، ج ۲، ص ۱۶۱: [و این جماعت گوش های
 خود را فقط در خدمت علومی که نافع است بکار گرفته اند (به هر سخن
 بیهوده و لغوی گوش فرا نمی دهند). مترجم]
² ناگندروخ و نزغورد ناسوساج اهنأ]: ۴۲: هیأ (۵) هتئاملا هروس
 [دنمارحل ام
³ تبیغ نیامکنأ و دنک تبیغ هکی سک]: ۲۱۵ ص ۲، ج ۲، عافخلا فشک
 [مجرتم. دنتسه ناسکی هانگ رد ود ره دونشبار

هانگ و تيصعم هکي لعف ن وچ . ن د ب یوم و
ن و د ب ت سا ل ع ف ن ا و ن ع ن آ ت ه ج ز ا ه ن ، د و ب
ب ا ک ت ر ا و ت ی ص ع م ت ق ی ق د ه ک ل ب ، ی ت ل ع ه ظ ح ل ا م
، ت س ا ر و ت س م ن آ ر د ه ک ت س ا ی ن ا ن ع م ت آ ع ه ب ه ا ن گ
و ت م ل ظ ه ب ر و ن م ل ا ع ز ا و ه ا ی س ا ر ل د ی ن ع ی ن آ و
ز ا و ت ر ا ذ ق ه ب ت ر ا ه ط ز ا و ق ا ف ن ه ب ص و ل خ ز ا
ی م ک ر ش و ه ق ر ف ت ه ب د ی ح و ت ز ا و ت و م ه ب ت ا ی د
ه ک م ا ی ص ع ی ر ش ت ت آ ع ه ک ت س ا م و ل ع م و ؛ د ن ا ش ک
ت ر ا ه ط ر ا ث ا ش ی ا د ی پ و ی و ق ت ه ب ل و ص و ن ا م ه
ه ک ر ا د ق م ر ه ه ب و ، د د ن ب ن ت ر و ص ه ا ن گ ا ب ت س ا
ر ث ا ر ا د ق م ن ا م ه ه ب د ن ک ه a ن گ ر ا د ه ز و ر ص خ ش
ه a ن گ ز ا ا ر د و خ ر ا د ق م ر ه ه ب و ، ف ی ع ض ش ا ه ز و ر
ن ی ا ر ب ا ن ب . د و ب د ه ا و خ ی و ق و ا ر د ه ز و ر ر ث ا د ن ک ر و د
ه د ی د ن س پ ا ن ر ا د ر ک ز a ا ر ح ر ا و ج و ع ا ض ع ا م ا م ت د ی ا ب
ه ک س ف ن ی ا و ه ر د ا ه ن آ ن ل ا و ج ه ا ر و ، ت ش ا د ز ا ب
ه ک ل م ا ت ت خ ا س د و د س م ا ر ت س a ن ا ط ی ش ع ت ر م
و د ن ک س د ق م ر ح ه ب ه ج و ت ه ن ا د ا ز آ د ن ا و ت ب ل د ه ی س د ق
. د و ر ب ی و ق ت ل ز ن م و ت ر ا ه ط خ ا ک ر د

ج ر ف و ا پ و ت س د و ن ا ب ز و ش و گ و م ش چ
ر ش ب ه ب م ی ط ع ر ا گ د ر و ر پ ه ک د ن ت س ه ی ت ل آ
ج ر ا خ م ل ا ع ه ب ا ه ن ا د ب ا ت ت س a ه د ر ک ت ی ا ن ع
و د ن ن ک ه ظ ح ل a م ا ر ی ه ل ا ت ا ی آ و ، د ن و ش ط و ب ر م
ا ه ن آ ن ا ج ت ر و ص ن ی ا ر د ؛ د ن ر ی گ س ا م ت ا ه ن آ ا ب
ت ر د ق و ط ا ش ن ا ه ن آ ن ا و ر و ر ت ه ب ی گ د ن ز
ر د ا ه ن ت ن ی ا و . د و م ن د ه a و خ ا د ی پ ی م ی ط ع
م ش چ ا ب ی ج ر ا خ ت ا د و ج و م ا ب ه ک ت س ی ت ر و ص
ن ی a و ، د ن ن ا د ی ه ل ا ت ی آ ا ر ا ه ن آ و د ن ن ک ر ظ ن ک ا پ
ف ر ص م ی و ق ت ه ک ل م ه ب ل و ص و ه ا ر ر د ا ر ت ل آ
ه ل ی س و ا ر ت ل آ ن ی a د و ش ا ن ب ر گ a ا م a و . د ن ی ا م ن
ر ا ر ق ه ر ه ا ط س ف ن ه ب ن ا ط ی ش ن د و م ن د ر a و
د ن ا ه د و م ن ت ن ا ی خ a ه ن آ ل ا م ع ت س a ر د ا ن a م ه ، د ن ه د

ی‌دوبان‌هار رد ار گرزب‌ی‌اه‌ی‌ام‌رس‌د‌ن‌یا‌و
ت‌لف‌غ‌ا‌ب‌و‌،‌د‌نا‌ه‌ت‌س‌ب‌ر‌ا‌ک‌ب‌د‌و‌خ‌ت‌ی‌ن‌ا‌س‌ن‌ا‌ت‌ق‌ی‌ق‌د
ل‌ص‌ت‌م‌ج‌ر‌ا‌خ‌ه‌ب‌ت‌ل‌آ‌ن‌یا‌ا‌ب‌د‌و‌ص‌ق‌م‌ل‌ص‌ا‌ز‌ا
ر‌ظ‌ن‌ب‌ه‌ک‌ل‌ب‌ت‌ی‌ت‌ی‌آ‌ر‌ظ‌ن‌ب‌ه‌ن‌ا‌ر‌ج‌ر‌ا‌خ‌و‌ه‌د‌ش
ت‌س‌ا‌م‌و‌ل‌ع‌م‌.‌د‌ن‌ن‌ک‌م‌ا‌د‌خ‌ت‌س‌ا‌د‌ن‌ا‌ه‌ت‌س‌ا‌و‌خ‌ل‌ا‌ق‌ت‌س‌ا
ل‌ص‌ا‌د‌د‌و‌ص‌ق‌م‌س‌ک‌ع‌ا‌ل‌ا‌م‌ا‌ک‌ل‌ا‌د‌ن‌یا‌ر‌د‌ه‌ک
ه‌ا‌ر‌ت‌ل‌آ‌ن‌یا‌ز‌ا‌ک‌ی‌ر‌ه‌ا‌ب‌و‌د‌ش‌د‌ه‌ا‌و‌خ
ه‌ی‌م‌ی‌ه‌ب‌ت‌ا‌ذ‌ن‌ل‌م‌ر‌د‌س‌ف‌ن‌ل‌ا‌و‌ج‌ی‌ا‌ر‌ب‌ی‌ص‌ا‌خ
ن‌یا‌م‌ا‌م‌ت‌ز‌ا‌ن‌ا‌ط‌ی‌ش‌د‌و‌ن‌ج‌و‌ر‌ک‌ا‌س‌ع‌،‌ه‌د‌و‌م‌ن‌ز‌ا‌ب

و ددرت لحم ار لد و دندک موجه واههار
 تروصن یارد . دنده رارق دوخ دما و تفر
 فشکنم و ا رد ی هلا تمظع و ل لاج اجک
 طبترم د رجت ملاوع تادوجوم اب اجک!؟ ددرگ
 ی بوبر ت حاسد لامج راونا زا اجک!؟ دوش
عَبَّأَوْ ضِرَّالْأَى لِإِ دَلْخًا هُنْكَلَو!؟ ددرگ عتمتم
وَأَثْهَلِيَهِيَّاعَلِمَحْتَنِإِبْأَكْلًا لِثَمَكُهُلْثَمَفْهُوَه
 ضرا و هبتر رد هشیمه یارب¹؛ **ثْهَلِيَهْ كَرْتَت**
 اجنا زا و ، دومن دهاوخ تسیزن ادواج مئاهد
 دناوتند جورع تیناسنا ماقم هیلاء هورذ هب
 یاههار هتفر هتفر رگا س کعباب و . دومن
 ار مشچ هکنأ هذ) ددنبب دوخرب ار تیمیهد
 ار شوگ هکنأ هذ ، ددنبب مانگ زا هکلب ، ددنبب
 محکم (انکه و ددنبب ی صاعم زا هکلب ، ددنبب
 و دنکی مشبات و اسفذنیمز سرد ادخ راونا
 مولعم نوچ و . دیامنی عولط تقیقد س مشد
 یارب دنتسه ادخ یاهتناما تلاء نیا هک دش
 اهنأ لامعتسا و ، تاماقم نیا هب لوصو
 ، فده نیا هب ندیسر هار رد رگم تسمارح
 تناما هک ادخ یاضر دروم رد ار تناما دیاب
 لوسر ترصد ؛ دومن فرصتسا هدنهد
 دندومرف ملس و هلا و هیلاء الله ی لصد مرکا

²بَتَنَامَا مُكْدَحًا طَفْحِيْلَفْ تَنَامَا مُوَصَّلَا اَمَّنَا

اهنا دیاب هک دنای هلا تاناما حراوج و اضعا
لَلَّهَ نَابِ هفیرشد همیرک نوچ و درک ظفد ار
 ار³ **اَهْلَهَا اَى لِإِ تَنَمَلَا اُوْدُوْتَنَا مُكْرُمَاي**

¹ هجوتو دینارگ نیمز هب و ان کیلو] : ۱۷۶ هیا (۷) فار علا هروس
 تسلا گسل اثم و ال اثم سپ ؛ درک یورید دوخ سفن ی او هزا و ، درک
 و عوعی نکا هر ار و ام هرگا و ؛ دنکی موعوعی نک بیقعتار و ارگا هک
 [دنکی م

² هزور] : مولعلا ایدج زل قد هب ، ۱۳۶ ص ، ۲ ج ، عاضیبا هجحمل
 شاهدنب هب لامعتم دنوادخ بناج زا هک دنمشزرا و مرتحم تسای تناما
 ی هلا تناما نیا ظفد رد دیاب سپ ، باتفا بورغ مانگنه اتدوشی مرانگاو
 ار ی هلا تناما نیا تسلا نآ ابی فانم هک ی لامعا باکتر ا اب و) دیشو کب
 [مجرتم .) دیربذ نیبزا

³ش لها هب ار تاناما دیاب هک دنکی مرما ادخ] : ۵۸ هیا (۴) عاسنلا هروس
 [دینادرگرب

و مشچ ربار دوزی اهتسد ، دندومرف تولات
 دندومرف ، هدر اذگ دوز شوگ

¹بِنَامَا رَصَبَا و بِنَامَا عَمَسَا

ی من لوسر ترصد دویذ تناما رگا و
 متش و هلداجم راده زور هب ی سک رگا : دندومرف
²مئاصی نیا : دیوگب باوج رد ، دومذ

و تُفَرِّدُ لَأَفْ مِئَاصِدُ مَكْنَحَا نَاكَ اذْفُ ، مُنْجِدُ مَوْصِلَا مَمْنَا : مَلَسْدُ و مِلَا و مِلَاعُ اللّٰهِي اَصْلُ لَأَقْ
³مئاصی نیا : لُقَيْفُ مَمْتَاثِدُ و اَلْبَاقُ عَزْمَانَا و ، اَلْهَجِي لَا

ن ابز نیا : هک تسنا مئاصی نیا لُقَيْفُ ی نعم و
 ظفدار و امکانی ارب دناه داد نم هب تناما هب ار
 هب نخس و مزرو تنایذ ن آرد هنوگچ سپ ، منک
 منک زاب و تباوج

سیاء دنواذ هک دوشی م مولعم نیاربان
 ؕوَأَصْلَاوُ رِبْصَلَابُ أَوْ نِيْعَتَسَاوُ (دومرف هک ی اعا
 ن و نُظِيْنِ يذَلَا * نِيْعِشْخَاوُ ی اعا لَأِ اُتْرِيْبِكَا اَهْنَاوُ
 هب دارم ⁴، مَن وُعَجْرًا مِيْلًا مُهْنَاوُ مَهْبَرُ اَوْ قَلْمُ مُهْنَا
 جرف و نطب قک و رهاظ هزور نامه ربص
 نودب زامذ ، زامذ زا دارم و ؛ تسینت او هشد زا
 تسمولعم لآا و ؛ تسینت باق روضد و هجوت
 دایز اهنأ هک

، دندهی م ماجنا سک همه ، دراند ی تیمها
 ؛ دراندوا ی اقلن ناگتخابلد و نیعشاخ هب ص اصتخا
 زجتسا نیگنس همه رب هک ی تلاص و مایص ن آ
 ی قیقحلا ی نعملاب موصد و قلاص نامه ، نیعشاخ رب

¹ و شوگ] : مولعا ایاح زال قذ هب ، ۱۳۶ ص ، ۲ ج ، عاضیلا هجملما
 [مجرتم . دنتسه ی هلا ی اهنتاما زا مشچ
² ردص نامه
³ ص ، ۲ ج ، دمحا دنسم زال قذ هب ، ۱۳۲ ص ، ۲ ج ، عاضیلا هججم
 هب : دندومرف ملسد و ملا و ملاء الله ی لصد اذ لوسر] : ۳۱۳ و ۳۰۶
 امشذ زا ی کی هک ی نامز سپ بتسا شتآ زا ظفاحم و رپس هزور هک قیقحت
 ربی نادان و تلاهج یور زا نخس و تشز ملاک دیابذتسا راده زور
 نابز رب تشز نخس و تساخرب هلباقم هب و ابی در فرگا و ، دروا نابز
 [مجرتم . مراد هزور نم : دیوگب خساپرد دروا
⁴ ی رای زامذ و (هزور) ربص زا و] : ۴۶ و ۴۵ هیأ (۲) قرقلا هروس
 اذ ی اربن اشلد هک ی ناسک رب رگم تسا نارگی سبراکنیا و ، دیئو ج
 دنه او خرضاد اذ ماگشیپ هب دندادی م هک دنتسه ی ناسک نانا . دشابع شاخ
 [دوبدهاوخ و ا یوس هب ناشتسگزاب و دش

و مارد یاذغ ندرود زا نطب فک :مجنی
 اریز ؛بش لوطرد و رحس و راطفا تقو رد هبتشم
 ندرود و زور لوطرد للاح یاذغ زا نطب فک
 یصخش نینچ لاثم ؟دراد یاهدئاف هچ بشرد مارد
 یرهش یلو دنکی مانب یاهناذ هک تسا یسک لاثم
 یوره دایز للاح یاذغ رد نوچ ؛دیامنی م بارخار
 هرد و لو اقلطم مارد یاذغ و ،تسا طلاغ طرفا و
 اود مکد ندب یارب للاح یاذغ .مارد دشاب ی
 ار اود هچنانچ .لتاق مس مکد مارد یاذغ و ،دراد
 هذ کلهم مس یلو ،دراد ررض مینک لامعتسا دایز
 یسک نیاربانب .تسا کلهم شلصا هکلب وای دایز
 بش و دنکی م بانتجا للاح یاذغ زا زور رد هک
 زا هک تسیسک دننام دروخی م مارد ای هبتشم یاذغ
 لتاق مس ضوعب و ،هدومذ بانتجا اود ی دایز
 دودخ و هدومذ یریشیپ یررض زا ؛تسا هدرود
 .تسا هدنکفا رتدیدش ررض رد هبترم کیدار

و ،مَظَلَّا وُجُجًا لَا إِمَامِيَّةَ نَمُتُّ سَيِّئًا مِمَّا صَدَنَّا مَكَّ :مَلَّاسَلَا هَيْلَعَن نِيْمُوْمَلَارِيْمَا لِقَا
 1! مَهْرَاطْفَا و سَايْكَلَا أَمَوْدَ ادَّبَعْدَ ،عَانَعَلَا و رَهَّسَلَا لَا إِمَامِيَّةَ نَمُتُّ سَيِّئًا مِمَّا صَدَنَّا مَكَّ

رد مَلَّاسَلَا مهيلع تيدلها زا تاياور و
 زا هدایز مارد و هبتشم یاذغی حور تارضم
 .تسا صداح

راطفا تقو رد ندرود هدایز زا :مشش
 ؛دنادرگن رپار دودخ مکش و دنکی راددودخ

1: راصق تاملک ، ۳۵ ص ، ۴ ج ، هدبع دمحم ، غلابلا جهن
 ی بیصنه هکی ناراده زور زا اسب هچ : دومرف مَلَّاسَلَا هَيْلَعَن نِيْمُوْمَلَارِيْمَا
 ی ناراده دنز بشد زا اسب هچ و شطع و ی گنسرگ زج دنرادن هزور زا
 اشوخ .ن آ ی گتسخ و ی باوخی بزج دنرادن بشرد یرادید زا ی ظده هک
 [مجرتم .ن اناراطفا و ناگریز باوخبه]

سابقاً ذکر شد که منظور از تشریح روزه پائین آمدن سطح شهوات بواسطه شکستن قدرتهای نفس اماره دشمن خداست؛ و معلوم است که چنانچه در طول روز آنچه انسان نخورده و نیاشامیده در شب به اضعاف مضاعفه تدارک کند این منظور حاصل نمی‌گردد. اگر انسان معده خود را از طلوع صبح تا شب خالی داشت و گرسنگی شدید بر او غالب آمد و رغبت او بر غذا خوردن زیاده گشت و میل او به هیجان آمد، آن وقت از غذاهای رنگارنگ و انواع اطعمه و اشربه در هنگام افطار او را پر نمود، چه بسا قوت او زیادتر می‌گردد و شهوات او بیش از سایر ایام به هیجان درمی‌آید، و برای قضاء منظورهای شیطانی و قوای مخفیهای که سابقاً در او نمودی نداشته بیشتر دست می‌زد [می‌زند].

فیعض زاتسا ترابع هزور حور و ناج ی ناطیش ی اوق ن دومن

ترابع هک هزور حور و ناج نیاربانن
هک ی ناطیش ی اوق ن دومن فیعض زاتسا
لصادتسا کلاههم یوسب ناسنا ربهار
و؛ کارو خرد ل یلقت هطساو بر گم دشد هواوخذ
اذغ ماگنهم مایا ریاس رد هک رادقم نامهم هج
دروخبر اطفا مع قوم ردتسا هدروخیم ناسنا
ار هچنآ ناسنا دوشب انب رگا اما و رتشیب هذ
هدروخیم بشد اتح بصد زاهزور ریاس رد هک
و کرادت راطفا ماگنهم هواوخذ و دنک معمج
ن اندچ دوزخ موصد حور زاتسا، دنک ی فلات
زایضعب نیید هچنآ اما درب دهاوخذ ی دوس

1 ی رصبن او نعت شیدد، ی فور دعبط، ۲۲۶ ص ۱، ج، راونلا راجب
مّلسد و هلا و هیلع هللا ی لصد مرکا ربمایپ: ملاسلا هیلع قد اصلا ن ع
دشاب واکمش زار تدب هک دومنن هتشابنا ار ی فرظ چیه ناسنا: دندومرف
کیو اذغ هج ار نا مّوسد کی دیاب، تسین اذغ ن دروخ زای اهر اچرگا س پ
[مجرتم. دهد ص اصتخا س فنت هج ار نا مّوسد کیو و اهیندیشون هج ار مّوسد

ناضر مام یارب هک تسا دوهم نیهرتم
رد و ،دننکی م هدامآ یرتذیلد یهاذغ دوخ
و دروخب و دنهدی م لیکشت یسلاجم بشد
هچ و ،دنوشی م لوغشم عونت م یاهکاروخ

ی‌اههام زا رتشیب ناضمر ی‌اهبش رد اسب
 هزور نینچ نیا اهنآ ی‌ارب، دنروخی م‌اذغ رگید
 بادآ زا ی‌کی م‌کلب بتشاد دهاوخذ ی‌عقاو رثا
 دایز زور رد رادهزور ص‌خشد هک‌تسنا هزور
 دنک کردار ی‌گنشت و ی‌گنسرگ بوخات دباوخذ
 هک‌بش ره و، دمهب ار ی‌ناوید ی‌اوق‌فعض و
 هب ی‌ناوید ی‌اوق‌ی‌اهتفصد نیا زا یردق درنگب
 دحب و ا ی‌حور طاشنات ددرگ م‌کارتم مه ی‌ور
 ی‌هتتم لزان دحب و ا تیمیهد ی‌اوق‌تفد و، لامک
 کرابم هام رخاوارد تسنکم ل‌احن‌یا رد؛ دوش
 نوچ. ددرگ فرشم ردقلا ثلیله فرشد هب ناضمر
 ی‌هلا توکلم راونا ن‌آ رد هک‌تسا ی‌بش ردقلا ثلیله
 ی‌م‌هک‌ی‌سک ی‌ارب اذل؛ ددرگ فشکنم دب‌رب
 رفاو ی‌ببصد ی‌هلا ی‌امظع هرب نیا زا دهاوخذ
 رکذ و زامن هبار ی‌رادقم زین بش ره دیاب در ادرب
 دنارنگب

نم‌فَرَصْنَا اَمَّا هَلَا وَ هَلِيعَ اللّٰهِ لِصَدِّي بِنَا نَا : م‌لاسلا هيلع ر‌ف‌ع‌ج‌ي با ن‌ع‌ق‌ر‌ار ز ي‌و‌ر
 ثَلِيلَ ن‌ع‌ن‌و‌ل‌اَسِدِ س‌اَنَلَا هَلِيعَ م‌تَّجَافَ دَجَسْمَا ل‌خَد ، ي‌يَمِ ي‌لَا [ر‌اَسَل ر‌اَصِد وَ ت‌اَفَرَّع
 ثَلِيلَ ن‌ع‌ن‌و‌مُتَلَّاسِدِ م‌كِنَاف ، دَعَبَ اَمَّا ل‌جَوَزَ ع‌اللّٰهِ ي‌اَع‌ء‌اَنَتَلَا دَعَبَ ل‌اَقَفَ اَبِيَطَخَ م‌اَقَفَ ؛ ر‌دَقَلَا
 هِيلَعِ دَرَوَ نَمَ هُنَا : س‌اَنَلَا اَهْيَا اَوْ م‌لَعَا . اَمَّلَاعِ اَهَبِ ن‌كَا مَلِ يَبَّالِ لِم‌ك‌ذَعَا هِوْطَا م‌دَو ، ر‌دَقَلَا
 هِنَا لَصِنَ يَلَعِ بَطَاو وَ هَلِيلِ نَمَ ² اَدْرُو م‌اَقَو وَ م‌ر‌اَهَنَمَ اَصْفِي وَ س‌ج‌ي حِصَدُ وَ هُوَ ن‌اضَمَرُ رُهَشَد
 پَزَلَا قَزَنَاجِبِ زَافِ وَ ر‌دَقَلَا قَلِيلَ كَرَدَا دَقَفَ هِدِيَعِ يَلَا اَدَعُ وَ هِتَعْمُجُ يَلَا ³ رَجَهْ وَ
⁴ ل‌جَوَزَ ع

1. همتک : تشیدحا ی‌وط

2. عزجلاً درولا : ل‌باقن‌أ ی‌لَا ؛ ن‌آرقلانم‌ب‌ی‌صنلا : درولا : برعلا ن‌اسلی‌ف
 ی‌ی‌صیل‌ج‌رلا ی‌ا‌ع‌ن‌و‌کی‌ل‌یللا ن‌م

3. هتعمج ی‌لَا ر‌جاه و : خ‌سنلا ض‌عب‌ی‌فو

4 من لا يحضره الفقيه، طبع نجف، ج ۲، ص ۶۰؛ و ج ۲، ص ۹۷،
 طبع جامعه مدرسین: [زراره از امام باقر علیه السلام روایت می‌کند
 که فرمودند: زمانی که رسول خدا از عرفات به سمت منی خارج شدند
 داخل مسجد شدند، مردم اطراف آن حضرت جمع شدند و از لیلۃ القدر
 سؤال نمودند، حضرت به قصد ایراد خطبه برخاست و پس از درود
 بر پروردگار عزوجل فرمود: اما بعد، ای مردم شما از شب قدر سؤال
 نمودید و من این مطلب را از روی جهل و عدم اطلاع از شما کتمان
 نکردم، (بلکه از آن مطلع هستم). ای مردم بدانید: کسی که ماه رمضان
 بر او وارد شود درحالی‌که در صحت و تندرستی روزه خود را بجای
 آورد و پاسی از شب را به دعا و قرآن و عبادت بگذراند و بر نماز هایش
 مواظبت داشته باشد و در نماز جمعه حضور یابد و عید فطر را با این

1. دایعلا زئاوجک تَسْبِلَ زئاوجِدِ الله و اوژاف: مَلاَسلا هیلعِ الله دَعْبِ عوبأ لاق و

تَملاس هک تسمولعم رگید ی فرط زا و

و ،دراد ندب تملاس هب ل ماک طابترا حور

دهاکی م ار ندب رتشید زیچ ره زا ی روخرپ

: مَلاَسلا هیلع اضرلا هقف باتکرد

2. نَدْبَلایُ قِرْلایُ یَمِیْحلا سُرُ: مَلاَسلا هیلعِ مَلاَعلا لاق: لاق

: مَلاَسلا هیلع اضرلا ن ع م راکملا ی ف و

3. مَهْنادبا تَماقْتَسلا ماعطلا ی ف اورَصَقَ سَنا نأ و ل: لاق

ام آذدَب دَوَع و ،عادلا تَیْدُ دَعِمَلا و ،اودلا سُرُ یَمِیْحلا: لاق مَلاَسلا هیلعِ مَلاَعلا ن ع و دَوَعَت

: ی دنوارلا تاوعد باتکرد و

4. مَقْسِلًا مَثَرِوم و نَدَبِلًا دَسَقَم اَهْنَأَف مَظَبِلًا و مُکایا: مَلَس و مَلا و هیلعِ الله ی لَصْدی بَنبلا لاق

5. دَایعلا ن ع مَلَسکَم و هیلعِ ن سَطًا هِنْدِلا لَوَقید مَلاَسلا هیلعِ ن یَنموُمَلا ریمَا تَعَمَسَد: مَهْتابَن ن د ب ع بَصلا ن ع و لا: لاق! ای لَب: لاقف؟ بَطَلًا ن ع اِهید ی نَعْتَسَد تَمَلک عَبرَا کَمَلَعَا لَأ اِب ی نَب اِب: مَلاَسلا دَوَج و ،مِهَنَشَد تَنأ و لَأ ماعطلا ن ع مَقْت لا و ،عَناج تَنأ و لَأ ماعطلا ی لَع ش لَجَت ن ع تَبِغْتَسا اذَه تَمَعْتَسِل اذَأَف ؛عَلاخا ی لَع کَسَفَن ضَرعَا ف تَمَد اذِا و ،عَضَملا

6. لَأ و اَوْبَر سَأَو اَوْلکَر: مَلک بَطَلًا ع مَجْتَهیلًا ن اَرُقلا ی ف ن ا: لاق و ،بَطَلًا اَو ف رِ سَت

و فوخذ نید ق لعم و بر طضم دیاب راطفا زا دعب

حالت ادراک کند، پس قطعاً شب قدر را ادراک کرده است و جائزه ضیافت الهی را به خود اختصاص داده است. مترجم]

1 زئاوج هب دینامد شلات: دومرف مَلاَسلا هیلعِ ق داصد ماما]: ردصم نامه [مجرتم. تسیند اهنأ ی ارب ی دننام ادخ هب مسقه هک دیبای تسد ی هلا

2، ۱۴۱ ص ۵۹ ج و ؛ی لحر عبط ۵۲۰ ص ۱۴ ج ،راونلا راحب تشادهب س ا ر د :هک تسا هدش ل قند مَلاَسلا هیلعِ ماما زا]: ی فور د عبط [مجرتم. تسا ندب جازم ی اهاضتقا ا ب ن دومن ا رادم

3: تسا یورم مَلاَسلا هیلعِ اضر ماما زا]: ۱۴۲ ص ،ردصم نامه دندومنی م تیاعر ار ن دروخ مک و طایتحا بناج ت لاوکامرد مدرم رگا ل باقم رد و ی تملاس و ت حصر د هشمه ن انا ماسجا و اهنذب قیقحت هب [مجرتم. تفایم تینوصم اهیرامید

4 زیهرپ: دومرف هک تسا هدش ل قند مَلاَسلا هیلعِ ماما زا]: ردصم نامه ره هب و ،تسا ضارما همه ماگیاج هدعم و تسا اوادم رد ی لصا تلء [مجرتم. دنکی م تداع ی هد تداع ار تندب هچ

5 ی روخرپ زا: تسیورم مَلَس و مَلا و هیلعِ الله ی لَص اذخ لوسر زا] ی م لاتبم ن و گانوگ ضارما هب و دناشکی م ی هابت هب ار ندب هک دیز زیهرپ [مجرتم. دروآی م ی تسد و ت لاسک تدابع ی ارب و دزاس

6، ۲۶۶ ص ۵۹ ج و ؛ی لحر عبط ۵۴۶ ص ۱۴ ج ،ردصم نامه هب مَلاَسلا هیلعِ ن یَنموُمَلا ریمَا دیوگی م هتابن ن د ب ع بصا]: ی فور د عبط هک ی هاوخی من ایا ،مدنزر ف ی ا: دومرف مَلاَسلا هیلعِ ن سد ماما ش دنزر ف ن سد ماما ؟ی و ش ز اینی د ب ط ز ا ن ا مَط ساوب ات مزوماید و ت هب زیچ راهچ هکنیا ل و ا: دندومرف ن یَنموُمَلا ریمَا دینامرفب: درک ضرع مَلاَسلا هیلعِ هدش ز ریس ا ماک ات مود ،ی نیشند اذغ هرفس ر س ر ب ل ماک ی گنسرگ ز ا ل بق مراهچ و ،ی وجب بوخ ار اذغ هکنأ مّوس و ی رادرب ماعط زا تسد ی ا ار زیچ راهچ نیا رگا .امنه شومارف ار علاخا تید باوخ ز ا ل بق .دومنی هاوخذ هعجارم بیبط هب ی نامد تیاعر

سپس حضرت فرمود: در قرآن آیه ای است که تمام طب و بهداشت را در خود جمع نموده است «بخورید و بیاشامید ولیکن اسراف مکنید». مترجم]

دوبءاجر

و بر طضم راطفا زا دعب لد هكنا :مته
بجء ار وا ادابم و ،دشاب اجر و فوخذ نيدق لعم
ايا هك دنادم اجك زا نوچ ؛دريگارف ى دنسپدوخ و
اي ،تسادخ هاگرد نيبرقم زا و هدش لوبق وا هزور
ى لك روطبو و .تسان يدورطم عزج و هدش در

رسد ناسنا ز ا هک ی تدایع ز ا دعب رد دیاب هشیمه
 ، دشاب هتشاد و ا ت محر هب دیما طقف ناسنا دنزی م
 هدوب تسا هومذ هک ی لمع هب مرگتشیپ هکذا هذ
 .دشاب

۱: نَوُكْحَضِيَّ وَ نَوُكْبَلِيَّ رَطْفٌ مَوِيَّ يَفْسَانَا يَلْمِ مَلَسْلَا اَمِهِيْلَعِي لَعْنُ بِنُ سَحْلَا رَظْنُو
 :مِهِيْلَا تَقْنَلَا وَ مِبَاحْصَلَا لَأَقْفُ
 ،بِنَاوَضِرِ يَلْمِ مِتْعَاطِيْبِ مِيْفَنُ وَقِيْتَسِيْبِ مِقْلَخِ اِرَامَضِيْمِنَ اَضِيْمِرَ رِهْشَلِ عَجَلْ جَوْرَعِ اللّٰهِنَا
 يَكْجَاضَلَا نَمِ بَجْعَلَا لُكُ بَجْعَلَا فَاوْبَاخْفَنُ وُزْخَا قَالَخْتُو اُوْرَاقْفُ مَوْقِ مِيْفِ قَيْسَفِ
 قَيْشُكْ وَلَا اللّٰهُ مَيَا وَ اِنُ وُزْصَقْمَلَا مِيْفُ بِيخِي وَ نَوُئِسْحَمَلَا مِيْفُ بَاتِي يَذَلَا مَوِيْلَا يَفِيْبِ عَلَا
 1 اِمْتَعَا سَابْعِي سَمُو وَ مِبَاسْحَابِنُ سَحْمَلُ غُشَلَا عَاطِغَلَا

هک دوب ی ا هناگتفه طئارش عومجم نیا
 .تسا مز لا ص اخلا موص ی ارب

هزور ن آ و ، ص اخلا ص اخ موص : موص اما و

ح ابصم ز ا متسیب باب رد .تسادخ هاگرد نیبرقم
 :دیامرف تعیرشلا

1 ، تعیشلا لئاسو و ؛ ۱۱۳ ص ، ۲ ج ، فاجذ عبط ، هیقلا هر ضحی لا ن م
 رد ملسلا هیلع ی بتجم تر ضد ز ا تیاور نیا ریظنو ؛ ۱۴۰ ص ، ۵ ج
 ماما ی رطف دیع زور رد] :تسا هشد ل قذ قلاص باب رد بباتک ن نامه
 و ندرک ی خوش و ن دروخ هب ی عمج دندید ملسلا هیلع ی بتجم ن سد
 دوخ باحصا هب دندرکی م هاگن اهنآ هب هکیلا حرد ، دنلوغشم ی مرگرس
 داد رارق ش ناگدنب مقباسم نادیم ار ناضمر مامل اعتمه ی ادخ : دندومرف
 تشهب هیلع بتارم و ناوضر ی وسب و ا ز ا دایقنا و تعاطا عطساوب هک
 و دنداهن نایم هب تّمه ی اپ مصرع نیا رد ی هورگ سپ دنریگب تقبس
 تلفغ و ل هاگت و ی تسس اب ی هورگ و دنوبر نارگید ز ا تقبس ی وگ
 سپ . دنتخاس مورحم ار دوخ ی هلا میعذ ز ا و دندنار بقع هب ار شیوخ
 و هذخ هب ار دوخ تاقوا هک ی هورگ ز ا تسا دنسپان و بیجع ردقچ
 نانآ هب زور نیا رد ناراکو کینش اداپ هک دندنار نگب ی زور رد ی مرگرس
 تسس و نیلهاک ی ارب ار ی گدنکفارس و ی گتسکشرس و دوشی م عاطع
 ی ولج ز ا هدرپ رگا هک ل اعتمه ی ادخ هب مسق و ، دنادی م اور اهمزع
 و میعذ رد ناراکو کین هنوگچ هک دیدیدی م دشی م هتشاد رب امش ن امشچ
 و ناراکمتس هنوگچ و دنرمغنم شیوخ ی وکین رادرک و تانسد تذل
 [مجرتم . دندوخ دنسپان و تشز رادرک بناصم و باذع راتفرگن لاهان]

قَالَ الصَّادِقُ عَلَيْهِ السَّلَامُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ: الصَّوْمُ جَنَّةٌ مِنْ آفَاتِ الدُّنْيَا وَجِبَابٌ مِنْ عَذَابِ الآخِرَةِ. فَإِذَا صُمْتَ فَأَنْوِ بِصَوْمِكَ كَفَّ النَّفْسَ عَنِ الشَّهَوَاتِ وَقَطَعَ الْهَمَّةَ مِنْ [عَنْ] خُطَوَاتِ الشَّيَاطِينِ [الشَّيْطَانِ]. وَ أَنْزَلَ تَفْسَكَ مَنزِلَةَ الْمَرَضَى لَا تَشْتَهِي طَعَامًا وَلَا شَرَابًا، وَ تَوَقَّعْ [مُتَوَقِّعًا] فِي كُلِّ لَحْظَةٍ شِفَاكَ مِنْ مَرَضِ الذُّنُوبِ، وَ طَهَّرْ بَاطِنَكَ مِنْ كُلِّ كَذِبٍ [كَذْرٍ] وَ عَقْلَةَ وَ ظَلَمَةَ يَقْطَعُكَ عَنْ مَعْنَى الإِخْلَاصِ لُوجِهِ اللَّهِ [تَعَالَى]؛ إِلَى أَنْ قَالَ:

وَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ: «قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: الصَّوْمُ لِي وَ أَنَا أُجْزِي [أُجْزِي] بِهِ». وَ الصَّوْمُ يُمَيِّتُ مُرَادَ النَّفْسِ وَ شَهْوَةَ الطَّبَعِ [الْحَيَوَانِي]، وَ فِيهِ صَفَاءُ الْقَلْبِ وَ طَهَارَةُ الْجَوَارِحِ وَ عِمَارَةُ الظَّاهِرِ وَ الْبَاطِنِ وَ الشُّكْرُ عَلَى النِّعَمِ وَ الإِحْسَانُ إِلَى الْفُقَرَاءِ وَ زِيَادَةُ التَّضَرُّعِ وَ الخُشُوعِ وَ الْبُكَاءِ وَ حَبْلُ الْإِتِّجَاعِ إِلَى اللَّهِ. ثُمَّ سَبَبُ انْكِسَارِ الْهَمَّةِ [و] تَخْفِيفِ السَّيِّئَاتِ وَ تَضْعِيفِ الْحَسَنَاتِ وَ فِيهِ مِنْ الْفَوَائِدِ مَا لَا يُحْصَى، وَ كَفَى مَا ذَكَرْنَا مِنْهُ لِمَنْ عَقَلَهُ وَ وُفَّقَ لاسْتِعْمَالِهِ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى؛ انْتَهَى.¹

طائرشد لامعا رب هولاء رادهزور دياب
هظحا و ددنبب مشچ ادخريغزا ،صاخلا موص
؛دوش والدر دلخاد ادخريغ داي درانگذا
ياهوررا و هيويند رايكفا زار ل د دياب
هگذرود ميند ياهتمهزا و دنك كاپ ميناطيش
درانگذا مئاصد صخش يلك روطب و .دراد
و ،دوش وان هذر دلخاد روص و تارطاخ
ادخ همه دريگي م ار و رايكفا و اهنيذزا هچنآ
هبر فاسمهك تسامانگذه نيار د .سب و دشاب
ي م اديپ والدر د ادخ روض ،دسري م دصقم
وا يانسُد عامسا و تافصد ،والامج و ،دوش
ن مؤم لدر د ادخ و ددرگي م فوشكم هذنب ر ب
:تسام دراو ي سدق تيد در د . دريگي م ياج

¹ ق داصد ماما] :فالاتخا يكدنا اب ۱۳۶ و ۱۳۵ ص ،تعيرشلا حابصم :دومرف لمسد و هلا و هيلع الله ي لصد ادخلوسر :دندومرف ماسلا هيلع و ديامني م تظفاحم يويند ضارما و اهتفازا هك تساي رپسد هزور تيند ي تشاد هزور دصقهكي مانگذه سپ ،ترخا بادعزا تساي باجد ماتوك و اهتوهش زاسفن ديشك دندرد و يرادهگن ،هزور زار دوخ ار دوخ و ؛هد رارقن اطيش ياههار و تاوطخ هب هدارا و ليم ن دومن ي نديشون و ادغ هب ي ناهتشا چيه هك هب رارق ضيرم دارفا مانگياج رد هتشدگن هانگزا ي افش راطتنا لاعتم ي ادخزا هظح رهرد و ،دندردن هكي تلفغ و عقاو فلاخل مع ره زار دوخن طاب و ،شباب هتشاد ار ار وت هكي تلفغ و ترودك .نادرگ كاپ تسات ملظ و ترودك بجوم هب تبسنت رادرك و لاعفار د ريمض ياقص و صلاخا تقيقد زار :دندومرف ترصد ي بلاطم نايب زار سپ و ،دراد زاب رايگدروپ :ديوگي م لاعتم ي ادخ» :دندومرف لمسد و هلا و هيلع الله ي لصد ادخلوسر ايد و داد مهاوخ ار نأش اداپ دوخن م و درادن م هب صاصتخا هزور و اهشهاوخ دناريمي م هزور و «.دوب مهاوخ نأش اداپ دوخن م هكنيا و ناور و بالقي گزيكاپ بجوم و ،ار سفن ي ناويد و ي ناوهش لايما ريس ايسد و ،ي مدان طاب و رهاظ حلاصا و ،حراوج و عامضا تراهط و هبانا و عررضت تداييز و ارقف هب تدعاسم و ي كيند و ،ي هلا ي اهتمعن دشد هاوخ ،قد تياذن امسير هب كسمت و هيرگو و عوشخ و ناهانگ فيفخت و ي ناسفدل ايما ن دومن شكورف ب بسد زين لادن ي عرد ي ناهه دناف و عفانم هزور رد و ،تسا هديدنسي ي اهر اكر ب باوڅ ي تداييز ي ارب راتفگن يار د و ،تسا رتارفش رامش زار هك دوشي م ناسنا بيصن هيجان زار ان ا هبل مع قيفوت و ،هتخادنا رايكب ار دوخ لقع هكي سكي [مجرتم .ي لاعت الله عاشنا ،تسا تيافك دشاب هتشاد رايگدروپ

¹ یٰۤاٰیٰٓمُؤْمِنُوۡمَ اِذۡ بَعَثۡنَاۤ اٰیۡتُنَاۤ اِلَیۡکُمۡ کُلَّوۡا وَّ یٰۤاٰمَسَدًا وَّ یٰۤاٰمَسَدًا وَّ یٰۤاٰمَسَدًا وَّ یٰۤاٰمَسَدًا

هٰلَا وِ دِمَّحْمَبِ اِنَاوَاخِ عِمَج وَّ اللّٰه اَنَقَرَز
نَیِر هَاۡطَلَا²

زا و دنیبی مذ ادخ ریغ ماگنه ن آردن مؤم
واتسد ؛ دونشی مذ ادخ ریغ

¹ ، راحبلا ی فی سلجملا تمّاعلا هلقدن کلو ؛ ۷ ص ، ۴ ج ، ی لائللا ی لاوع
یٰۤاٰمَسَدًا وَّ یٰۤاٰمَسَدًا وَّ یٰۤاٰمَسَدًا : ی لحر عبط ۲۰۹ ص ، ۲۰ ج
ن من یمز هذ درادن ار م یتاذ ت اولج یتسد و ت یفرظ] : ن مؤملا ی دبع بآق
ت شاد دهاوخن من مؤم هذ نب بآق ار نا ت یفرظ ن کیلو ن م ی اهنامسا هذو
ن ار دارب ی مامت و ام بیصن ار ی اہبترم ن ینچ ہبل وصول اعتم دنوادخ
[مجرتم (ن یرهاط ہلا و دمحمب دنادر گب ام ی نامیا

² مہبادا و ن یمئاصلا ف انصا ی ف املاک (مر) س واط ن بد یتسلل ن ا م دع

واش وگ و مشچ، ادخ یاپ و ا یاپ، ادخ تسد
دوخ هاگرخ و همیخ، ددرگی م ادخ شوگ و مشچ
رد ار دوخ راب، هداد ناکت ناهج ود ره زا ار
شافو دروآی م دورفی هلا ناما مردو سدق میرد
دیوگی م

و بابراً لآ تبر دوخ اب و ا ی بلق تاجانم باب
دوشی م زاب کولما کلم

تاظن نیرخا رد ادهشلا دیس ترصد تاجانم تاید

رد ماسلا هیاء ادهشلا دیس ترصد
کاخ یورب تروص تاید تاظن نیرخا
دومرفی م هدرانگ

¹ ان ینثیغتملا تاید ای، کاوسد ونعم لا کرملأ امیلسد و کناضقبی ضری هلا

رونڊ: ٽوڪلڙا راونا ٿاڃايم هلسلس
زامن ٽوڪلڙا

و بَلَقَ وَحْمِىَ اَرَبِّىْ اِهْلِىْ سُوْا مَنَ: لِّوَا س لَجْم
قَد تَرَضْتُمْ عَرْد دُوْخ تَقِيْقَد

میحرّلا ن محرّلا الله مسب

نیرهاطلا هلا و دمحمی لء ءلاصلا و

مایق ی لآ ن لآ ن م نیعما مهئادعا ی لء الله قنط و

نیدلا موی

ءَوالصلاً مَقَاوِ بَتِكَلًّا نِم كَيْلًا يِ حِوَأْ آم لُتَّالِ
رُكِّدَلَو رِكْنُمْلَاوِ ءَاشْحَفْلًا نِعْ يِ هَيْتَ ءَوالصلاً نِ
1. (بِنِ وُعَنْصَتَ آم مَلْعَيْ لِّلّهِ اَوْ رُبْكَأ لِّلّهِ

زار و ، دوزخی ادخا با تساه دندب ت و لخر زامن
و ندومن ديجمت و فيرعت و نتفگ زاین و
لامجر او نا قرغو ندرک راصنتسا و دادمتسا
درگند دوزخ هب نوچ ناسنا . ن دش و ا تمظع و
دننام هک و ا ندبی کی : دنیبی م رما و د دوزخ رد
و لیدبت و ریغت رد ی جراخت ا دوجوم ریاس
اب هک و ا ت قیق د ی رگید و ، تساه داسف و نوک
ی من ل و حتم جراخت ملاء ت ل ا و ح ت و ت ا ریغت
دوزخ ت قیق دن امه و بلق ناسنا زامن رد . ددرگ
ی دبا و ی لزا دوجوم ن ا تمظع رد و حم ار
تسوا هب مئاق ت ا دوجوم مامت هک

1 بباتک زاهک ار هچنا (املوسری ا) : [۴۵ هیأ (۲۹) توبکنعلا هروسد
هک) ار زامن و نک تولات (قلخر ب) دش ی حو و تر ب (ن آرق ی نامسا)
ی اهر اک زار ناسنا زامن ا قدهک برأ ی اج هب (تسادخت دابع گرزب
ره زاتسادخرکذ هک زامن نیا هنیأ ره و ؛ دنکی م ی هذ دنسپان و حبیقة
دایه ب و و ا ی دونشخ ی ارب) هچ ره هب ادخ و تسار تگرزب و رتر بزچ
[تسا ماگآ دینک (وا]

و ، ددنویپی م تّیدبا ن ادب ار دوخ و ، دیامنی م
 اُوْتَمَاءِ نَيْذِلًا^۱ ؛ دریگی م ش مار آ و ا دای و و ا رکذ ه ب
^۱. ﴿بُولُقْلًا نَّمَطْتِ لِّلّٰهِ اَرْكَذِبِ لَّا اِلٰهَ اَرْكَذِبُ مُهْبُوْلُقْلًا نَّمَطْتُو

رطاوخ و راکفا زا م نظر ره رد ناسنا
 باوخر د ، تکر د و نوکس رد ؛ تسین ی لاذ
 دننام تارطاخ و راکفا . ی رادیب رد و
 سفن ی حاوند و عاقصا زا ناشورخ ی اهجوم
 دروخر ب و هبستکم تا کلم و ، دنروآی م موجه
 هرطاخ ناسنا رب مد ره هژمزور تادهاشم اب
 رادبا ی ئاهغیت دننام تارطاخ نیا . دنیازی م ی ا
 و ا ، هومذ هلمد بلق رب ن از ب ی ئاهریشمش و
 زا ؛ دننکی م رادهحیرج و دننکفای م هژپرد ار
 راجد ی رگید هژرطاخ ه ب دزیرگب ی اهرطاخ ره
 دوخ ه بوند زین هژرطاخ زا زیرگ . دوشی م
 لاکشا و روص . بتسا ی دیدج هژرطاخ
 و ا ن هژر د ا مئاد ، هتسب فص هیناف ت ادوجوم
 و تخاتل حم ار سفن نادیم و دوری م هژر
 دمحم ی مور ی لاوم ؛ دنهدی م رارق دوخ زات
 :دیامرفی خلب

روضد و بتسا بلق روضد زامن ت قیق
 تروصد نیا رد رطاوخ ی فن مزلتسم بلق
 و هتسذ و هتسکش و حورجم ی توکلم حور
 ی لاصتا و طابتر ا ه ناگی زامن . دننامی م روجهم
 ؛ دناهری م و هایه نیا زا ار و ا ناهگان هکتسا
 و ، بتسا بلق روضد زامن ت قیق نوچ
 مات هجوت و رطاوخ ی فن مزلتسم بلق روضد
 هجوت نیا اب اذل . بتسا ی بوبر سدقا تاذ ه ب
 و راکفا ، ددرگی م لحمضم تارطاخ مامت
 ی اهرکشل ن آ ، ددرگی م دوبان و تسین ت لایخ
 ی ناعم ی عادت ن آ و راکفا هژد ه دیشک فص

^۱ ن اشاهد و هروآ نامیا ادخ ه ب هک اهنا [۲۸ : میآ (۱۳) دعرلا هروسد
 .] دبایی م ش مار آ ادخ رکذ اب اهلد هک ناه ، دریگی م مار آ ادخ رکذ ه ب

ی م ل د ب آ ر د ک م ن د ن ن ا م ل ا ک ش ا و ر و ص د
و ش م ا ر آ ه ب ل ی د ب ت ن ا ج ی ه و ب و ش ا ن آ و ، د و ش د
ل ی د ب ت ت ل ا ی خ ر ا ب غ و د ر گ ن آ . د د ر گ ی م ن و ک س د
ن آ ، ه د ش د ه د ی ش ا پ ب آ و م ر خ و ز ب س ر س د ن ی م ز ه ب
و ف ا ص د ب آ ک ی ه ب ل ی د ب ت ش و ر خ ر ی د ج ا و م ا

نَا هُدِيَا فَلَ قَا هَكَ تَسَا مَوْلَعْم و دوشی م مارا
 و ، راکفا و ساوحدی ناشیرپ زای تقوم تحار تسا
 لاع و لجدنوادخو تیدبا بهل اصتا نَا مهم هُدئا ف
 ناشورخ بَا و دش فاصل د هُنیا ن وچ . تسا
 ش و شم راکفا و تاو هشر ابغو و درگو و تفرگ مارا
 ی دمرسد س مشد و تقیقد دیشروخ هؤلج ، تسشد
 ی م ار دوخی ادخ هدنب ؛ دوشی م حضاو بالقر د
 . دوشی م و اب و دیوگی م و اب ، دنید

تقو ره نم : دیامرفی م ناگرزب زای کی
 ، مناوخی م ن آرقدنک تبحصن م اب ادخ م هاوخب
 زامن م نک مکت ادخ اب نم م هاوخب تقو ره و
 ناسنا هکل لادنیا زارتهبل لاده چ مناوخی م
 و رشدرپی آیند نیارکف زار دوخ زغمی مد
 اب م اوت ش شیع هکی نیند) دنکی لاد روش
 شیداش و توم اب م اوت ش تایید و ی راوگان
 م رده هجوت و (تسا م تام و گوسد اب نورقم
 هب و ، دنادرگب ناما لحم و برق ماقم و سنا
 دوش هتسوید تیدبا

دنکی م ل صتم ار میسه تشادرب ار باجد زامن

زامن هک تسیند نیا اهنت هفیرشد هیا ی نعم
 ی م زابی رهاظ تارکنم و اشحف زار ناسنا
 و اشحف هک تلایخ و راکفا نیا مکتب ، دراد
 و کولسد هار نانشد و تسای عقاوتارکنم
 هبل ماک هجوت نامه هک زامن اب ، درجت
 دننام ار اهنا همه تسا بابرلأ بر ترصد
 ماقم هتوب رد و دناروسی م کاشاخ و سخ
 زالیضف نبدمم اذل ؛ دنکی م دوبان برق
 هک دنکی م تیاور ماسلا هیلع اضر ترصد
 : دندومرف ترصد نَا

¹ ی قتل کُن ابرق قلاصلا

¹ عبط ، راونلأ راحب ، ۷۸ ج رد زیند و ۲۶۵ ص ۳ ج ، فاکلا
 قداصت ترصد هب هفینحوباً نوچ : هک تسا دراو ۲۰۸ ص ، ی دنوخاً
 بل اقف ؟ قلاصلا ی اء کربصاً ام اللهدبعباً ای : درک ضرع ماسلا هیلع
 زیند و . بثیدحا ! بی قتل کُن ابرق قلاصلا نَا تمیع امأ ! ن ماعذ ای کحیو
 ص ، نیامک ، راونلأ راحب ، ۱۷ ج رد و ۲۲۱ ص ، لوقعا فحترد

نکلا، تسابیرقی دوجوم ره هب اذ هتبا
 یاهوزرا و سفندی اهاوه اُطساوب ناسنا
 ؛ تساهتشاد رود و بوجم ار دودخ، زارد
 دیامرف ماسلا هیلع داجسد ترصد

¹ بکتوؤ [أَنْبَسِلًا لِمَعْلَا] لِمَلَا مُهْبُجَتْنَا لَا كَقَلْدَنَ عُبَجَتْنَا لَا كَتْنَا وَ

ی م ل ص ت م ار میسد هتشاد ربار باجد زامد
 دنک

² بِنِمْؤُمًا جَارِعِمُ قَلَا صِلَا

«تسان مؤم جارعم زامن»

مرکالوسر ربار جارعم رد قیاقدر زامچنا
 تساهدشد دوهشم ملس و هلا و هیلع الله ی لصد
 نینمؤم یارپنا مابشا و ریاضد تسان کم
 ی م بوسحم و اتما، هدمذ و ازای وریپه که
 :تسای سده تیدد رد ؛ دوشد ادیپ دندرگ

ی ن ا م س ل ا و ی ض ر ا ی ن ع س ی ل ا : فیرشد تیدد

ی ب ن مؤ م ا ی د ب ع ب ا ق ی ن ع س ی ل ب

ی ن ع س ی ل ب ، ی ن ا م س ل ا و ی ض ر ا ی ن ع س ی ل ا

ی ب ن مؤ م ا ی د ب ع ب ا ق ³

دنام ، تسادخ اب هذب تولذ لاد زامد

ی تامدازم مکد تارطاذ . قوشعم اب قشاع تولذ
 ار وا ، دوشی م ادیپ تولذ رد قشاع یارپه که تسا
 ، دیامنی م ناشیرپ و تحاران ، دنکی م هتسذ و لسک

تسا هدرک تیاور ماسلا هیلع نینمؤماریم زالوقعا فحت زان ۱۳۲
 ناسنا ی کیدزدو برقت لاد زامن] : تیدحلا ؛ ی قَدَلْ کُنْ اِبْرُقَةً قَلَا صِلَا : هک
 [مجرتم . تساراگدروورپاب

¹ باجد چیه تناگدنب نیو و وتنید هک قیقحت هب] : ی لامذ هز محوباً یاعد
 تسامدرم تیعقاو زارودی اهورزرا هکنیا لا درادد دوجو یرتاس و
 [مجرتم . دزاسی مورحم و تهب برقرزار اهنه که

² ناونده بتنسو معیشد بتکز اکیچیه رد و ، تسیند تیاور هلمجنیا
 حیحصد بایردی ناسارخم مظاک دمحم لام دنوخا طقفو ، هدشد هدید تیاور
 ن ع ی ه ن ت ق و ا ل ص ل ا : ن ا ر ق ه ی ا ف ی د ر د ل و ص ل ا ا ق ی ا ف ک ز ا م ع ا و
 رانلانم هنج موصلان و نیدلا دومع : تیاور و ، ع ا ش ح ف ل ا ن ک ر م ی ک ن د و
 ظاهرش عنوان روایت است و البته اشتباه است . و اخیراً دیدم که
 مرحوم صدر المتألهین در تفسیر سوره جمعه، ص ۲۲۵ از طبع
 حروفی این روایت را به رسول الله صلی الله علیه و آله اسناد داده است،
 و نیز در تفسیر سوره اعلی ص ۳۵۷ بدون اسناد به رسول الله ذکر
 کرده است . [و در مستدرک سفینه البحار، ج ۶، ص ۳۴۳، به نقل از
 علامه مجلسی در کتاب بیان الاعتقادات آورده است].

³ عبط ، ۲۰۹ ص ، ۲۰ ج ، راونلا راحبلا ی فی سلجملا تملاعلا هلقند
 دیدج عبط ، ۳۹ ص ، ۵۵ ج ؛ لحر

ننچمه ؛ دوش عتمتم دیاب هک روظنآ درانگی مذ
هتسخ و روجنر ار حور زامزد ادخریغ هب هجوت
وا اب و ددرگ عتمتم وای اقلزا درانگی مذ و دنکی
دریگ سنا

دایعلا هب بَرَقْتِي ام لَضْفَانَع مَلَسْلَا هِيَلَع اللّٰهِي دَعَابَا تُتْلَسُ : لِقَاب هُو نَبِيَوَاعْم نَع
لَضْفَانَع مَفْرَعْمَلَا دَعْبَا نَبِيَسْتُمْ مَلَعَا ام : لِقَاب هُو ام ، لَجَوَزَع اللّٰهِي لِكَلْبَتَبْحَا و مَهْبَرِي لِي
لِقَاب مَلَسْلَا هِيَلَع مَهْرَم نَبِي سِيَع حَلَاصِلَا دَبْعَلَا نَأِي رَدَّ لَأ ؛ قَلَاصِلَا مِذْه نَم
1. ﴿ اِيْح تَمْدُ ام قَوَكْرَ لَأَو قَوْلَصَلَابٍ يِّنصَوَاو ﴾

ترضد زا ماحشلا ديز ، رگيد شيدرد و
هُتَمَسَد : هک دنکی تياور ملسلا هيلع قداص
لوقيد :

امَف . مَلَسْلَا مَهْيَلَع عَابِنَلَا اِيَا صَو رُخَا ي هُو ؛ قَلَاصِلَا لَجَوَزَع اللّٰهِي لِي لَامَعَلَا تُبْحَا
قَرَشِيْفَس يِنَا هَارِي لَا تُيَدِي حَنْتِي مَدَّ عَوْضُولَا عُسِيْفُ اُضْوَتِي وَا لِسْتَعِي لَجَرَلَا نَسْحَا
! مَلِيَو اِي : س يَلِي اِي دَاذ دَوْجُسَلَا لَطَافُ نَجَس اِذَا دَبْعَلَا نَأِي اِدْجَا س وَا عُكَا ر و ه و هِيَلَع
2. تَيِيَا و نَجَس و تَيَصَع و عَا طَا

ندش رود نامهي حنتزا ترضد دوصقم
رد هکي روطب ، تسان ديزگتولخ و مدرمزا
تيعمج هب و دنک ادپ باقروضت لاماد مامت
لماک و مامت هجوتزا ي فراصد و³ ، ددنويپد دوخ
ار وادومني عسناطيش . دوشن ادپ وای ارب
ملاءرد دوخ هکناطيش ؛ دنکرود ادخبرقزا
درف هک تسين ي ضار ادبا ، دما هقرفت و ترثک
ي مدقصولخ ملاء و ديوتررد و ددرگ برقم
دنکی هلان تهج نيدب ، درانگ

1 ملسلا هيلع قداص ماما زاب هو نبيواعم] : ۲۶۴ ص ۳ ، ج ، ي فاکلا
و دنکی مکيدزن ادخ هب ار مدرم هکي اهليسو نيرتهب : دنکی مل اؤس
؟ تسيد دراد تسود رتشييد ار نأ دنوادخ

نم ، راگدروري عقاوت خاننش و تفرعم زاسپ : دندومرف ترضد
ادخ حلاص هذب هکي نبيي مذ ايا . متفايد زامن نيمه زالضفا ي زيچ
ءادا هب ار مل اعتم ي ادخ و : دومرف ملسلا هيلع ميرم نبي سيع ترضد
[مجرتم ؟ متسه هذب هکي تقوات دومن شرافست تاكرت خادريچ و زامن

2 ملسلا هيلع قداص ماما زامحشد ديز] : ۲۶۵ ص ۳ ، ج ، ي فاکلا
، تسان زامن راگدروري دزنل امعانيرتب و بحم : دومرف هک دنکی متياور
هک تسا وکيند هچ . تسا هوب ي هلا نار بمايپ همه شرافسنيرخا زامن
طنارشاب و بوخرايسب ار عوضو و دريگب عوضو اي دنکل سغن اسنا
ات دروا مانپ ي اهشوگ هب هتفرگ هرانک مدرمزا مانگنا و دريگب نأ بادا و
دوشل و غشم دوجسد و عوکر و تدابع هب و دنبييدار وای سک
دياربناطيش زاناغف ، دندارگي نلاوط ار دوخ هجسد ماگره نمؤم هذب
ار وارماواتفلخ نم و دومن ار ادخت اعطا درمنيا ! ي او ي : هک
[مجرتم . دومن ابانم و دومن هجسد وادومن

3 تعيرشلا حابصم زانچنپ و تسيد بابرد
لِقَاب مَلَسَد و هَلَا و هِيَلَع اللّٰهِي لَصْدِي بِنَا نَأَف : ديوگ
بُهَبَرِ جَائِمِي لَصْمَلَا نَأِي

مَلْسِد و هَلَا و هَيْدَعِ اللّٰهِي لَصِد مَرَكَا رَبْمَايِدْ تَيْدِد دَوْجَسْلَا لَوْطِبْ اَدْعَا اللّٰهِي دَبْعَايِدْ

و هَيْدَعِ اللّٰهِي لَصِدِي بِنَبَايِدْ رَمَ: لَقَا مَنَا مَلْسِلَا هَيْدَعِ اللّٰهِي دَبْعِي بَا نَعْنَانِيْدِنِ دِ اللّٰهِي دَبْعِي نَع
لَقَا قَفْ؟ كَيْفَا لَا اِلّٰهِي لَوْسِرْ اِي: لَقَا قَفْ، يَتَارُجِدْ ضَعْبِي جَلْعِي وَ هُوَ لَجْرٌ مَلْسِد و هَلَا
؛ فَنَجَلَا: لَقَا قَفْ؟ كَيْتَجَاد: مَلْسِد و هَلَا و هَيْدَعِ اللّٰهِي لَصِد اللّٰهِي لَوْسِرٌ هَلَلْ لَقَا غَرَفَا مَلْفَ، كَيْتَأْتِد
! اللّٰهِي دَبْعِي اِي: هَلَلْ لَقَا قَفْ لَوْ اَمْلَفَ! مَعْنَد: لَقَا قَفْ مَلْسِد و هَلَا و هَيْدَعِ اللّٰهِي لَصِد اللّٰهِي لَوْسِرٌ قَرَطَا ف
1 دَوْجَسْلَا لَوْطِبْ اَدْعَا

ديوگي م عاشو نينچمه و

دَجاسد و هو و لَجَوَزَعِ اللّٰهِي نَمُدْبَعْلَا نُؤَكِيْدَا مَبْرَقَا: لَوْقِيْدِ مَلْسِلَا هَيْدَعِ اَضْرَلَا تُتْعِمَسِد
2 ﴿بِرْتَقَاوُ دَجَسَاوُ﴾: لَجَوَزَعِ لَوْقَا مَلْوَقَا كَيْلِدْ و

تسا راونا ملاء به بناسنا نطابل اصتا زامن

ناسنا رد زامن، تسا تراهط ملاء به بناسنا زامن

هَلَلَا ﴿تَسَادْخِرُوْدَهْ رُوْنَمِ نَمُوْمِ، دَنْكِيْ مَرُوْنِ دَا جِيَا

يِدْحَالِ مَجْوَ حَمِ هَكِي سَكِ﴾3، ﴿ضِرْلَاوُ تَوَمْسَلَا رُوْنِ

رِدْ هَكِي رُوْنِ؛ دَوْشِيْ مَرُوْنِ قَرِغِ شِيَا پَارِسِ دِدْرَغِ

دِرَانْگِيْ مَرْتَا زِيْدِ وَا لِعَفِ و تَفْصِدِ رِدِ وَا تَا ذِ

مُكْتَوِيْ يَهْ لَوْسِرِبْ اُوْنِمَاعِ وَّ لَلّٰهَ اُوْقْتَا اُوْنِمَاعِ نَيْدَلَا اِهْيَايِ﴾

نِيَا4؛ ﴿هَبْ نَوْشَمْتِ اِرُوْنِ مُكَلَلِ عَجِيْوِ هِتْمَحَّرِ نِمِ نِيْلْفِكِ

دَنْكِيْ مَشُوْرِ وَا يَارِبِ اِرْ هَارِ رُوْنِ

انْقُوا فِرَا سَةَ الْمُؤْمِنِ فَاِنَّهُ يَنْظُرُ بِئُوْرِ اللّٰهِي [عَزَّ وَ جَلَّ].5

زا هتوم گنج رد هكي باحص راهچ ناسنا

دش عطا سد رونا هندا ناهد

1 مَلْسِلَا هَيْدَعِ قِ دَا صِدْ مَامَا زَا نَانَسِدِ دِ اللّٰهِي دَبْعِي: [۲۶۶ ص ۳، ج ۱، فاکلا
دندومرف هک دنکي م تياور

دوخل زنه حلاصا لوغشم ملسد و هلا و هيدع الله لصد اذخلوسر يزور
ي م کمک اذخلوسر يا: تفگ درکي م روبع اجنا زا يدرم، دود
ي هاوخ

دش هامت راک هکي تقوس پي. يراد ليم هک روطره: دندومرف ترصد
نأ؟ هاوخي م تراک نيا يارب ي تجاد هچ: دومرف واهب ترصد
، دنتخادنا نيئاپ ار دوخ رسي مک ترصد. تشهد: درک ضرع صخش
رطاخ بيط و فعشل ادا بصخش نأ. بوخ راييب: دندومرف س پس و
اب ار ام مه و تدرم يا: دندومرف اذخلوسر هاگان، دورب هک درک تکرر
[مجرتم. امان يراي ي ذلاوط ي اهاه دجس

2 دنکي ملقن ملسلا هيدع اضر ماما زا عاشو]: [۲۶۴ ص ۳، ج ۱، فاکلا
دومرف هک

اذلا و. تسا رتکيدزن اذخ به رگيد تاقوا همه زا هذب هجسد لاد رد
کيدزن نم به ار دوخ و نک هجسد: ديامرفي م نارق رد لاعتم ي اذخ
[مجرتم. نادرگ

3 [تسا نيمز و اهنامسا رونا دنوادخ]: [۳۵ هيا (۲۴) رونا هروس

4 [اوقت، دياه دروا ناميا هکي ناسک ي]: [۲۸ هيا (۵۷) ديدحلا هروس
بيصنود دنوادخات، ديروا ناميا شلوسر به و، ديريگ هشيپ ار دنوادخ
اب هک، دهد رارق ي رونا امش ي ارب و، دنک اطع امش به دوخ تهر زا
[ديورب هار نأ

5 الكافي، ج ۱، ص ۲۱۸، با اندکي اختلاف: [بترسيد از زيروي و
آگاهی مؤمن، زيرا او بانور خدا که نشأت یافته از عالم غيب به حوادث
و افراد مي نگرند (و لذا خطاء در آن راهي ندارد). مترجم]

نابعد لّوا زور نینمؤماریمأ ترصد
هدوب هتسشن دجسم رد هکی موقرد درک روبع
می هلداجم و هرکاذم ردق و اضقرما رد و
بیغرتو دومرفی هذار نانا ترصد، دندومذ
فصورد هک اجنآ ات؛ دومذ حلاصل مع هب
ریمذ نشور نامدرم

دوشی م دوهشم نانا رد زامد و تدابع رثا هک

دومرف:

داهج هب یرکشلا مرکأ لوسر ترضد
نانا رب رات بش رد نانشد؛ داتسرف رآفک
و رات سب ی بش، دندز نوخیش هدر و آ موجه
و ریشمش زا و هدیمرا هک نانا ملسم بی ناملظ
نمشدی کیرات نآ رد و هتشانذ ربخ دوخ هزیند
فده ار اهنآ هک ی نمشد) دندی می من ار
می لوطب ی دنچ رگا هداد رارق نارابریت
ناهگان (دندوب هتشد کلاه ی گمه دیماجنا
نبد اللهدبع مان هب رفق راهچ ناهد زا ی روند
و، نامعذ نبد داتق، هتراد نبد دیز¹، هحاور
هشوگ راهچ رد هک ی رقیم مصاع نبد سیق
نآرق تولات و زامد لوغشم و رادید نادیم
زور دننام هتصد نآ هک دش عطاس دندوب
توق، دندش ریلد نانا ملسم بتشگ نشور
و دنتخات نمشدی پرد هتیشک ریشمش، دنتفرگ
ریسا زینار ی خرب و حورجم و لوتقم ار اهنآ
هییضق دندومذ ت عجارم هتیدم هب نوچ دندومذ
، دندرک لقد الله لوسر ترضد یارب ار
راهچ لامعأ یارب روند نآ: دندومرف ترضد
لوا زور رد هک نآرق و زامد زا دوب رفق
² دندوب هدر و آ ی اجب نابعش

لوغشم زامد هب هتسویپ هتنب نوچ ی راب
، درآ ی اجب ی نطاب و یرهاظ بادآ اب و دوش
ی گتسخره زا هک دریگی م سنا زامد اب نانچ
چیه و، دوشی م هدوسا زامد مانپرد و هتخیرگ
هکلب، دیامنی من زامد اب ی ربارب و ا یارب ی تذل
نآ اب س ایق و زامد ل باقم رد ناهج نیا تاذل

¹ مرکأ لوسر ترضد روتسد هب هتراد نبد دیز و هحاور نبد اللهدبع
و دندش رکشار ادملع بلطی یا نبد رفعت داهش زا سب هتوم گنجد
دندش دیهش یرگید زا سب ی کی

² رد، ماسلا هیلع یرگسع ترضد هب بوسنم ریسفت رد ار ربخ نیا
نمذ تسا هتشد عبط میهاربا نبد ی لع ریسفت هیشاد رد هک ۲۵۰ ص
وَأَلْهِيَ لِيذْ رَدِّ مَلَسْلَا هَيْلَعِ نِيْنَمُومَارِيْمَا تَرْضَدِ زَا يْ لُصْفَمِ رِبْخِ
تَسَا هَدْرَكْ لَقَدْ لِدَعْلَابِ هَيْلَوُ لِمَيْلَفْ وَهُ لَمِيْنُ اُعِيْطَسِيْ لَا وَ اَفِيْعَضْ

تسیندشیدی جنر وی ملا زج

ابملاسلا هیلع نیسحلا اللهدبعابأ ی ناروند تاملک

اروشاع بشرد باحصا

هیلع الله ن اوضر دیفم موحرمداشرا رد

ترضد اعوسات رصع ن وچ :هک تساهدروآ

رد هک ار دعسد ن برمع رکشل ماغیپ ل ضفلا ابأ

دیسد ترضد، نآ

رما میلست نید دندوب هومذ ریخه ار ادهشلا ی ارب، هلتاقم و هزجانم نید و دایز نید اللهیدیع :دندومرف ترضد، دروا ترضد

یٰ لَصُدُّ اَنْلَعَلَّ مَیْشَعَلَا اَذَع مَهْفَعَدَت و قَوْدُع یٰ لِیْ مَهْرَجُوْد نَأ تَعَطْتَسَا نَأْف، مَهیْلَا عَجْرَا
و مِبَاتِکَ قَوْلَات و مَلَقَاتِصْلَا بُحَا تُنْک دَق یٰ نَأ مَلْعِی وُهَف، هَرْفَعْتَسَد و مَوْعَدَد و مَلِیْلَا اَنْبِرَا
1. رافغتسلا و اعدلا ترثک

و تفرگ تلهم لصفلا ابا ترضد نوچ
ترضد هک دوب بشد کیدزد، دومذ تعجارم
عمج ار باحصا ماسلا هیلع ادهشلا دیس
؛دومذ

انأ و مُهَلَّال وُقِیْد اَمَع مَسْلَا مُنِم تُوْتَدَف : ماسلا امهیلع نیدباعلا نیر نیسحلا نیدئی لعل اقا
: بهاحصلا لوقبی یأ تغمسف، ضیرم کاذ دا
نأ یٰ لَع کَدَمْحَا یٰ نَأ مَهْلَلَا یٰ اَرَضْلَا و اَرَسْلَا یٰ لَع هَدَمْحَا و اَنْتَلَا نَسَا اللهُ یٰ لَع یٰ نِنَّا
، قَدِنْفَا و اَرَاَصْبَا و اَعَامَسَا اِنَّا تَلَعَج و نَیْدَلَا یٰ فَاَنْتَهَقَف و نَأرَقْلَا اَنْتَمَلَع و قَوْبُنْلَاب اَنْتَمَرَّک
و یٰ پَاجِصَا نَم اَرِیْخ لا و یٰ قَوَا اَباحصا مَلَعَا لا یٰ نَأْف : دَعْب اَمَّا . نَیْر کَاشَلَا نَم اَنْلَعَجَاف
اُمُوْدِن ظَلَا یٰ نِیْ و لا ا . اَرِیْخ یٰ دَع اللهُ مُکَاز جَف یٰ تَبِیْدَل هَا نَم لَصَوَا لا و رَیْبَا تَبِیْدَل هَا لا
سَیْل لَج یٰ فَا عِیْمَج او قَلْطَنَاف مُکَل تَنْدَا دَق یٰ نِیْ و لا ا ؛ اَلَا وُه نَم [اِنْل مَوِیْر خَا مَنَّا] اِنْل
بَلَامَج هُو دَخْنَاف مُکِیْشَد دَق لَیْلَلَا اَذَه هَمَامِذ یٰ نِم مُکِیْلَع
اِکَدَعَب یٰ قَبِیْل کِلْدَل عَقَد مَل : رَفَعَج نِیْد اللهُ دِیْع اَنْبِیَا و مِیْخَا و نَبِ و مَوَانِبَا و مُتَوَخَّ اِمَل لَاقَف
مَهْ اَمَجَلَا مَتَعَبْتَا و ماسلا هیلع یٰ لَع نَبِ سَبَعَل و قَلَا اَذَه مَهْ اَذَب ! اَذِبَا اَذِبَا کِلْدَل اللهُ اِنَارَا لا
لِنَقْلَا نَم مُکِیْسَد اِل یَقَع یٰ نَبِ اَبِ : ماسلا هیلع نیسحلا لاقف . مَوْحَد و مَلْتَمِیْد او مَلْکَتَف مِیْلَع
: اولاقف . مُکَل تَنْدَا دَقَف مُتَنَّا او بَهْدَاف ، ل یَقَع نَبِ مَلْسَمِیْد

1 تلهم نانا زا ار ییشما کی ی ناوتب دیاشد نانا یوس هب درگرب
هاگشیپ هب رافغتسا و اعد و زامن هب ار بشد میناوتب ام ات ی هاوخب
تولات و وا ی ارب زامن نم هک دنادی م ادخ . مینارذگب نامراگدروپ
[مجرتم . مرادی م تسود رایسب ار رافغتسا و اعد و شباتک

انتمو مع یابد و اندیس و انخیش انکرت آنا [لوقن] نولوفید؟ سنا لوقی ام الله ناحسید
 و فیسبب مهعم برضندم و حمرب مهعم نعطندم و مهسبب مهعم مردم و مامعلا ریخ
 انیلها و انلاوما و انسفنا بکیدیفن کل و کذلک عفتد ام الله و لا اوغنصدام یردذ لا
 کدعب شیعلا الله جبقف، کدر و مدردی تدکعمل تاقند و
 عادای ف الله یلا ردتعد امب و؟! کدع یلخذن حذأ: لاقف هجسوع ندملسم هیلا مق و
 همناق تیند ام فیسبب مهبرضا و یحمرب مهور و دصی فن عطا ی تد الله و [لا] اما؟ کدق
 ی تد کیلخذ لا الله و [تر اجطاب مهتقدقل هب مهلتاقا ح لاسی عم نکی م و] و؛ یدی فی
 مڈل تقا ی نا تمع و الله و اما [کیف] الله لوسر [ملوسر مهییغ انطقد دق آنا الله ملعی
 ی قلا ی تد کتقر اف ام [تر م نعبس ی بد کذلک لعفی، یرذا مڈ یحا مڈ قرخا مڈ یحا
 لا ی تلا همار کلا ی ه مڈ دجاو ملتق ی ه امنا و کذلک عفا لا فیک و؛ کنود ی مامد
 اذبا اهل اعضقا
 تلتق مڈ ترشند مڈ تلتق ی نا تددول الله و: لاقف هیلع الله مخر نبقلا ندریهر مق و
 سفنا ن و کسفن ن عل تقلا کلدب عقدیل جورع الله ن و، تر م قلا اذکهل تقا ی تد
 کتیلها ن من ابیتلا ءلاوه
 هیلع ن یسطلا م هار جف، دجاو هجو فی فاضعب هضعب هیشتی ملاکی بهاحصا م عامج م لکن و
 1 بهبرضم یلا قرصنا و آریخ ملاسلا

...2

1 ملاسلا هیلع ن یدباعلا ن یر داجسد ماما]: ۹۳ ی لا ۹۰ ص ۲، ج، داشرا
 مردپ منیبب ات مدرک کیدز نباحصا ه میخ هب ار دوخ ن م سپ: دنیا مرفی م
 سپ، مدوب هداتقا رتسبرد و مدوب ضیرم هکیلا حرد دیوگی م هچ ن انا هب
 دیامرفی م نینچ باحصا هب هک مدینش

وا و، مرادی م هضرع ل اعتم ی ادخ ماگشیپ هب ار دوخ ی اهدورد ن یرتهب
 ی م رارق سیدقت و شیاتسد دروم تولج هچ و تولج هچ ل احد همهر د ار
 مهد.

ی مارگ توبذ هب ار ام هکنیا رب منکی م شیاتسد ار وت ار اگدرورپ راب
 ریصد دوخ ن یرد ار ام و ی داد رارق ام هنیسرد ار ن ارق ملع و ی تشاد
 ل اصتا و تر یصد و مهف) بالق و مشچ و شوگام ی ارب و ی دنادرگ هیقف و
 هحقصرد ه مادا] ه رمز زا ار ام سپ، ی دومرف ررقم ار (تدوخت اذ هب
 [دعب

2. هدب رارق اهتمعن نیا رب ن ازگر کشد [ل بق هحفص هقیلعت ه مادا]

غار سد دوخ باحصا زا رتو کین و رتاقواب ی باحصا قیقحت هب ن م: دعب اما
 لها زا رتهتسویپ و رتتیمد اب و رتراکوکین ی نادنواشیوخ هذ و مراند
 و آازج ن م بناج زا دوخ ادخ سپ، منیبی مذ دوخ نادنواشیوخ و تید
 دیامرفب عاطع ار امشد ش اداپ

اب ار دوخ رمع زا زور ن یرخا ام هک تسنا رب ن م نامگ هک دیشاب ماگا
 کرت و جورخ هزاجا امشد هب ن م هک دینادب، مییامنی م یرپس ن مشد نیا
 و دهعت چیه ن م و دیورب اجنیا زا ی گمه سپ. م هدی م ار نیمز رسد نیا
 بشد ی هاید زا. م هدی مذ رارق دوخ هب تبسند امشد ن درگ رب ار ی مازتلا
 دوخ رایید و لها ی وسد و تمس هب راورهار ی رتشد ن و چمه و دیریک هرهب
 دیوشد راپسهر

رفعج ن ب الله دبع دنزرف ود و ردارب ن ادنزر ف و ن اردار ب ماگنه نیا رد
 ام ماگچیه ادخ؟ مینامد هدنز وت زا سپ هک ی هاوخی م ایآ: دنتفگ مردپ هب
 ن خسد نیا هب بلا سابعلا ل ضفاو باء ادتبا، دراذگند هدنز وت زا سپ ار
 خساپ هنوگ نیا، هدموندتعباتم و ازاناشیوخ و باحصا هیقب و دوشگ
 دنداد ار ملاسلا هیلع ماما

یا: دومرف و هدموند ل یقع ن ادنزر ف هب یور ملاسلا هیلع نیسد ماما سپ
 و دیورب بتسا ی فاک امشد ی ارب ل یقع ن ب ملسم تدهاشد! ل یقع ن ادنزر ف
 مدرم باوج ام الله ن احیس: دنتفگ اهنا، متشاد رب دوخ زا ار امشد دهعت ن م
 رسپ و دوخ ی لاوم و اقا و دوخ گرزب ام: دنیوگب مدرم؟ میهدب هچ ار
 هذ هکیلا حرد میدومند اهر ار دراند دوجو اهنا دننام هک دوخ ی هاومع
 هذ و میدومند دراو اهنا رب ی امزین هذ و میدومند با تریپن مشد ی وسب ی ریت
 ،تسا هدمأ اهنا رسد رب هچ میناند و میدمارب ن انا عفتد ماقم رد ریشمشد اب
 لام و دوخ ن اجن کیلو، درک میهاوخذن راک نیا ماگچیه ادخ هب مسق هذ
 گنج هب اهنا اب و تشوداشود و مینکی م وت ی ادفار دوخ لایع و لها و
 دناسر ب دربی م ار وت هک اجنامه هب ار ام ل اعتم ی ادخ ات میزیخی مر ب

میآمند یرپس و تن و دبه کی یراگزور داب مایسد

ضرع ترصد به باطخ و تساخرب هجسوع ن به لمسم ماگنه نیا رد
ار یرذع هچ تروصد نیا رد؟ میرادرب تسد و تزای نوگی مایا: درک
؟ میهد هئارا میناوتی مامرب و تق دءادا به تبسنل اعتمه ی ادخ ماگشیپ به
ات هک درک مهاوخ یراشفی یاپ و تزایامد هار رد نانچنآ ادخ به مسق
ریشمش ات و منکد دراو ناربخی به ادخ زانیا بلقرد ار دوخ یاههزین
رگا و ، تسشن مهاوخن یاپ زانیا تسدن نانا زای ناگدنز و مراد تسد رد
دربن و هلباقم به نانا اب گنس اب ی تد مداد تسد زانیا دوخ حلاس
تساخت مهاوخرب

زاسپام هک دنابد ادخ ات تخاسد میهواوخن اهر ار و تزگره ادخ به مسق
هک منادبرگا ادخ به مسق . میدومن ظفد وان ادق فردار و میردش ربمایپ
سپس موش هدنز زاب دننازوسب ار ماگنآ موش هدنز سپس دش مهاوخ هتشک
رارکت هبترم داتفه ات نانساد نیا و دنزاس هدنکارپ و ی شلاتم ار مندب
هنوگچ و . دبایرد ار مگرم ات تشاد مهاوخنرب و تیرای زانیا تسد درگ
رد اما ، تسارابکی طقف گرم نیا هک ارچ ، مهندن تیاضر راک نیا به
یلاعتی ادخ دنز مداد تمارکو ی دبا یراگتسر و تداعسب جوم ضوع
دوب دهاوخ

تسود ادخ مسق: درک ضرع و تساخرب هیلع الله تمحر نیق ن به ریهز
دیدرگی هدنکارپ و رشتتم مندب ءازجا و مدشی م هتشک شاکی ا متشاد
لمع نیا ابل اعتمه ی ادخ هکلب ، راب راز ه ات مدشی م هتشک مرابود ماگنآ
درادب ظوفم ندش هتشک زانیا تسد زانیا اوچ نیا و ار و ت
باطخ ار اهر بیعت نیمه ریظن دوخ هبوند به مادکره زین باحصا ریاس
به و دومرفاعد نانا یارب ءادهشلا دیس سپ ، دندومن ضرع ترصد به
[مجرتم . تشگزاب دوخ همیخ

قَوْلًا مِقَالًا هَفِيرُ شَأْيَا رِيسْفَت : مَوْد س لَجْم
رِجْفَأ نَ اَعْرُقُو لِيَّأ قِ سَدَعِي لِإِ سِ مَشَأ كِ وُلْدِ
لِيَّأ نِ مَو * اِدُو هَشَم نَا كِ رِجْفَأ نَ اَعْرُق نَا
اِمَاقَم كُبْر كِ ثَعْبِي نَا اِي سَدَع كِ اَلْفَانِ هِب دَجْهَتَف
(اِدُو مَحَمَّ

میحرّلا ن محرّلا الله مسب

نیرهاطلا هلا و دمحمی لء ءلاصلا و

مایق لیا ن لآ ن م نیعما مهئاعا لء الله تنعل و

نیدلا موی

لِیْلًا قَسَدًا لِيْلًا سِمْشًا كِوُلْدًا ءَوَالِصًا مِقَالًا
* اَدُوْهُشْمَ نَا كِرَجْفًا نَا ءَرْقًا نَا رَجْفًا نَا ءَرْقًا
كَتَعْبِيْنَ نَا لِيْلًا سَدًا كَلَّ ءَلْفَانِ هَبِ دَجَهْتَفِ لِيْلًا نَمُوْ
1. ﴿اَدُوْمَحَّمِ اَمَّا قَمَّ كُبَّرِ﴾

تسا لء تلاماد نیرتهب زامد هک دش رکذ اقباس
و تولذ لاد ؛ دراد دوزخ لء اذ اب هدنب هک
هب مایق نوچ لء فرط زا و .تسا سنا تلاد
زور هنباشد تانا و تاظط مامت رد زامد
ءیرورض لء اوقا و لء اعفا ریاس لء یطعت مزلتسم
لء دنوادخ اذل ،دوبت تعبیط ملاء رد تاید
هک دومرف بجاو ار زامد تبوند چنپ رد لء اء
و ،دوشد هدروا طوبضم و نیعم لء اهه لء صاف هب
ن مؤم رب زامد لء ادر د هک لء تقیقد و لء ادر ن آ

1 تقو زا ار زامد رادب لء ادر رب] : ۷۹ و ۷۸ هیا (۱۷) ء آرسلا هروسد
زامد) دریگ ارف ار ناهج بش لء هابسه هک لء تقو ات (رهظ) دیشروخل اوز
زامد) رادب ادر رب زیدار حبصن آرقو ،(ءاشد و برغم و رصء و رهظ
زور و بشد ءکلام زا هتسد و دره دوهشم حبصن آرق هک اریز (حبص
لء ادر هدنز بش و لء ادر هب ار بش ز لء ساپ (امل و سر لء و) .تسا
هک تسا دیما ،تسا و تصئاص ز لء بش زامد و دجهت نیا هک رازگب
[!دندارگ شو عبم دومحم ماقم هب ار و ت تراگدروورپ

نديسرارف تقو اتل قالا ددرگي م فوشكم
 مسق نيدبو ؛ دشابي قابو وا هراطخرد رگيد زامد
 زامدل ادردهظط رهرد و هشيمه اتقيقد ايوگ
 لقاددي تعاسد دنچرگا زامدرثا نوچ .تسا هدوب
 نيعم اُلصاف هب ابوانتم زامد نيا و ،دنامدي قاب
 دهاوخ زامدرد هشيمه نمؤم هذنب دوشد راركت
 فيلكتءادا و يرهاظ هايقتقو رد هچ ،دوب
 اذغ و راک و بسکتقو رد هچ و زامدي جراخ
 ؛کاذ ريغ و باوخ و لايء ابسنا و ندروخ
 مَهْتَلَاَصِدِ اِيْءِ مُهْ نَيْزِلًا ﴿ هُفِيرِشِدْ هُمِيرِكِ اِيْ نَعْمِ دِيْاشِدْ
 رهاطاباب موحرم .دشاب ي نعم نيمه ¹ ﴿نَوْمِئَاذِ
 ديامرف

سِ مَثَلًا كِ وُلْدًا قَوْلًا مِقًا : هُفِيرِشِدْ هَيَا رِيْسِفْتِ ... لِيْلًا قَسَدِ اِيْ لِيَا

مامت دنوادخ ،ملاک ناونء هکرايم هيا رد
 باطخ .ديامرفي م نايد ار هئاگنچي ياهزامد
 هکي تاباطخ رياس دننام ،ديامرفي م ربمغيپ هب
 ناصصتخا تهج زاهدوشي م ربمغيپ هب
 فيرشد سفدهکذا تهج زاهکلبتسا ترضد
 مدرم هب اذخ باطخلوصو هار ترضدنآ
 زاي هلا راوناهک دراد ي اهچيرد مکد و تسا
 اَنْزَنَّاوُ ﴿ هُفِيرِشِدْ هُمِيرِكِ دَسْرِيْ مِ مَدْرَمِ هَبْ نَا
 مَهْلَعُوْ مَهْيَلًا لِرْزْنَامِ سِ اَنْلِ نَنْبِيْتِ رَكْذَلًا كَيْلًا
 ام : هک دناسري م ار ي نعم نيمه ² ﴿نَوْرُ كَفْتِيْ
 و تسفدهار زاجيردتو وتر بئاتعقد ار نآرق
 ،هدشل زاناهنا رب هچنآ ات ميدرکل زان مدرم رب
 دننک رکفت اهنا دياش و ي نک نشور اهنا رب و ت

¹ هتسويپ روطب دوخ زامدرد هک نانا] : ۲۳ هيا (۷۰) جراعلملا هروسد
 [دنراد ماود

² ميداتسرف ورفوت يوسد هب ار نآرقام و] : ۴۴ هيا (۱۶) لحنلا هروسد
 ديما هب ،ي نک نايد اهنا ي اربتسا هدشل زان مدرم يوسد هب هک ار هچنآ ات
 [دننک رکفت اهنا هکنا

طخزا باتفأ لیمنامز زا ار زامزن که هماقا
ی هاید هکنأ ات تسا ی عرشد رهظ هک راهنلا فصد
و ،دوشد هاید لاماکن امسأ و دریگارفار ناهج بشد
ح بصد زامزن امه هک ار ح بصدن آرقن که هماقا نینچمه
،تسا لیمنی نعم هب کولد نوچ .تسا

فرط هب دیشروخ لیم ی نعید س مشلا کولد و راهنلا فصد طخ زا و رورم لوا ن آ و ، برغم ، تسا یکیرات و تملظ تَدَش ی نعم هب اق سغ و ؛ تسا ناهنپ زیند هبیرغم همرم کهک تسا ی تقو رد نیا و دیشروخ روند س اکعنا زا یرثا نامسا رد و دوشد تسا ل طابن آرقن و دب زامن و چو ؛ دشابن قفا تحت . تسا دومر فر جفلا ن آرق هب حبص زامن زا ریبعه اذلا

هَبِ دَجَهْتَفَ : هَفِیرْشَهْ یَا رِد رَو کَذِم دَجَهْتِ ی اَنَعْم رِد کَا هَلِفَانَد

تر ضد زا هراز کهک تسا دراوی فاگرد

هک دنکی م تیاور ماسلا هیلع رفعجاباً

تاولصد س مَد : ل اَقْفَه قَلَا صِلَا ن مَل جَوْرَ عَ اللهُ ضِرْفَ اَمَع مَلَا سِلَا هِلَع رَفَعَج اِبَا تُلَا سِد
 هَبِیْنَل ی لَاعَتَ اللهُ ل اَق اَمَعَد : ل اَق ؟ هَبَا تَک ی فَن هَنْبِی و ن هَامِ سِد ل هَف : تُ لَقْفَه . رَاهِنَلَا و ل یَلَا ی ف
ی لِ اِس مَّشَلَا کِ وُلْدِ قِ وَا لَصَلَا مِقَال ﴿۱﴾ : مَلَس و مَلَا و هِلَع اللهُ ی لَصَد
 مَع بَر ا ل یَلَا قِ سَدَغ ی لِ اِس مَّشَلَا کِ وُلْد ن یِد اَمِیْف و ، اَهْلَا و ر اَهْکُ وُلْد و ﴿ل یَلَا قِ سَدَغ
 و کَر اَبَد ل اَق مَدُ هَفَا صِیْتِنَا و ه ل یَلَا قِ سَدَغ و ، ن هَنْقُ و ر ن هَنْبِی و اللهُ ن هَامِ سِد ت ا و لَصَد
 ن اَک رِجْفَلَا ن اَعْرُق ن ا رِجْفَلَا ن اَعْرُقُو﴾ : ی لَاعَتَ
 ۳؛ هَسِمَا خَلَا هَذِهِ هَف ۲ ﴿اَدُو هَشَمَه

ل یَلَا نَمَو ﴿۱﴾ : دیامرفی م ی لاعتی اذ س پ

اَمَاقَمَ کُبَر کَثَعْبِی ن ا ی سَدَغ کَا هَلِفَانَد هَبِ دَجَهْتَفَ
 ﴿۴﴾ اَدُو مَحَم

1 بشد تاقوا نیرتی ناملظ و ؛ تسا تملظ تَدَش ی نعم هب ق سغ .
 2 رادب اپر ب زیند ار حبص ن آرق و] : ۷۸ هیا لیز (۱۷) آارسلا هروسد
 بشد هکلام زا هتسد و د ره دوهشم حبص ن آرق کهک اریز (حبص زامن)
] .تسا زور و

3 هیلع رقاب ماما زا هراز ی فاگ باتک رد] : ۱۷۱ ص ، ۳ ج ، ی فاگلا
 دنکی م تیاور ماسلا

تر ضد . هیمویدی اهن زامن بوجو زا ماسلا هیلع رقاب ماما زا مدرکل اوسد
 .تسا بجاو زامن تبون چنپ زور هنباشرد : دومر فر
 تر ضد ؟ تسا هشد هدر بنانا زا ی مان زیند ن آرق رد ایآ : مدرک ضرع
 کِ وُلْدِ قِ وَا لَصَلَا مِقَال ﴿۱﴾ : دیامرفی م شربمایپ هب باطخ دنواذخ ! ی لب : دندومر فر
 و . دیشروخ ل اوز ماگنهی ی نعید «س مشد کولد» ؛ ﴿ل یَلَا قِ سَدَغ ی لِ اِس مَّشَلَا
 اهنای لاعتی اذ کهک تسا زامن راهچ بشد ی هایسد ات دیشروخ ل اوز نید
 «ل یَلَا قِ سَدَغ» و .تسا مدرک نیبعه زیند ار نانا تاقوا و مدرک نیاید ار
 ن اَعْرُق ن ا رِجْفَلَا ن اَعْرُقُو ﴿۱﴾ : دیامرفی م ی لاعتی اذ س پس ، بشد هیمیدی نعید
 س پ ،تسا حبص زامن «رجفلا ن آرق» زا دوصقم و ﴿اَدُو هَشَمَه ن اَک رِجْفَلَا
] مجرتم . دوشی م ل ماک زامن چنپ نیا

4 هب ار بشد زا ی ساپ (امل لوسری او)] : ۷۹ هیا (۱۷) آارسلا هروسد
 ص ئاصخ زا بشد زامن و دجهت نیا هکراز گب یراد هذنز بشد و یرادید
 ثوعیم دومحم ماقم هب ار و ت تراگدروپ هک تسا دیما ،تسا و ت
] !دنادرگ

هک یروطب ،تسا یرادیب ینعم هب دجهت
 مونی نعم هب دوجهن وچ ؛دور بن اسنا رسزا باوخ
 امک یسفن ع دوجهلا یقلید ذلا وه دجهتلا و ،تسا
 ن ع م ذلا و جر هلا یقلید ن م ثا تمل و جر هتلا ل اقی
 1 یسفن

هب یرادیب هب سپ ار بشد زا یرادقم و
 تسا یتمینغ و تی ار بنیا !وشد لوغشم ن آرق
 ار و ت دزم و رجا ببس ن یدب دیاشد ؛ی تدایز و
 ماگلزنم ن آرد ار و ت و دهد رارق دومحم ماقم
 ار و ت ن یرخا و نیلوا هک یئاج ،دنک شو عبم
 .تسا یربک ت عافشد ماقم نیا و ؛دننک دمد

هک هدروا ن ایبلا عمجم رد

ی طعی ذلا ماقملا وه و ،عافشلا ماقم وه دومحملا ماقملا ن ا ی ا ن ور سقملا عمجا
 و عفاشد لو ا ن و کیف مکلما و عایبلا ا تحت متجی و یفک ی ف ع ضویف دمحا ءاول هیف
 2 ع قشمل و ا

ی دحرس ات زامذ تیمها هک تسا مولعم و
 دمد ءاول نامه هک تاجرد ن یرتلا اب هک تسا
 هب زامذ ا طساوب تسا یربک ت عافشد ماقم و
 رب ت هج ن یدب .تسا هدش هداد مرکا ربمغیپ
 هتشگ بجاو و ضرف زامذ وان اورید و تما
 اب تک ن ینموملا ی ا ع ت ناک ءوالصلا ن ا ،تسا
 .بجاو و نیعم ینعدت وقوم 3 ؛ ائوقوم

ءوالصلا ن ا ل جور ع الله لوقه ی ف ماسلا هیلع رف عجبی با ن ع قرارر ن ع
 4 .بجاو ی ا ، ائوقوم اب تک ن ینموملا ی ا ع ت ناک

ن ا ی لاعت ملوقه ی ف ماسلا هیلع الله دبعی بلا ت ا ق د قرف ن ب دوا د ن ع زید و
 ل ا ق ائوقوم اب تک ن ینموملا ی ا ع ت ناک ءوالصلا
 5 .ب یحلا ؛ ائبات اب تک

1 دنک رود ش نامشچ زا ار باوخ هک دوشی م هتفگ ی سک هب دجهتم]
 زا ار مانگ و ی تخسد هک ی درف هب م ثا تمل و جر هتلم :دوشی م هتفگ هچنانچ
 [مجرتم .دزاسرود دوخ
 2 مکنیا رب دندومذ ق ا فتا ن یرسقم عیمج] : ۲۸۴ ص ، ۶ ج ، ن ایبلا عمجم
 ی ا د هک تسا ی ماقم ن ا و تسا ت عافشد ماقم ، دومحم ماقم زا دوصقم
 عیمج و دهدی م رارق ا د خ ل و سر ق ک رد ار دمد مچرپ و ءاول ی لاعت
 ت عافشد نیلوا و اسپ ، دنریگی م رارق ءاول نیا ت حتر د هکلام و عایبنا
 [مجرتم .دوبدهاوخ هتفرگ رارق ت عافشد دروم و هدننک
 3 ل ها رب (ی لاعت ی ا د خ بناج زا) زامن] : ۱۰۳ هیأ (۴) ءاسنلا هروسد
 .تسا هدش بجاو نیعم تقو رد نامیا
 4 ل قدماسلا هیلع رقاب ماما زا هراز] : ۲۱۰ ص ، ۱ ج ، ءعیشلا لئاسو
 ن ینموملا ی ا ع ت ناک ءوالصلا ن ا ل جور ع ی ا د خ ملاک زا دوصقم :دنکی م
 [مجرتم .تسا مازلا و بوجو ائوقوم اب تک
 5 هیلع ق داصد ماما هب :دیوگی م دقرف ن ب دوواد زید و] :ردصم نامه

لَوْ قَتَيْتَ يَا أُمَّ سَلَمَةَ رَفَعَجِي بِلَا أَنْتَلِقَ: لَأَقَامَهُنَّ لِیَضْفُلَا وَتَرَارُ نَعْنِیْ نَجْمَهُ وَ
أَبْتِكِ نَنْیْمُوْمًا یُأَعْتَنَاکَ تَوَالِصًا نِیْمًا: لَجَوْرَعِ اللهُ
1. أَبُو رُقْمَةَ [أَبَاتِكِ یَنْعِیْلُ: لَأَقَامَهُنَّ؟] تَوَالِصًا

**تَمَّا یَارِبْرَمَا یَادْتِبَارِدَ زَامَنَ هَاجِنِیْ عِیْرِشْتِ
مَلْسَدِ وَهَلَا وَهَیْلَعِ اللهُ یَلْصَدُ اذْخُلُوسِرَ**

تسا هدروا هیقفا هر ضحی لا نم باتک رد

الله یلصد اذخلوسر: ماسلا هیلع قداصلا لاق: هک

دنواذختفر جارعم هک یماگنه ملسد و هلا و هیلع

روبع ترضد. دومرف رما زامن هاجنی هبار و

، یرگید زا سپی کینار بمغیپ دزنزا درکی

و تباث باتک: دومرف؟ تسیچ هیانیا زا روظنم مدرک ضرع ماسلا
[مجرتم. اجرباپ
1. ردصن امه

تر ضد هبات ، دندومنی لاؤس چیه واهنا
 واهبی سوم تر ضد ؛ دیسر نار مع نیبی سوم
 ؟ دومنر ما زیچه چه ار وت تیادخ : درک ضرع
 نکل لاؤس ی ادخ زا : تفگ . زامد هاجنپ هب : دومرف
 سپ . درادن آ تقاط وت تّما ، دهدب فیفخت
 ار اهنا زا زامد هد و دومنل لاؤس ادخ زا تر ضد
 نار بمغیپ دزن زا درک روبع سپس . تشادرب ادخ
 ی لاؤس اهنا زا کیچیه و یرگید زا سپی کی
 هب : تفگ ؛ دیسر ی سوم تر ضد هبات درکن
 ل چه هب : دومرف ؟ تسا هدرک رما تیادخ زیچه
 وت تّما ، دهد فیفخت هاوخب ادخ زا : تفگ . زامد
 دومنل لاؤس ادخ زالوسر تر ضد . درادن تقاط
 سپس . تشادرب ار [اهنا زا] زامد هد ادخ و
 ی م روبع یرگید زا سپی کی ءایینا رب تر ضد
 هبات دندومنی منی لاؤس کیچیه و ، دومرف
 تیادخ زیچه هب : تفگ ؛ دیسر ی سوم تر ضد
 . زامد ی س هب : دومرف تر ضد ؟ تسا دومنر ما
 نآ تقاط وت تّما ، هاوخب فیفخت تیادخ زا : تفگ
 زا زامد هد ادخ و تساوخ ادخ زا تر ضد . درادن
 نار بمیپ هب دومنر رورم سپس . تشادرب ار اهنا
 هب : تفگ ؛ دیسر ی سوم هبات یرگید زا سپی کی
 تسیب هب : دومرف ؟ دومنر ما ار وت ادخ زیچه
 وت تّما ، هاوخب فیفخت تیادخ زا : تفگ . زامد
 ادخ و تساوخ فیفخت تر ضد . درادن آ تقاط
 هب درک رورم سپس . تشادرب ار اهنا زا زامد هد
 ی لاؤس کیچیه و یرگید زا سپی کی نار بمیپ
 هب : تفگ ؛ دیسر ی سوم تر ضد هبات دندومنی منی
 هد هب : دومرف ؟ تسا دومنر ما تیادخ زیچه
 فیفخت تیادخ زا : تفگ ی سوم تر ضد . زامد

ی نب دزدنم؛ دندادن آ تقاط وت تّما، ه اوخب
ضرف اهنا رب هک ار ادخض ئارف و متفر ل یئار سا
رارقا و دنتفر یذپن ار اهنا، مدرک ن ایب دوب ه دومن
فیخت دنوادخ زا لوسر ترضح. دندرک
ار بجای اهزامنو داد فیخت دنوادخ، تساوخ
نار بمیپ رب لوسر ترضح زاب. داد رارق چنپ
زا کیچیه یرگید زا سپی یکیدومرفی م روبع
؛ نارمع نبی سوم رگم دندومندی لئوس اهنا
؟ تسا هدرک رما ار وت ادخ زیچ هچ هب: دیسرپ
تما: درک ضرع. زامد چنپ هب: دومرف ترضح
تیادخ زا، دندادن آ تقاط وت

نم: دومر فلوسر تر ضد. دهد فیخت ه او خب
 م ه او خبی تجاد نینچ ادخ زار گید هک منکی م ایچ
 دروآ زامنچنپ الله لوسر، جار عم زان یار باند

و! اریخ ی تّما نعان ار معن بی سوّمُ الله یرج: هلا و هیلع الله ی لصر الله لوسر لاق و
¹ اریخ اذعان ار معن بی سوّمُ الله یرج: ملاسلا هیلع و اصل لاق

ات دش ادخ لوسر تّما عیفشی سوم تر ضد ارچ ؟دبای لیلقت اهزامن دادعت

نیازا سپ هیقلا هر ضحی لانم باتکرد و
 یلعن بدیز زادنکی ملقذ یرگید تیاور، تیاور
 نیدباعلا دّیس یبأ تّلسد: لاق، ملاسلا هیلعن یسحلا نبد
 نکناید! ناجردپی ا مدرک ضرع: ملاسلا هیلع
 دنوادخ هک جار عم بشرد تهج هچ هک نم یارب
 دوز، دومن بجاو زامن هاجنپ الله لوسر تر ضد هچ
 هکنآ ات، دنتساوخذ فیخت دوزی ادخ زار بمغیپ
 ورب دوزی ادخ دزن: درک ضرعان ار معن بی سوم
 ؟دنرادن تقاطوت تّما، ه او خب فیخت وازا و

!مدنررفی ا: دومرف داجسد تر ضد
 واهب ادخ هکی زیچرد الله لوسر تر ضد
 می مذ دوزی ادخ ابی داهنشیپ تساه دومن رما
 و دومن اضاقتی سوم تر ضد نوچ اّما؛ دیامن
 الله لوسر دوبذ راوازسد، دش تّما عیفش
 ی اضاقت دنکدر و، دریگب هدیدانار وات عافش
 الله لوسر سپ. اری سوم تر ضد شردار ب
 ات، تساوخذ فیخت و تفر دوزی ادخ دزن هچ
 دیسر جنپ هچ بجاو ی اهزامن رادقم

!ناجردپی ا: مدرک ضرع دیوگی م دیز
 زامنچنپ نآ زان الله لوسر تر ضد ارچ سپ
 ردن ار معن بی سوم هکنآ اب، تساوخذ فیخت
 و ادخ زان ل اؤسد ی اضاقت تر ضد زان زین اهنا
 ی ا: دومرف تر ضد؟ دوب ه دومن فیخت

¹ و هیلع الله ی لصد ادخ لوسر]: ۱۲۵ ص، ۱ ج، هیقلا هر ضحی لانم
 یازجنم تّما فرط زان ار ن ار معن بی سوم ادخ: دندومرف مّلسد و هلا
 ن ار معن بی سوم ادخ: دومرف زین ملاسلا هیلع ق داصد ماما و! دهد ریخ
 [مجرتم! دهد ریخ یازجام هیحان زان ار

فیفخت تّما ی ارب ت ساوخ ربمغیپ! ن ا ج رسپ
و دشاب

اهَذَا هَبْ زَيْنَ زَامِنِ هَاجِنِ رَجَا وَ دِزْمَ لِمَادِنِ عَرِدِ
هُلْفِ تَسْحَابِ عَاجِنِمِ : لَجُوزِ عَالِلِهِ لَوْقِدِ ، دِدِرْ كَلِ صَاوِ
 تَرْضِدِ نَأَهَكِ يَتَقَوِي نَادِي مِزَايَا ¹ . **أَهْلَانِمَا رُشَدِ**
 ، دِشَلِ زَانِ وَا رِبَلِ يَبْرَجِ ، دَوْمِرْفِ طُوبِهِنِ يَمِزِ يَوْسِبِ
لُوقِدِ وَ مَلَأَسِلَا كُئِرْقِدِ كَبَّرِنَا ! دَمَحْمِ أَيِ : لَأَقْفِ
أَمَوِي دَدُلِ وَقَلَّ الدَّبِيَامِ : نِيسْمَخِبِ سَمَخِ هَذَا : [كَلِ]
 أَيَا ! نِاجِرْدِ : مِتْفَكِ دِيوَكِي مِ دِيزِ ² ؟ **دِيْبَعْلِدِ مَلَّظِبِ أَنَا**
 يَمِزِ نَأَهَكِ مِ رِدِ هِرْ كَذَلِ رَاكْدِرُورِ پَهَكِ تَسِيذِنِ يَنْچِ
 يَنْعَمِ نِيَا زَا رِتْگَرِزِبِ اِدْخِ ! يَرَا : تِفْگِ سِ پِ ؟ دِجَنْگِ
 لَوْقِ يَنْعَمِ نِيَا رِبَانِبِ : مِتْفَكِ نِمِ . اَرِيْبِكِ اَوْدَعِ تَسَا
 يَمِ هَكِ تَسِيچِ لَوْسِرِ تَرْضِدِ هَبْ نِ اَرْمَعِ نَبِي سَوْمِ
 تَرْضِدِ ؟ فَيَفْخَتَلَا هَلْأَسَافُ كَبَّرِ يَلَا عَجْرَا : دِيوَكِ
 تَرْضِدِ لَوْقِ يَنْعَمِ نِ اَمِهْ شِي اَنْعَمِ : دَوْمِرْفِ دِاچِسِ
يَبَّرِ يَلَا بَهَادِ يِنَا : دِيَا مِرْفِي مِ هَكِ تَسَا مِي هَارِبَا
 مَلَأَسِلَا هِي لَعِ يَسَوْمِ لَوْقِ يَنْعَمِ نِ اَمِهْ وَ ³ ؟ **بِنِ يَدِهَيْسِ**
 وَ ⁴ ؟ **بِي ضَرَّتِ بَرِ كَيْلَا تُلْجَعَوِ** : دِيوَكِي مِ هَكِ تَسَا
 تَسْنَا ⁵ **لِلَّهِ يَلَا اَوْرُفِفِ** يَلَاعَتِ يَادْخِ لَوْقِ يَنْعَمِ
لِلَّهِ تَيِّبِ يَلَا اَوْجُدِ هَكِ

ی سکه سپ ؛ ت سادخ تید هبعک ! دنزرف یا
 ه دومن اذ دصق دنک هبعک دصق هک

¹ ی ارب سپ ، دروایی کی زاکس ک ره [۱۶۰ : هیأ (۶) ماعذلاً هروسد
 .] دوب دهاوخل مع ن آن دنچ هد ، وَا
² ارت ی اذخ دمحم یا : درک ضرع لیئربج [: ۲۹ هیأ (۵۰) ق هروسد
 ی م زامن هاجنپ باوژ زامن چنپ نیا ی ارب : دیوگی م و دناسری م ملاس
 رد) چیه و دش دهاوخل دبم نم باذع هدعو رگید] [مجرتم . مسیون
 .] درک م هاوخذ ن اگدنب هب ی متسد (رفیک
³ ی اذخ یوس هب (صلاخا لامک اب) ن م] : ۹۹ هیأ (۳۷) تافأصلا هروسد
 .] دومرف دهاوخذ متیاده هتبله هک موری م دوخ
⁴ تاقلام ی ارب نم ، ن مراگدروپ ی او] : ۸۴ هیأ لیز (۲۰) هط هروسد
 .] مزاس دونشخ ارت هکنأ ی ارب مدرک هلعج و ت
⁵ چوک اذخ یوس هب ی گمه سپ] : ۵۰ هیأ ردص (۵۱) تایر اذلا هروسد
 .] دینک

هک ی سک ؛تسادخ ی اهنادخ دجاسم .تسا
و تسا هتفاتش ادخ یوسب دباتش دجاسم یوسب
رد هکی مادام رازگزامد و .تسا هدرک ار ادخ دصق
.تسا هتاسیا ادخ تسد ود نیب و اسپ ،تسا زامد
رد تسا ی عاقب ی لعنت ی ادخ ی ارب نوچ
هب دنک جورع زامد رد هکی سک سپ ،ش یاهنامسا
.تسا هومد ادخ یوسب هب جورع ،عاقب ن آزا یکی
:دیوگی م لاء و ل جورع ی ادخ هکی ونشی من ایا
ی سید هصق رد و ¹ ﴿هَيْلًا حُورًا وَ تُكَلِّمًا جُرْعَتٍ﴾
² ﴿هَيْلًا لِلَّهِ عَفْرًا لَبٍ﴾ :دیوگی م ماسلا هیلع میرم ن ب
ل مَعَاوُ بِيْطًا مُكَلِّمًا دُعَصِيْ هَيْلًا﴾ :دیوگی م زین و
³ ﴿هُعْفَرِيْ حُلْصًا﴾

ی آع تناک توأصلا ن ا :هفیرش هیا هرابرد ی ثیدح
آتوقوم اباتک نینموما

ی م تیاور هیقلا هر ضحی لانم باتکرد و

:دنیوگی م لیضف و هر ارز هک دنک

تَنَاكَ تَوَالِصًا ن ا ﴿﴾ :ل جَوْرَعِ اللّٰهِ لَوْ قَتَبَارُ ا :ملاسلا هیلع رفعجی بلا انلق
ی نعید تسا ضرف دوصقم :ل آق ؟ ﴿آتوقوم اباتک نینموما ی آع
.فادوم فاصد نکت م اهلاص مد ت قولاً کلد زان ا ؛اهتوف تقو ی نعید سید و بوجو
و اهتقو ریغ اهلاص نید ماسلا هیلع دواد ن ب ن امیلس کاهل کلدک کلد ناک ول و
4.اهلاص اهرکذ ام ی تم هیکل

هیلع نامیلس ترصد ی اربس مشلا در ثیدح ملاسلا

زال هج :دیامرفی م قودص خیش مو حرم
ملاسلا هیلع نامیلس دنکی م نامگ فلاخلها
هکنا ات دشل و غشم اهبسا ی گدیسر هب ی زور
هک درک رما مانگا ،دومد بورغ دیشروخ
ی اهندرگ هک درک رما و ،دننادرگرب ار اهبسا
ار همه و دنرب ار اهنا ی اهیاپ و دنزب ار اهنا
ی ادخ رکذ زارم نابسا نیا :تفگ و ؛دنشکب

¹ لآبوا یوسب هب حور و ناگتشرف] : ٤ هیأ ردد (٧٠) ج راعملا هروس
[.دنوری م

² لآب دوخ یوسب هب ار وا ادخ هکلب] : ١٥٨ هیأ ردد (٤) عاسنلا هروس
[.درپ

³ یوسب هب هزیکاپ و کاپ هملک] : ١٠ هیأ زای تمسق (٣٥) رطاف هروس
[.دربی م لآب ار نا ح لاصد لمع و دوری م لآب دنوادخ

⁴ ١٩٨ ص ١ ج ،هیقلا هر ضحی لانم

رارقن یا زاب لطم ن کلو .تسا هتشاد زاب دوخ
 لثم زان امیلس ادخ ربمیپ ماقم و هبترم ؛تسین
 ی هانگ اهبسا نوچ .تسا رترب رادرک نیا
 هدیربن اشیاهندرگ و ناشیاهاپ هک دندوب هدرکذ
 رب ار دوخ هک دوخ رایتخا هب اهنا نوچ .دوش
 لوغشم ار وا و دنتشاد هضرع نامیلس
 رب ار اهنا اربجا و ارق هکلب ،دندرکذ
 ی مئاهب اهنا و ؛دنتشاد هضرع نامیلس ترضح
 فیلکت هب فاکم ریغ دندوب

ق داصلا ن ع ی و ر ام هک تسنا ح یحصل و ق و
 هیلع دوواد ن ب نامیلس رب :ل ا ق ه ن ا م ل ا س ل ا ه ی ل ع
 هضرع ار اهبسا رصع فرط ی زور م ل ا س ل ا
 دیشروخ ات دش اهنا هب ن درک رظن لوغشم ؛دنتشاد
 :ت ف گ ه ک ن ل ا م ه ب ت ر ض ح .ت ش گ ن ا ه ن پ ق ف ا ر ی ز ر د
 !ا ه ت ق و ی ف ی ت ل ا ص د ی ل ص ا ی ت د ی ی ا ع س م ش ل ا ا و د ر
 ار دوخ ن درگ و قاس ود و تساخرب سپ¹ .ا ه و د ر ف
 زین اهنا زا هک ار دوخ ن ا ر ا ی د ر ک ر م ا و د ر ک ح س م
 ن ا ن ا ی و ض و ن ی ا و ،دننک نینچ دوب ه دش توف زامد
 ؛درازگ زامد و تساخرب سپ .ن اش زامد ی ا ر ب د و ب
 و ت ش گ ن ا ه ن پ د ی ش ر و خ د ش غ ر ا ف ز ا م د ز ا ن و چ
 :ب ی ل ا ع د ا ل ل ه ل و ق ک ا ن د و ؛دندش رهاظ ن ا گ ر ا ت س
 ض ر ع د ا * ب ا و ا ه ن ا د ب ع ل ا م ع د ن م ی ل س د د و ا د ا ا ن ب ه و و
 ب د ت ب ب ح ا ی ن ا ل ا ق ف * د ا ی ج ل ا ت ن ف ص ل ا ی ش ع ل ا ب ه ی ل ع
 ت ر ا و ت ی ت د ی ب ر ر ک د ن ع ر ی خ ل ا

ق و س ل ا ب ا ح س م ق ف ط ف ی ی ا ع ا ه و د ر * ب ا ج ح ل ا ب
 ی ادخ هک تسا ه دش تیاور و³ .(ق ا ن ع ل ا ا و
 ی ص و ن و ن ب ع ش و ی ی ا ر ب ا ر د ی ش ر و خ ی ل ا ع د
 هکنا ات دنادرگرب م ل ا س ل ا ه ی ل ع ی س و م ت ر ض ح
 ی ا ج ب ت ق و ر د د و ب ه دش توف و ا ز ا ه ک ی ز ا م د

¹ مروا ی اجبار مزامدات دینادرگرب ار دیشروخ :تفگ نامیلس ترضح
 [مجرتم .دندنادرگرب ار دیشروخ هکلام و !دوخ تقورد
² رگید مس کوند و دنتسیا پ هس یور هک دنیوگ ار ی ئاهبسا :تانفاص
 زا دعب ماگنه بی شء .دنیوگ ار ور دنت ی اهبسا :دایج .دندازگب نیمز رب
 .تسالاملا و لیخا بد :ریخا بد .تسا رصع
³ ۲۰۲ ص ۱، ج ،هیقلا هرضحی لانم

ریما تر ضد ی ارب س مشدا در تنس ندش ی راج

هبرم ود ملاسلا هیلع

هیلع الله ی لصل و سر تر ضد رگید فرط زا
 لْكَ اَمْلًا هَذِهِ فُنُوكِي: تسا هدومرف ملس و هلا و
 [وَدَح] و لِعَنَابِ لِعَنَّا وَدَحَلِ يَارَسَا يَنْبِي فَنَاكَا
 لِّلَّهِ اَتَّسُّ) : تسا هدومرف ادخ نوچ²؛ ؤَدُقْلَابِ ؤَدُقْلَا
 و³، (اَلَايِدْبَتِ لِلَّهِ اَتَّسُّ دَجَتِ نَلْوُلْبَقِ نِم تَلْخَذَقِ يَتْلَا
 .4) (اَلَايُوْحَتِ اِنْتَسُّ دَجَتِ الْوَلِ) : ل جوز ع لاق

هیلع نینمؤماریمآ رب س مشدا در تنس نیا و
 نآ ی ارب ادخ .تما نیا رد دش ی راج ملاسلا
 رد رابکی⁵؛ دنادر گرب ار س مشد هبرم ود تر ضد
 و ملس و هلا و هیلع الله ی لصل الله لوسر نامز
 تر ضد نآ تلحر زا دعب رابکی

تیاور ، تر ضد نآ تاید نامز رد اما
 ی تقو رد : هک س یمء تنب ءامسا⁶ تسا هدرک
 ن اشرد و دندوب باوخذ الله لوسر تر ضد هک
 هیلع بلاطی با نب ی لع تر ضد ناماد رد
 توف ریما تر ضد زا رصع زامن دوب ملاسلا

¹ سوره ص (۳۸) آیات ۳۰ إلى ۳۳: [و به داوود (فرزندش) سلیمان را عطا کردیم، او بسیار نیکو بندهای بود، زیرا بسیار به درگاه خدا با تضرع و زاری رجوع می‌کرد. (یاد کن) وقتی که بر او اسبهای بسیار تندرو و نیکو را (هنگام عصر) ارائه دادند (و او به بازدید اسبان پرداخت برای جهاد در راه خدا و از نماز عصر غافل ماند). در آن حال گفت: (افسوس) که من از علاقه و حبّ اسبهای نیکو از ذکر و نماز خدا غافل شدم تا آنکه آفتاب در حجاب شب رخ بنهفت. آنگاه (با فرشتگان موکل آفتاب) خطاب کرد که (به امر خدا) آفتاب را بر من بازگردانید (چون برگشت اداء نماز کرد) و شروع به دست کشیدن بر ساق و یال و گردن اسبان کرد (و همه را برای جهاد در راه خدا وقف کرد).]

² ۲۰۳ ص ۱، ج ۱، هیقلا هر ضحی لا نم

³ هچنآ : دندومرف ملس و هلا و هیلع الله ی لصل ادخل و سر] : ردصم نامھ دننام تسویپ دهاوخذ عوقوب نم تما رد داتفا ق ائنا ل یئارسا ی نبر د هک [مجرتم . نام کرد هتخادرپ و هتخاسریتود نوچمه و ش فک کی هگنلا و

⁴ نیا رب (ی نابر ماظن و ناقو) ی هلا تنس] : ۲۳ میا (۴۸) ح تقلا هروس ی هاوخذ ی رییغت ادخ تنس رد ادبا و (دوشد بلاغ ل طابر بق د هک) هدوب [تفای

⁵ ریذپرییغت ار ام هقیرط نیا و] : ۷۷ میا ل یذ (۱۷) ءارسلا هروس [تفای ی هاوخذ

⁶ ردصم نامھ

ریماً ترصد. درک بورغ دیشروخ ات دش

دومرف:

عامساً تَلَّاقِ اسْ مَثَلًا هَيْلَعٌ دُرِّافٌ، كَلُوسِرٌ رِعَاطٌ وَ كِتِعَاطِيٌّ فَنَاكٌ أَيْلَعٌ نَا مَهَلَّا
هَيْلَعٌ تَعَلَّطٌ لَا ضِرَّأٌ لَا وَ لَبَجَقِيٌّ مَ و ، تَبَرَّغٌ مَدَعِبَتٌ عَطَّ مَدَّ تَبَرَّغٌ لِلَّهِ وَ اَهْتِيَّازُ ف
1. تَبَرَّغٌ مَدَّيٌّ لَصْدٌ وَ أُضَوْتَفٌ مَلَّاسَلَا هَيْلَعِيٌّ لِعَمَاقِيٌّ تَح

رد مَلاسلا هَيْلَعٌ نِينمؤماريماً س مَثَلًا در تيدد لِبابِ ضِرَّأ

، درکالوسر ترصد تلحر زا سپ اما و

ن ب هيريوُج² تسا درک تياور

ی (ی) مَلاسلا هَيْلَعٌ نِينمؤماريماً اب: هک رهسُم
ی م تعجارم چراوخ اب گنج زا (بلاطی با ن ب
ی م و میدیسر لِبابِ ضِرَّأ هب هک نیمه ات ، میدومد
ترصد ؛ دوب رصع زامن ع قوم میرنگب میتساوخ
هَيْلَعٌ نِينمؤماريماً . دندش هدایپ مدرم و دش هدایپ
دَقَّ هَنُوعَلْمٌ ضِرَّأ هِدْه ! مدرم ی ا : دومرف مَلاسلا
نِیْتَرَمَ رَخَا رِبْخِيٌّ فِ و . تَارَمَ ثَلَاثِرِ هَدَّلَا ی ف تَبْدَع
و ، تَاكِفْتُوْمَا ی دَحَا ی ه و . هَثَلَاثَا ع قَوْتَتِ ی ه و
و ی بِنَالِحِيٍّ لَا هَنَّا و ، نْثُو اَهِيْفٌ دَبْعٌ ضِرَّأ لَوَّأ ی ه
امش زا س کره سپ⁴ ؛ اهيفی لَصِيْنٌ أَيْ بِنِيٍّ صَوْلَا
و د رد مدرم هَمَه . دناوخب دناوخب زامن دهاوخی م
ترصد ن آ دوخ ، دندش زامن هب لوغشم هَدَا ج فِرْط

1 اهلا راب: درک ضرع راگدرورپ هب باطخ مَلاسلا هَيْلَعٌ نِينمؤماريماً
تعاط و وت تعاط رد داتفا قافتا هک ی اهيضق نیا رد ی لع قیقحت هب
هکیلا حرد درک بورغ دیشروخ (تسا ه دشن پنچ هکل اح ، دوب وتلوسر
اتن ادرگرب ار دیشروخ (دوب ه درواینی اجب ار رصع زامن ترصد ن آ
مروا ی اجب ار رصع زامن

بورغ دیشروخ هک مدید دوخ نامشچ اب هک ادخ هب مسق: دیوگی م عامسا
چیه و . دوب هدرک بورغ هکنآ زا دعب درک عولط و تشگرب س پس درک
ات ، تفرگ ارفار و ا دیشروخ شبات هکنیا³ لاا دوبنی حطسم نیمز و هوک
رصد زامن و تفرگ عوضو و تساخرب مَلاسلا هَيْلَعٌ نِينمؤماريماً هکنیا
[مجرتم . درک بورغ دیشروخ س پس دروا ی اجب

2 زا ترصد ن آ و دشاب ادخلوسر ملاکزا هلمج نیا هک درادل امتحا
امهیلع بلاطی با ن ب ی لع ی ارب ار دیشروخ هک ه دومن اضاقتل اعتم ی ادخ
[مجرتم . دنادرگرب مَلاسلا

3 س مثلاً در جسمه هنم برقلاب و تَلَّحَا بیری قق ار علاب عوضوم مسا : لِباب
4 ات و تسا هتفرگ رارق ی لاعتی ادخ ترفذ و ن عا دروم نیمز رس نیا
ب ادع دروم رابود : رگید ربخرد) ه دشعقاو باذع دروم راب هس نونک
تسا ی دلابزا ی کین نیمز نیا و (تسا راطنتا رد ن آ ی مؤسو و ه دشعقاو
ن آ رد هک تسای هاگیاج نیلوا و تسا هدر بنورد هب ار دوخ ل ها هک
رد هک و ا ی صو و ربمایپ ی ارب تسین زئاج اذلا و تسا ه دش اهتپ ش تسرپ
[مجرتم . دناوخب زامن اجنآ

دندرك تكرر و دندش اذ لوسر اَلغِبِ راوس
 ی اذ هب دنگوس : متفگ دوز ا بن م : دیوگی م هیریوچ
 زامنرد زورما و ، موری م ترضدن آ لابند ن م ه
 ن آ لابندب سپ ؛ منکی م یورپ ترضدن آ زا
 رسج زا زونه هک ی اذ هب دنگوس . متفر ترضد
 درک بورغ دیشروخ هک میدوب هتشنگذ ۱ءاروس
 هجوت م ن م هب ترضد ؛ مدربی نامگ دوز لد رد ن م
 : متفگ ؟ ی ربی م ی نامگ ایآ ! هیریوچ ی ا : تفگ و دش
 ی رانک رد دش هدایپ ترضد . نینمؤماریمآ ای ی رآ
 نخس ی ملاک هب و تساخرب سپ ، تخاس وضو و
 هکذآ لثم هکذآ لا مدیمهفد بوخ ن م هک تفگ
 ، مدرک هاگنس پ ! قلاصلا : درک اندس پ ، دوی بی ناربع
 ربرسد هوک ود نیدزا دیشروخ مید هک اذ هب مسق
 زامن ترضد . تشاد ی بیهم و دیدش ی اص و دروآ
 رصع

؛ مدناوخ زامن ترضدن آ اب ن م و ، دروآ اجب
 هب زامن زالبق دننام بش میدش غراف زامن زانوچ
 و دومرفن م هب ی هجوت ترضد . تشگرپ دوز ل احد
 : لوقیل جوزع الله ن ا ! رهسُم ن ب هیریوچ ی ا : تفگ
 هب دوز ی اذ زان م ۲ ؛ (مِیْطَعًا لِّبَرِّ مَسَابِ حَبْسَفَ)
 ار دیشروخ اذ و مدومن اضاقت ش میظع مسا
 هیریوچ نوچ هک تسایاور رد و . دنادرگرپ
 بَر و ی بَدِئِی صَو : تفگ ، درک هظحلام ار تقیقدن یا
 ۳. اَبَعَلَّا

نَوْنِمُؤْمَلًا حَلْفًا دَقَ) هیا ریسفت : مّوس س لجم
 (ن وُعِشْدُ مَهْتَلَا صِی فِ مْ ه نِیْذَلًا *)

۱. ءاروس رهذ ه ل لاقیژ هذ هب و ل باب ضراب ءدلب : ءاروس و ی روس
 ۲ دوز راوگرزب ی اذ مان هب سپ : ۹۶ و ۷۴ هیا (۵۶) ءعقاولا هروس
 [نک دای ش یاتسد هب ار ن آ و یوگ حبیسست
 ۳ ن کلو نینمؤماریمآ تاز جمع ن م س مشلا در ل عجد دیفملا داشرا ی ف و
 نیا هک هبعک راگدرورپ هب مسق] : ۱۹۱ ص عجار ، یرخا هیفیکب هرکذ
 [مجرتم . دشابی م اذ لوسر ی صو (بلطی با ن پ ی لء) درم

میحرّلا ن محرّلا الله مسب

نیرهاطلا هلا و دمحمی لء ءلاصلا و

مایقہی لانا لانا ن ناعمجا مہئادعاہی لء الله تنعل و

نیدلا موی

مہتلاصہی فمہنیدلاً * نونمؤملاً حلفاً دق ﴿
1. ﴿نوعشذ

ہک ار «حلاف» ہکراہم ہیا نیا رد
ردن دشرنافو ق لطمہی راگتسر زاتسترابع
رد ہک ت سا ہدادہی نینمؤم ہب ص اصتخا، ہجیتد
اہناہی اہلدہی نعید؛ دنراد عوشذ دوز زامد
اہنا دیدشہ جوت، ہدومذہی تو کلم راونا ابل اصتا
ہی گتسکش بجوم وال لاجو تمظعو ادخ ہب
ہک دنمدرم زاتسد نیا بتسا ہتشگن اشیاہلد
مدرم ہیقبہی لو، ت ساہنا ن آ زات داعسو تاجد
تداعسو دنشاب ہکہی ٹیفیک و تروصد رہ ہب
ملاء دنم دوس تراجت زاتسد و مورحم
دوبد ہاوذہی لاد و ہجیتد نودبتاید

مارا شد ادخ رکذ ہب ہکہی تقوات رشب
واتیدبا و تابثہبہی عقاو داقتعا ت سا ہتفرگن
ہچرگ؛ دنادہی مہی دبا ار وار یغاعبط و، دراند
ہی قابو ہی دبا ادخ زار یغ دیوگب ار و صت و اظفا
ہب لوصو ہی وپاکت رد لامعہی لو، ت سین
نیا و، ت سایند فراخز

1، دندشرانگتسر نانمؤمہکہی تسار ب]: ۲ و ۱ ہیا (۲۳) نونمؤملا ہر وسد
[دنراد عوشذ نانشزامرد ہک نانا

اُذْعَاب و هَكَرْحَم هَوَّ قَرْد ار ايند تَيِّدبا نامھ
 دور و اتسد زاي زيچرگا . دهدي م ناشن و اسفند
 ناغف ، دنبي م تسكش اب مأوت ار دوخ دوجو هَنَّاك
 و اب ار وف در و اتسد هب زيچرگا و ؛ دنكي م
 زيچر نا هَنَّاك ، دريگي م ار و امكح و دبسچي م
 ي متد و ديفم ددرد دد و ا حلاف و تَيِّدبا ي ارب
 و نا نداد زاي و دشوكي م نا ظفد ي ارب ؛ تسا
 دد رسد اتسد هك روط ره هب نا ن دومنق افنا
 هك تسنا تهج هب نيا . دنكي م ي راددوخ نا كما
 ماقم و هديسرن تينا سنا فرشد هب زونه ناسنا
 رد ار دوخ و ، تسا هدر كذ كرد ار دوخ ي لصا
 هاگن دشا ب ايند ي گدنز رهاظ نامھ هك ماتوك ي اهقفا
 ؛ تسا هتشاد

نَعْمُ هُوَ اَيْنِدْلاً قَوِيْحاً نَمَّ اَرِهْظُ نَوْمَلْعِي ﴿١﴾
 ١) نَوْلَفْغُ مُمْ هَرِ خَلَاً

حور غرم و دوشي م عيسو سفند زامن هطساوب دريگي م جواسدق ملاء هب

ش تيفرظ هك ناسنا سفند لاد نيا رد
 هك دنامي م ي با فرظ دننام تسا كچوك
 و ارد ناصقند دنرادرب ي ردق و ا ز ا هچنانچ
 نا رب با ي ردق هچنانچ و ، ددرگي م دوهشم
 ي لو . دوشي م دوهشم و مولعم زين دنك هفاضا
 حور غرم و دوشي م عيسو سفند زامن هطساوب
 و سدق ملاء هب ي ناملظ و گنت ملاوع نيا زاي
 ام و ايند هك اجنا رد . دريگي م جواسي ناحور
 رد دنهدب هچره و اب رگا ، درادن تميقة اهيف
 رد دنريگب و ا ز ا هچره و ديامني مذي رثا و
 عيسو ايرد دننام و اسفند و ؛ درانگي مذي رثا و
 و ي دبا ي ادخو درجت هب و هتشگت تيفرظ رپو
 . تسا هتسويپ ي هانتيا لا

١ ي رهاظ ، ايند تايد زاي تلفلها و رافك] : ٧٠ هيا (٣٠) مورلا هروسد
 [دنهدومند تلفل ترخا زاناشيا و دنهاتسناد ار

رُشَلًا مُسَمَّ آذًا * أَعُولُهُ قَلْذَنْ سَنَلِيًّا نَالِيًّا
 لِيًّا * أَعُولُهُ رُيْخًا مُسَمَّ آذًا * أَعُولُهُ
 ١. (بَنُومِيَادَ مَهْتَلَا صِيَّاعُ مُمْهَنْ يَذَلًا * نِيَّصُمَلًا

لیمذا دیدش و صرحلا دیدش یعنی نعم به عو له
 زا دعبه لمجود و ،تسا ق افشلا و فو خلا دیدش و
 ه صلاح .تسا ن آ ریسفت ه کرابم هیا رد اتقیقد عو له
 دارفا ه یقب ،دنزامن رد امئاد ه کی نارازگزامن زا ریغ
 و دنزرف و نز و لآم و لام ریس و راتفرگ ناسنا
 ماد نیازا ه ک دننارازگزامن طقف .دنراپتعا و هاج
 لابه ،هدیرب ار سوه یاهرینز ،هتسج نوریب
 سدق نامسا زارف رب ،هداد تردق دوزس فزرب و
 یوه ملاءن ار اتفرگ ه اجنآ رد و ،هدمآرد زاورپ ه
 رظن انای نانیباند و کچوک لقع رب و دننکی م رظن
 .دننکی م

ی با ترضد زانایبلا عمجم ریسفت رد
 زاروظنم ه ک هدرک تیاور ماسلا هیلع رفعج
 ه لوقا ما و ،تسا لفاون نایتا قلاص رد ماود
 ٢. (بَنُوظِفَاحِيْ مَهْتَلَا صِيَّاعُ مُمْهَنْ يَذَلَاوُ) : یعنی لاعت
 دیاب نیاربانبد .تسا تابجاو و ضئارف رد
 بحتسم هچو بجاو هچ ،زامن عقوم رد ناسنا
 و ،دنیشنب و اناج رد عوشخ ه ک دنکی راک
 بتر ترضد ه دوزس و ناج اب ه جوت
 ه جوت نیاتاقوا همهر داتدشاب ه تشاد بابرا لآ
 .ددرگ و اکلم عوشخ و

زامن بادآ بابرد هعیرشلا حابصم یابیز تیدد
 قداص ترضد زانایبلا حابصم رد
 ترضد نآ ه ک تسا ه دروا ماسلا هیلع
 :دندومرف

١ ربصی دناسنا ه کی تسردب] : ٢٣ ی ١٩ تا یا (٧٠) جراعما هروس و
 و ی دبو و ه کی نامز .تسا ه دش ه دیرفا صیرد و لمحتی و تابث و
 ی نامز و .تسا ه دنروآرب دایرف و ه دننک عزج تخس ،دنک تباصا ی رش
 رگم .تسا ه دنراد زاب و ه دننک نم ت دشب ،دسرب ی ریخ و ی بوخ و ه ه ک
 [دنراد ماود ه تسویپ روظب دوز زامن رد ه ک نانا : نارازگزامن
 ٢ نانا و] : ٩٢ ه یا (٦) ماعنلا هروس و ؛ ٣٤ ه یا (٧٠) جراعما هروس
 ه یا (٢٣) نونموملا هروس رد ی لو ؛ [دننکی م تظفاحم دوز زامن رب ه ک
 .تسا دراو عمج ه غیص ه ب] (بَنُوظِفَاحِيْ مَهْتَلَا صِيَّاعُ مُمْهَنْ يَذَلَاوُ) : ٩

اللَّهِ مَمْطَعٌ كَرَسِيْدٍ نِيَاعٍ و ، يَلَاعَتِ اللهُ نِعَاكَ لَغَشِيْلٍ غَاشِلٍ ك [نَم] نِعَاكَ بَلَقَ [غَرَفْتَسَا
لُكْ اَوْلَيْتَ كَلَانَهُ] : يَلَاعَتُ اللهُ لَاقَ بِمَيْدِيْ نِيَدٍ كَفُوْقُوْ زُكَا و ، لَجُوْرَع
و ² **بِقِحَا مُهْلُوْمٌ لِّلّٰهٖ اَوْ دُرُو تَفَلْسًا اَم سَقْد**
يَرْتَلَا و يَلْعَابُ اَو مَسْلًا نِيَدٍ اَم زُغَصْتَسَا فِتْرِيْكَ اِذَا و ، عَاجَزَلَا و فَوَخَلَا مَدَقِيْ اَعْفَق
ضُرَّاعٍ بَلَقِيْ فِ و رُبِّيْكَ و هِ و دَبَعَلَا بَلَقِيْ اَعْلَا اِذَا يَلَاعَتُ اللهُ نَاقَ بِمَيْبَرِيْكَ نُوْد
قَوْلَادٍ كَتَمْرَحَلًا يَلَلَا جِ و يَنْزَعُ و ؟ يَدْعُدُ اَبَا اَبَا ذَكَ اَي : لَاقَهُ دَرِيْبِكْتَهُ يَفِيْقِدُ نِعَا
! يَنَاجِثُ [هَرَسْمَلَا] هَرَسْمَلَا و يَبْرِقُ نِعَا كَتَبُجْدَلًا و يَرْكُزُ
و ؛ كِنَاعِدُ و كِتْدَاعِيْنَ عِ و كِنَعِيْ بَعِ و هِ و ، كِتْمَدُخِيْ لِيْ جَاتُخْمُ زِيْعُهُ نَأْمَلَا و
بِثِيْنَاتٍ تَاكْرِبُ نِمَ كِيْلَعُ رُشْتِيْ و يَتَبَوِّعُنَ عَا كِدْعِيْبِيْ و كَتَمَحْرِيْلًا بِلُضْفِيْ كَبَاعِدُ اَمْنًا
يَلْعَلُ جُوْرَعُ اللهُ قَلْذُ و لَفِ بِمِتْرَفَعْمَ تَبَابِ كِيْلَعُ حَتْفِيْ و مُاضِرُ لِيْبَسِيْ لِيْ كَيْدِيْهِ و
[هَدِيْعُ] اللهُ دِيْعُ نَاكَلِ دِيْلَا دِمْرَسِيْ اَعْمَقَاعُضُهُ اَفَاعُضًا مِلَاوَعَلَا نِمَ قَلْذَامُ فِعْضِ
و مَرْكَلَا رَاهِظًا لَاقِلْخَلَا دَعَادِيْعُ نِمُ مِلْ سِيْلَفُ ؛ هُوْدَحُوْ وَا [مَب] مِهْمَجَابُ اُوْرْفَكُ ، اَوَسِدُ
اللهِ نَاطِلْسُ [رِيْس] رِيْسُ تَحْتَلُ خُدَا و ، اَرَا زَا رَجَعَلَا و ، اَدْرُ اَيْحَلَا لِعَجَافُ ، قَرْدَقَلَا
³ مِيْلًا اَتِيْعَتْسُمُ و مَبِ اَتِيْعَتْسُمُ يَتِيْبُوْنُ دِيَاوَفَ [مَنَعَت] مَنَعَتُ يَلَاعَتُ

هک دناهدروا داجسد تر ضد ت لا امارد

دَعْتَرَا و مُنَوَلَّرَفَصَا و مُدَلِجَرَّعَشَقًا قَلَّصَلَا رَضَدَا اِذَا مَلَّسَلَا مِيْلَعُنَ يَسْطَلَا نَبِيْ اَعْنَاك
⁴ مَفْعَسَلَاك

¹ .ايندلا ن ع س يآف : هخسندي فو

² هچنآي سفنر ه ، زيخاتسر زور رد] : ۳۰ هيا ردد (۱۰) س نويد هروسد ، دزاسي م راکشآ و حضاوتسا ه داتسر ف ش پي ز ا دوخل امعا زا هک ار تر ضد هک دوخي قيقد رايخا بحاصد و ي لوم يوسد هب مدرم مامت و [دنکي م تشگزاب ، ز ع و ل ج ت سا ق د

³ زامندي ارب ه ليق ه ب و ر هک ي تقو] : ۸۷ ص ، ۳۹ باب ، تعبير شلا ح ابصم مدرم داي زا و راپسي شو م ا ر ف ت سد ه ب ا ر ت سنآ رد هچنآ و ايند ي داتسيا ل و غشم دوخ ه ب ا ر ت ل د هک ه چ ر ه ز ا و ، ي آن و ر ي د ن ل و غشم و ا ه ب هچنآ و دوخ ن طاب ه ب و ن ک ا ه ر ا ر دوخ ، دراد ي م ز ا ب ا د خ د ا ي ز ا و دنکي م ل ج و ر ع ي ا د خ د ز ن ا ر ت ر و ض د ر و ا د ا ي ه ب و ا م ز ه د ه ا ش م ا ر ا د خ ت م ط ع ... ت م ا ي ق ز و ر ر د

ار ادخ ت م ح ر ه ب د ي م ا و ا د خ ز ا س ر ت ت ف ص د و د ر ه ه ک ي ل ا ح ر د ت س ي ا ب و ت س ا ن ي م ز و ا ه ن ا م س ا ن ي د هچنآ ، ي نوگي م ر ي ب ک ت هک ي م ا گ ن ه و . ي ر ا د ه ب . د ش ا ب ر ي غ ص د و ت س پ د ي ا ب ر ا گ د ر و ر پ ت م ط ع و ت ي ن ا ي ر ب ک ل ب ا ق م ر د ه ک ي ل ا ح ر د د و خ ه د ن ب ب ل ق ر ب د و ش ه ا گ آ هک ي تقو ي ل ا ع ت ي ا د خ هک ي ت س ر د ن و د ب و ت س ا ل و غ ش م ي ر گ ي د ز ي چ ه ب و ا ، ب ل ق ر د و د ي و گ ي م ر ي ب ک ت و ا ي م و و ا ه ب د ن ک ي م ب ا ط خ ، د ي و گ ي م ر ي ب ک ت ي ن ع م و ت ق ي ق د ن ي ا ه ب ه ج و ت ه ب م س ق ؟ ي ه د ي م ب ي ر ف و ي ن ز ي م ل و گ ا ر م ا ي ا ! و گ غ و ر د ي ا : د ي ا م ر ف و م ي ا م ن ي م م و ر ح م د و خ ر ک ز ت ذ ل و ي ن ي ر ي ش ز ا ا ر و ت هک م ل ل ا ج و ت ز ع . م ي ا م ن ي م غ ي ر د و ت ز ا ا ر م ت ا ج ا ن م ط س ب و م ن ا ر ي م د و خ ش پ ي ز ا ا ر و ت

ت د ا ب ع و و ت ز ا و ا و د ر ا د ن و ت ت م د خ ه ب ي ز ا ي ن ل ا ع ت م ي ا د خ هک ن ا د ب و د و خ ي و س د ه ب ا ر و ت ش ت م ح ر ه ط س ا و ب ط ق ف و . ت س ا ز ا ي ن ي پ و ت ي ا ع د و و ت ه گ ن ر و د ش ت ب و ق ع ز ا و د ه د ر ا ر ق ت م ح ر د ر و م ا ر و ت ا ت ت س ا ه د ن ا و خ ه ا ر ه ب ا ر و ت و د ر ا ب ب و ت ر ب ش ف ط ل و ت ي ا ن ع ي ا ه ت ک ر ب ز ا و . د ر ا د ر گ ا . د ي ا ش گ ب و ت ي و ر ه ب ا ر ش ز ر م ا ي ا ه ر د و د ي ا م ز ت ي ا د ه د و خ ت ي ا ض ر ت ي د ي ا ت د و ج و م ل ا و ع ر د ش ت ا ق و ل خ م ز ا هچنآ ر ب ا ر ب و د ي ل ا ع ت ي ا د خ ر ف ا ک ا د خ ه ب ا ه ن ا ه ک ن ي ا ه چ ت ش ا د ن ي ت و ا ف ت و ا ي ا ر ب د ر ک ي م ق ل ذ ر ا گ ز و ر ز ا ر a گ د ر و ر پ ي ا ر ب ي ض ر ع و د و ص ق م چ ي ه س پ . د ن ش ا ب د ح و م ا ي د ن و ش . د و خ ي ه ا ن ت ي ل ا ت ر د ق و ش ش خ ب و د و ج ر ا ه ظ ا ر گ م ت س ي ن ق ل ذ ت د ا ب ع

و ز ج ع و ، ن و ر ب س ا ب ل ن و چ ا ر م ر ش و ا ي ا د هک ت س ا ب س ا ن م س پ ر ي ر س و ش ر ع ل خ ا د ا ر د و خ و ي ن ا م ز د و خ ن و ر د ه م ا ج ن و چ ا ر ت ن ک س م د ن م ر ه ب و ا ت ي ب و ب ر ا ت ا و ا ه ه د ن ا ف ز ا ا ت ه د ر ا ر ق ل ا ع ت م ي ا د خ ت ن ط ل س ر د و ي ن ا م ز ت د ع ا س م و ک م ک ت س ا و خ ر د د و خ ر و م ا ر د و ا ز ا و ي د ر گ [م ج ر ت م . ي ر ب د م ا ن پ و ا ه ب ا ه ي ر ا ت ف ر گ

⁴ ؛ ۳۴۱ ص ۶ ج ، ر ا ح ب ل ا م ن ي ف س د ک ر د ت س م ؛ ۴۵ ص ۲ ج ، ر ا ح ب ل ا م ن ي ف س د م ل ا س ل ا م ه ي ل ع ن ي س ط ل ا ن ب ي [ا ع د ا ج س د م ا م ا] : ۵۵ ص ۶ ج ، ر ا و ن ل ا ا ر ا ح ب

همه رد قد بهل ابقا بلق روضد مهم طرشد قلاصل اوقا و لاعفا

لوسر ترضد زا بابلا تبا تاك رد و
هدومذ تياور ملسو و هلا و هيلع الله ي لصد مرکا
بهک تسا

ي فَتَلَخَدُ اِنْ اِفٍ ؛ عَدُوْمًا قَلَا صِلَ صَد : ل ا ق ه ن ا م ل س و ه ل ا و ه ي ل ع ا ل ل ه ي ل ص د ي ب ن ل ا ن ع

تشگیم درزش تروصد گنر و داتفایم هزرله بهش ندب زامن ماگنهر رد
[مجرتم . دشیم شعنترم ناتخرد یاههخاشد دننام و

و كَتَحْتَرَانِلَا وَ كَيَدَيَنْ يَدَ تَجَلَا نَاكُنْكَ وَ ، اَيْنِدَلَا نَمِ يَ تَلَا صُرْخَا اَذْهَلْ فُقْهَ لَأَصْلَا
 مَعْلُطُمُ بَرَّلَا وَ كِرَاسِيَدِنَا مَكِنَلَامَلَا وَ كِنِيمِيَدِنَا عَابِيَدَلَا وَ كَعَارَوُ تَوَمَلَا كَلْمُ
 1! كَيْلَا رُظْنِيَدِنَا مَوِي جَانْتِنَا مَعَمَ وَ قَفْتِنَا مَوِي دِيَدِنَا يَدِ رُظْنَا فَا ، كَقُوفِنَا مَوِي كَيْلَا

ی نابطابط مولعار حب هملا ع روفغم مو حرم

تسا هومرف

ل ا ق م لاسلا هيلع ق د اصلا ن ع و

دارأ اذ ان اكو ، ريغصلا لا و ريپكلا بس يله مراد ي ف اتنيب دختا دق ماسلا هيلع ل ع ن ا ك
 ت يلا ك ل ذ ي ل ا م ع م ب ه د ي ي ت ح م ن م م ش ت ح ي ل ا ا ب ي ص م ع م د خ ا ل ي ل ل ا ر خ ا ن م ي ل ص ي ن ا
 2. ماسلا هيلع ي ل ص ي ف

هك ي تقو : هك تسا ه دروا بولقا داشرا رد

ن ي ف ص گ ن ج ر د م لاسلا هيلع ن ي ن م و م ل ا ر ي م ا
 و د ن ي ب ل ا د ن ي ا ر د ، د و ب ل ا ت ق و گ ن ج م ر گ
 ي م ر ه ظ ا ج ك ه ك د و ب د ي ش ر و خ ه ج و ت م ق ص
 ن ي ا ! ن ي ن م و م ل ا ر ي م ا ا ي : س ا ب ع ن ب ا ه ل ل ا ق ف . د و ش
 م ن ك ي م ه ا گ ن د : د و م ر ف ت ر ض د ؟ ت س ا ي ر ا ك ه چ
 ن ب ا . م ي ن ا و خ ب ز ا م ن د ه ك ن ا ت ا ت س م ش ل ا و ز ه ب
 ت ق و ل ا ت ق ر ا د و ر ي گ ن ي ا ر د ا ي ا : ت ف گ س ا ب ع
 ا ر ا م ن ا ن چ گ ن ج ي ر ا ت ف ر گ ن ل ا ! ؟ ت س ا ز ا م ن

1: ۱۰۵ ص ، ۴ ج ، ل ناسولا كردتسم ؛ ۴۵ ص ، ۲ ج ، راحبلا تنيفس
 ه ب ه ك ي تقو : تسا تياور ملس و هلا و هيلع الله ي ل ص ا د خ ل و س ر ز ا]
 و ت ا ق ل ا م ن ي ر خ ا ا ي و گ ر و ا ي ا ج ب ا ر ز ا م ن ن ا ن چ ن ا ي ز ي خ ي م ر ب ز ا م ن
 ز ا م ن ل خ ا د ه ك ي تقو و . ي ر ا د ت ر ا گ د ر و ر پ و ب و ب ح م ا ب ه ك ت س ا ي ر ا د ي د
 و . ي ر و ا ي م ي ا ج ب ا ي ن د ر د ه ك ت س ا ي ز ا م ن ن ي ر خ ا ن ي ا ن ك ض ر ف ي د ش
 س ا س ح ا ت ي ا پ ر ي ز ر د ا ر م ن ه ج و ا م ن د ه ه ا ش م ت ي و ر م ا گ ش ي پ ر د ا ر ت ش ه ب
 ت س ا ر ت م س ا ر ن ا ر ب م ا ي پ و ر ا د ن ي پ د و خ ر س ت ش پ ا ر گ ر م ه ت ش ر ف و ن ك
 ز ا ي ل ا ع ت ي ا د خ و ا م ن د ه ه ا ش م د و خ پ چ ت م س ر د ا ر ي ه ل ا ن ا گ ت ش ر ف و
 ه چ م ا گ ش ي پ ر د ل ا د ش ي د ن ي ب س پ . ت س ا و ت ر ا ت ف ر و ل ا م ع ا ر ب ر ظ ا ن ل ا ا ب
 ر ب ر ظ ا ن ي س ك ه چ و ي ن ا م ن ي م ت ا ج ا ن م ي س ك ه چ ا ب و ي ا ه د ا ت س ي ا ي س ك
 [م ج ر ت م . ت س ا و ت ل ا و ح ا

2 ل ناسو ؛ ۴۴ ص ، ۲ ج ، راحبلا تنيفس ؛ ۲۰۹ ص ، ۸۴ ج ، راو ذ ل ا ر ا ح ب
 ن ي ن م و م ل ا ر ي م ا : د و م ر ف م ل ا س ل ا ه ي ل ع ق د ا ص د م ا م ا] : ۵۵۵ ص ، ۳ ج ، ت ع ي ش ل ا
 ي م ا گ ن ه و د و ب ه د و م ن ا ي ه م د و خ ل ز ن م ر د ا ر ي ر ق م ق ا ط ا م ل ا س ل ا ه ي ل ع
 ه ب د و خ ا ب ا ر ز ي م ر ي غ ي ا ه چ ب ر س پ ك ي ت ش ا د ب ش ز a م ن د ا د ا د ص ق ه ك
 ل و غ ش م ز a م ن د ه ب ت ر ض د (د و ب ب a و خ و ا ه ك ي ل ا ح ر د و) د ر ب ي م ق ا ط ا ن ا
 [م ج ر ت م . د ش ي م

تر ضد . میرادن زماند تقو هک هدرک ل و غشم
 ؟ مینکی م در بند هورگ نی ا ب تّاء هچ هب ام : دومرف
 اهنأ اب زماند ی ارب ام ؟ تسا زماند ی ارب زج رگم
 زماند تر ضد ن آ : دیوگی م سّابع نبا . میگنجی م
 قلیا رد یّتد ، دومند کرتّ ادبا زین ار دوخ بشد
 ریر هلا

رد باق روضد و سّ او د تّیعمج ی ارب هچ ره دشابی م بّحتسم تسا دیفم زماند

روضد و سّ او د تّیعمج ی ارب هچنأ اذلا و
 دننام ؛ تسا بّحتسم زماند رد ، تسا دیفم باق
 زماند ی ارب ار یّتیید دوخ ل زنه رد ناسنا هکنا
 زماند دراو ن اشیرپ ل ا د اب و دهد ص صاختا
 م کشد اب ، دریگب مار آ ات دنک ل مآت ی ردق ، دوشند
 رد ، درواین زماند هب یور ماعط زا و لمم و ریسد
 تسد قیقعی رتشگنا ، دزادنیب هداجسد زماند
 و ددنیب همامع ، دنک کاوسم ، دنزب رطع ، دنک
 ، دنارنگب کند ریز زا ار وا تسار فرط
 و معقاوم رد ش هاگن ، دنک رب رد دیفسد س ابلا
 هُرّقم و هئیع معضاوم هب زماند هفتخم ت لا ا د
 ی ا ه زماند تسا بّحتسم . دشاب هدوب هقف رد
 ی ا ه زماند نکلا ، دناوخب هیفخرد ار دوخ ل فاوند
 رد و ت عامج هب تسا بّحتسم ار بجاو
 درواید ی اجد جسم

زماند هماقا هاگنه ماسلا هیلع داجسد ماما ت لا ا د

ن اندزرف زا یّکی ی بشد هک تسا تیاور رد
 ی عفترم ماقم زا ماسلا هیلع داجسد تر ضد
 ادص هناخل ها و ، تسکش ش تسد و داتفیب
 ار ل فط تسد ه دش عمج ن اگیاسمه ؛ دش دنلب
 داجسد تر ضد و دنلب ل فط دایرفی ادص . دنتسب
 دندینشی مذ ادبا زماند و ادخ هبل اغتشا تّ دش زا
 رد ار ل فط تسد تر ضد ن آ دش حبصد نوچ
 ن ایرج ؟ تسیچ ب بسد دیسرپ ، دید هتخیو آن درگ

1. دندرک ضرعش تمدخه بار

رد ترضحه کی تلاد رد رگید تقو رد و
دایرفه نازلها و ؛ تفرگه نازردی شتاً دندوبه دجسد
ترضحه ! رانلا رانلا ! الله لوسر ن ب ای : دندرکی م
سپو ؛ دندرک شوماخار شتاً مکنات ، دشنه جوت م
لزنملها . تشادربه دجسد زارست ترضحی ئدم زار
، دوبه دومزل وغشم دوخه بار امش زچه چ : دندیسر پ
یروطب

1. قویطان نیع نء لاقند ، ۸۰ ص ، ۲ ج ، لاملاً ای هتنم

تر ضد؟ دیدش لفاغ لزنم شتآ نیا زا که
لفاغ شتآ نیا زا ارم تمايقی اربک شتآ : دومرف
۱. دوب هومذ

رارسا زا یرادقم تسا بساتم اجنیا رد)
مکنانچ ملامد و تئارق و دهشت و دوجسد و عوکر
دراو ۱۸ بابات ۱۴ بابا زا معیرشلا حابصم رد
(دوش نایب تسا)

و ماکم هار ندرک مگ و بیبندن بدامد تیاور

ملاسلا هیلع داجسد ماما هب دروخرپ

زا دناهدردک تیاور و اریغو و دنوار بطق
تجد دصقه هب یلاس: دیوگ، یفوک بیبندن بدامد
نورید هلابز لزنم زا که نیمه. مدرک تکرحد
مامت ل احن آرد و، دیزوبی ناملظی داب متفر
ی داو ن آرد نم. درک قرّفته مه زا ار هلفاق
هب متفری م و؛ مدنامدن ادرگرسو ریّحتم میظع
م دیسر هایگ و بآی بی داو کی هب اتی ناهنت
ی تخرد ربار دوخ، فوخرانم و دیسر بشد
ار ناهج بشد ی هایس نوچ. مداد یاج
یوب و دیفسد هماج ابدید ار ی ناوج تفرگارف
نم هب یور و دوب هدرک مطاحا ار وا کشم
ی ایلوا زا ی کی دیابنیا: متفگ دوخ ابد. دروآمی
رگید یاجد دنیب ارم رگا دیاشد و، دشاب اذ
ار وات لامد ات متشاد ی فخم ار دوخ؛ دور
و دش زامن ی آیهم ناوج ن آ. مرگنبت سرد
تفگ:

و اِدْمَحْمَلْ اَوْ دِمَّحْمُ ی اَعْلَصْ اِتْوَرُ بَجَّ عِیْ شَلْ كَرْهَقَ وَا تَوُكَلْمَ عِیْ شَلْ كَرْ اَحْنَمَ اِیْ
۲. كَعْدَنْ یَعِیْطُمَا ن اَدِیْمِیْ نَقِیْلًا وَا كَیْ اَعْل اَبَقِلًا اَحْرَفِیْ یَلْقُجُ لَوْ ا

مامت که مدید ل احن آرد. دشب زامن رد و
تاگرد و دیدرگ زامن هداما و اناکرا و اعاضعا
هکل حمن آرد مدید متساخر بنم. تفرگ مارا و

۱. ردصم نامه

۲. عایشا همهر پوتت و کلمه کی سک ی] : ۴۰ ص ۸۴ ج، راوندلأ اراحد
دمحمر به دروآرد دوخن امرفت حتررد ار همهت توربجو و متفای علایتسا
یور و لابقا طاسبنا و رورس نم باقررد و تسرف دورد دمحمل آ و
تعاطا و ناگدننک تکرحد ی داو هب ارم و. هدرارارق ار تدوخ هب درک
[مجرتم. امد دراو تدوخ ناگدننک

؛ دشواری می‌باید همیشه در زماند ی‌ایهم تر ضد ن‌آ
هداتسیا وارسد تشپرد ،مدید زماند بهیهد زینم
ایوگ

ی م و ؛ دشلّ ثمّ ن م مشچ ل باقم رد ی بارحم
 ی م ی ایآ هب تقو ره هک ار ترصد ن آ مدید
 نیند و هلاذ اب دود دیعو ای ه دعو ن آ رد هک تشدگ
 تیاهن هب بش ی کیر ات نوچ . دومی م ررکم ار نا
 :تفگ و تساخرب دود ی اجزا دیسر

بِئَلَاءِ أَجَلٍ وَ، لَأَقَعَمُ هُوَ دَجَوْفٌ نُوْفِنَاظِلًا هَمَّأَ وَ، أَدِشْرُمُ هُوَ بَاصْفَانٌ وَ لَأَضْلَا مَدَصْفَ نَمَ إِی
 دَصْفَ نَمَ حَرْفَ ی تَمَ وَ؟ هَدَدَبَ كَرِيظًا بَصْنَنَ مَمَّحَارَ ی تَمَ! أَلَانُومُ هُوَ دَجَوْفٌ نُوْدِبَاعِلًا
 نَمَ لَا وَ، أَرْطَوُ كَيْتَمَدَخَنَ مَضْفَا مَدَ وَ مُلَاظِلًا عَشَقْتَدَقَ ی هَلَا!؟ [بِئَلَاءِ] بِئَمَّهِدِ كَاوِسِد
 كَبِدِنِ يَرْمَلَا ی لَوَا ی دِلَّ عَفَا وَ، دَمَحْمَلِ أ وَ دَمَحْمَ ی لَعَلَّ صَد، أَرَدَصَ كَتَا جَائِمَ ضِ اِيَد
 1! نَ يَمَحَارًا لَمَحْرًا اِيَد

فوخل احن یا رد ن م :دیوگ بیجن بدائم
 و ددرگی فخم درم نیانهاگان دیاش هک دومن
 ش نماد و متساخرب ، دنام هدیشوپن م ربش رثا
 ن آ هب مهدی م دنگوسد ار وت :متفگ و متفرگب
 وتزا ار بعث و للام و ی گتسخ هک ی سک
 هتخیر وت ماگرد تبهر تبرشزا و ، هتشادرب
 رد ارم ، ماهدش مگنم ! راآ ی تمحرن م ربتسا
 هک مدنموز راآ ن م ، ناسر لز نم هب دودت محر
 :دومرف ترصد ! مدرگ وت راتفر و رادرک هب
 ، دش ی هاوخذ مگ ادبا ی راآ ادخ هب لکوت رگا
 سپ . ی امنبتعباتم ارم ن کلو

1 ن اور وای پزانهاار مگ هکی سک ی] : ۴۰ ص ، ۴۶ ج ، راو ذلاً راحب
 یوس هب ناکانمیید و دنتفای هدنک تیاده و امنهار نیرتهب ار وا و دندش
 ناگدنک تدابع و دنتفای دود عاگتا و ن مالحم ار وا و دندرکت کرحوا
 ش مارآ تساجک . دندید تدابع و ش تسرپ ماگیاجار وا و دندروا مانپوا هب
 ؛ دهد رارق وت تساوخ و عاضر دروم ریگرد ار ش ندب هکی سک ی ارب
 فرصد و تهار ریگرد ار ش تیند و تمه هکی سک ی ارب رورسو و حرفو
 عولط و تسال و فال احرد بش ی هایس ایدخ . دش دهاوخل صادی کدنک
 وتزا و مراد وت لصف و تیاند ورگرد لد زونه ن م و کیزن ج بصد
 و زار و تاجانم راو خشباً زا و . دمومنذ تفایرد ار دود بیصد و ظد
 هچنآ و تسرفد دورد دمحمل آ و دمحر رب ، متشگن فرصنم و تاد زاین
 روما فرط و دزا تسا وت تیشم و عاضر دروم و تسانم حلاص هب
 [مجرتم . ن یمحارلاً محر ای امر فبر دقم ن م ی ارب

ارم تسد و دما تخرد رانک هب تر ضد نأ
زانیمز هک مدومنی مل ایخنینچنم و ،تفرگب
علاط حبصه کنآ ات ،دنکی م تکردنم یاپ ریز
نیا هک وت رب داب تراشب :دومرف تر ضد ؛دش
یاغوغو و هجضی ادصه کنم !تسا همّطعمه کم
ی م دنگوسا روت :مدرک ضرع ،مدینش ار جاجد
هتقاف زور رد و هتقزآ زور رد واهب هکنآ هب مه
:دومرف ؟ی تسیک وت هکی ئوگب ن م هب ،ی راد زاین
نیسحان دبئی اعمنم :میوگی م ی داد دنگوسه کل احد
1. بلاطی بآن دبئی اعمنم

1. ۸ ص ۲۰ ج ، لاملا ی هتتم

قَوْلًا أَوْ مِقَاوًا هِيَ رِسْفَتٌ : مَرَاهِجٌ سَلْجَمٌ
(بَنِي كَرِشْمًا نِمَّ أَوْ نُوكَّتَ لَأَوْ

میحرّلا ن محرّلا الله مسب

نیرهاظلا هلا و دمحمی لء ءلاصلا و

مایق ی لآ ن لآ ن م ن یعمجاً مهئادعأ ی لء الله تنعل و

نیدلا موی

ن م اُونُوکَتَ لآ و ءَوَالصَلَا اُوْمِيقَاوُ
1. (ن یکرشُملاً

هبل اصتتا تدابع حور و تدابع نید حور
رگا تادابع عیمج نید رد نیاربانب ؛ تسادخ
رد تیتدابع تهج زامن وچ میرگنبد تسرد
زامن نیاربانب ، تسا رتیوق تادابع مامت زا و
روظنم آن دروآ اجداب هکتسا ی لمعنیر تهج
دیای م لمع هب نید عیرشت زا

؛ نطاب و دراد یرهاظ تادابع زا کیره
دننام تسا یوق رهاظ تهج اهنآ زا یضعبرد
هک ارقف هب قافنا ، محر هلمد ، سمذ ، داهج
اهنآ رد یعامتجا و یعودت حاصله هبنج
ادخی اربن اسنا ار اهنآ رگا و ، هشدت اعارم
تسا دزم و رجا ی اراد و حیحص دروآ یاجب
و یرهاظ هبنج چیه زامن اهنآ نید رد یلو
و درادنی عامتجا و یصخش یجراخت عفنم
و یوق لاصتتا و تیدابع هبنج طقف و طقف
ادخ هب عاطقنا

1 نیکرشم زا و ؛ دیراد اپرد ار زامن و] : 31 هیأ (30) مورّلا هروسد
[!دیشابند

رد تادابع عیمج زا و ،هدش هظحلام و ارد
 لدعزامدی ارب هکی ناسک .تسار تیوقی نعم نیای
 می روصتی عامتجا ای صخش عفانم و ی دمام
 هب زواجتم دع و تکرحد و تفاظن لیبقر ا ،دنیا مذ
 رایسب کذل اثما و ارقف هب قافنا و مدرم قوقد
 هب صصا صتخا ص اوخ نیای اریز ؛دننکی م هابتشا
 نیای ناوتی م یریثک لاعفا رد و ،دراند زامذ
 رسد .دومذ وجتسج زامذ زا هدایز هبولو ار ص اوخ
 و تسناد نداد ادخ هب لاصتا دیاب ار زامذ عیرشت
 تیدبا هب و ندومذ ادیپ هار تعیبط ملءء اروام هب
 نیای .نتفگ زایند و زار بابرا لاً کلم اب و نتسویپ
 می مزاب رکنم و عاشحف زا ار ناسنا هک تسیزامذ
 دراد .

ی لّحتم و ادخل امجر اونا هب ن دشی لّجتم زامذ تسوا همیرک تافصد و عامسا هب ن دشی

و ادخل امجر اونا هب ن دشی لّجتم زامذ
 .تسوا همیرک تافصد و عامسا هب ن دشی لّحتم
 لااب تّیمیهب حطس زا ار ناسنا هک تسا زامذ
 هچرگ ؛دهدی م رارق ناسنا ملءء رد ،هدرب
 می نمضاهنا همهن کلا دراد ربرد رگید می عفانم
 هدنبل لاصتا لباقم رد عفانم ن آ و تسای عبت و
 .تسایرد لباقم رد می امر طق دننام دنوادخ هب

بِاَوْجٍ نَم تَبَكَ امِيف نَانِس ن بَدَمَحْمِ يَلَا مَلَسْلَا هِيَلَعِ يَسُوْمُ نِيْ يَلَعِ اضْرَلَا تَبَكَ
 نِيْ يَمِيْقَا وَ ،دَادَنَلَا اَعْلَدُ وَ ،اَلْجَوْزَ عَ لَلّهِ مَيُّوْبُرْلَا بَرَارِقَا اِهْنَا قَلَا صِلَا اَلْعِ نَا :مِلْنَا سَم
 بُلَطَلَا وَ فَا رْتَعَلَا وَ ،عَوْضُ خَلَا وَ تَنْكَسَمَلَا وَ اَلْذَلَابُ اَلْذَلَابُ اَلْمَلَا جَلْ جَرَا بَجَلَا يَدِي
 ،مَلَا جَلْ جَلْ لَلّهِ اَمَا طَعَا مَوِيْلُ كُضْرَلَا يَلَعِ هَجَوْلَا عَضُو وَ ،بَوْنَدَلَا فِلَا سَن مَقْلَا قَلَا ل
 ي فِهْدَا يَزَلَا اَنْلَا طَا اَيْغَا رُ اَلْاَلْتَمُ اَعِشَا خُنُو كِي وَ ،رَطْبُ لَا وَ سَا نَدَرِيْغَا اَرَكَا ذَنْ نُوكِي نَا وَ
 ،رَا هْنَلَا وَ لَيْلَا بَلْ جَوْزَ عَ لَلّهِ رَكْذِيْ يَلَعِ مَمَوَا دَمَلَا وَ بَا جِيْلَا ن مِ هِيْفَا مَعَم ،اَيْتَدَلَا وَ نِيْدَلَا
 مَيْرَلَهْ رَكْذِيْ فَا كَا ذَنْ نُوكِي وَ ،يْ غَطِيْ وَ رَطْبِيْفُ هَقْلَا خُ وَ مَرَبْتَمُ وَ هَدِيْسُ دَبَعَلَا يَسْنِيْ اَلْيَلُ وَ
 1 دَا سَقَلَا عَاوْنَا ن مَهَلْ اَعْنَامُ وَ يَصَاعَمَلَا ن عَهَلْ اَرَجَا ز هِيْدِيْ ن يِيْ هِمَا يْقُ وَ رَعُ وَ لَجْ

¹ رد ملاسلا هيلع اضرم اماما] : ۲۱۴ ص ، ۱ ج ، هيقفلا مرضحيا لا نم
 تّيبوبر هب رارقا زامذ بوجو تلءء :دندومرف نانس ن بدمحم همناذخ ساپ
 رابجی ادخ ماگشپرد ن داتسیا و وال اثما راکنا زین و تسار اگدرورپ
 وفعی اضافت و ناهانگ هب فارتعا و عوضو و تنکسم و تلذ ل ادرد
 تمطع ساپ زور ره رد نیمز یورپ تروص ن درانگ و ش شخب و
 مدع و ندوب ادخ دای هب ل اغتشا و رکذ ل ادرد و ملاجل ج راکدرورپ
 ی لاعتی ادخل باقم رد تسپ و عشاخار دوخ هکنیا و یرسدوخ و نایسند
 مازلا اب دشاب هنشاد ار دوشی آیند و نید دایذرا ی آنمت و تبغر و دنادب
 ریبدت و اقا ماگچیه هدنب هکنیا ی ارب و زور هنباشرد ادخ دایر ب موادت و

نَا وریپ هب ، تشگ مولعم ی نعم نیا نوچ
 زامن و دبو و تسا نید نو تس زامن هک دوشی م مولعم
 ی فاکرد . در ادنی حیحص مو هفم ص خشر ب ی ر ادنید
 ی فاکرد : دناهدرک تیاور هیقلا هر ضحی لا نم و
 : لاق ماسلا هیلع الله دبعی بأ نع هر ارز زا

تَبَدُّ إِذَا، طاطسُفلاً دَوْمَعَلْ ثُمَّ قَلَّصِلَا لَئِمَّ: مَلَسَ وِ هَلَا وِ هَيْلَعِ اللهُ يَلْصَدُ اللهُ لَوْ سَرَّ لَاقَ
 دَبُو لَ وِ بُنْطَعَفَيْهِ مَلُ دَوْمَعَلَا رَسَكْنَا إِذَا وِ؛ عَاشِغًا وِ دَاتُولَا وِ بُبَانْطَلَا يَتَعَفَدُ دَوْمَعَلَا
 1. عَاشِغٌ لَ وِ

ار تیاور نیا هیقلا هر ضحی لا نم رد و
 نو دبو دنکی م ل قد الله لوسر زا دنس رکذ نو دبو
 2. نَا ظفر رد ی فلاتخا

دناهدش زامن هماقا هب شرافسد ن اربمایپ همه

اذل تسا نید نو تس و تقیقذ زامن نوچ
 و اتسا هدا تسرف هک ار ی ربمغیپ ره دنوادخ
 تر ضد ؛ تسا ه دومن زامن هماقا هب رما ار
 3. دیا مرفی م ن امقل

آم ی لَع رِبْصَاو رِكْنَمْلًا نِعَ هِنَاو فِوْرُ عَمَلَابِ رُمَاو
 4. رِوْمُلَا مِزَع نَم كِلْذ نَا كَبَاصَا

زا ل قد میرم نب حیسم تر ضد هرابرد و
 ی نیا لاق : دیا مرفی م هک دنکی م تر ضد نَا
 ی نَلْعَجَو * آيِبْذ ي نَلْعَجَو بَتِكْلَا ي نِنْتَا لِهْ اُدْبَع
 ةَوَاكْزَلَاو ةَوَالْصَلَابِ ي تَصَوَاو تُتْكَ اَم نِيَا اَكْرَابِم
 5. آيِدُ تُمْدُ اَم

واریپ نایغط و یرسدوخ ات دنکنش و مارف ار دوخ قلاخ و روما هذدنک
 زابی صاعم زار و ، و ا دز نرد فوقو و ادخ دایه کنیا ات ددرگ مریچ
 [مجرتم . ددرگ عنام داسف عاوننا زا و دراد
 1 لوسر : دومرف ماسلا هیلع ق داصد مایما] : ۲۶۶ ص ، ۳ ج ، ی فاکلا
 تسا همیخ دومع دننام زامن : دندومرف ملس و هلا و هیلع الله ی لصد ادخ
 ی م عقاو دیفم همیخ هدرپ و اهخیم و اهنامسیر تساجر ب اید دومع ی تقو
 هذ و اهخیم هذ و اهنامسیر هذرگید دوش هتسکش دومع هک ی تقو و دنوش
 [مجرتم . تشاد دنه اوخذ ی اهدئاف هدرپ
 2. ۲۱۱ ص ، ۱ ج ، هیقلا هر ضحی لا نم
 3 و دراد تووبن رب تللاد رابخا زا ی ضعب ؛ تسفلاخ نامقل تووبن رد
 تووبن ود طقف و ا ردق تللاج رب تللاد ی ضعب
 4 و راد اپ هب ار زامن ، مزیزع دنزرفی] : ۱۷ هیأ (۳۱) نامقل هروسد
 ره (ن ادا م درم زا راک نیا رب) و نک رکنم زا ی هذ و فورعم هب رما
 دنلب مدرم) تباث مزع زا ی اهناشن نیا هک ، ریگ شپید ربد ، ی نیب رازا
 .] تسا ملاء روما رد (تّمه
 5 دما نابز هب ادخ رما هب) لفظ نَا] : ۳۱ و ۳۰ هیأ (۱۹) میرم هروسد

حیسم تر ضد هک دوشی م هظلام
 نم هب ار زامن شرافس اد هک دنکی م حیر صت
 ، مراد تاید نم هک ی ئدم مامت رد تسا هومد
 زا آدبا هک تسیاهیمتد فئاظو زا زامن هئاک
 دوشی مند هتشارب هدنز صخش

نیعمجا مهیاء الله ملاستیدلها زا ی تایاور
 هکذا ای ؛ لِاحِبٍ كُرْتُ لَا قُلَاصًا : هک تسا دراو
 چیه رد ملاسا تعیرش رد و لِاحِبٍ طُقَسَتْ لَا قُلَاصًا
 هب وا زا زامن ، فَالکمْ ناسنا تاظط زا هظط
 هرابرد و دشدهاوخند طقاس رادعا زا یرذع
 تر ضد هک تسا دراو نارمع نپی سوم تر ضد
 : دیامرفی م ، هومد باطخ و ا هب قرعلا بر

سِ دَقَمْلًا دَاوِلَابِ كِنَا كَيْلَعَنْ خَا فِ كُبَّرِ اَنَا يِنَّا
 يِنَّا * ي حَوِي اَمِلَع مَتَسَا فِ كُتْرَتْ خَا اَنَّاو * ي وُط
 قَوْلًا صِلًا مِقَاو ي نَدْبَعَا فِ اَنَا لَّا اِهْلًا لَّا لِهْلًا اَنَا
 1. (ی رگنڈ)

هب ار زامن بوجو لیلعتد نوادخ هیانیا رد
 دای هب هکذا یارب ی نعید ؛ دیامرفی م دوخ رکذ
 هب عجار و بی نامند زامن هماقا دیاب ی شاب نم
 رد ملاسا و قلاصا هیاء میهاربا تر ضد
 : دیامرفی م راگدروپ هب تر ضد نا یاعد

ي ذ رِيغِ دَاوِبِ ي تَيِّرُذْ نَم تُنْكَسَا يِنَّا اَنْبَرَّ
 قَوْلًا صِلًا اَوْ مِيقِيْلًا اَنْبَرِ مَرَّ حُمْلًا كِتِيْبِ دِنِعِ عَرَزْ
 مَهِيْلًا ي وِهْتِ سِ اَنَّا نَم هُدِ قَا لَعَجَا فِ
 ی م ات 2، (ن ور کشی م ههلط تر منلا نم مهقر ر او

توید فرشد و ی نامسا باتک ارم هک میادخ صاخ هدند نم انامه : بتفگ (و
 و ، دینادرگ (تمحر و) تکر ب هیام مشاب هک اجکر ه ارم و . دومر فاطع
 .] متسه هدنز هک ی مادام اتد دومد تاگز و زامن هب شرافس ارم دنوادخ
 لسپ ! و تر راگدروپ اقیقحت متسه نم] : ۱۴ ی لا ۱۲ هیأ (۲۰) هط هروس
 نا مان هک ی سدقم ی داو رد کنیا وت ! نکن وریب اپزا ار دوخل عذود
 رد ، مدیز گرب (دوخ تلسر هب) ار وت نم و . ی شابی م تسا ی و ط ی داو
 ی یادخ چیه هک اتکی ی ادخ نم . ه د ارف شوگی حو نخس هب تر و ص نیا
 ی ارب اصوصخم ار زامن و تسرید (ی گناگی هب) ارم سپ ، تسین مزج
 .] راداپد نم دای

2 و هیژذ زا ی خرب نم ، اراگدروپ] : ۳۷ هیأ (۱۴) میهاربا هروس
 نکسم وت م ارحلا تید دزدی عرز و تشکی بی داو هب ار دوخ نادنزرف
 ار نامدرم زا ی یاهلد و تسپ ، دنراد اپ هب ار زامن ات ، اراگدروپ ، مداد
 هک دشاب ، هدی زور ار اهنأ تارمث عاونا هب و نادر گل یام اهنأ یوس هب
 .] دنرا یاج هب و تر کشد

مِيقَمِي نَلْعَجًا بَرًّا ﴿١﴾: دیامرفی م هک ٤٠ هیا هب دسر

١. ﴿عَاعِدْ لَبَقْتَوِ أَنْبَرِي تَيِّرُذْ نَمَوْهَ وَأَصْلًا

رمان یرتهب زامن هماقا هک دوشی م مولعم
ی ارب میهاربا ترصد هک تسا هدوب یریخ
زاب و .تسا هومذ اضاقت دوخ هیرذ و دوخ
ارم یاعدنیا !ام ی ادخ: دیوگی م و هومذ اعد
!ناسر بتباجا هلمرم هب

و انببذ ی اعد - لیعامسا ترصد هب عجار و

يِفْ رَكْذَاوِ ﴿٢﴾: دیامرفی م - ماسلا هیاء و هلا
نَاكُو دِعْوَلًا قِدَاصَنَّاكُ هِنَا لِيَعْمَسَا بِتِكْلًا
هَوَكْزَلَاوَهَ وَأَصْلًا بِلَهَّاهَا رُمَايْنِ اَكُو * اَيْبِنْدُ لِأَوْسَرِ
٢. ﴿أَيضْرَمَ مَيِّبَرِ دِنِعْ نَاكُو

هک دوشی م هظلام هکرا بم هیا نیا رد
ترصد زا دیجمت و فیرعت ماقم رد دنوادخ
وا و ؛دنکی م نایب ار ش لعف نیرتهب لیعامسا
ی م تاگز و زامن هب رما ار دوخ لها هکنا
تلاماد هک عایبنا هروس رد و .تسا هومذ
و قاحسا و طول ترصد و میهاربا ترصد
:دیامرفی م سپس ،دنکی م لقذ ار بوقعی
لَعْفَ مَهْيَلًا اَنِيحَوَّأَوْ اَنِرْمَابِنِ وُدْهِيَهْ هُمِمَّا مَهْنَلْعَجَوِ ﴿٣﴾
اَنَدُ اَوْ نَاكُو هَوَكْزَلَا عَاتِيَاوِ هَوَأَصْلًا مَأَقِاَوِ تَرِيخْلًا
٣. ﴿بِنِ دِبْعَ

ن بدمح نیببنا م تاخذ ترصد هب عجار و
:دیامرفی م ملس و هلا و هیاء الله ی لصد الله دبعب
مُهْمَمِ اَجْوَزًا هَبِ اَنْعَتَمِ اَمِ اِلَى كَيْبِنِيَعِ نَنْدَمَتِ الْوَاوِ ﴿٤﴾
رِيْذِكَبْرِ قَزْرَوِ هِيْفِ مَهْنَتَفِنَا اَيْبِنْدَلًا هَوِيْحَلًا هَرَهَزِ
اهِيْلَعِ رِبْطَصَاوِ هَوَأَصْلًا بِلَهَّاهَا رُمَاوِ * اِيْقَبَاوِ
هَبِقَعَلَاوِ اَكْفَزْرَنْ نَحْنُ اَقْزَرِ اَكْلَاوِ سَنْدِ لَا

¹ رابو ، نادرگراز گزامن ار ی ناسک زین م هیرذ زا و ارم ، اراگدرو رپ
[ریذید ارم ی اعد اهلا

² ار لیعامسا باتکرد روایب دایو] : ٥٥ و ٥٤ هیا (١٩) میرم هروس
دوخ لها هک دوب نینچ ش لاد و .دوب ق داصد ، دوخ ه دعو رد و ا ا ق د هک
هدیدنسپ ش راگدرو رپ دزد رد وا و ؛درکی م رما تاگز و زامن هب ار
[دوب

³ تیاده هک میداد رارق ی الهمئا ار اهنا ام] : ٧٣ هیا (٢١) عایببلا هروس
تاگز عاتیاء و قلاص هماقا و تاریخل عف س فذام و ، ام رما هب دنکی م
[دندوب ام ی ارب ن اگدنک تدابع زانانیا و میدرکی حو اهنا هب ار

ار شربمغیپ ادخه فیر شد هیا نیا رد ¹. ﴿طی وَ قَتَلَا﴾
و ، دنک زامن بهر ما ار شلها هک دنکی م رما
دیامن ی گداتسیا و یراشفاپ رایسب رما نیا رد

هُمَا قَا رِدْ هَعِيشْ هُيْرِشْدْ اِنْتَا هُمَا نَوْچْ سْ كْ چِيَهْ
تسا هومند ی راشفاپ و ی گداتسیا زامن

و الله تا اولد نيموصعم هُمَا هُرْ ابرد و
هک روز هُکْر ايم هيا رد نيعمجا مهيلع هملاس
تيدحا راونا ساکعنا تيفیک و دوجو تقيقد
رد ، دیامرفی م نایب اهنا دوجو قاکشم رد ار
لَا وَ تَرَجَتْ مَهِيَهْتْ لَا لَاجِرْ : دیامرفی م نالید
لِلَّهِ اَرْكَذَنْ عَعِيْبْ

¹ به هک ی زیچان عاتم بهر زگره و] : ۱۳۲ و ۱۳۱ هیا (۲۰) هط هروسد
یارب ی ناف ی ایند تاید هولج رد (لهاج و رفاکی موق) نانا زا ی موق
هدنیاپ و رتهد رایسب و تی ادخ قزر و ، اشگم وزرا مشچ میاهداد نا احتما
و تزا ام ! نک یراشفاپ نآ رد و زامن بهر ار تلها نک رما و . بتسار ت
، میهدی م ی زور (نارگید و) و ته به ام هکلب میبلطی مند (ار ی سک) ی زور
[بتساوقت و یراکزیهرپ (لها) صوصخم و کیند تبقاع و

هَيْفَ بُلَقْتَهُ أَمْوِيْنَ وَفَاحِيَةَ وَكَزْلًا عَاتِيَاوِ تَوَالِصًا مَاقَاوِ

1. (رَضَبًا أَوْ بُوَلَقًا)

هَماقا و ادخر کذ را زیچ چیه ار اهنأ اتقیقد
هَعیشد هَمنأ ن اشخرد خیرات. تشادی منزاب زامن
رد هک تسیقداصد هاوگش قرو ره هَیرشع انثا
نینچ هک دناهدمایند اهنأ دننام ی دارفا دوجو ملاء
هدومذی راشفاپ و ی گداتسیا زامن هَماقا رما رد
دنشاب.

و ،دیهد هَیلفذ را لئاسولا کردتسم رد
زا دنکی م لفذ ی رافغ رذی با زا نینچمه
و هلا و هیلع الله ی لصد مرکا لوسر ترصد
:دندومرف هک ملس

2. رَثَكُنْسا عَاشِدْ نَمَ و لَقَنْسا عَاشِدْ نَمَفَ ، عَوْضُومَ رِيْذُ عَاصِلًا

عوضوم نیرتهب : هک دیامرفی م تیدد نیا
هفحتن یرتهبو هَیرشع هَیعضوت اعوضوم زا
ی ارب تقیقد نامسا و ی نعم ملاء ی اهفحت زا
رتشیب دناوتب هچ ره هک ،تسا زامن مؤم هَدنب
دوبدهاوخ رتهب و ی ارب دروا ی اجب

زا زامن عطق و تسا دیحوت ی وسب هار زامن

تسا ندمآ هقرفت و کرش ی وسب تاحو

هب عجار ن آرق تاپا زا هچنأ ی لک روطب
دوشی م هداقتسا ش ناربمیپ هب ادخ ش رافسد
؛ هَدنب ی ارب تسا ی لمع نیرتهب زامن : هک تسنا
تیاعر دوصقم رگا لمع نیا هک تسا مولعم و
لمع نآ ، درادن ی شزرا هک دشاب ی رهاظ بادآ
روظنم هکلب ،تسا لامعا ریاس فیدر رد
ترصد هب دبعل اصتا و تقیقد ظفد نامه
ش جنس نازیم نیاربانب ! سب و تسا دوبعم
تسا زامن نیمه رفک و نامیا

1 دایزا درادی منزاب ار ناشیا هک ی نادر م] : ۳۷هـ آ (۲۴) روتلا هروسد
ن تشاد اپرب زا درادی منزاب و ،ی شورف و دیرخ هذ و ی تراجت هذ ادخ
هک ی زور زا دنسرتی م هک دنتسه ی لادرد هک ارچ ؛ تاکز نداد و زامن
[ددرگ نوگژاو تریصب ی اهمشچ و اهلد ،ن آرد

2 لآ هسسوم عبط ؛ ۱۷۵ ص ، ۱ ج ، میدق عبط ، لئاسولا کردتسم
،تسا لامعته ی ادخ بناج زا مکد نیرتهب زامن] : ۴۳ ص ، ۳ ج ، تیبلا
ی اجب دایز دهاوخی م س کره و دروا ی اجب مک دهاوخی م س کره س پ
[مجرتم . دروا

وِعَاضِيهَا تُجَمُّلُ فِي نَاشِاقِ قَحْمِهَا لِقِ
لُوسِرِ لِقِ: لِقِ مَلَأَ مِعْرَاقًا نِعْجِ يَحْصِلُ فِي
:مَلَسَ وَهَذَا وَهِيَ عُنُقُ اللَّهِ يَلْصِقُ اللَّهُ

كَرَّتْ نَمَ : هَكَ تَسَا دِرَاو رَگَیْد تِیَاوِر رَد و
 رَاتْفَگ عَطْم رَد هَكَ ی اِهْیَا و 2. رَفَك دَقَفَ اَدْمَعْتُمْ قَلَّصْلَا
 نَم اَوْنُوکْت لَاو قَوَلَّصْلَا اَوْمِیْقَاوِر : هَكَ دَش رَكْز
 هَا رِزَا مَد هَكَ دِنَا مَهْفِی م ا ر ی نَعْم نِیَا رَسَد (نِیْکِرِ شُمْلَا
 ی و سَب تَدْحُو زَا زَا مَد عَطَق و ، تَسَا دِیْحُو تِی و سَب
 نَم و ی فَاك بَا تَك رَد اَنَد . تَسَا نَدْمَا هَقْرَفْت و كَرَش
 ی نُو كَسْلَا ن ع ی فَاك رَد ؛ دِنَا هَدِرُو ا هِیْقَلَا هَر ضَحِی لَا
 نَازِیْمُ قَلَّصْلَا : اَللّٰهُ لَوْ سَر لَاق : لَاقِ اَللّٰهُ دَبْعِی بَا ن ع
 زَا دِنَس رَكْز نَوَدِب هِیْقَف رَد و 3، ی فَوْتَسَا ی فَو نَم
 دِنَكِی م لَقْد اَللّٰهُ لَوْ سَر تَرَض

تَسَا كَرَش و دِیْحُو تِ رَایْعَم و نَازِیْم زَا مَد

رَایْعَم و نَازِیْم زَا مَد هَكَ تَفْگ نَاوْتِیْم
 اَدَا ا ر وَا قَّ حَس كَر هَكَ تَسَا كَرَش و دِیْحُو تِ
 ی لَاعْتِی اَدَخ تَدْحُو و هِیْهَلَا فَرَا عَم زَا دِنَكِ
 زَا مَد رَد هَكَ ی سَك نَا . دِرَب دِهَاوْخِ ی فَاك هُرْ هَبْد
 قَر غ و و حَم مَلَّسْلَا هِیْلَع نِیْنَمُوْمَلَا رِیْمَا دِنَنَام
 ا ر دُوْخ هَكَ ی رُو طَب ، دِدْرَگ ی هِلَا رَاوْنَا
 ی فَاو ش نَافِیْتَسَا و نِیْگَنَس ش نَازِیْم دِنَكِ ش و مَار ف
 و ظَا فِلَا زَج هَكَ ی سَك نَا و ؛ دُوْب دِهَاوْخِ ی فَاك و
 دِشَاب هَتَشَادَن ی رَگَیْد هُرْ هَبْد زَا مَد زَا ی نَاسَل هَقْلَقَل
 اَدْبَا زَا مَد تَقِیْقَد و ی نَاعَم زَا و كَبَسَد ش نَازِیْم
 تَسَا هَدُوْمَن دِی نَافِیْتَسَا

نَا : مَلَّسْلَا هِیْلَع اَضْرَلَا نِ سَحَلَا ی بَا ن ع

بُلُوْقِیْنَا ك مَلَّسْلَا هِیْلَع نِیْنَمُوْمَلَا رِیْمَا

؛ مَانِیَع ی رَتَّ اَمِیْدُ هَبْلَق [اَلْغَشِیْبِی لَغَشِیْبِی مَد و ، اَعْدَلَا و كَدَا یْعَلَا لَلّٰهُ ص لَخَا ن مَلَا ی بُوْط

1 ، ی قَرَبِلَا ن سَا حَم ی فَا ضِیَا هَا و ر و ؛ 340 ص ، 1 ج ، اَضِیْبِلَا مَجْحَمَلَا
 ، لَمَعَلَا بَا قَع ی فَو ؛ 216 ص ، 79 ج ، رَاوْنَلَا رَا حِب ؛ 80 ص ، 1 ج
 كَر تَر گَم تَسِیْز فَك و مَلَّسَا نَبِیْ ی اَلْصَاف] : 231 ص ، (هَر) قُو دِصْلَا
 [مَجْر تَم . نَا نَدَا دَن مَاجِنَا و نَدُوْمَن ی تَسَسَا ی ی دَمَع تَر و صَب بَجَاو زَا مَد
 2 م ی لَع طَسُوْلَا ی فِی نَارِ بَطَلَا هَا و ر ؛ 673 ص ، 30 ج ، رَاوْنَلَا رَا حِب
 ا ر زَا مَد هَكَ ی سَك] : اَضِیْبِلَا مَجْحَمَلَا ی لَع (هَتَقِیْلَعْتَلَا) هَتَقِیْلَعْتَلَا ی فَا هَزَل قَد
 [مَجْر تَم . تَسَا ر فَاك دِنَك كَر تَ اَدْمَع
 3 ی نِیْلَكَلَا ی لِ اَهْدِنَسَا اَهْتَقِیْلَعْتِی فَو ؛ 340 ص ، 1 ج ، اَضِیْبِلَا مَجْحَمَلَا
 207 ص ، 1 ج ، هِیْقَلَا هَر ضَحِی لَا نَم ؛ 267 ص ، 3 ج

نُزْحِي مَدَّ وُ هَانْدَا مُعْمَسْتَا مَبِ اللّٰه رَكِذِ سَسَيِّ مَدَّ وُ
 مَرَكَا لَوْسَر زَا وُ ¹ هُرِيغِي طَعَا مَبِ هَرَدَص
 :مَلَسَد وُ هَلَا وُ هِيَلَع اللّٰه يَلَصَد

امُهْدُوْجَسَد وُ امُّهَعُوْكَر وُ ، قَلَاَصَلَا [ي فِنِ امُوْقِيَلِ] ي لِي اِنِ امُوْقِيَلِ ي تَمَّا نِمِ نِيَلَجْرَلَا نِ اِ
 عُوْشَخَلَا يَلَا قَرَا شَا اَذَه ² ؛ ضِر لَا وُ عَامَسَلَا نِي يَام [ا ل تِم] ا مِهِي تَلَا صَد نِي يَام نِ اِ وُ ، دِجَاو
 . هَمَدَع وُ

ي م اذخ وحم زامن رد هك ي سك ن آ هتبلا
 دوخ ي تسه زان زامن رد هك ي سك ن آ اب ، ددرگ
 و نامسا نيد ناشن زامن دوشي مند ج راخ چيه
 دراد توافقن يمز

¹ مَلَسَلَا هِيَلَع نِي نِمُوْمَلَا رِي مَأ اَنْ لَا وُ مِ ي لِي اِبَسْتِي : عَاضِي يَلَا تَجَجْمَلَا ي فِ ي نَاشَا كَلَا قُ قَحْمَلَا لِ اَق
² هُو جَر خَا ؛ مَلَسَلَا ا مِهِي لَع مَطَاف تَلَا قَف ؛ هِجَا ر خَا نِم نِ كَمِي مَفَل صَد هِجَر ي فِ عَقُو هِنَا
³ هِتَلَا صَد ي فِ مَلَسَلَا هِيَلَع وُ هُو جَر خَا فِ هِيَلَع ي رَجِي ا مَبِ شُ حِي لَا هِنَا فِ هِتَلَا صَد لِ ا د ي فِ

لوبيقم ادبا زامن بلق روضد و هجوتن و دپ تسيند

ءايحا رد ي لاوزغ ماسلاا ءجد مو حرم
 ديامرفي م و دراد ي قيقحت مولعلا

¹ ماما] : ۱۶ ص ، ۲ ج ، ي فاكلا ؛ ۳۵۳ ص ، ۱ ج ، عاضيبلا ءججملما
 ي م هك دنكي م ل قند ماسلاا هيلع نينمو ملار يما زان ماسلاا هيلع اضر
 ص لاذ اذخ ي ارب ار ش ياعد و تدابع هك ي سك ل احب اشوخ : دندومرف
 دوشني م هك ار هچنآ و ددرگنل يامتم دنبيي م ش مشچ هچنآ هبش بلق و دنك
 تساهدشه داد ن ار گيد هب هچنآ زان و . دوشنش يادخ داي ي شومارف ثعاب
 [مجرتم . ددرگننوزحم

² ص ۸۱ ج ، راونلاا راجد ؛ ۳۴۱ ص ، ۱ ج ، عاضيبلا ءججملما ي ف
 هديسد و عوكر هكيلا حرد دننسيامي م زامن هب ن م تمان زان رند و د] : ۲۴۹
 قرف نيمز اب نامسا ه لصاص دننام و د ن آ زامن نيد ي لو تساي ي كي اهنا
 [مجرتم . تساه

³ بباتك رد ي ناشاك ضيف مو حرم] : ۳۹۷ ص ، ۱ ج ، عاضيبلا ءججملما
 هك دهدي م تبسن ماسلاا هيلع نينمو ملار يما هب ار ي بلطم عاضيبلا ءججم
 دننشادن ار شن دروانوريدي رب تردق و تفر ورف ي ريتش ي اپرد ي زور
 ي اپرد زان ريت زامن ل ادرد : دومرف اهيلع الله ماسلاا ه مطاف ترصد س پ
 تانايرج و ن دبه هب تبسن ي ساسحا زامن ل ادرد ي لء اريز ديروا رد و ا
 [مجرتم . دندروا نوريدي زامن ل ادرد ار ريتس پ . درادن دوخ فارطا

لوبيقم ادبا زامن بلق روضد و هجوت نودب :هک
مِقَاوُ :ديامرفي م ادخ لاوا هکذا ليلدب ،تسيند
نَم نَكْتِ الْوَا :ديامرفي م ايناث و ¹، **يِرْكَذِلَ ةَوَلِّصَا**
ةَوَلِّصَا اُوْبِرْقَتِ ال :ديامرفي م اثلاث و ²، **ن يَلْفَعَا**
³، **ن وُلُوْقَتِ اَم اُوْمَلَعَتِ ي تَح** لي رگسد مُتَنَاو

ار زامن هماقا بوجو دنکي م ليلعتل و ا هيا رد
 و داي ن آ هک مكد تلء رگا نياربانب ؛ ادخ رکذ هب
 .تسا هدئافي ب زامن دشابن زامن رد تسادخ هب هجوت
 و .دنکي م تلفغ زا ي هذ ا حيرص مود هيا رد اما و
 زا دو صقم هک دناهدرک ريسفتي ضعب مود هيا رد اما
 بُد ن م :ليق و ،مهلا ةرثک ن م ي راکسد ،ي راکسد
 دارم شرهاظ نامهنک صرف ؛ [دشابي م] ايندلا
 نوچن کلو ،تارکسم ن دروخ زا ي راکسد هک دشاب
ي تَح :ديامرفي م هک هدش ن ايبد ش تلء هفيرش هيا رد
 رد هک ي سک هک دوشي م مولعم ، **ن وُلُوْقَتِ اَم اُوْمَلَعَتِ**
 ترثک اي ايند ب هب هچرگ تساکيرش تلء نيا
 نيا هکذا رگم دوش ل خاد زامن رد ديابن دشاب مومه
⁴ .ي هتنا ؛ دنک رود دوخ زا ار م هات هجوت عناوم

انذِفْ ،هُنَّحْنُ و اُنْتَحِيْ مَلْس و هلا و هيلء الله ي لصد الله لوسر ناك :تلاق هثيناء نء
⁵ ،الله هَمَطْعِب ل اِغْنِشَا هفِرْعَد م و انفرعي م هُنَّا كَف ةلأصلا تَرْضَح

تياور ماسلا هيلء قداص ترضد زا
 :هک تسا

ةلأصلا ي ف هتقحلا ةلاد ن ع ماسلا هيلء ل نسد هئا

¹ [راديپنم داي ي ارب اصوصخم ار زامن و] : ١٤ هيا (٢٠) هط هروس
² [ادخ داي زا) هک ي ناسک زا ش ابم و] : ٢٠٥ هيا (٧) فار علا هروس
 .دنتسين ماگا و هتشاد تلفغ (ي لاعت
³ [و رمخ زا) هک ي ماگذه ناميا ل ها ي] : ٤٣ هيا (٤) ءاسنلا هروس
 هچ دينا دب هکذا ات (ديناوخن زامن) ديورن زامن کيدزن ديشاب تسم (ي م
 .دييوگي م

⁴ ٣٤٩ ص ، ١ ج ، عاضيبلا هجملما ي في ناسقلا هذء هلقنء ام ي لء
⁵ ي دنوار لا ي لا هيسنا هتقيلعتلا ي ف و ؛ ٣٥٠ ص ، ١ ج ، عاضيبلا هجملما
 زا] : ٢٦٦ ص ، ١ ج ، ل ناسولا کردتسم ي ف امك بابلا ب ي ف الله همحر
 الله ي لصد ادخل لوسر اب هک داتفامي قافتا اسب هچ :تسا هدش ل قنء هشياء
 هب ن خسد فالتخم بلاطم زا و ميدشي م تبحصل لوغشم ملس و هلا و هيلء
 نانچ و ال اح هبترم کيدشي م زامن تقو هک ي ماگذه ات ميدرو آي م نايه
 هديدن ل احب اتار و ا زينام و دسانشي مزار ام لاصا ايوگ درکي م رييغت
 و ا اب تاقلام تقو ي کيدزن و راگدرورپ ت مظء هبل اغنشا هطساوب ميا
 [مجرتم

فی فُلُقَ لِقَافَا اَمْلَفَ ، هِيَا اَيْشَعَمَ رَّخَى تَح
 ی بَلَقَ ی اَعْمَلَا هَذِهِ دَدْرَا تُلِزِمَ : لِقَافَ ، كَلَذ
 ی مَسَجِ ثَبَلِي مَفَ ، اِهْبِ مَلَكُمَا نِم اِهْتَعَمَسَ ی تَح
 ی فِ اللّهِ مَحَر ی سَلَجَمَا هَلَقَدَ ، يَتَرَدُّقَ تَبْيَاعُمَا
 1. س و واط ن با دیسلا ل ناسلا حلاف ن م راحبلا

تر ضد ملاکردن یلایا هذها دارم ارهاظ و

حلاف رد مکنایم ، تسای (نَبِعَتَسْنَ كَايَاوُ دُبَعْنَ كَايَاوُ)

تسای هدرکل قندی نیک زامسق نیمه بدل ناسلا

ماگنده ماسلا هیلع نیسحا نبی اعمامات لاد زامن هماغا و وضو

بُلُهَا مَلُّوُقِيْفَ ، مُنَوَلَّ رَفَصَا اَصْوَتَا اِذَا نَاكَ اَمْلَا مَهِيْلَعِنِ يَسْحَا نَبِيْ لَعْنَعِ يُوْرُ
 2؟ مَوْفَا دِيْرًا نَمَ يَدِيْنِيْدِنُوْرَدْتَا : لِقَافَ ؟ وَعَوْضُوْلًا دِنَعِ كَرَاتَعِيْ ذَلَا اَذْهَامَ
 قَدَ : لِقَافَ ، كَلَذَ يَفُلُقُ يَفُلُقُ رَيِّعَتَا مَوْضُوْ نِمَ غَرَفَ اِذَا مَلَسَا هِيْلَعِنِ سَحَا نَاكَ و
 نِيْرَنَ اَذْهَامَ لِيْمَ يُوْرِيْ و ! مُنَوَلَّ رَيِّعَتَا نَا شَرَعَلَا يَذِيْلُ خَدِيْنَا دَارًا نَمَ يَلَعُ
 3. مَلَسَا هِيْلَعِنِ يَدْبَاعَلَا

ماسلا امهیلع نیسحا نبی اعمامات لاد : لِقَافَ ی لامثلا قرمذی با نعی بیذهت باتکرد
 ، کَلَذَ نَعْمَلَسَفَ : لِقَافَ ، مَلَسَا نِمَ غَرَفَ ی تَدْمُوْسِيْ مَلَفَ هِيْلَعِنِ اَدْرَطَقَسَفَ ی لَصِيْدِ
 ، اِهْبِلْ بَقَا اَمْلَا اَقْلَامُ نِمَ لَقْتَلَا دَبَعَلَا نَا ؟ تَتَكُنَمَ يَدِيْنِيْدِنُوْرَدْتَا كَحَبِيْوُ : لِقَافَ
 4. لِقَافًا نَلَا يَكَلَذُ [مَهْمَلِيْ] مُتِيْ يَلَعْتَلِلّٰهُ نَا اِلَاكَ : لِقَافَ ، اَنَكَلَهْ اِكَادِفُ تَلَعُجُ : تَلَقَفَ
 مَقَا اِذَا مَلَسَا اَمَهِيْلَعِنِ يَسْحَا نَبِيْ لَعْنَعِ نَاكَ : مَلَسَا هِيْلَعِنِ قَدَاصَلَا نَعَجِيْحَصَلَا يَفُو

1 ، ج ۱۸ ، راونلا راحب زالقده ، ۳۵۲ ص ، ۱ ج ، عاضیلا مآجحملا
 ماگنده رد روطچ هک دشل اوسد ماسلا هیلع قداص ماما زا] : ۱۹۷ ص
 یوربش وهیبه هک دش بلاغ تر ضد ناری تلاد دمدمت تاروق و زامن
 هتسویپ : دندومرف دندما رد لاد دعا لاد هب تر ضد هکی تقو ، دانقا نیمز
 ارنا نادنک لزان نابز زا مکنیا ات مدرکی م رورم مبلق رد ار هیانیا
 ار ایاضافا و تیاندن نیچ کیدل محتی ارای ن م مسج رگید مدینش
 [مجرتم . دانقا نیمز ربو تشادند

2 عاضیلا مآجحملا فی هذع یورامی اعلبلغتن بن ابان ع ، عیارشلا لاء
 ۳۵۱ ص ، ۱ ج ،

3 ماسلا هیلعی بجم نسد ماما] : ۳۵۱ ص ، ۱ ج ، عاضیلا مآجحملا
 نوگرگد کرابم هر هچ گنر و دندشی م بلقنم زامن یارب عوضو ماگنده
 یارب ی تلاد نیچ کیدارچ : دنتفگ ناشیا هبل زامن لها زا یضعب . دشیم
 ؟ دوشیم ضراع وضو ماگنده امش

اب تاذ نیچ کیدر دورو و تاقلام هداما هکی سک : دومرف تر ضد
 وار دیری بیغت و بلاقنا نیچ هک تساروا اوازسد تسایربک و تمظع
 همدل قذ زید ماسلا هیلع داجسد ماما زا تلاد نیاریظن و ، دوشدل صاد
 [مجرتم . تسای

4 هزمذی با زا] : ۳۵۲ ص ، ۱ ج ، عاضیلا مآجحملا فی هذع ل قدامی اعم
 لاد رد ار ماسلا امهیلع نیسحا نبی اعم ی زور هک تسال قندی لامث
 زا مکنیا ات تشادند رب ارنا وا و دوب هداقنا ششود زا ابع هک مدید زامن
 ؟ تسای تلاد هچ نیامدرک ضرع تر ضد نایسپ . دیدرگ غراف زامن
 هب ؟ ی تفرگ رارق ی سک هچ مانگشیپ رد ی نادیم ایای ، وت ربی او : دومرف
 یارب وا هک دوشیم هتفریظن وا زا زامن رادقم نامه هب هذب هک قیقحت
 نیابام سپ ، مدرگ تیادف : مدرک ضرع . تسای هداد ناشن مامتها زامن
 ، تسین روطنیا بلطم ! ریخ : دومرف تر ضد . میدش کلا ه فیصوت
 . دنکی م ناربلق فاوند دناوخ اب ار ی تسسد و ی تساک نیال اعتمه ی ادخ
 [مجرتم

¹ أَقْرَعٌ ضَنْفَرِيٌّ تَدْمَسَارٌ عَفْرِيٌّ مَدَجَسٌ إِذَا وَ، مُنَوَّلٌ رِيَّغَةٌ أَصْلًا فِي

ملاسلا هيلع قداصد تر ضد زا نينچمه و

ل: اقا هك تسا تياور

قلاصلا ي لا اقا اذا ملاسلا امهيلع نيسحلا نبي اء ناك: لوقه ملاسلا هيلع ي با ناك
² هني مجير لا تكرر اما لا اعني شد هني مكر حثي لا هرجش قداسد اناك

رد ملاسلا هيلع نيسد ماما كرابم رسد تئارق

ار فهك هروسد زا ي تايأ ماشد

زا ي دنوار بطقه هك تسا لاملا ي ههتم رد

ادخ هب: هك تسا هروسد تياور ورمع نبل اهني

ديسد تر ضد كرابم رسد هك مديد قشمد رد دنگوس

شپ رد ي صخش و، هدر ك هزير رسد ربار ادهشدا

هب ن وچ: دناوخي م فهك هروسد تر ضد نآ ي ور

مِيقْرَلَاوِ فَهَكَذَا بَحْصًا نَّأ تَيْسَدَ مَأْ ديسر هيا نيا

هب تر ضد نآ كرابم رسد ³ اَبَجَعُ اَنْبِيَاءَ نَمِ اُونَاك

⁴ اَبَجَعُ اَنْتَصِقَدِ اللّٰهِ وَ: دومرف و دمآرد نخسد

رد ار ادخلوسر مردس پسد ركشلا نآ

دنداد ي اجد دوبرن اريسال حمهك قشمد عماج

دزد ماشد لها زا ي درم ريپد لباد نيا رد

ت: تفگ، هدمآ داجسد تر ضد

ديزي نينمؤماريما طلس و مكنم دلابل احرار و [مككها] و مكنتق ي ذللا لله دمطلا
⁵ امكياع

دورو ماگذه ي ماشد درم و داجسد ماما ملاك

ماشد هب اارسا

¹ و. ي فالكلان عهتقيلعتي فلاقند و ٣٥٢ ص ١، ج، عاضيبلا اءجملا
هيلع قداصد ماما زا ج يحصد ربخ رد: اهشيشرت: عومدلا ضاضفرا
امهيلع نيسحلا نبي اء داجسد ماما تر ضد: هك تسا هوشد ل قد ملاسلا
و دركي م ريبيغت شاهر هچ گنر دانسيامي زماند هب هكي ماگذه ملاسلا
رد قرع هكنيا ات تشادي مذر ربار شرسد تفرمي هجسد هب هكي ماگذه
[مجرتم. تشگي م ي راجد ش فارطا

² رد]: ي فالكلان علاقند هتقيلعتي فو؛ ٣٥٢ ص ١، ج، عاضيبلا اءجملا
ي اء داجسد ماما: تسا هوشد ل قد ملاسلا هيلع قداصد ماما زا ج يحصد ربخ
اقتاسد دننام تساخمي مرد زماند هب تقو ره ملاسلا امهيلع نيسحلا نبي
اهگر دباب هك رادقم نام هب رگم دزي مذر سد و ازا ي تكرر دچيه تخرد
رارقتسا دوخ ي اجد ريبك شخ بوچ دننام). دروامي رد تكرر هب ار
[مجرتم. تشاد

³ و فهك باحصا (هصق) هكي رادني و ت]: ٩ هيا (١٨) فهكلا هروسد
تايأ زا (ام ي اهتمكد بياجد و تردق تايأ همه نيا ل باقم رد) ميقر
[تسام بيعد

⁴ [مجرتم. تسار تبيجع امن اتساد هك ادخ هب مسق]
⁵ ديشخب تينما امشد دوجو زا ار اهر هشد و تشك ار امشهك ار ادخدمد
[مجرتم. درك طلسم امشد ربار ديزي نينمؤماريما و

ی مءاغصا بوزار وان انخسه کترضد

دومرفش ملاک متذرا سپ ، دومرف

لَا لِقَاءَ (بِقِيَلَا مِذْهَبَاتِ أَرْقَلِهْ؛ مِلَّاسِلَا مِيْعَلِاقِ! مَعَنْدَ: لِقَاقُ؟) نَ أَرْقَلَاتِ أَرْقَلِهْ! خِيْشِدَ اِيْدِ
!مَعَنْدَ: لِقَاقُ؟ (يَبْرُقَلَأُ فِي ذَهْدَوْمَلَأْ لَأِ اِرْجَأُ مِيْعَ مُمْكَلَسَأْ
:لِقَاقُ؟) (مَقْدُ يَبْرُقَلَأُ اذِ تَاعَوْ) (بِقِيَلَا مِذْهَبَاتِ أَرْقَلِهْ؛ مِلَّاسِلَا مِيْعَلِاقِ
نَمْ مْتَمَذْغَ اَمْنَأْ اَوْ مَلْعَاوْ) (بِقِيَلَا مِذْهَبَاتِ أَرْقَلِهْ؛ مِلَّاسِلَا مِيْعَلِاقِ! مَعَنْدَ
1) (يَبْرُقَلَأُ يَدِلْوَلِ وُسْرَلِلْوْ مَسْمُذِلِلِهْ نَأْفَ عِيْشَ

بِهَدِيْلِلِهْ اَدِيْرِيْ اَمْنَأِ (بِقِيَلَا مِذْهَبَاتِ أَرْقَلِهْ؛ مِلَّاسِلَا مِيْعَلِاقِ! مَعَنْدَ: لِقَاقُ
2) (اَرِيْهَطْتِ مُمْكَرِهَطِيْوْ تِيْبَلَأْ لِهَأْ سَجْرَلَأْ مُمْكَذَعْ
3) !مَعَنْدَ: لِقَاقُ

صصا صتخا تايا نيا :تفگ درمريد (خيش)
هچ امش اب ،دراد ام ربمغيپ ىرارذ هب
ت بسانم

دومرف ترضد

4! مْهَنْ حَنْدَلِلِهْمَاتِ! مْهَنْ حَنْدَلِلِهْمَابِ! مْهَنْ حَنْدَلِلِهْ وَ

هبور و دز نيمز هبار دوز همامع خيش
زا ميوجى م ىرازيد ادخ :تفگ و درك نامسا
5. درك هبوتو !سنا و نجزا دمحمل آن امشد

يَفْرَطَ قَوْلَصَلَا مِقَاوْ (هَيَا رِيْسَفْتِ مَجْنِيْ سَلْجِمِ
نَبِهْدِيْ تَنْسَحَأْ نِنَا لِيْلَأْ نَمِ اَفْلَزُو رَاهِنَأْ
نَيْرِكْ ذَلِكِ طِيْرِكِذِ كَلِذِ تَانِيْسَلَأْ

1 هبار هك ار ى تمينغ هنوگره :دينادبو [41 هيا ردد (8) لافذلا هروس
نابحاصى اربو ،ادخلوسر ى اربو ،ادخى اربن اس مخ ،ديرو اتسد
].ادخلوسر اذ تبارق
2 تسين نيا زار يغ و تسا نيا [33 هيا ليز (33) بازحلا هروس
تيدلها امش زار ى ديلپ و ى گدولا هنوگره تسا هتساوخ دنواد هك
].دناسر بت هازنو تسادقو تراهط ى لاعا دد هبار امشو دريد
3 دومرف ترضد .ى لب :درك ضرع ،ى اهدناوخ ن ارقا ايا درمريد ى ا
ترضد .ى لب :درك ضرع)... مُمْكَلَسَأْ لَأَلِقْ (ى اهدناوخ ار هيا نيا ايا
:درك ضرع ؟) (مَقْدُ يَبْرُقَلَأُ اذِ تَاعَوْ) (ى اهدناوخ ار هيا نيا ايا :دندومرف
)... مْتَمَذْغَ اَمْنَأْ اَوْ مَلْعَاوْ (ى اهدناوخ ار هيا نيا ايا :دومرف ترضد .ى لب
دِيرِيْ اَمْنَأِ) (ى اهدناوخ ار هيا نيا ايا :دومرف ترضد .ى لب :درك ضرع
[مجرتم .ى لب :درك ضرع)تِيْبَلَأْ لِهَأْ سَجْرَلَأْ مُمْكَذَعْ بِهَدِيْلِلِهْ
4 روظنم ام ادخ هب دنگوس ،مينسه تايا نيا زار دوصقم ام ادخ هب مسق
[مجرتم .ميشابى م تايا نيا زار
5. 307 ص ، 1 ج ، لاملا ى هنتم

میحرّلا ن محرّلا الله مسب

نیرهاطلا هلا و دمحمی لء ءلاصلا و

مایق ی لآ ن لآ ن م نیعما مهءاءعأ ی لء الله قنعط و

نیدلا موی

لِيْلًا نَمِ افْلُزَو رَاهِنًا يَفْرَطَ ءَوَالِصًا مِقَاوِرًا
ذَلِلا طِرْكَذِ لِكِذِ تِاَئِي سِلا ن يَهْدِي تِاَسْحًا نِا
1. (بِنِيرِكُ)

و زور فرط و د رد ار زامن رادی پاید و
هک ی تسرد هب، درنگی م بشد زا هک ی ساپ
نیا؛ دنربی م نیب زا ار ناهانگ، تانسد
«دندرگ رکذتم هک ی دارفا ی اربت سا ی رکذت

ی م هانگ هب لاتبم ایند نیا رد ی هاگ ناسنا
؛ ددرگی م رداص و ا زا تانسد تا قوا ی هاگ و، دوش
ی نزی نیدی نازلا ی نزی لا) ت سا تلفغ ت قور د هانگ
و ه و ق رسیدن ید ق راسلا ق رسید لا و ن مؤم و ه و
رکذت ت قور د ت عاط و 2 (ن مؤم

هب عاقترا و لامک ت یلباق هک ناسنا سفند
ار تیناسنا هیلاء ج راعم و ج رادم

1. ۱۱۴ هیا (۱۱) دوه هروس

2. ی کدنا اب، ۱۲۲ ص، ۱۲ ج، تعیشلا لئاسو؛ ۳۲ ص، ۲ ج، ی فالکلا
ن مؤم ت فرس ماگذه دزد و درادن نامیا انزل لاد رد راکانز]: فلاتخا
[مجرتم. دشابی مذ

و هصیقره ، لامک و جور عتقورد ، دراد
 هدیزرماً دوخبدوخ هذرسد اقباسد و ازا هکیهانگ
 و مانگ ضر فلاد انب نوچ . دشدهاوخ وحم و
 ، تشاد رارقس فذ قفازا ماتوک حطسرد تیصعم
 نآزا و هدرک تکر ح قفا نآزا سفنهک لاعفو
 رد و هتفری رتلاب لزنم رد هدمآ نورید لزنم
 مامتبادل بقل زنم نآ ، تساز اورپردی لعی حطس
 نیاب و هذنام دوخی اجب نآ ت ایصوصخ و راثا
 رد تیصعم و مانگ اذل ؛ تساهدرکن تکر ح س فذ
 زا دوبی تلاد . درادن یجراخ دوجو لزنم نیا
 سفنهک لاعفو و دوب هداد یور اقباسد س فذ یارب
 هشد دراو مانگ زا هزیکاپ تساهداد لزنم ریغت
 شبنجار صخش هکی راک اقیقت نیاربانب . تسا
 دوخبدوخ ، ددرگ هجرد عاقترا بجوم و دهد
 هیند تلاد هک و اقباسد ناهانگ شزرماً بجوم
 . دوبدهاوخ دناهدوب هقباسد هلهو رد و اس فذ

دیحوت ملاءرد و ، تسابونذ رفکم دیحوت درادنی نعمهانگ لاصا

، تسابونذ رفکم دیحوتی نعم نیا یور
 . درادنی نعمهانگ لاصا دیحوت ملاءرد و
 هچبدننام ، دیسر دیحوت هلهرم هکی صخش
 دهاوخ هزیکاپ تساهشد دلوتم ردام زا هکی
 یروکیور هقباسد ناهانگ ضر فلاد نوچ ؛ دوب
 زاتلفغ و تترک ملاء هدهاشم و نطاب مشچ
 یلاعت الله یوسام هب و ای للاقنسا هجوت و ادخ
 نیا زا ریغهانگی نعم لاوصا و . تساهدوب
 و هدهاجم اب نوچ نکیل ، تسیند یزیچ
 رباربرد میلست و تعاطا و هیرشد تااضایر
 لیدبت و اتلفغ درک ریغت و اتلاد ادخ نیمارف
 رظنو ، هتفای افش و انیدتقیقد مشچ و رکذ هب
 رظنو و هشدی عبت رظن تادوجوم مامت هب و
 . تساهدنکفا دوجولابجاو تاذ هب یللاقنسا

و تسان ضحم ریختسا هچ ره اجنیا رد
کرشد هألحرم زا روبع اذلف ؛ضحم تراهط
زا مسق نیرتعفان و هبوت نیرتیلع دیحوت هب
تسا هانگش زرمآ ماسقا

و لوزن تیلباقن اسنا س فذن و چس کعطاب و
رسوا زای تدمردی تعاطرگا ،دراد ار ی درت
و درک لوزن دوخ هیلوا ماقم زا سپس و دز
و درک روک ار وان طاب هدید تلفغ باجد
دومزش و مارفار ادخ ،دشایند فراخن هجوتم
بابسا هب و

س فذل ووزنیا ،تسیر گذل لاقنسا رظن اب ایند
 تانسد ن دشد دوبان و ن تفر نیدزا و طبح بجوم
 تانسد ن آنوچ .دوب دهاوخ و ا هقباسد تاریخ و
 وازال زمن ن آبسانتم س فذل زانم زای لزنم رد
 لزنم و هداد ریغتار لزنم ن آ هکلا عفو ،دز رسد
 لزنم ن آ رد هقباسد راثا ن آ ه دومذ باختنا ی دب
 هنسدن و دبی لاذ تسد س فذ و دنام دهاوخ هقباسد
 قوف بلاطم ی لک روطبو ،دنکی م تسیز لاعفی ا
 :دومذ ه صلاح ن او تی م هلمج و د رد ار

جرادمی ط و دو عصد س و قرد س فذ هکنآ - ۱
 تائیسد دوشد دراو هک ی لزنم ره رد لامک
 بدرگی م دوبان و و حمل بق لزنم رد هبترتم
 ن دشد دراو و لوزن س و قرد س فذ هکنآ - ۲
 ی لزنم ره رد هرا ما س فذ و ی وه تاید ر م رد
 لزانم تاریخ و تانسد مامت دنک لوزن هک
 دشد دهاوخ دوبان و طبح هقباسد

ناهانگ ریفت و شزرما هب عجار ن آرق زای تایا

رد ناهانگ ریفت و شزرما هب عجار
 :تسا دراو دیجم ن آرق رد ی تایا ل و ا تروص
 دابع تافصد هک ن اقر ف هروس رد هکنآ :اهنم

می تایا ی ط کی کی ار اهنا ص اوخ و ن محرلا
أَهْلًا لِلَّهِ أَعْمَ نَوْعَدِي لَا نِيذِلْأَوْ) :دیا مرفی م ،درامش
لَاوَقَّ حَلَابَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مَرَدِي تَلَأَسَ فَنَلَأَسَ نَوَلْتَقْدِي لَاوَرَخَاءِ
بُأَدْعَلَأُ هَلَفَعَضِي * أَمَأَأُ قَلِي كَلِذَلَعَفِي نَمَوَن وَنَزِي
نَمَاعَوَ بَأَتَنَمَ لَا * أَنَاهُمُ هِيَفِ دُلْخِيَوَ هَمِيَقْلَأُ مَوِي
مَهْتَأِي سِدُّ لَلَّهِ لُدْبِي كَلَلْوَأَفِ أَحِلْصَ لَأَمَعِ لِمَعَوِ
1. (مَاحِرَّ ارْوَفَعُ لَلَّهِ نَأَكُو تَسَدُ

¹ (ن محر دنواخذ ن اگندب و) [: ۷۰ ی لا ۶۸ تایا (۲۵) ن اقر فلا هروس
 ی مرتحم س فذ و .دناوخی مذ ار ی رگی دوبعم الله اب :هک دنتسه ی ناسک
 و ؛دنشکی مذ ؛تسا ه دومذ مارح ،ق د هبرگم ار و ا ن تشک دنواخذ هک ار
 و رزو و رفیک هب ،دهد ماجنا ار لمع نیا هک ی سک و .دنیامنی مذ انز
 نیسبز اب زور رد و ا بادع هک ی روط هب ؛دیسر دهاوخ ن آ باقع و ل ابو
 و ی راوخ و تلذم ل اد اب بادع و ش تا رد و ؛دوشی م نادنچ ود
 و ؛دروایید نامیا و ،دنک هبوت هک ی سک رگم .دنامی م دلخم ،ی گدنک فارس
 هک دنتسه ی ناسک مدرم زانیا سپ ؛دهد ماجنا هتسیاشد و و کین راک

ل مع و نامیا اجنیا رد هک دوشی م هظلام
انز و همز حمس فنل تقر فکم ار هجوت و حلاص
هک حلاص ل مع و نامیا ل زنم رد و ، هداد رارق
مامت ددرگی م رهاط و دریگی م ترا هطس فن
ی م تانسد هبل ی دبته ه دوس فن راثا هک تانیس
ددرگ.

دیامرفی م دمحم هروس رد هکذا : اهنم

لَزْنًا مِبْ أُوْتَمَاءٍ وَ تَحْلِصًا أُوْلِمَعَوِ أُوْتَمَاءٍ نِيذْلًا وَ
مُهْنَةً رَفَكَ مَهْبَرٌ نِم قُحْلًا وَهُوَ دِمْحَمٌ يَّأَع
اذ هب نامیا اجنیا رد ¹.) مُهْلَابُ حَلْصَاوِ مُهْتَاوِ يَّيَسِ
ار حلاص ل مع و اذ باتک و ربمغیپ هب نامیا و
دهدی م رارق ناهانگ رفکم

**و دیحوت هطساوب نامیا ناهانگ ریفت رپل اد تایا
نامیا**

نامیا هک باتک ل ها هرابرد هکذا : اهنم

لَهَا نَّأٌ وَ لَوٌ : دیامرفی م ، دنرادن ی وقت و دنرادن
مُهْتَاوِ يَّيَسِ مُهْنَةً اَنْرَفَكَ اَوْقَتَاوِ اُوْتَمَاءِ بَتَكْلًا
تایا اهنیا زا ریغ و ².) مِيعْنًا تَنْجِ مُهْلَخْدَلًا وَ
دیجمن آرق رد نامیا ناهانگ ریفت هب عجار هک یرگید
تسا هدمآ

هک ی اهتسد نآ و مود هورگ هب عجار اما و
دننکل وزن دیحوت و ی وقت هیلوا ل زنم زا نوچ
زینتسا ل طاب و طب اهنآ هقباسد تانسد مامت
تسا دراو دیجمن آرق رد یرایسب تایا

هتسویپ دنوادخ و ؛ دنکی م لیدبته اهی کیند هب ار اهنآ ی اهیدب دنوادخ
[تسا نابره م و هدنزما

¹ هب نامیا) دندروا نامیا هک ی ناسک و] : ۲ هیا (۴۷) دمحم هروس
دمحم رب هچنآ هب دندروا نامیا و ، دنداد ماچنا هطاصل امعا و (دنوادخ
دنوادخ ؛ ناشر اگدرو رپ بناج زا تساق د نآ و ، تسا هشدل زان
حلاصا دوخن افرعو دیحوتی اربار اهنآ ل د و ، دزرمای م ار ناشناهانگ
[دندارگی م

² و دنروایب نامیا باتکل ها هنیآ ره رگا و] : ۶۵ هیا (۵) عدناملما هروس
رد ار نانا و میرذگی مرد ناشناهانگ زا امتد ام ، دنزاس هشیپ ی وقت
[میزاسی م دراو میعدن ی اهت شهید

وَهُوَ مُهْلَمَعٌ طَبِدٌ دَقْفٌ نَمِيلًا أَبٌ رُفْغِي نَمَوٌ : اهنم

1. (نَ يِرْسَخْلًا نَمَ عَرِخَلًا يَفِ

اَيُنْدَلًا قَوِيحًا دِيرِي نَا كَنَم) : لاعت هلو ف : اهنم و

* نَوُسَخْبِي لَا اَهِيْفُ مُهُوَ اَهِيْفُ مُهْلَمَعًا مَهِيْلًا قَوْنُ اَهْتَنِيْرَو

اَمَ طَبِحَو رُنَا لًا اِ عَرِخَلًا يَفِ مُهَلْ سَيِّ نَيِّدَلًا كِنَلُوْا

هظحالم تسرد 2. (نَ وُلْمَعِيْ اُوْنَا كَ اَمَ لَطَبُوْ اَهِيْفُ اُوْعَتَص

وَا تَنِيْرَ وَا يِنْدَ تَا يِدَ بَلَطَ اَيِنْدَ نِيَا رِدَ هَكَ دُوْشِيْ م

مَامَتَ طَبِدَ بَجُوْمَ تَسَا يِ سَفَدَ هُكَلْمَ وَا لَادَ هَكَ اِر

لَاعِفَا عِيْمَجَ وَا تَا رِبْمَ وَا تَا رِيْخَ نَلَا طَبِ وَا تَانَسَدَ

تَسَا هَدَادَ رَا رَقِنَا سِنَا

لَه لُقُ) : هَكَ تَسَا دِرَاوْ فَهَكَ هُرُوْسَ رِدَ وَا

مُهْيَعَسَلْ ضَنْ يِذَلًا * اَلَمَعًا نَ يِرْسَخْلًا اَبٌ مُكَبْبِنْدَ

نَ وُنِسْحِيْ مُهْنًا نَ وُبَسْحِيْ مُهُوَ اَيُنْدَلًا قَوِيحًا يَفِ

مَهْبَرِ تَيَا اَبٌ اُوْرَفَكْ نَيِّدَلًا كِنَلُوْا * اَعْنَصَ

اَمِيْقَلًا مَوِيْ مُهَلْ مِيْقَدَ اَلَفَ مُهْلَمَعًا تَطَبِحَفْ هِنَا قَلَوْ

اجنيا رد 3. (هَانَزَوْ

طبد بجوم ار وا ي اقل و ادخ تايا هب ن ارفك

دوخ رظن هك ي ويند ي اهتيلاعف ن دش مگ و لامعا

دهدي م رارق ت سا هدوب بوخ اهنا

1 سپ دزرو رفك ناميا بتارم هب هك ي سكو [: 5 هيا (5) عدئاملا هروس
ن اراكناي ز ا ترخا رد و دوشي م دوبان و طبد و لامع هك قيقحت هب
] دود دهاوخ

2 هدوب نيا ن اشديد و تاذ هك ي ناسك [: 16 و 15 هيا (11) دوه هروس
، دناه دود بلاط ار ن ا نيرفا رورغ ي اهتني ز و ي ويند ي گدنز هك ت سا
مينكي م عابشا اهنا هب م تا و ي فوا روط هب دناه داد ما جئا هك ا ر ي لامعا ام
چيه و ، ميناسري م اهنا س و فذ هب ا ر لامعا ن ا لامكا ي ويند تاي د رد و
ريغ ترخا ن اهج رد هك دننا ن ا . دنرا د ن لامعا ن ا ن ديسر رد ي تساك و م
طبد ههه دناه درك ل مع ايند رد هچنا و ، تسيند ي زيچ اهنا ي ا ر ب ش تا ز ا
ي م ل طاب و عياض ههه ن اشيا ت ابستكم و ، دوري م ني د ز ا و دوشي م
] ددرگ

3 ! وگب مدرم هب ربمايپ ي [: 105 ي لا 103 تايا (18) فهكلا هروس
ش خبناي ز دارفا ههه ز ا ن اشرا درك هك ي ناسك ن ا هب م نك ماگا ا ر امشن م ايا
تاي دج و ش شوك هك دننسه ي ناسك ن ا ن ا ؟ دشاب ر ته دولا ل ابو و رتي هت و رت
دنتشادني پي م نيچ و دش مگ ي ناويد ي گدنز و ي ويند ت سب تاي د رد ن ا ن ا
و ن اشرا گدور پ ت ايا هك دننسه ي ناسك ن ا ن ا د نهدي م ما جئا ي بوخ راك هك
زور رد ام و ؛ ددرگي م طبد اهنا ل امعا سپ دندر مش غورد ا ر الله عاقل
] مينكي م ن ههه قاي شزرا و ي نزو اهنا ي ا ر ب ن يسيزاب

محرمة یلما زا راونلا راجب باتک رد

دنکی م ل قذ ق و دص

بَلْ لَاقَفْ، لَجْرُهُ عَاجَفَ هَنِيئَعٍ بِنِ اَيْفَسٍ دَنَعْتُ تَنْكُ: لِقَا رَعْسِمِ بِنِ دَمَحْمَنَ عَ: لِقَا قِنَ اُيْلَا
نَ اَمَدَ مَدَّ اَبْنَدُ بَدَا اِذَا دَبَعْلَانَا: لِقَا هُنَا مَلَسَ وَا مَلَا وَا هَيْلَعُ اَللّٰهُ يَلْصِقُ بِنَلَا نَعِ يُوْرُ
اَللّٰهُ لِقَا، لَجْوَزَّ عَ اَللّٰهُ بَاتِكِ اِذْه: هَنِيئَعُ نِ بِلِ لَاقَفْ. بَلْ اِرْوَعُ اِرْوَعُ هَيْلَعُ لَطِيْلُ جَوَزَّ عَ اَللّٰهُ

مُكْعَمَسٌ مُكْيَلَعٌ دَهَشِيْنٌ اَنْوُرٌ تَنْتَسَتْ مُتْنُكُ اَمَوٍ (يَلْعَتُ):
**لَا لَلّٰهُ اَنَّ اَمْ تَنْتَنْظُ نَكَلُوْ مُكْدُوْلَجُ لَاوُ مُكْرَصِبًا لَاوُ
يَدَّلًا مُكْنِظُ مُكَلَدُوْ * نَوَلْمَعْتِ اَمَمَ اَرِيْتِكُ مُلْعِيْدِ
1؛ (نِ يَرِ سَخْلًا نَمَّ مُتَحَبِّصًا فُ مُكْدِرًا مُكْبِرًا مُتَنْتَنْظُ**

2. يَجْنَمَلَا وَهُدُضِنَا كِي دَرْمَلَا وَهَنْ ظَلَا نَا كِ اَذِافُ

هک دوشی م هداقتسا بوخ باطم نیا زا
رد عوقو و دعب راتا زا هک ادخ هب ن ظ عوس
رد عوقو بجوم تسا سفن نیای ی اهلزنم
لامعا سفن هک، دوشی م منهج

1 دیتشادنی تردق نیچ ایند رد امشد: [۲۳ و ۲۲ هیأ (۴۱) ت لصف هروس
هیلع ن اتیاهت سوپ و ن اتیاهمشچ و ن اتیاهشوگ هک دینک ن اهنپ دیناوتب هک
یلماعا زا یرایسب هک دیتشادنی م ناچن کیلو! دننکذت داهشل محدا امشد
هب تبسذ هک امشد رادنی و نامگ نیا و، دنادی مذ ادخ دیهدی م ماجنا هک
و ماقم زا ار امشد، دیتشادنی نیچ و دیدرب نامگ نیچ ن اتر اگدروپ
ن اراکنایز زا هجیتلاب و دیناشکی تسپ هب و درک طقاس دوخ تلزنم
!دیدش

2 ن بدمحم زا قودص خیش]: ۳ ص ۶۰ ج، دیدج عبط، راونلا راجب
ی درم هک مدوب هنیع ن ب ن ایفس دزنم: دیوگ هک دنکی م تیاور رعسم
ی هانگی تقو هذب هک تسا هشد تیاور مرکا ربمایپ زا: تفگ و دش دراو
هدوشخب و هانگ، تسا هاگا و ال او حار ب ادخ هک دنادب سپس دوشد بکترم
باطم نیا ربدهاشد: تفگ و املاک خساپ رد هنیع ن ب ن ایفس. دش دهاوخ
لَاوُ مُكْعَمَسٌ مُكْيَلَعٌ دَهَشِيْنٌ اَنْوُرٌ تَنْتَسَتْ مُتْنُكُ اَمَوٍ (يَلْعَتُ): تسا هفیرشد هیأ نیا
* نَوَلْمَعْتِ اَمَمَ اَرِيْتِكُ مُلْعِيْدِ لَا لَلّٰهُ اَنَّ اَمْ تَنْتَنْظُ نَكَلُوْ مُكْدُوْلَجُ لَاوُ مُكْرَصِبًا
نیاربانن (نِ يَرِ سَخْلًا نَمَّ مُتَحَبِّصًا فُ مُكْدِرًا مُكْبِرًا مُتَنْتَنْظُ يَدَّلًا مُكْنِظُ مُكَلَدُوْ
ی نعین آدضتسا طوقسو طاطحنا بجوم ادخی هاگا مدع هب ن ظ ی تقو
[مجرتم. دوب دهاوخ یراگتسر و تاجذبجوم دنوادخی هاگا هب نامگ

نَكَلُوا: ی‌لاعت هلو ق ب ط ه کلب ، ن‌هاانگ و تشز ،
مُكْنِظُ مُكَلِّدُو * نَوْلَمَعَتَا مِمَّ ارِيْتِكُمْ مَلَعِي لَا لِلَّهِ أَنْ أُمْتَنَّظَ
 میجبد ار اهنا نظ ءوسد هیسفند تلاد نیمه طقف
 ن‌سدن آهکش دضت و صدن یارد ؛ تساهتخادنا
 علاطا هانگ زا ادخ هکذا تفرعم و ادخ هب نظ
 تشهد و تاجذ بجوم ی‌نعم نیا سفند ، دراد
 دود دهاوخ

تسان‌هاانگ هُدنک وحم زامن

ن‌اوندع هیا ی‌نعم دش رکذ هچنآ زان یاربانب
 وحم زامن هنوگچهک دوشی‌م نشور ملاک
 تساتانسد زانمذ نوچ ؛ تسان‌هاانگ هُدنک
 هکتسا ی‌راک هسند . تائیس ی‌حام تانسد و
 ددنسپی‌م ار ی‌زیچ ادخ و ، ددنسپ ار وا ادخ
 ی‌لعف هذب برقم و ؛ واهب دشاب دبع برقم هک
 دوشد هدر و آ ی‌اجب صولذ ی‌ور زان هکتسا
 ن‌مؤم تسادخ هبّمات هجوت هک زامن یاربانب
 رگید اجنآ رد و دربی‌م ی‌توکلّم راونا رد ار
 درادندوجو هانگ

بَنْدِ نِمْلَمَعَا مِبْ بُهْدَتِ لِيْلَابِ نِمُوْمَلَا قَلَاَص رَاهِنَا

زان‌دنکی ل‌قذ ل‌صتم دنس اب ی‌فاک رد
 الله لوق ی‌ف ملاسلا هیلع الله دب‌عی با ترصد
 :لاق¹ ، **ت‌ائیسلا ن‌دهدیت‌تسحلا ن‌ا** : ل‌جوزع

² رَاهِنَا بَنْدِ نِمْلَمَعَا مِبْ بُهْدَتِ لِيْلَابِ نِمُوْمَلَا قَلَاَص

ل‌قذ ل‌صتم دنس اب باتک نیمه رد نینچمه و
 :لاق ، ملاسلا هیلع الله دب‌عی با ترصد زان‌دنکی‌م

³ بَنْدِ نِمْلَمَعَا مِبْ بُهْدَتِ لِيْلَابِ نِمُوْمَلَا قَلَاَص

¹ سوره هود (۱۱) قسمتی از آیه ۱۱۴: [البته نیکیها (کارهای نیک که برخی از آنها نمازهای پنجگانه است) بدیها (گناهان کوچک) را می‌برند (سبب آمرزش آنها می‌شوند)].
² وا هتشدگ زور ن‌هاانگ بشردن مؤم زامن] : ۲۶۶ ص ۳ ج ، ی‌فالکا
 [مجرتم . دومذ دهاوخ وحم ار
³ هب و درازگب زامن ت‌عکر ود هکی‌سک] : ۲۶۶ ص ۳ ج ، ی‌فالکا
 هکیلاحد دوشی‌م جراخ زامن زان دشاب هتشداد هجوت ن‌ا می‌هافم و ی‌ناعم
 [مجرتم . دشابی‌مذ بجاد دنوادخ و وان‌ی‌ی‌هانگ رگید

زا ہیقفلا مرضحی لا نم باتک رد و
 ملسو هلا و هیاء الله یلصد الله لوسر ترصد
 دنکی م تیاور

۱- رُهْنًا وَه و - لَمِی رَسَلًا لَتَمَكْ مُكَيْفِرَةً لِّاصْلًا لَتَمَّ امْنًا: مَلَسُو هَلَا وَ هَيْءَ اللّٰهِ يَلْصَدُ لِقَا
 ۲ نَزَدًا قَبِيْدًا مَلَفٌ يَتَارَمُ سَمَخُ نَمِلٌ سَتَعِيْدٌ اَلَيْلًا وَ مَوِيْلًا يَفِيْلًا جُرْحِيْدٌ، مُكَدْحًا بَابِ يَلْع
 ۳ يَتَارَمُ سَمَخُ لِّاصْلًا عَمَّ بُؤُوْدًا قَبْدَمًا وَ يَتَارَمُ سَمَخُ لِّسُغْلًا عَمَّ

هیا مدآ ترصد ندب هاید ل اذ ندش کاپ هناگچنی ی اهر زمانه طساوبه ماسلا

تیاور^۴ هیقفلا مرضحی لا نم باتک رد و
 هیاء قداصد رفعج ماما ترصد زا دنکی
 مدآ نوچ: دندومرف ترصد نآ هک ماسلا
 ی لاذ، درکلوزن نیمز هبتشهد زا رشبلابا
 و هودنا. دش ادیپش مدقا تارسد قرف زا هاید
 دزنل یئار بج. تشگ هدایز تهج نیدب و ا هصد
 می م هیرگ ارچ! مدآ یا: دومنل اوئسد، هدمآ و
 رد هک می هاید ل اذ نیا یارب: تفگ مدآ؟ می نک
 یا: تفگل یئار بج. تسا هومنز رو هظ نم ندب
 تقون لآ هک راد ی ایدار زمانو زیخرب! مدآ
 تسال و ا زمان

نیئاپ هاید ل اذ؛ دناوخ زمانو داتسیا مدآ
 مود زمانو عقوم رد ل یئار بج. و ا ندرگ ات دما
 ن لآ هکن زمانو زیخرب! مدآ یا: تفگ و دما
 زمانو تساخرب مدآ. تسا مود زمانو تقو
 دما نیئاپ و افاندا هاید ل اذ و؛ دروا یاجب
 تقو رد ل یئار بج

۱. ریغصلا رهنا: ی رَسَلَا

۲. خَسُوْلًا: نَزَدًا

۳. دنسب اضا لئاسولا فی هاور و؛ ۲۱۱ ص، ۱ ج، هیقفلا مرضحی لا نم
 الله یلصد ادخل لوسر]: ۹ ص، ۳ ج، ظفلا فی فلاتخا ی ندأ عم رخا
 رد هک تسای با رهند دننام امشد نایم رد زمانو: دومرف ملسو هلا و هیاء
 نایم رد راب چنی زور هنباشد رد صخش هک، درادن ایرج امشل زنم رانک
 و دنامی منی قابن دبربی گدولاً هنوگچیه رگید، دهد و شتسش ار دوخن آ
 [مجرتم. هناگچنی ی اهر زمانو اب طابتر ارد ناهانگل ثم تسا نینچ نیا

۴. میدق عبط، ۱۳۸ ص، ۱ ج، هیقفلا مرضحی لا نم

زامند و زيخرب! مدآ يا :تفگ و دما مؤسد زامند
 مدآ سپ .تسا موسد زامند تقو هک ن اوخرب
 یوناز ات هاپسد ل اذو ؛دناوخذ زامند و تساخرب
 مراهچ زامند تقو رد ل یئاربج .دما نیپا و
 ن لا هک نک زامند و زيخرب! مدآ يا :تفگ .دما
 زامند و تساخرب مدآ .تسا مراهچ زامند تقو
 ل یئاربج .دما نیپا و مدقاتل اذن آ و ؛دناوخذ
 !مدآ يا :تفگ و ،دما مجنپ زامند تقو رد
 مجنپ زامند تقو ن لا هک نک زامند و زيخرب
 ل اذن آ و ؛درک زامند و تساخرب مدآ .تسا
 ادخ دم دس سپس .تفر نورید و اندبزا ی لکب
 ل یئاربج سپس .تفگب و یانث ،هدروآ ی اجبار
 لثم اه زامند نیارد و تدلاوالثم !مدآ يا :تفگ
 هنباشد ره رد و تدلاوا زامادکر ره ؛تستد دوخ
 چراخن اهانگ زامند روآ ی اجب زامند جنپ زور
 هاپسد ل اذن نیارد و تهک نانچمه ،دوشی
 نیسد از ریم جاهد موحرم .ی دش چراخن
 کردتسم باتک رد هماقم الله ی اعأ ی روند
 :هک دنکی م تیاور تعیشلا لئاسو

ل اَقْفِ اِلْعَقْدِ كَارِ اِلا و يِلْ رِفْعًا مَهْلًا :اِلْوَقْدِ اِلْجَرِّ مَلْسِ و مَلَا و مَيْلِءِ اللّٰهِ يَلْصِدِ يَأْرُ
 تُبْنِدُ [يَنْلَأُ] :اِلْقَا؟ [كَنْظُ عَوْسُنْ] كَنْظُ عَوْسِيْمَ :[مَلْ] مَلْسِ و مَلَا و مَيْلِءِ اللّٰهِ يَلْصِدِ
 دَقْفَ وَيْلِهَاجِلَا¹ فِ تَبْنِدُ اِمَامَا :مَلَا و مَيْلِءِ اللّٰهِ يَلْصِدِ اَقْفِ مَلْسِلَا و مَيْلِهَاجِلَا فِ
². اِمُهَنْبِيْدِ [اِمَلْ] اِمْرَافِكِ قَلْصِلَا يَلْ اِلْقَلْصِلَا مَلْسِلَا فِ تَلْعَفَا مَوْ ؛نِ اِمِيْلَا مَاحَمَ

زا اهگرې هچنانچ ،دزيری م ار ناهانگ زامند دنزيری م تخرد

هکرا بېم هیا ريسفت رد ناييلا عمجم ريسفت رد

(تَا ِيَّ سَلًا نَ يَهْدِي تَسْحًا نًا)

1. هلقام تبجي م لاسلا ن ا :هک ميراد ي رايست تياور
 2. عبط ١٦ ص ٣، ج و ؛ميدق عبط ١٧٠ ص ١، ج ،لئاسولا کردتسم
 دندومد دهاشم ملس و ملا و ميلء الله ي لصد ادخلوسر يزور] :ديدج
 سپ .يزرمايد هک مرادن نامگ و زرمايد ارم ايادخ :ديوگي م يدرم
 نم اريز :درک ضرع ؟ يري م ادخ هېدب نامگ ارچ :دندومرف ترصد
 ار ي ناهانگ ن ا :دومرف ترصد .ماهدرک مانگ م لاسا و تيلهاج نامز رد
 اما و تسا هدر ب نيد زار ا هئا ناميا ي داد ماجنا تيلهاج نامز رد هک
 ي لبق زامند زاسپ ي زامند ره عادا يوشی م بکترم م لاسا نامز رد هچنا
 [مجرتم .دشدهاوخذ نامز ن ا هرافک م کدرد

بهک ت سا هدروآ

تُنْكَ: لِقَاءِ نَامِئِى بَأْنِ عَدِيْبٍ نَبِيِّى لِعَنْعَمِ مَلْسَدِ نَبِىِّى دَامِدْ نَعْدَانَسَابِى دِحَاوَلَا رَكْذِ
 اِبَا اِي: لِقَاءِ مَدِّ، مَقْرَو تَاخْتِى تَدْمَرْهَفْ اِهْنِمِ اَسْبَابِ اَنْصَعْدِ دَخَافِ تَرْجَشْدِ تَحْتِ نَامِلْسَدِ عَمِ
 اِلله لَوْسَرِ مَلْعَفِ اَدْكُه: لِقَاءِ؟ مَلْعَفْتِ مَلِ و: بُتْلَقْ؟ [اَدَهْل اذْكَلْ عِفْا مَلِى نِلْاَسْتِ لَأْ اِنَامْدِى
 تَدْمَرْهَفْ اَسْبَابِ اَنْصَعْدِ اِهْنِمِ دَخَافِ تَرْجَشْدِ تَحْتِ مَعْمِ اَنَا و، مَلْسَدِ وِ هَلَا وِ مِلْعِى اِلله لِيَصْدِ
 مَلْسَمْلَا نِ ا: لِقَاءِ؟ مَلْعَفْتِ مَلِ و: بُتْلَقْ؟ اَدَهْل عِفْا مَلِى نَامِلْسَدِ اِي نِلْاَسْتِ لَأْ: لِقَاءِ مَدِّ، مَقْرَو تَاخْتِ
 اَدَهْل تَاخْتِى مَكْمُ هَايَاطْذِ تَاخْتِى سِ مَخْلَا تَاوَلِصْلَا لِيَصْدِ مَدِّ عَوْضُولَا نَسْحَافِ اَضُوْتِ اِذَا
 1. اِهْرَخَا لِي هُوَ اِلْا مَقَاوِ (مَقَاوِ اِيْلَا مِدْه اَرْقَمْدِ، قُرُوْلَا

تسا هدرك تياور دوخ دانسا اب نينچمه و

لِقَاءِ مَلْسَلَا مِلْعِى بِلَاطِى بَأْنِ نَبِيِّى لِعَنْعَمِ

لُجْرَ مَاقَفْ، قَلَاصْلَا رُظْتَنْدِ دِجْسَمْلَا لِيَفْ مَلْسَدِ وِ هَلَا وِ مِلْعِى اِلله لِيَصْدِ اِلله لَوْسَرِ عَمِ اَنْكِ
 لُجْرَلَا مَاقَفْ قَلَاصْلَا لِيَبْنَلَا لِيَصْفِ اَمَلْفِ مِدْعِ صَرْعَافِ، اَبْنَدْ تَيْصَا لِيَا اِلله لَوْسَرِ اِي: لِقَاءِ
 قَلَاصْلَا مِدْه اَنْعَمِ تَيْلِصْدِ دَقَسْ يَلَا: مَلْسَدِ وِ هَلَا وِ مِلْعِى اِلله لِيَصْدِ لِيَبْنَلَا لِقَافْ، لَوْ قَلَا دَاعَافِ
 2. كَبْنَدْ تَرْفَاكْ اِهْنِاَفِ: لِقَاءِ اِي لُبِ: لِقَاءِ؟ رُوَهْطَلَا اِهْلَا تَنْسَحَا و

ن بھدي تانسحا ن اھفیرشھيا ليز یتیداھا تائيسلا

ديامرفي م ناييلا معجم رد و

مِلْعِى اِلله دِيعِى بَأْنِ دِيعِى تُنْكَ: لِقَاءِ خِرْ كَلَا مِجْهَارِ بَا نَعْبِ وِ بَحْمِ نَبَا نَعْبِ اَبْاِحْصَا لِيَوَرِ و
 لَوْ قَدْتِ: مَلِ لِقَاءِ مَدِّ؟ تَبْجِ نِيَا نِمِ: مَلِ لِقَافْ، مَبْنِيْدِمْلَا لِيَا نِمِ لُجْرَ مِلْعِى لَخْدِ دَا مَلْسَلَا
 كَمُوِيْعِ طَقْتِ اَدَامِبِ رُظْنَا، مَبْسِ كَتَلِ مَعْلَا وِ مَبْلُطْتِ شِ اَعْمِ رِيْعَا اَنْهِيْه وِ اَنْهِيْه نِمِ كَتَنْجِ
 اِكْتَلِيْلَا و
 كَرْسِ لِيَعِ اَطْبِ وِ عُنْصَتِ اَمِ كَبْلِعِ ظَفْحِي كَبِ اَلْكُوْمِ اَمِيْرِكِ اَكَلْمِ كَعَمِ نَأْ مَلْعَا وِ
 نَرْقَحْتِ لَا وِ اَمُوِيْ كُوُوَسْتَسِ اِهْنِاَفِ مَبْنِيْسِ نَرْقَحْتَسْتِ لَا، لِيَحْتَسَافِ؛ سِ اَنْلَا نِمِ مَبْفَحْتِ لِيَذَلَا
 اَمُوِيْ كَرْسْتَسِ اِهْنِاَفِ كَبْنِيْعِ لِيَفْتَلَقْ وِ كَدْنِعِ تَرْعُصْدِ نِ اِ وِ مَبْنَسَدِ
 دَشَا عِي شَدَسْ يَلَا مَنَا وِ، مَبْنِيْطَخْلَا نِمِ مَادَنْ عَرْسَا لَا وِ مَبْقَاعِ رَضَا عِي شَدَسْ يَلَا مَنَا مَلْعَا وِ
 لِيَسْتَمَلَا مَبْدَقَلَا مَبْطَعَلَا بِنْدَلَا كُرْدَلَا اِهْنِا اَمَا؛ مَبْتَسَحْلَا نِمِ مَبْنِيْطَخْلَا اَكْرَدِ عَرْسَا لَا وِ اَبْلُطِ
 نِ اِ: مَبْنَحْبِسِ اِلله لَوْ قَدْتِ كَلْذِ وِ، مَبْتَابِيْلَا دِيعِ مَبْ بَهْدْتِ وِ مَبْمُطْقَسْتِ وِ مَبْدِيْتَجَنَفِ مِلْمَاعِ دِيعِ
 3. مَن بِيْرِكَا ذَلَا لِي رَكْذِ اِكْ اَذِ تَائِيْسَلَا ن بَهْدِي تَنْسَحَلَا

1 لِي سِرافِ نَامِلْسَدِ اَب: دِيوِگِ نَامِئِى لِي بَأْ]: ۳۴۵ ص، ۵ ج، ناييلا معجم
 تخرد ن آزا لِي كَشْخِ هَا شَدِ نَامِلْسَدِ تَقُو نِيَا رِدِ مَبْدُوْبِ مَبْتَسَشْدِ لِي تَخْرَدِ رِيْزِ
 دِرْكِ بَا طْخِ سِ پَسِ وِ تَخِيْرِ وِرْفِ نَأْ كَشْخِ لِي اِهْگِرْبِ اَتَا دَادِ نَا كَتِ وِ تَفِرْگِ
 لِي اِرْبِ: مَبْتَفْگِ؟ لِي سِرِپِي مَذِنِ مَزَا رَا كِنِ يَا تَلْعِ زَا اِيَا: تَفْگِ وِ نَامِئِى لِي بَأْ هَبِ
 لِي تَخْرَدِ رِيْزِ اِدْخِ لَوْسَرِ اَبِ لِي زُوْرِ: تَفْگِ؟ لِي دَادِ مَاجِنَا اِرِ رَا كِنِ يَا هَبِ
 نِيَا تَلْعِ زَا: دِنْدُوْمَرْفِ وِ دِنْدَادِ مَاجِنَا اِرِ رَا كِنِ يَمِهْ تَرْضِدِ نَأْ وِ مَبْدُوْبِ
 ؟ دِيْدَادِ مَاجِنَا اِرِ رَا كِنِ يَا هَبِ لِي اِرْبِ: مَدِرْكِ ضِرْعِ؟ لِي نَكِي مَذِلِ اُوْسِ لِمِعِ
 وِ دِرُوَا لِي اَجِبِ وِ كِيْذِ تَرْوَصِ هَبِ اِرِ عَوْضُو لِي تَقُو نَامِلْسَمِ: دِنْدُوْمَرْفِ
 دِنْنَامِ دُوْشِي مَبْتَخِيْرِ وَا نِ اِهَانْگِ مَامْتِ دِنْكِ اَدَا اِرِ مَبْنَاگْجِنِي لِي اِهْزَامَنْ
 قَوْلِصْلَا مَقَاوِ: دِنْدِرْكِ تَوَا لَاتِ اِرِ مَبْيَا نِيَا سِ پَسِ. كَشْخِ هَا شَدِ نِيَا لِي اِهْگِرْبِ
 [مَجْرَتِمِ] ...

2 ص، ۵ ج) تَائِيْسَلَا ن بَهْدِي تَنْسَحَلَا تَائِيْلَا لِي ذِ، ناييلا معجم
 رِدِ هَلَا وِ مِلْعِى اِلله لِيَصْدِ اِدْخِ لَوْسَرِ اَبِ: دِنْدُوْمَرْفِ نِيْمُوْمَارِيْمَا]: ۳۴۵
 لِي ا: دِرْكِ ضِرْعِ وِ تَسَا خِرْبِ لِي دِرْمِ، مَبْدُوْبِ مَبْتَسَشْدِ زَامَنْ رُظْتَنْمِ دِجْسَمِ
 دِنْدِرْكِي هَجُوْتِ وَا هَبِ اِدْخِ لَوْسَرِ. مَدِشِ بَكْتَرْمِ لِي هَانْگِ نِمِ اِدْخِ لَوْسَرِ
 اِرِ دُوْخِ مَلَاكِ وِ تَسَا خِرْبِ هَرِ اَبُوْدِ دِرْمِ نَأْ مَبْدِرُوَا لِي اَجِبِ زَامَنْ هَكِ لِي تَقُو
 وِ كِيْذِ اِرِ عَوْضُو لِي دِنَاوْخِذِ زَامَنْ اَبِ اِيَا: دِنْدُوْمَرْفِ تَرْضِدِ دُوْمَذِرِ اِرْكَتِ
 هُرْ اَفْكَ لِمِعِ نِيْمِه: دِنْدُوْمَرْفِ تَرْضِدِ اِي لُبِ: دِرْكِ ضِرْعِ؟ لِي دِرُوَا يَنْدِ لِي اَجِبِ
 [مَجْرَتِمِ. تَسَا وِتِ هَانْگِ
 3. ۱۱۴ مَبْيَا لِي ذِ (۱۱) دُوْهِ مَرْوَسِ

عمجم و ی لائلای لاوغزا راونلا راجرد هز محبوباً زانکی م تیاور ی شایعلا و نایبلا ل لاق ی لامث

ی فیه یأ قیاً : ل لاق ی لائلای لاوغزا راونلا راجرد
کَرَسْدِن اُرْفَعْدِ لَا لِلَّهِ اَنَّ اِ ﴿۱﴾ : مَهْضَعِب ل لاق ؟ م کذبع ی جراً الله باتک
 تسیل و مَسَح : لاق ۱؛ ﴿۱﴾ **عَاشِدِن مَلِ كِلْذ نَوْد اَم رُفَعِيَو هِب**
 مَث هَسْفَن مَظِي وَ اَعْوَس ل مَعِدِن مَو ﴿۲﴾ : مَهْضَعِب ل لاق و اهايا
 تسیل و مَسَح : لاق ۲؛ ﴿۲﴾ **اَمِيحَر اَرُوْفَع لِّلَّهِ اَدَجِد لِّلَّهِ رِفْعَتْسِدِ**
 مَهْسَفْن اِي لَع اَوْ فَرَسَا نِيْذَلَا ي دَايِعِي ﴿۳﴾ : مَهْضَعِب ل لاق و اهايا
بَوْنُذَلَا رُفَعْدِ لِّلَّهِ اَنَّ اِلِلَّهِ اَمَحَر نِم اَوْ طَنْقَت لَا
اِذَا نِيْذَلَاو ﴿۴﴾ : مَهْضَعِب ل لاق و اهايا تسيل و مَسَح : لاق ۳؛ ﴿۳﴾ **اَعِمَج**
لِّلَّهِ اَوْ رَكْذ مَهْسَفْن اَوْ مَلْظ وَ اَتَشِحْف اَوْلَعَف
لِّلَّهِ اَلَا بَوْنُذَلَا رُفَعْدِن مَو مَهْبُونُذَل اَوْ رِفْعَتْسَا ف
*** نَوْمَلَعِي مَهْو اَوْلَعَف اَم اِي لَع اَوْ رُصِدِ مَلَو**
ي رَجَدَت تَّجَو مَهَبَّر نِم مَرْفَعَم مَهْو اَز ج كَلَلَو ا
رُجَا مَعِنَو اَهِي ف نِيْذَلْخ رُهْنَلَا اَمْتَحْت نِم
 ای مکل ام : لاقف سائلا مچا مٹ : لاق . اهايا تسيل و مَسَح : لاق ۴؛ ﴿۴﴾ **نِيْلِمَعَلَا**

هیلع الله ی لصل الله لوسر ت عمسد : ل لاق ! عی شد اندزع ام الله و لا اولاق ؟ ن یلمسما رشعم
ي فَرَطَ ةَو اَصْلَا مِقَاو ﴿۱﴾ الله باتک ی فیه یأ قیاً ی جراً : ل لاق ی لصل الله و
ت اَيْسَلَا نِيْهْدِي تَسَحَلَا نِيْ اِلِيْلَا نِم اَفْلَزَو رَاهِنَلَا
فَلَاب يَنْتَعَب يْذَلَا و اِيلَع اِي : لاق و ۵؛ ﴿۱﴾ نِيْرِكْ ذَلَا ي رَكْذ كِلْذ
 ل بقنسا اذاف ، بونذلا هجر اوج ن ع طفاستف هئوضو ی لاق موقبل مكدحا ن ا ، اريذند و اريشد
 ن ا ف ، هُما هتدلو امك عی شد هبونذ ن م هیلع و بتلاص ن ع ل تفيد م هلق و ههجو ب الله
 س مخلا ت اولصلا د ع ی تد كبلذ ل ثم م ن ا ك نيتلاصلا ن بيد انيش باصا
 امف ، مكدحا باب ی ل ع راج رهنگ ی تملا س مخلا ت اولصلا تلمز تم امنا ! ی ل ع ا ی : ل لاق م
 ی ف] تارم س مخ رهنلا كبلذ ی فل ستعا مژ ن رد هدرج ی فن ا ك و مكدحا [ن ظ] ن ظ ی
 ۶ . ی تملا س مخلا ت اولصلا الله و كبلذ كف ؟ ن رد هدرج ی ف ی قنين ا ك ا ؛ [امیلا

1. ۱۱۶. ۱ میا ردد و ۴۸ میا ردد (۴) ءاسنلا هروس
2. ۱۱۰. ۲ میا (۴) ءاسنلا هروس
3. ن ا ج و اهرم ع رب هك ! ن م ناگندب ی ا] : ۵۳ میا (۳۹) رمزلا هروس
 طارفا هیهلا دودح زا زواجت و ی گدوهیب هب و هدرک فارسا دودح ی ا ه
 ن اهانگ ی مامت دنوادخ نوچ ! دیشابن س ویام دنوادخ ت محر زا ، دیاهدرک
 [دزرمای م ا ر
4. ۱۳۶. ۴ و ۱۳۵ میا (۳) ن ارمع ل ا هروس
5. ۱۱۴. ۵ میا (۱۱) دوه هروس
6. باتک ۱۰ ص ل و ا و ۹ ص ، ۱۸ ج ، ی گنس عبط ، راونلا راجرد
 ، ۵ ج ، ن ایبلا عمجم رد و ۲۲۰ ص ، ۷۹ ج ، ی فورح عبط و ؛ ةلاصلا
 ملاسلا امهیلع ق داصد ماما ای رقاد ماما زا ی لامث هز محبوبا] : ۲۲۰ ص
 دندرک مدرم هب و ملاسلا هیلع نینمؤملاریم ا ی زور هك دنکی م تیاور
 مادکره ؟ ت سا رتش خب دیون امش دز ن رد ن ا ر ق رد میا مادک : دندومرف و
 هچنأ ی لو ت سا ح یحص اهنیا همه : دندومرف ترضد . دندرک ن ایب ی ا هیأ
 . میرادن غ ارس ی ا هیأ رگید ام : دنتفگ دارفا . دنشابی مذتسا ن م رظن دروم
 هك مدینش ادخ لوسر ن ابز زا ا ر میا ن پرتش خب دیون : دومرف ترضد
ن اِلِيْلَا نِم اَفْلَزَو رَاهِنَلَا ي فَرَطَ ةَو اَصْلَا مِقَاو ﴿۱﴾ : ت سا هیأ نیا دومرف
 ی ل ع ا ی : دومرف و . ﴿۱﴾ **نِيْرِكْ ذَلَا ي رَكْذ كِلْذ ت اَيْسَلَا نِيْهْدِي تَسَحَلَا**
 ، داد رارق هدهد مید و هدهد تراشب ی تسرد هب ارم هك ی سکن ا هب مسق
 حراوج و ءاضعا زا ن اهانگ دریگب عوضو و دزیخرب هك امش زا ی ضعب
 دناوخی م زامذ و دتسیای م ادخ هب و ر هك ی تقو و دزیری م نیمز هب و ا

هک تسا ی راج رهن لثم هئاگچنپ ی اهزامن لثم
ی م وشتسشن آرد ار دوخت قوچنپ رد ناسنا
دهد

هک ص اصتخا دئاوفن یا هک تسا مولعم هتبا
و داقتعا هک دراد ی نینموم

هک دوشی م جراخن انچن هئاگ زا هکنیا رگم دوشی مند غراف زامن زا
دش بکترم ی هئاگ زامن ود نیدرگا و ،تسا هشد دلوتم ردانم زا ایوگ
. . . بخلا ،دنک مامت ار زامن چنپ هکنیا ات دوشی م رارکت هیضقنیا زاب
[مجرتم]

قبطی ناهانگ ن کلو، هدوب تسرد اهنا تیلو
 هک ی ناسکی لو؛ تسا هدز رس اهنا زا هراما سفند
 دنکی می گذنر رابکتسا و دوحجاب و دنرادن داقتعا
 زا دعب زج اهنا زامن، دندهی م رارق بهعلم ار نید و
 زیددعدن برمع. تشاد دهاوخد یرگید هجیتد ادخ
 رهطم ندب ن کیلو، دناوخد زامن دوخ ن انگتشک رب
 و دلواو هرهطم ی اهندهب اب ار ادخ لوسر طبس
 ن ایرع لابرد نیمز رسرد و ا مامعا ی نب و ناردارب
 تفر و درانگ

الله م لاسد بنیز ترضد ندومن یرادلد
 زور رد ار م لاسلا هیلع داجسد ماما اهیلع
 زا ل ماک باتک رد هیولوق نبا اروشاء
 هک دنکی م ل قند م لاسلا هیلع داجسد ترضد
 نوخ و کاخرد ار ردی قطلا موی رد نوچ
 و و ناردارب و و نادنزر ف و مدید هتشغا
 و نانز و متسیرگن ل و تقم ار دوخ ی اهومع
 ملید و مور ناريسا دننام ار نارهاوخ
 کیدزن و دما نارگنم رب تخسد، متسیرگن
 دایرف بنیز م ا همع؛ منکی هتد بلقا زا ناجدوب
 دروآرب:

وُعْرَجًا لَا فَيْكُو : بُتْلَفُ! يُتَوَخُّ! وِ يَأُ وِ يَدَجُّ هَيْقُبُ أَي؟ كَسْفَنِي دُوَجْتِ كَارَأِ يَلَامِ
 مَهْنَامِدِي نِي جَرَضْمِ يَلْهَأُ وِ يَمَّعَ دَلُو وِ يَتَمَوَّمُ وِ يَتَوَخُّ وِ يَدَيْسِ يَرَأُ دَقَّ وِ عِلْهَأُ
 رِيَشِبِ مَهْبَرُ قَيْلَا وِ دَحَأُ مَهْيَلَعُ جَرْعِي لَا وِ نَوْرُ أُوَيْلَا وِ نَوْنَفَكِي لَا نِي يَلْسُمُءِ أَرْعَلَابِ نِي لَمْرُمُ
 1. رَزَخْلَا وِ مَلِيدَلَا نِمِ تَيْيَلْ هَأُ مَهْنَأَكُ

عزج هداردارب یا : هک داد خساپ بنیز
 و وتدج اب ادخ لوسر ار دهع نیا هک نکم
 رد دنوادخ. دومرف راوتسا وتی ومع و وتردپ
 هک ی ئاهنا، دتسب نامیپ ی موق زا تما نیا
 رد نکلا دنسانشی من ار ناشیا نیمز هذعارف
 دزنو اهنامسا

1 ص ۳، ج ۳، م لاسلا هیلع ادهشلا دیسد ترضد دلج، خیراوتلا خسان
 ایوگتسا هدش هچ]: ۳۶۲ ص، م لاسلا هیلع نیسحلا ماملالا، ملاوعلا؛ ۳۰
 !مناردارب و ناردرپ هذنامزاب یا؟! ی نکمی ی زاب تناج اب
 و مناردارب و میلوم و مردپ منیبی م کیلاحد دشابن نینچ ارچ: متفگ
 و هنهرب، هتشغا دوخ نوخ رد مناشیوخ و مناگدازومع و میاهومع
 اهنیا ایوگ درادن یراک اهنا اب ی سک و دناه داتفا نیمز یور رب ن ایرع
 [مجرتم. دنشابمی رزخ و ملید زا ی موق

ی‌آهنبد بنیا و دنیا بد موقن آ؛ دنفور عم ناگتشر ف
 ن فد و دنرادرب ار معطم یاضعا نیا و هر هاط
 رد هک دننک بصدی تملاء قظ ض رأ رد و ،دننک
 س ومطم و وحم مایا و ی‌لایب و روهد رورم
 و س اردنا رد هر فک نیطلاسد هک دنچ ره و ،ددرگن
 ن آ تملاء و راثا دنرب چنر و دنشوکب ن آ س امطنا
 .ددرگرتادیوه ن آ تبتر و تلزنم ولاء و رتر هاط
 داجسد تر ضد دیسر ن ایاپ هب بنیز ن انخسد نوچ
 ؟ی‌ئوگی ما جک زار ربخ نیا :دومرف

الله ملاسد بنیز تر ضد ی‌ارب ن میاّم ا شیدد لابردک ی‌ادهش هرابرد اهیلع

شیدد ن م ی‌ارب ن میاّم ا :درک ضرع بنیز
 و دما همطاف هئاخذ هب ادخلوسر ی‌زور :هک درک
 هیلعی‌اء و ،تخاسد هریرد دوخ ردپ ی‌ارب همطاف
 ریش زای فرظ ن م و درواید امرخ زای قبط ملاسلا
 ی‌گمه تیدلها و ادخلوسر ؛مدرک رضاد هرک و
 و ریش و امرخ و هریرد زای و دندش عمج مه رود
 بیترت و عامتجانیا زار ربمغیپ .دندروخب هرک
 هب ی‌تخن اهگاند ؛دما رطاخرد ی‌رورسد س لجم نیا
 و تفر هدجسد هب هاگنا تسیرگن نامسا بناج
 .دندش نوزحم ی‌گمه تیدلها .تسیرگب تخسد
 ی‌کبا لا !الله لوسر ای :دندرک ضرع همطاف و ی‌اء
 هراپ ار ام ی‌اهلد هک تسیچ هیرگ نیا کینیع الله
 ؟درک

امشدر اید زانم !رداربی ا :دومرف ربمغیپ
 رورسد نینچ هک مدش داشت نانچ امش عامتجا و
 تمعدن نیدب ار ادخ .مدوب هدیدن دوخ رد
 و دیسر رد لیئربج هاگاند ؛مدومنی رازگسایسد
 رورسد ن م :دیامرفی م دنوادخ !دمحم ای :تفگ
 ،مدرک هامت و تررب ار تمعدن و متسنادب ار وت
 و ناتسود عیمج و ناشیا نادنررف و ناشیا
 ؛دوب دنهاوخ و تاب تشهد رد ناشیا نایعیش
 ار دوخ هک ی‌تیمج ار ناشیا دنشکی م نکیل

وتزا هک ی ترو و سرد، دنرادنی م و ت ت ما زا
دنا ه ناگیب و ی رب و تی ادخ و

وتزا دعب! دمحم ی ا: تفگ لیئربج هاگنا
و، دش دهاوخ ن انمشد بولغم ی لع و ت ردارب
حل اص د ه قان ر قاع ریظن قلخ ن یر تریرش ار وا
دیهدش ار وا تسوا ه رجهاراد هک ی رهش رد
یوسب درک هراشا لیئربج سپ. درک دهاوخ
ی تعامجو ار وا: تفگ و نیسد

ی عمج و مامعأ ی ند و ناردارب و وا دلاوا زا
 دیهش قَط نیمز رس رد ار وا تَمّا ناگرزب زا
 ؛دنکفا هرّپرد ار ناشیا رفکر کشلو ،درک دنهاوخ
 و دوشد لزلزتم ایهوک و دزرلبد نیمز ل احد ن آرد
 دهاوخ بر طضم اهنامسا و دیارد جوم به اهایرد
 ۱. دشد

أَوْدُبْعِيلًا لِأَيِّ أَوْرَمًا أَمْوَلًا هِيَ رِيسْفَتٌ : مَشْدَس لَجْم
قَوْلًا لَأَوْمِيقِيَوِ عَافُنْدُ نَيِّدَلًا هَلْ نَيصِلِحْمُ لَلَّهِ
هَمِّقَلًا نَيْدُ كَلْدُو قَوْكَزَلًا أَوْتُوِيَوِ

1 خیر اوئلا خسان رد رهپس مو حرم دشر کذ هک ی مسق به ار تیاور نیا
 نیدب ۱۲۶ ص قرایزلا ل ماکرد ن آلصا ن کیلو ؛تسا هومذ همجرت
 :تسا قیرط

ی با نب دمحم ی نئدح : لاق دیلولا نب دمحا نب نسحلا نب دمحم ی نئدح
 ی روئلا ی یحید نب دبیدع ن ع ی شرقلا ی لع نب دمحم ن ع هیولجام مساقلا
 نب ی لع ن ع هّج ن ع هیبا ن ع نیسحلا نب ی لع نب نیسحلا نب دمحم ن ع
 :لاق ماسلا هیلع بلاطیبا

أَمَاعَطِ هَيْلًا اَنْمِدَقَفَ ، مَوِيَتَا اَنْ مَسُو هَلَا و هَيْعُ اللّٰهِ يَصِدِ اللّٰهُ لَوْسَرَ اَنْ رَا
 هَيْلًا اَنْمِدَقَفَ دَبْرَ و نَبَلْ نَم اَبَعَقَ و رِمَتْ نَم اَفْحَصَتْ نَمِيَا اَنْ اَنْبِلًا تَدَهَا و
 و هَيْعُ اللّٰهِ يَصِدِ اللّٰهُ لَوْسَرَ يَدِي يَدِي اَعْتَبَكَ و تُتَمَقَّ غَرْفًا اَمْلَفَ ؛ اَنْمَلْ كَافٍ
 دِجْسَمِ يَلَا مَقَمْ مَثْ هَيْدِي اَلْبِي اَتِيحِ و اَهْجَوَ حَسَمِ هَيْدِي لَسْغَ اَمْلَفَ ، اَمَامَ هَلَا
 اَسَارَ عَفْرَمْ مَثْ ، اَمَكْبَلَا لَاطَا و يَكْبَفَ اَدِجَاسَرَ خَوِ يَصِدِ و تَيَبِلَا بِنَاجِي فِ
 مَلَسَلَا هَيْعُ نَيصِحَلَا مَاقَفِ عِي شَدْنَعُ اَلْأَسِي دَحَا تَيَبِلَا لَهَا اَنْمِي يَرْتَجَا اَمَفِ
 اَسَارَ بَدَخَافَ ، هَلَا و هَيْعُ اللّٰهِ يَصِدِ اللّٰهُ لَوْسَرَ يَدِي اَعْتَبَكَ يَدِي اَعْتَبَكَ يَدِي اَعْتَبَكَ
 مَثْ هَلَا و هَيْعُ اللّٰهِ يَصِدِ اللّٰهُ لَوْسَرَ سِرَّ اَرِي اَعْتَبَكَ عَضَوِ و هَرْدَصِ يَلَا
 تُرَرَسَفَ مَوِيَلَا مُكِيَلَا تُرْظَنِي نَا اَيُّ نَبِي اَيُّ : هَلْ لَاقَفَ ؟ كَي كَي اَم تَبَا اَيُّ : لَاقَفَ
 و يَلْتَقُ مُكْنِي يَنْرَبْخَافُ لَيَنْرَبْجَ طَبَهْفَ ، اَلْتَمَّ اَلْبَقَ مُكَبِ رُؤْسًا مَلْ اَرْوَرَسَ مُكَبِ
 لَاقَفَ ، هَرِيخَلَا مُكَلْ تَلَسَدِ و كَلَذِي اَعْتَبَكَ اللّٰهُ تَدِمَحَفَ ؛ يَشَدُّ مُكَبِ اَصَمَ نَا
 نَم فَبَاوَطِ : لَاقَفَ ؟ اَهْتَشْتَنِي اَعْتَبَكَ اَهْدَا عَتِي و اَنْرُوبَقَ رُوزِي نَمَفِ ! اَبَا اَيُّ : هَلْ
 دُخَا و فِقَوْمَلَا يَفِ مُهْدَا عَتَا ، يَتَلَصِدِ و يَرَبِ كَلَذِي نَوْدِيرِي يَتَمَّا
 تَمَّتْ ؛ هَدِي اَدَشْدِ و هَلَا و هَا نَم مَهِي جَنَافَ مَهْدَا ضَعَابِ

دیشد و تسین روکزم تیدد همجرت هومذ لقت رهپس هچنأ ارهاظ ن کلا
 دشاب ی رگید تیاور

مِحْرَلَا نَمِحْرَلَا اللهُ مَسْب

نِير هَاطَلَا هَلَا و دَمَحَمِي لَع قَلَا صِلَا و

مَاقِي لِي لَان لَان م نِي عَمَجَا مَهْدَا عَا ي لَع اللهُ تَعْنَط و

نَيْدَلَا مَوِي

نَيْدَلَا هَلَا نَيَصْلِحَمَ لَلَّهْ أُوْدُبَعِيْلَا لِي أُوْرِمَا أَمَوْر
نُيْد لِكَلْدُوْ وَوَكَزَلَا أُوْتُوْيُوْ وَوَالصَّلَا أُوْمِيْقِيُوْ عَاْفَنُح
1. (مَهْمِيْقَلَا)

تدابِع هَكْنَا رِگَم دِنَاه دَشْنَر مَأ مِدرَم نِيَا و
وَا ي ا ر ب طَقْف ا ر م ا ر م و نِي د و ، ا ر ا د خ دِنْنَك
و ، دِنْنَك ض ا ر ع ا ي ا يُوْر ر ه ز ا و ه د ا د ر ا ر ق
وَا ه ا ر و چ ه ن م ر د ا ر دُو خ ر ا ت ف ر و ل ا م ع ا طَقْف
ت ا ك ز ع ا تِيَا و دِنْنَك ز ا م ن د ه م ا ق ا و ، د ن ه د ر ا ر ق
ي م ك ح م و ر ا و ت س ا نِي د نِي د نِيَا و ؛ د نِيَا م ن
» . دُو ب د ه ا و خ

: هَكْنَا دُو شِي م ه د ا ف ت س ا ا د خ ت ا يَا ز ا ه چ نَا
دُو خ ل ا ث م ا تِي دُو ب ع ت ح ت ز ا دِيَا ب مِدرَم م ا م ت
ن ا م ر ف و تِي دُو ب ع ت ح ت ر د و ه د ش ج ر ا خ
كِي چِي ه ر د و ، د نِيَا ر د ب ا ب ر لَأ ا ب ر ت ر ض د
ز ا و ، د ن نِي ب ن ر ثُو م ا ر ا د خ ز a رِي غ ن و وُش ز a
ه ك مِي ق ت س م ه ا ر ي و س ب ي ف ر ح ن م و ج ك ه a ر ه
لِي م ت س ا د خ ه ب ل ا ب ق a و ا ل ل ه ي و س ا م ك ر ت ن ا م ه
ه تَبِلَا و . دِنْنَك

ی اهلبة هک تسا زامذ لاوا ضرغ نیا ل فکتم
 ی اهرطاذر هزا ار اهنآ و ددنویپی اذ هب ار اهنآ
 هک تسا تاگز اینآ و ، دنکی ماهر و ی لآ اذ زج
 ی م اهنآ زا تساهنآ ی تسه منومد هک لام زا یردق
 ساسا رب و راوتسا نید اقیقت تسنیا و ؛ دریگ
 .تارابتعا و زاجم هن ،تقیقد

راق یذب ملاسلا هیلع نینمؤملا ریما بَطَخ
 :بَلِّقَامْ مْ ،هَيْلَعِ يَنْتَا وِ اللّٰه دِمَحَفْ

جر خبط ق حلاب ملس و ملا و هیلع الله ی لصد ادمخم تَعَبِ ی لَاعَدِ و کَرَابَتِ اللّٰه نِإَفْ :دَعَبِ اَمَّا
 دِدَاعِ عَاطِ نِم و ،دِدُوهُعِ ی لِإِ دِدَاعِ دُوهُعِ نِم و ،دِدَاعِ ی لِإِ دِدَاعِ دِدَاعِ نِم دِدَاعِ
 و [دِنْدِإِ اللّٰه ی لِإِ اَبِعَادِ و] اَرِيذْ و اَرِيثْبِ ،هِنِيْلَاوِ ی لِإِ دِدَاعِ هِنِيْلَاوِ نِم و ،هِنِعَاطِ ی لِإِ
 1. اَرِيثْمِ اَجَارِسِ

و اذ ی وسب تسا هدنب عاطقنا بجوم زامذ نوقر فتم بابرا مامت زا ن دیرب

عوضوم نیا ل فکتم هک یرما نیرتمهم و
 تسا هدنب عاطقنا بجوم هک تسا زامذ تسا
 نوقر فتم بابرا مامت زا ن دیرب و ، اذ ی وسب
 ی زیچ ل و اذل . راتھق دحاو ی اذ هب ل اصتا و
 زامذ دوشی م ش سر پت مایق زور رد هدنب زا هک
 .تسا

نَعِ عَوْضُولَا غَابِسَا ی فِ رُوْكَذْمَلَا دَانَسَلَا ی لِإِ اَضْرَلَا ی لِإِ دِدَانَسَا ی رَا بْخَلَا نَوِيْعِ ی فِ
 اذِ :مِلْسِ وِ مَلَا وِ هَيْلَعِ اللّٰه ی لِإِ اللّٰه لُوسْرَ لَاقِ :بَلِّقَامْ مَلْسَلَا مِهَيْلَعِ هَيْبَا نَعِ [اَضْرَلَا
 لِإِ وِ هَمَاتِ اِهْدِ عَا جِ اذِاقِ ،عَلَا صِلَا مَعْدَلِ اَسْبِ عِی شَلِ وِ اَفْ ،دَبْعَلَابِ ی عَدِيْعِ مَایْقَلَا مَوِيْعِ نَاکِ
 2. رَانَلَا ی فِ [اَجْرَ] حَزْ

زا دنکی م ل قد راحبلا تنیفس رد نینچمه و :بَلِّقَامْ مَلْسَلَا هَيْلَعِ رَفْعِی بَأ نَعِ عَلَا صِلَا رَارِسَا

ی فِ تَعَفْتَرَا اذِ اَعَلَا صِلَا نِإِ .اِهاوِسِ اَمَلِ بُوْ تَلْبِقِنِ نِإَفْ ،عَلَا صِلَا دَبْعَلَا هِبِ سَا حِی اَمَلِ وَا
 اذِ وِ !اللّٰه كَطَقَدِ ی نَنْطَقَدِ :بَلِّقَامْ ،مَقْرَشْمُ عَاضِبِی هِ وِ اِهْبِ حَا صِ ی لِإِ تَعَجْرَ اِهْتَقْرَ
 :بَلِّقَامْ ،مَهْلَطْمُ اَدُوْسِ ی هِ وِ اِهْبِ حَا صِ ی لِإِ تَعَجْرَ اِهْدُوْدُ رِیْبِ اِهْتَقْرَ رِیْعِ ی فِ تَعَفْتَرَا
 3! اللّٰه كَعَبِضِ ی نَنْعَبِضِ

1 هب ار دمحم ی لاعت و کرابت ی اذ :دعب اما] :۳۸۶ ص ۸، ج ،ی فاکلا
 اهر ش ناگدنب ربارب رد دایقنا و تدایع زا ار ش ناگدنب ات داتسرف قد
 هب مازتلا زا و . دروآرد دوز ربارب رد تیدوبع و تعاطا هب و دزاس
 هجوتم ش دوز ی اهتساوخ هب مازتلا هب و دزاس ج راخ ش ناگدنب ی اهتساوخ
 و علایتسا زا و دزاس راداو دوز تعاط هب ش ناگدنب تعاط زا و دیامذ
 و هدنهد مپید و تراشب و دزاس دراو دوز تیلو هب ش ناگدنب هرطیس
 [مجرتم .داد رارقن ازورف غارچ
 2 عبط ۲۹ ص ، ۴ ج و ؛ لحر عبط ۲۱۴ ص ، ۱ ج ، تعیشلا لئاسو
 رفعجن بی سوم زا اضر ماما زا اضر ل رابخانویع باتکرد] :هیملاسا
 و ملا و هیلع الله ی لصد اذ لوسر :دومرف هک تسا تیاور ملاسلا مهیلع
 و ا زا هک ی زیچ ل و ا ، دنناوخی م ار هدنب تمایق زور رد :دندومرف ملس
 دوب مامت و حیحص ش یاهز مازگاتسا و زامذ هب عجار دوشی م ل اوس
 دهاوخ ش تا رد دشاب هدرک ی تسد زامذ رد رگا و دش دهاوخ تاجنل ها
 [مجرتم .داتفا
 3 عبط ۳۳۳ ص ، ۶ ج و ؛ لحر عبط ۴۴ ص ، ۲ ج ، راحبلا تنیفس
 زور رد درفزا هک ی لاوسن بلو ا :دندومرف ملاسلا هیلع رقاب ماما] :دیدج

بادآ و طئارش اب دوزخ تا قوا رد ار زامن دياب دروآ ياجب

و ديشوك راي سب زامن ظفد رد دياب نياربان ب

ياجب بادآ و طئارش اب دوزخ تا قوا رد ار ن
دروآ

ي م تياور هي قفلا هر ضحي لا ن م باتك رد

هك دنك:

ن يَبْكَلْمَه يَدَانِ لَا اِهْتَقُو رُضْحِي قَلَا صِنْ مَام مَلَسُو هَلَا و هِيَعُ اللهُ يَلْصُدُّ بِنَالِ لِقَا و
اهوئفطاف مكر وهظ يلع اهومتدقوا ي تلا مكناريد ي لا اوموق ائنا اهيا بس ائنا ي تد
1 مکتلاصید

هيا عن انا ام: هك تسا دراو ه غلابلا جهن رد

ب باحصا هب ي صويد م لاسلا

ي لع تناك اهناف ،اهي او برقت و اهني اورثكتسا و اهياع او ففاد و قلاصلا رما او دهاعت

1: اوليس نيد رانلا لها باوج ي لا نوعمست لا ا ؛ اتوقوم اباتك نينموهلا

و 2: **بَن يَلْصُمًا نَم كَن مَّ اُولَا ق * رَقَسِي ف م كَلَس**

الله ي لصد الله لوسر اههتد و ق برلا ق لاط اهقلط و ق رولا ت تد بونذلا تحنل اهنا

و مويلا ي ف اهني ل سغيد وهفل جزللا باب ي لع نوكتد محطاب [مجلاب] ملس و هلا و هياع

ن م لاجر اهقد فرع دف و ن ردلا ن م هياع ي قبيد ن ا سع امف ،تازم بس مخ لايلا

الله لوقية ؛ لام لا و دلو ن م نيع قرق لا و عاتم نيز اهنع مهلغشت لا نيدلا نينموهلا

ر كَذ ن ع عَيْبِ لَو قَرَجْتِ مَهِيَهْتِ لَا ل اَجْر ؛ مباحثيد

ي لصد الله لوسر ناك و . **قَوَا كَزْلَا عَاتِيَا و قَوَا لَصْلَا مِاقَا و لَلَّه**

ر مََا و ؛ مباحثيد الله لوقه ، مئجلاب مل ريشبتلا دعبه قلاصلا ب ايصن ملس و هلا و هياع الله

و هلا [اهي] رماين اكف ، **اهياع ر بطصاو قو لصلاب ك لها**

3. مبطخلا ؛ [هسفن] اهياع ر بصيد

ش لامعا هيقب دشل و بقم ش زامن رگا .تسا زامن هب طوبرم دوشي م تمايق

و دور ي م ل ا ب دوش ه دناو خ تقو ل و ا رد هك ي تقو زامن .دوشي م ل و بقم

ن شور و ه دنباتن ا زا روزه ميكل ا حرد ددرگي م ر ب رازگزامن ي وسب هرابود

رگا و ديامن ظفد ارت ي ادخ ي درك عا دا بوخ ارم ق د :ديوگي م و تسا

كيرات ددرگي م ر ب ش بحاصد هب هك ي تقو دوش عا دا دوزخ تقو زا ريغرد

[مجرتم .ديامن عياض ارت ادخ ي درك عياض ارم :ديوگي م و تسا ميسد و

1 هياع الله ي لصد مركا ريمايپ] : 208 ص ، 1 ج ، هيقفلا هر ضحي لا ن م

ادن مدرم ناي م رد ي اهتشر ف دوش زامن تقو ماگره :دندومرف ملس و هلا و

ن اهانگ زا دوزخ تشپ ر ب هك ار ي شتا و ديزيخايد مدرم ي ا :دهدي مرد

[مجرتم .ديامن ش و ماخ زامن عا دا اب ديدومن شور

2. 43 و 42 هيا (74) رتدملا هروسد

3 ي اهتيصو هلمج زا] : 227 هبطخ ، 316 ص ، ه غلابلا جهن

ه غلابلا جهن رد باحصا هب م لاسلا هياع نينموهلا ريمآ

ن ا ماجنا ر ب و ديامن تيلوئسم و هفيظو س اسحا زامن هلاسم هب تبسند

كيدزن ادخ هب ن ا هطساوب و ديروآ ياجب ار ن ا دايز و دينك تظفاحم

خ ساپ ايا ، دشابي م بجاو و ضرف نينموه ر ب زامن هك ي تسردب .ديوش

امش ي زيچ هچ :دوش ل اوئس ن اشيا زا هك ي تقو ديونشي من ار منهج ل ها

.ميدوبن ار ازگزامن هلمج زا ام :دنيوگت خاس ه ناو ر منهج ي وسب ار

دنزييري م ورفن اتخرد ي اهگر ب هچنانچ دوشي م هانگن تخير بجوم زامن

ن امسير ر ب هك ي ناهم رگ ن دش زاب دننام ديامني م اهر و دازآ ار اهنا و

.تسا ه دش هذر

لزنم كيدزن هك تسا ه دومن مرگ ب ا ه مشچ هب هيشت ار زامن ادخل و سر

رگيد ،ديامن و شتسش ن ا رد ار دوزخ راب هچني ي زور وا و دشابي مدا

زاب ار زامن ق د نينموه زا ي ساپ و .دنامي من ي قاب وا ن دب ر ب ي گدولا

زا ار ن ا نال ام و دنزرف هب ي گتسبلد و ايند عاتم هك ي ناسك ن ا دنتخانش

رد لوسر تر ضد رِ بصد هب عجار اُما و
 هب تبسذ تر ضد ن ا تماقتسا و ،زامذ هُماقا
 یر دُذ دیعسوباً زا ،تر ضد ن آل ها صوصذ
 :هک تستیاور

سِ اء و مَطاف ب ا ب ی تَأی مَس و هَلَا و هِیْءُ اللّٰه ی لَصِد اللّٰه ل و سِر ن ا ک ی ل ا ه ذ ه ت ا ل ز د ا م ل
 م ک ذ ع ب ه د ی ل ل ه ا د ی ر ی ا م ن ا ل ا ! اللّٰه م ک م ج ر ق ل ا ص ل ا : ل و ق ی ف ی ق ل ا ص ل ک د ذ ع ر ه ش ا م ع س ن ت
 1. ه ا ر ی ه ط ن ت م ک ر ه ط ی و ت ی ی ل ل ه ا س ج ر ل ا

ل ا و س ه ب تر ضد ن ا ه ر ا ش ا ه ب ع ج ا ر اُما و
 در او ر ت د م ل ا ه ر و س ر د ه ی ض ق ن ی ا ،ر ا ن ل ه ا ز ا
 ب ا ح ص ا ل ا ا * ت ن ی ه ر ت ب س ک ا م ب س ف ن ل ک ا : ه ک ت س ا
 * ن ی م ر ج م ل ا ن ع * ن و ل ع ا س ت ی ت ت ج ی ف * ن ی م ی ل ا
 * ن ی ل ص م ل ا ن م ک ذ م ا ا و ل ا ق * ر ق س ی ف م ک ک ل س ا م
 ع م ض و خ ذ ا ن ک و * ن ی ک س م ل ا م ع ط ن ک ذ م ل و
 ا ن ت ا ی ت د * ن ی د ل ا م و ی د ب د ک ن ا ن ک و * ن ی ض ن ا خ ل ا
 2. ن ی ع ف ش ا ا م ع ف ش م ه ع ف ن ت ا م ف * ن ی ق ی ل ا

ه ب ا ذ ذ ن ک ظ ف د ا ر ه ن ا گ ن ی ی ا ه ز ا م ذ ه ک ی س ک د ن ک ی م ت ی ا ع ت ا ل ص ذ ه ذ ن ا پ و ا

ی ل ص ی ب ن ل ا 3 ل ا ق : ه ک ت س ا در او ت ی ا و ر ر د

:م ل س و ه ل ا و ه ی ع اللّٰه

س م خ ب ی ل ا ع ن ت اللّٰه م م ر ک ا ا ه د و ج س و ا ه ع و ک ر م ت ا و ا ه ت ا ق و ا ی ف ی ت ا و ل ص د س م خ ظ ق د ن م
 ر ش ح ل ا ی ف ی ت ل ا ث و ر ی ق ل ا ی ف ی ت ل ا ث و ت و م ل ا د ن ع ی ت ل ا ث و ا ی ن د ل ا ی ف ی ت ل ا ث ، ی ل ص ی ر ش ع
 ت ل ا ث ل ا ا م ا و ب ل ه ا و ه ل ا م و م م ر م ع د ا ز ف : ا ی ن د ل ا ی ف ی ت ل ا ت ل ا ا م ا ط ا ر ی ص ل ا د ن ع ی ت ل ا ث و
 ن ا ل ا : ی ل ا ع ن ت اللّٰه ل ا ق ا م ک ی ت ج ل ا ل و خ د و ع ر ف ل ا و ف و خ ل ا ن م ت ن ا ر ی ف : ت و م ل ا د ن ع ی ت ل ا
 م ه ی ع ل ز ن ت ت ا و م ق ت س ا م ذ ل ل ه ا ا ن ب ر ا و ل ا ق ن ی ذ ل ا
 ت ت ج ل ا ب ا و ر ش ب ا و ا و ن ز ح ت ل ا و ا و ف ا خ ت ل a ا ت ک ل م ل a
 ل ا و س ه ی ل ع ل ه س ی ف : ر ی ق ل ا ی ف ی ت ل ا ت ل ا ا م ا و 4. ن و د ع و ت م ت ن ک ی ت ل a

دومندل فاغ زامذ

ب س ک و ت ر ا ج ت ه ب ن ت خ ا د ر ی ه ک د ن ت س ه ی ن ا د ر م : د ی ا م ر ف ی م ل ا ع ت م ی ا د خ
 «د ن ک ی م ن ل ف ا غ ت ا ک ز ت خ ا د ر ی و ز ا م ذ ه م ا ق ا و ا د خ د ا ی ز ا ا ر ن ا ن ا

ی م ل ا ع ت م ی ا د خ ت ش ا د م ا م ت ه ا و ت ی د ج ز ا م ذ ه ب ت ب س ذ ر ا ی س ب ا د خ ل و س ر
 ر ظ ا ن ه ل ا س م ن ی ا ر ب د و خ و ا م ذ ر م ا ز ا م ذ ه م a ق a ه ب ا ر ت ن ا ش ی و خ : د ی ا م ر ف
 [م ج ر ت م . ن ک د ز ش و گ ا ر ع و ض و م ن ی ا ا م ن ا د و «ش ا ب

1 ت س ی ز ن ی ا ز ا ر ی غ و ت س ا ن ی ا] : ۳۳ ه ی ا ل ی ذ (۳۳) ب ا ز ح ل ا ه ر و س
 ت ی د ل ه ا ا م ش ز ا ا ر ی د ی ل پ و ی گ د و ل ا ه ن و گ ر ه ت س ا ه ت س ا و خ د ن و ا د خ ه ک
 [د ن ا س ر ی ت ه ا ز ن و ت س ا د ق و ت ر ا ه ط ی ل ا ع ا د د ه ب ا ر ا م ش و د ر ی ب

2 ق و ا ل ص ل ا ب ل ک ا ه ا ر م ا و : ه ی ا ن ی ا ی ت ق و] : ۶۸ ص ، ۷ ج ، ن ا ی ی ل ا ع م ج م
 ه م ط ا ف ه ن ا خ ر د ه ب ز ا م ذ م ا گ ن ه ز و ر ر ه م ا م ه ن ا ت ا د خ ل و س ر د ش ل ز ا ن) ...
 ت م ح ر د ر و م ا ر ا م ش د ن و ا د خ ت س ا ز ا م ذ ت ق و : د و م ر ف ی م و د م ا ی م ی ل ع و

[م ج ر ت م) ... ل ل ه ا د ی ر ی ا م ن ا ل ا . د ه د ر ا ر ق د و خ

3. ۳۱۴ ص ، ر ا ب خ ل ا ی ل ا ن ل

4 اللّٰه ن ا م ر ا گ د ر و ر ی : د ن ی و گ ی م ه ک ی ن ا س ک] : ۳۰ ه ی ا (۴۱) ت ا ل ص ف ه ر و س
 ی م د و ر ف ن ا ش ی ا ر ب ن ا گ ت ش ر ف ، د ن ک ی م ی ر ا د ی ا پ ر م ا ن ی ا ر ب س پ س و ت س ا
 م ی ه د ی م ت ر ا ش ب ا ر ا م ش ا م و ؛ د ی ش ا ب ه ت ش ا د ن ی ا ه ص غ و ی س ا ر ه ه ک د ن ی ا

ی فی تِلَا ثَلَاثًا اَمًا و یَتَجَلَّ نَمَّ بَابٌ مَلَّ حَتْفُی و هُرْبِقَ هَيْلَعُ عَسْوِی و رِبِکَذ و رِکَنَم
:ی لَاعَدَ اللهُ لِقَا امَکَ رَدْبَلًا قَلْبِلَ رَمَقْلَاکَ مُهَجَوُ لِالْاَتِی و مَرِبَقَ نَمَّ جَرَحُفٍ :رَشَحَلَا

هُبَاتِکَ یَطَعُی و ¹، ﴿مَهْنِمِیَابُو مَهْدِیَا نِیْبَ مَهْرُونُ لَعَسِی﴾

،مَدَعُی لَاعَدَ اللهُ یَضْرَفُ اللهُ عَاقِلًا دِذَعُی تِلَا ثَلَاثًا اَمًا و .اَرِیْسِی اَبَاسِدُبَسَاحِی و ،بِنِیْمِیْدِ
بَرَّ نَمَّ لَاقَ امَکَ هِیْلًا رُظْنَا و ،هَیْلَعُ مَلَّسَلَا و

اَهْبَرِی لِإِ * ءَرِضَانَ ذِئْمَوِی هَوْجُو ﴿ و ﴾ ﴿مِیْحَرَّ
﴿ءَرِضَانَ﴾

،فَلَصَدَّ رَشَعًا مَسْمَدُی لَعُی لَاعَدَ اللهُ هَبْقَاعَ سِ مَخَلَا تَاوَلَصَلَا نَوَاهِی نَمَّ و :لِقَا

[دوب هشد هداد ه دعو امشد هب ایند رد هک ی تشهب هب
1. ۱۲ هیآ زا ی تمسقا (۵۷) دیدحلا هروسد

بِهَجْوٍ نَمَنْ يَحْلَصُ لَهَا مَيْسِدٌ وَهَرْمَعٌ نَمَوْ، بِفِزْرِ نَمُتْ كَرَبَلَا عَفْرِيَفَ: ابْنُدَلَا فِي ثَلَاثِ
 فِي تَلَا ثَلَاثَلَا أَمَا وَبَلَايْدُ وَأَشْطَاعُ وَاعْبَادُ تَوْمِيَفَ: بِتَوْمَلَا دِنَعِ فِي تَلَا ثَلَاثَلَا أَمَا وَ
 وَتَابِحَلَا مَيْلَعُ طَلْسِيَدُ وَضَعْدِي فِي اِهْضَعْبِ اِعْلَاضَا لِحَدِيَفِ تَدْمُرِيَفِ قُبْصِيَفِ: رِبْقَلَا
 مَرِيَقُ نَمُجْرُحِيَفِ: رَشْحَلَا فِي تَلَا ثَلَاثَلَا أَمَا وَرَانَلَا نَمُتَابِ اِعْلُحْتَفِيَدُ وَنَبْرَاقَعَلَا
 نَمُتَابَاتِكَلَا فِي طَعْيِ وَبَلَاغَتِ اَللّهِ مَحْرَمُ سَيَا اَذْهَبْتَهَبْجِي فِي قُبُوتِكُمْ وَبِهَجْوَلَا دَوْسُمُ
 مَوِيَهِيَلَا رُظْنِيَلَا وَبَلَاغَتِ اَللّهِ اَمَلِكِي لَافَ: بِلَاغَتِ اَللّهِ اِعْقَلَا دِنَعِ فِي تَلَا ثَلَاثَلَا أَمَا وَبِرَهْظِ اِعْرُو

مَهْدَعْبِن مَفَاخِفِر: بِلَاغَتِ اَللّهِ لِقَامِكُمْ مَيْلَا بَادَعَلَا وَبِيَكْرِيَلَا وَبِمَايَقَلَا
فَوْسَفِتِ وَهَشَلَا أَوْعَبْتَاوَوَأَصْلَا أَوْعَاضَا فَاخَذَ
1. (بَلَايْدُ نَمَوْ قَلْبِي)

1 زامد تبوند چنپ هکي سک: دندومرف ربمايپ] ۳۲۶ ص، رابخلا اى لائل
 دهد ماجنا وکيزار ش دوجسد و عوکر و درواى اجبد دوخت قول و وارد ار
 و ايند رد نآى ات هسد هک درادى مى مارگت بهوم هدزناپ هبار و ا دناوخذ
 يار حصر د دروم هسد و ربقرد رگيد ي ات هسد و گرم ماگنهد نآ دد هسد
 دشابى م طار ص زاروبع ماگنهد رد هدناميقاب دد هسد و رشحم

و ل ا م و ر م ع ي د ا ي ز : ا ي ن د ر د د ر و م ه س د ن آ ا م ا

: گ ر م م ا گ ن ه د ر و م ه س د ن آ و . د ش ا ب ي م ش ن ا د ن ز ر ف

ن د ش د ر ا و و ر ب ق ت ش ح و و س ر ت ز ا و ا ي گ د و س آ

أُولَاقَن يذَلَا نَابُ: د ي ا م ر ف ي م د ن و ا د خ ، ت س ا ت ش ه ب ه ب

﴿... لَلّهُ اُتْبِرَ﴾

هکنيا ت سا ه دومرف ررقم و ا ي ا ر ب د ن و ا د خ ر ب ق ر د ه ک ي ز ي چ ه س د ن آ ا م ا و
 دهدي م ه ع س و ت و ا ي ا ر ب ا ر ر ب ق و ، د ن ک ي م ن ا س آ ا ر ر ک ن م و ر ي ک ن ل ا و س
 د ي ا ش گ ي م و ا ي و ر ب ت ش ه ب ز ا ي ر د و

دوشى م ج را خ ر ب ق ز ا : ت سا رشحم زور رد هک ي دروم هسد نآ ا م ا و
 : د ي ا م ر ف ي م ا د خ ه چ ن ا ن چ د ش خ ر د ي م م ا م ص ر ق ن و چ ش ت ر و ص ه ک ي ل ا ح ر د
 هبار ل ا م ع ا ب ا ت ک و ، «ت سا و ل ل ا ت ر د ف ا ر ط ا و و ر ب و ر د ا ه ن آ ر و ن»
 د ن ي ا م ن ي م ي گ د ي س ر ن ا س آ ا ر و ا ب ا س د و ، د ن د ه د ي م و ا ت س ا ر ت س د

هبار طار ص زاروبع و راگدروپ تاقلام ماگنهد هک ي ز ي چ ه س د ن آ ا م ا و
 : دوشى م عاطع و ا

، د ش د ه ا و خ و ا ل ا د ل م ا ش د ا د خ د و ر د و ، ت سا د و ن ش خ و ي ض ا ر و ا ز ا ا د خ
 ه چ ن ا ن چ . د ز ا د ن ا ي م ر ظ ن و ا ر ب ت م ح ر م و ف ط ل ا ه د ي د ه ب ل ا ع ت م ي ا د خ و
 ن آ ر د و و «د ش د ه ا و خ ل ز ا ن و ا ر ب ه د ن ش خ ب ر ا گ د ر و ر پ د و ر د» : د ي ا م ر ف ي م
 ن ا ش ر ا گ د ر و ر پ ي و س ه ب ه ک ت س ا ت و ا ر ط ا ب و ش ا ش ب ي ن ا ه ه ر ه چ ز و ر
 «. د ن ک ي م ر ظ ن

د ر ا م ش ب ت س س ا ر ه ن ا گ ج ن ي ي ا ه ز ا م ن ه ک ي س ک ا م ا و : د ن د و م ر ف ر ب م ا ي پ س پ س
 ا ي ن د ر د ن آ د ر و م ه س د . د و م ن د ه ا و خ ر ا ت ف ر گ ه ل ا س م ه د ز ن ا پ ه ب ا ر و ا د ن و ا د خ
 ح ل ا ص ر و ن ه ک ن آ م و س و د ر ا د ي م ر ب و ا ر م ع و و ا ق ز ر ز ا ر ت ک ر ب : ت س ا
 . دوشى م هتشارب و ا هرچ ز ا

د ر ي م ي م : دوشى م ل ص ا د و ا ي ا ر ب گ ر م م ا گ ن ه ه ک ي د ر و م ه س د ا م ا و
 ي ا ر ب ر ب ق ر د ه ک ي د ر و م ه س د ا م ا و . ت س ا ل ي ل ز و ه ن ش ت و ه ن س ر گ ه ک ي ل ا ح ر د
 م ه ر د و ا ي ا ه ه د ن د ه ک د ن ا د ر گ ي م گ ن ت و ا ر ب ا ر ر ب ق ن ا ن چ : د و ب د ه ا و خ و ا
 ي ر د و ، د ش د د ن ه a و خ ط ل س م و ا ر ب ا ه ب ر ق ع و ا ه ر ا م و ؛ ت ف ر د ن ه a و خ و ر ف
 ي ا ر ب ر ش ح م ر د ه ک ي د ر و م ه س د ا م ا و . د د ر گ ي م ه د و ش گ و ا ي و ر ب م ن ه ج ز ا
 و ا ي ن ا ش ي ي ر ب و ، دوشى م ج را خ ر ب ق ز ا م ا ي س ت ر و ص ا ب : د و ب د ه a و خ و ا
 ه م ا ن و ؛ د ر ا د ن ي ا ه ر ه ب د ن و a د خ ت م ح ر ز a ص خ ش ن ي ا : ت س ا ه د ش ه ت ش و ن
 . د ش د ه a و خ ه د ا د و ا ه ب ت ش ي پ ز a ش ل ا م ع a

د ن و a د خ : د م آ د ه a و خ ش ي پ و ا ي ا ر ب ا د خ ت ا ق ل ا م م a گ ن ه ه ک ي د ر و م ه س د ا م a و
 و ک ا پ ا ر و a و د ر ک د ه a و خ ي ه ج و ت و a ه ب و ، ت ف گ د ه a و خ ن خ س د و a ا ب
 . د و ب د ه a و خ و a ي ا ر ب ک ا ن د ر د ي ب ا ذ ع و د و م ن د ه a و خ ي گ د و ل آ ن و د ب
 ز ا م ن د ه ک ي ل ا ح ر د د ن د م ا ن ا ن آ ي پ ز a د ا ر ف a ز a ي ض ع ب س پ س» : د و م ر ف ه چ ن ا ن چ

هېږن ښموم و نېحلاص مامتها تډش رد ږ رابځا زامد

و نېحلاص مامتها تډش ز رابځا رد اذل
و الله تاو لصد نېر هاط همئا ص خلا اب ن ښموم
دراو ږ بيجع ږ اهناتساد ن يعمجا مهيا ع هملاص
تسا:

تعييد و ردېل هال امعا انر کاذتف الله لوسر دجسم ږ فاسولج ائک: رييز ن بقره لاق
مهديسا و اعرو مهر نکا و لام مو قلا ل قاي مگر بځا لا: ادر دلاويا لاقف بن او ضرلا
هيا ع الله ملامد بېلطي يا نبي ع: لاق؟ ن م: اولاق؟ دايلا ږ ف ادهتجا
م: لاقن ا ږ لابت او عدلا رکذ و: هتريکت او عدب و عدبر اجنلا ږ نبطناد ږ ف اتيار: لاق
و ا رهسلا لوطي مونلا هيا ع بلاغ: تاقف، مکر ح لا و اسد هلمع مسا مفا عدلا ږ فرمغا
تاقف، کرحتي مفا متکر حف، ناقلملا مېسخلاک و ه اذاف متيتاف. رجفلا قلاصلا [مطلق] اعطه
نبي ع الله و تمام، ن و عجار هيا ع انا و لله انا

ږ دصقم هېتسا دوز دندومذت کړد تاو هشل ابند هېو دندرک عياضار
[مجرتم «دنسر بېتسا هډش هتفرگ رظن رد ن انا ږ ارب هک

ای اهل بیع الله مِلَّاسٌ مُطَافٌ تَلَاقَفَ؛ مَهِيلاً مَاعِنَا اَرْدَانُهُمْ هَلَزْتُمْ تَيْتَافَ اِمْلَاسًا مَيْلَعٌ بِلَاطِي بَا
 اِعَادَرْدَلَاوَابَا اَيُّ اللّٰهِ وَ يَ هُ : تَلَاقَفَ . رَبَّخَلَا اَهْتَرَبَخَافُ؟ مَيْتَصِقُ وَ مَيْتَاشِدْنَ مَنَّا كَمُ اِعَادَرْدَلَاوَابَا
 وَ : قَاقَافُ مَهَجَوُ يَلَعُهُ وَ حَضَنَفُ عَامِدُهُ مَوْنًا مَثُ اَيُّ لَاعَتِ اللّٰهِ مَيْشَخُ نَمُ دَخَاتِ يَ تَلَا مَيْشَغَلَا
 . كَسَقَنِي هَلَزْنُدُّ هَارَا اُمَمُ : تَلَاقَفَ؟ اِعَادَرْدَلَاوَابَا اَيُّ كَبُو اَكْبُرَا مَ : يَلِاقَفُ يَكْبَا اَنَا وَ يَلِ رَظَن
 وَ بَا اَدْعَابِ مَنَارِ جَلَالِ هَا نَقِيَا وَ بَا سَحْلَا يَلِ يَ عَدَا يَ نَيْتَارِ اِذَا فَيَكُ اِعَادَرْدَلَاوَابَا اَيُّ : لَاقَفَ
 يَ تَمْلَسَا دَفُ ، رَا بَجَلَا كَيْلَمَا يَدِي نَبِيْدُ تَفَقُوْفُ ظَاظِفُ مَيْنَابِرُ ظَلَاغُ مَكْنَلَامُ يَ نَتَشَوْتَحَا
 يَ فَخْتِ لَا نَمُ يَدِي نَبِيْدُ يَلِ مَحْرَرُ دَشَا تَنُكَلَا اَبْنَدَلَالِ هَا [يَ تَمَحْرُ] يَ تَضْفَرُ وَ اَبْجَلَا
 اللّٰهُ لَوْ سَرَبَا حَصَا نَمُ يَحْلَا كَيْلُدُ تَيْتَارُ مَمُ [اللّٰهُ وَ] : اِعَادَرْدَلَاوَابَا لَاقَفُ . مَيْفَاخُ مَيْلَعُ
 1 . مَلَسُو مَلَا وَ مَيْلَعُ اللّٰهُ يَلَصُ

ی راصنا مهلطي با زا ءداعسلا جار عمر د و
 دوخ ناتسب رد واکهک تسا هدرک تیاور
 ی اصد ل اذن آرد ، دود زامدن دناوخل و غشم
 هبش زامدن وچ ؛ دش واکه جوتم و دینش ی غرم
 هک دیا راکچ ناتسب ارم : تفگ دیسر نایاپ
 ارناتسب ! دربی مزامدرد ارم بلق روضد
 تاف املأا کراتد و تخورف مهرد راز ه ود هب

1 ، ی لاماً ردق و دصد موحر م ار مَیضِقْ نیا و ؛ ۳۲۴ ص ، رابخلأا ی لائل
 ةورع] : تسا هدر و ا تر ضدن آ ی اهاعد رکذ اب لاصفم ۷۹ ی لا ۷۶ ص
 زان خسد و میدوب هتسشن اذخل و سر دجسم رد ی تعامجاب : دیوگ رییز ند
 ادر دلاوبا تقو نیا رد . دما نایم هبن او ضر تعیب و ر د ب گنج ثداود
 همه زوال او ما هک منک ی قر عم امش هب ار ی در ف دیهاوخی من ایا : تفگ
 رتنوزفا همه زاتدابعدرد و اش شوک و رتشیب همه زوا و ی اوقت و رتمک
 ؟تسا

میلع الله مِلَّاسٌ بِلَاطِي بَا نَبِيْدُ يَلَعُ : تفگ ؟تسا ی سک هچ : دنتفگ
 و زار و عاعد لوغشم هک متفای راجنلای نب طئاد رد ار واکهک : تفگ
 هک دود زاین و زار و عاعد لوغشم روطنیمه دود ی لاعتی اذخ اب زاین
 وازار ی لمعو ی تکر د چیه و ، دسری مذش وگ هب رگید ی ئادصد میدید
 بشن دود ی ذلاوط و ی باوخی پرتا ر بدیاش : متفگ دوخ اب ، مدرک هدهاشم
 کیدزن هطساوب مکنیا ای ، تسا هتسگ ضراء واکهک ر ب اوخی گتسذ و
 متفر کیدزن .تسا هدمذ عطق ار دوخش یاین و اعد رجف عولط ندش
 میدید مداد تکر د ار واکهک ،تسا هداثفا نیمز ر ب کشخ بوچ دننام میدید
 نَبِيْدُ يَلَعُ مَسَقُ اذخ بنوعجار مَيْلَا اَنَا وَ اللّٰهُ اَنَا : متفگ دوخ اب . دنکی مذ تکر د
 نیا ر ب ار هناخل ها ائی ی لَعُ لَزْنَمُ مَدْمَا تَعْرَسُ هَبُ . دومذ توف بِلَاطِي بَا
 اللّٰهُ مِلَّاسٌ اَرْهَزُ مَطَافُ تَرْضُدُ . مَنَادِرْگُ رِبْخَا بُو مَهْدُ تَيْلَسْتُ تَبِيصَمُ
 مَيْضِقْ نِيَا رُوْطْجُو يَ تَفَايُ اَرُ يَلَعُ مَنُوْگْجُو اِعَادَرْدَلَاوَابَا يَا : دومرف اهل بیع
 : دندومرف تر ضد مدرک ل قذء اَرْهَزُ مَطَافُ يَارِبُ اَرُ نَاتَسَادُ؟ داتفا ق اَقْتَا
 اذخ تیشخ زای نیبی م هک ار ی شوهید و شغ تلاد نیا ادر دلاوبا ی
 بَا يَرْدَقُ يَلَعُ يُوْرُ رِبُو دَنْدَمَا يَدَارْفَا مَلْگَنَّا . دهدی م خر ی لَعُ يَارِبُ
 . درک ادیب هقافا تر ضد ن آ ل ا د ا ت دندیشاپ
 : دومرف ، دود ب هیرگ لوغشم نم و داتفا نم ر ب ی لَعُ مَشْجُ مَلْگَنُهْ نِيَا رِدُ
 دوخ ر ب هک ی تلاد نیا زاکهک مدرک ضرع ؟ ادر دلاوبا ی ا ی یرگی م هچ زاکهک
 هکیلا حرد مشابند نیچ نیا هنوگچ ادر دلاوبا ی ا : دومرف ی رادی م اور
 ی هلا باذعن اراکهانگ و دناوخی م زیخاتسر زور رد باسد ی ا ر ب ارم
 فارطا تنوشخ و تَدَشْتُ تَلَادُ رِدُ بَاذَعُ مَكْنَلَامُ وَ دَنِيَامَنِي مَهْدَاشَمُ اَرُ
 رِدْ نَمُ وَ دَنِيَامَنِي مَدِيْدَهْتُ اَرْمُ نَيْشَتَا يَاهُدُوْمَعُ اَبُو دَنْشَابُ مَتْفَرْگُ اَرْمُ
 دوخل احب ارم ناتسود ، م ا متفرگ رارق تور بچ و تَرْعُ نَا طَلَسُ مَلْگَشِيْبُ
 ترفغم و ت مَحْرُ هَبُ دَارْفَا مَهْمَزَا . دندومذ کرت ارم ایند ل ها و دندر اذگ
 دهاوخذ روتسم و ی فخم واکهک ی ا ه دیشوپ چیه هک ی سک دزدن مرترا و ا ز سد
 . دود
 باحصا زاکهک چیه رد ارن تلاد نیا مسق اذخ هب : تفگ س پس ادر دلاوبا
 [مجرتم . میدید اذخل و سر

1. اهدب قّدصت هتلاص ی فهنم

دیهش قلاصلا رارسا فیرشد باتک رد و
هک هدش تیاور :هک دومذ لقذ (هر) ی ناژ
تشاد هک ی طئاد رد هباحص زا ی ضعب
ی تخرد طئاد ن آرد ؛دوب زماندن دناوخل و غشم
ن آ یور رب ی اهدنرپ ی ابیز ی اهرپ ،دوب
تفگش هب ،دومذ دوخ هجوتتم ار وا تخرد
ش لد ؛تشاد زاورپ دصق رئاظن آ و ،درو آرد
ار ش زماند تاعکر و تفر هدنرپ ن آ ل ابند هب
هدرو آ ی اجب تاعکر دنچ تساندن ،دومذ هابتشا
ادخ هار رد زماند زا سپ ار طئاد ن آ .تسا
ی ناصقذ کرا دت تهج هب داد ی بحتسم هقصد
هک

1. ۳۲۴ ص ،رابخلأا ی لائا ی فهنم لقذ ام ی لع

1. تساهداد خر وایار بزامزد

ناک: یراوز بسق قحملار اونلا اقصوری فو
یزاب کی ناهگان سپ، ناتبلا ی فی لصدی مهضعب
یاهدنرپ دیصد دصق ی تخرد یور رد هک دیدار
یارب هخاشد نآ هب هخاشد نیازا هدنرپ نآ و، دراد
نیازا هجوتم؛ درکیم زاورپ دوزخ تاجذ و رارف
سپس بتسا هدناوخذ زامزد دقچت سنادنو دش ناتبلا
و هلا و هیلع الله ی لصد الله لوسر ترصد تمدخ
ای: تفگ و درک ناید ار هیضق و دش فرشم ملس
مداد هقدصد ادخ هار رد ار غاب نیانم! الله لوسر
مهرد راز هود هب ار غاب الله لوسر ترصد
دندرک میسقتار قف هب و دنتخورف

طاقس لاد چیه رد هک دراد تیمها ی دح ات زامز دوشی مذ

رد هک تسایمها ی اراد ی دح رسات زامز
ی سکرگا. ددرگی مذ طاقس ناسنا زالاد چیه
؛ درو آاجب دیابتسا عوضو و لسغزان کتم
؛ دنک هریبج دیاب دراد تا حارج و مخز رگا و
لامعتسا ای و تسین نکتتم هجوچیهب رگا و
رگا. دنک ممیت دیاب دراد ررضی لک روطب بآ
ی رگید دیابتسین عوضو زانکتتم ش دوزخ
ممیت زانکتتم دوزخ رگا و؛ دهد عوضو ار وا
تردق رگا. دهد ممیت ار وای رگید دیابتسین
رگا و؛ درازگ زامز هداتسیا دیاب دراد هایق رب
دیاب درادن دامتعا نودب لاقتم هایق رب تردق
لاصا رگا و؛ درازگ زامز و دنک هیکت هداتسیا
؛ درازگ زامز و دنیشنب دیاب درادن هایق رب تردق
هک ی روطب تسار فرط رب، دناوتی مذ رگا و
زامز دشاب هلیق تمس هب واندب میداقم مامت
پچ فرط رب، درادن تردق رگا و؛ درازگ
هب و واندب میداقم مامت هک ی روطب دباوخب

هې، دناوتی مزرگا و؛ دناوخب زامن و دشاب هلبق
هې وروا ی اهاپ فک هک ی روطب دباوخب تشپ
ل اعفا هې عجار نیا؛ درازگ زامن و دشاب هلبق
زامن.

نابز هې دیاب دناوتی مزرگا: ل اوقا اما و
دوخب لاق هې، مزرگا و؛ دنکی راج

دنگءامیا ار دوجسد و عوکر و دهد روطخ
 رگا و (دیامذ هدجسد و عوکر رسد هراشا ابی نعید)
 دوجسد و عوکر دصق مشچن تسب اب دناوتی مذءامیا
 زان تشادرب رسد دصق اهنأ ندرک زاب اب و دنگ
 ورفق لاتاب و لگرد رگا و ؛دیامذ هدجسد و عوکر
 ؛دناوخبءامیا ار دوخ زامذ دیاب هدش قرغ ای هتفر
 لآ و ،هتسکش دراد فوخاب تسا رفاسم رگا و
 میمرگا ؛دناوخب مامت ار زامذ لحتوم و قیرغ دیاب
 و عوکر و دناوخب بلق هبلآ و نابز هب دناوت
 دروآی اجبءامیا دیاب ار دوجسد

فوخ زامذ تیفیک

ماگنذ رد هک هدراطم و فوخ زامذ اما و
 نیملسم ت عامج رگا :دنفایم قاقتا گنج
 دیاب ،می تعکر راهچ زامذ مامت ازاد فوخ
 نکم رگا .درازگ فوخ زامذ تعکر ود
 رد ،دنگ رآفک عفد اتقوم رکشل زای تمسقتسا
 ابل و ا هتسد :دنوشد هتسد ود دیاب تروصد نیا
 ماما اب تعکر کی و دنگ عورش ار زامذ ماما
 هلسا زامذ رد دوخاب و دروآی اجب ار زامذ
 و نیابساپ هب رگید هتسد و ،دناوخب زین
 لوغشم نیملسم ل اوما و هتسد نیا تظفاحم
 مود تعکر یارب ماما هک نیمه ؛دنوشد
 طقف هکلب دناوخذ هروس و دمدرگید تساخرب
 رگید تعکر کی ادارفل و ا هتسد نآ و دتسیاب
 ماسد هدرک مامت ار زامذ و دروآی اجب ار دوخ
 و لوغشم نیابساپ هب دنورب و دنیوگب ار زامذ
 ات هک رگید هتسد و ،دنشوگب نمشد عفد رد
 ماما اب و دنیاید دندوبل لوغشم نیابساپ هبل اجب
 ن دناوخذ لوغشم ماما و ،دنوشد ت عامج دراو
 هتسد نیا) ددرگ دوخ مود تعکر هروس و دمدر
 اب حلسا دنوشی در او هک می ماگنذ دیاب زین
 دوخ مود تعکر نوچ ماما (دنشاب هتشاد دوخ
 دهشت تشادرب مود هجسد زان رسد و دناوخذ ار

هتسد نیا و دنیشن بطقف ر و طنیمه هکلب ،دناوخذ
یاجب ادار فار دوخ مودت عکر و دنزیر بمود
دنتشادرب هجسد زا رسه کی ماگنه و ،دنروآ
نیا و ددرگ ملاس و دتهشتن دناوخل و غشم ماما
زامنزا و دنیوگب ملاس و دتهشت ماما اب هفناط
ماما رییکت ابل و ا هورگ نیار بانب ؛دنوشد چراخ
ماما میلست اب مود هورگ و دندش زامن رد ل خاد
دندش چراخ زامنزا

هُرُوسِد رِد هِنَا حِبْس دِنَوَادِخ اَر تَيِّفِك نِيَا و
تَنُك اِذَاوَلِ: دِيَا مَرَفِي م نَايِد ۱۰۲ هِيَا ، عَا سِنْد
كَعَم مُهُتَم هُفِنَاط مُقْتَلَفَ قَوْلِصْلَا مُهَلَا تَمَقَّافَ مَهِيَف
نِم اُونُوكِيْلَف اُوْدَجَس اَنَافِ مُهَتَحِلْسَا اُوْدُخَايَلُو
اُوْلُصِيْلَف اُوْلُصِيْد مَلِي رَحَا هُفِنَاطِ تَاتَلُو مُكِنَارُو
نِيْذَلَا دُو مُهَتَحِلْسَاو مُهَرْدِح اُوْدُخَايَلُو كَعَم
مُكْتَعِتَمَاو مُكْتَحِلْسَا نَع نَوُلْفَعْت وَا اُوْرَفَك
نَا مُكِيْلَع حَا نَج لَاو هُدِحُو اَلِيْم مُكِيْلَع نَوُلِيْمِيَف
نَا اِي ضِرْم مُتْنُك وَا رِطْم نَم يْذَا مُكِب نَا ك
دَعَا لَلَّه اَنَّا مُكْرَدِح اُوْدُخُو مُكْتَحِلْسَا اُوْعَضْت
¹ (بَانِيَهُم اِبَادَع نِيْرِ فَاكَلَا

رد اَر فوِخ زامَن تَيِّفِك نِدرُوا و لِيْرِبِج لوزَن ترجِه زَا مَشَش هُنَس

رِبْمَغِيْب تَرَجِه زَا مَشَش هُنَس رِد هَكِي مَآگَنَه
رَا زِهَاب هَر مَعِي اَر بَمَلَسُو هَلَا و هِيْلَع اَللَّه اِي لَص
دِنْدِرَك تَكْرَد بَا حِصَا زَا رِفْذ دِص رَا هِچ و
دورِف هَيِّيْبِيْدُض رَا رِد و هَمْمَطْع هَكْمِي وَسِب
رِب اَنِب ، دِيَسِر هَكْم هَب رِبْذ نِيَا نُوچ ، دِنْدِمَا
تَسِيُوْد اَب اَر دِيَلُو نَب دِلَاخ شِيْرِق² مَق رِيَسْفَت
لِوَسِر اَب اِهْهوك رِد و دِنْدَا تَسِرِف و لَج هَب رَا وِس
لِوَسِر رِهْط عَقُوم هَا رِد . دِنْدِرَك دِرُو خَرِب اَللَّه
رِبْمَغِيْب و ؛ دِيُوْگَب نَا اِذَا لَلَّه هَب دِنْدِرَك رِمَا اَللَّه
رِگَا : تَفْگ دِيَلُو نَب دِلَاخ . دِنْدِرَا زِگ زَا مَن مِدرِم اَب
اَر هَمِه مِيْدُوْب هَدِرَك هَلْمَد اِهْنَا رِب زَا مَن رِد م
اَدْبَا اِهْنَا نُوچ ، مِيْدُوْب هَدِيْنَار نِگ رِيَشْمَش مِدرِم زَا
عَقُوم نَلَا نَكِيَلُو ، دِنْدِكِي مَن عَطَق اَر دُوخ زَا مَن
اِهْنَا اِي اَر بَزَا مَن نِيَا و تَسَا كِيْدِز نِرْصَع زَا مَن
، تَسَا رْتِهَب نِاشْمَشْچ رُونِزَا

¹ اَپِن اَنَا رِب زَا مَن و اِي شَاب مَلَسَا مَپَس نَايِم رِد و تَصْخَش مَآگَر هُو [و
اِي اَج هَب زَا مَن هَدِجَس نُوچ و ، دِنْتَسِيَا زَا مَن هَب حَلْسَم و تَاب اِهْنَا دِيَا بِي اَر اَد
اِي هُوْرِگ و هَتْفِر اَمَشِر سَتَشِيْرِد (دِنْدِرَك مَامَتِي دَا رُفَا رِ زَا مَن و) دِنْدِرُوا
و گَنَج سَابِل اَب هَتْبَلَا و دِنْدِرَا زِگ زَا مَن و تَاب و دِنْيَايِد هَدِنَا و خِذ زَا مَن هَك
بَابَسَا و هَلْسَا زَا اَمَش هَك دِنْرَاد رَاظَنْتَا و وِزْرَا نَا رِفَاك اَرِيْز ، هَلْسَا
اِي نَار اَب هِچَنَانِچ و . دِنُوْشِر و هَلْمَد اَمَشِر بِهَر اَبِكِيْن اِهْگَا نَا تَدِيْنِك تَلْفَع دُوخ
هَلْسَا هَك تَسِيْنِي كَاب دِزَا دِنَا چِنْر هَب حِلَا سِن تَفْرَگَرِيْزَا اَر اَمَشِي ضِرْم اِي
اِي بَاذَع نَا رِفَاك اِي اَر بَاذِ دِيَشَاب رِذْرِب نِ مَشَش زَا اِي لُو دِيْرَاذْگُورِف اَر
] تَسَا هَتَخَا سَا اِي هَم هَدِنْدِرَك اُوخ تَخَس
² ۶۵ ص ، ۵ ج ، نَا زِيْمَلَا رِيَسْفَت

هلمد اهنا ربن اهگان دنوش زامزد ل خاد نوچ
ار فوخ زامد تیفیک و دش ل زان ل یئار بج . میروآ
بخلا ، ﴿تَوَالِّصاً مُمَهَّاتٍ مَّقَافٍ مَّهِيْفٍ تَنُكٍ اِذْاِوٍ﴾ : هک دروآ

**ن تشک دصق هک ی براحم شراد ن ب ثروغ ن ایرج
دومذ ار مّلس و هلا و هیلع الله ی لّصد ادخلوسر**

ایضق نیمه هک تسا دراو معجم رد و

معجم رد و . دش دیلو ن ب دلاذ ملامسا ثعاب

ن ا مّکّیّلع ح ائج الو : ی لاعت هلو قل یذ رد ن ایبلا

- هز محبوباً رکذ : هک تسا ه دروآ ﴿ی ذاً مّکب ناک

الله لوسر ترصد : هر یسفت ی ف - ی لامثلا ی نعید

، دندش ج راخرامناً ی ن باب گنج و هوزغ ی ارب

ن یلمسم و داد تمیزه هب ار اهنا دنوادخ

باب رمغیپ . دندروآ تسد هب ل اوما و ی رارذ

زا کیچیه و دندماً نیئاپ هوک زا ن یلمسم

ی گمه ؛ دوبذ اهنا زا یرثا و دندوبذ ن انمشد

دز ن زا ترصد . دندراذگن یمز ار دوخ حلاس

، دندش ن ورید تجاد عاضق ی ارب ن یلمسم

. دندوب هدراذگ ار دوخ حلاس هکیلا حرد

دندش رود باحصا زا ی داو کی ترصد

ی تخسن ار ابل باد نیا رد ؛ تجاد عاضق ی ارب

الله لوسر نایم و دش بآ زا رپی داو و تفرگ

ریز رد ترصد ؛ تشگ لئاد ن یلمسم و

ن ب ثروغ ل باد نیا رد . دنتسشن ی تخرد

هوک ی لایاب زا ار ترصد ی براحملاً ثرا حلا

ی ا : هک دنتشادرب دایرف ثروغ ن ا رایپ . دید

ادجش باحصا زا هک تسا دمحم نیا ثروغ

رگا دشکب ارم ادخ : تفگ ثروغ ! تسا ه دنام

باب ت عرسد هب هوک زا ! مشکذ ار دمحم ن م ن لآ

الله ی لّصد رمغیپ و ، دماً نیئاپ هدیشک ریشمش

رسد ربن اهگان هک دندوبذ هجوتم هلا و هیلع

: تفگ و داتسیا هدیشک ریشمش اب الله لوسر

¹! الله : لوسر لاقف ؟ ن لآ ی تم ک مصغین م

¹ : دومرف ادخلوسر ؟ دومذ دهاوخ ظفد ن م تسد زا ار وتی سک هچ [مجرتم . الله

داتفارد نیمز هب وُرِب خساپ نیا زا ثروغ

ل: لاق و هتشارب ار واریشمش و دنتساخر بترضد

¹ اِدْحَا لَا لِقَاةَ؟ لَآ اِيْنِمَّ كَعْتَمِيْنَ مَ اِثْرَوْغَايْ

ی گناگی رب تدهش ایا: دندومرف ترضد

!هذ: تفگ؟ ی هدی منم تیدوبعو توبنو ادخ

گنج ادبا وت اب هک منکی دهع نم نکیلو

!میامند کمک وت هیلع رب ار ی نمشد و ،منکذ

دنداد ار ش ریشمش ترضد

² اِكْلِيْبُ قُحَا يٰ نِيَا: مَلْسُو مِلًا و هِيْلَعُ اللّٰهِي لَصْلِقَا! اِيْنِمَّ زِيْخَتْ نِلًا اللّٰهُو: اِثْرَوْغَا لِقَاف

دنتفگ: تفر شنار ای یوسب ثروغ س پس

هدیشک ی ریشمش اب هک ار وت میدید! ثروغ ی ا

رب ار ریشمش ارچ، ی اهداتسیا وارسد ی لا ابر ب

برانگذ ادخ: تفگ ثروغ؟ ی درو ایند دورف و ا

،منارنگب غیت مد زا ار وا هک مدرک هدارا

تشپ رب محم ی سک ایوگ ناهگان هک مدیمهفند

زا ریشمش و مداتفا رد ورب نم و تفوک نم

ار وا ت عرسد هب دمحم ،دش اهر متسد

تشارب

هتفر ،درک تعجارم ثروغ نوچ ی راب

دزد ترضد و تسشن ورف ی داو بآ هتفر

هعقاو زا ار اهنآ و دومذ تعجارم باحصا

تولات اهنآ رب ار هیآ نیا و ،دومرف ع لطم

نَمَّ يْدَا مُكِبِّنَاكِنَا مُكِيْلَعَا حَا نَجَا الْوَلُو: دومرف

مُكْتَحِلِسَا اَوْعَضَتْ نَا اِيْضَرَمَّ مُتْنُكَا وَا رِطَمَّ

اِبَادَعَا نَيْرِفَكْلِيْلَا دَعَا لَلّٰهَا نِنَا مُكْرَدِحَا اُوْدُخُو

³ اِنِّيْهِمَّ

هدراطم زامن تیفیک

ی زامن آ و) هدراطم قلاصد تیفیک اما و

ار رکشل دناوتد ماما گنج اهنحصرد هک تسا

هب دروخ و دز و رادوریگ؛ دیامذ تمسق و د هب

نیا رد: (تسیند نآ لاجم هک تسا ی دد

¹ چیه: تفگ؟ دش دهاوخ عنام نم دنگ زا ارت ی سک هچ ثروغ ی ا] [مجرتم سک

² نم: دندومرف ربمایید. یرتهب نم زا وت ادخ هب مسق: تفگ ثروغ] [مجرتم. میامذ راتفر هنوگ نیا مرتر اوازسد

³ ۱۱۷، ص ۳، ج، ن ایبلا عمجم

نننمؤم دروخ و ذزل احد نامھ رد تروص
،دیوگی م رییکت ماما .دناوخی م ار دوخ زامن
هلبق هب ورن او تدرگا ؛دنیوگی م نننمؤم هئمھ
دنرازاکل و غشم هکی تمس ره هب هنرگا و
س و بزق ربو .دناوخی م زامن تھجن امھ رد

ع و کر ءامیا دناوتد رگا و ؛ دنکی م هدجسد نیز
 اب دناوتد ءامیا رگا و ، دنروآی م یاجب ار دوجسد و
 رسد صقن آحتف اب و ، هدجسد و عوکر نیع ضمغ
 رد ار زامد و ، دنکی م هدجسد و عوکر زان تشادرب
 رگا و . دنکی م مامت دروخ و دز و مهجاوم نیع
 هروسد و دمندن دناوخل اجمه که تسا ی دد هب گنج
 کیت عکر رهضوع هبل احنیا رد دهی من زین ار
 الله و الله لا اهل لا و لله دمحط و الله ناحبس هبترم
 ترابع ماگنه نیارد زامدن یاربانب . دنیوگی م ربکا
 هعبر ات احیست هبترم ود و ریبت کیت : زان تسا
 میلست و دهشت کیت و (نیتعکر لدب)

ترضد : هک تسا دراو هعمل حرشرد و
 قلیل ردش باحصا و ماسلا هیلع نینموملاریمأ
 تیفیک نیدب ار نیناشد و نیرهظ زامدن ریرها
 دندروآی اجب

رهظ رد ماسلا هیلع نیسد ماما زامدن تیفیک اروشاء

هیلع ءادهشلا دّیس ترضد ار رهظ زامدن
 و ، دندروآی اجب فوخ زامدن قیرط هب ماسلا
 کیدزن یوادید همامث و بآ : هکذا نانساد
 : درک ضرع و دما ترضد تمدخ هبل اوز
 کیدزن ! داب و تیدادف مناج ، الله لوسر نیداید
 و ، دوش کیدزن امش ندش هتشک هک تسا
 تمدخرد نمات یوشن هتشک هک ادخ هب دنگوس
 نوخ و کاخرد ار دوخ و موش هتشک و ت
 ار رهظ زامدن مراد تسود نکا ؛ منیبب ناطلاغ
 . مورب ادخ تا قلام هب سپس مروآی اجب و تاد
 : دومرف و تشادرب نامسا یوسب رسد ترضد
 و تادخ ی دومن زامدن دای ؛ تسا هدش رهظ ی رآ
 حوقنیا زان ! دراد بوسحم ناران گزامن زان ار
 زامدن ات دنرادرب گنج زان تسد ات دیهاوخب
 دینشب نیان وچ میمت نیدن یصد . میروآی اجب
 - ! تسین لوبقم امش زامدن : تشادرب دایرف
 ؛ دشابن لوبق ربمغیپ رسپ زامدن هک تسا بجع
 هک ی ربمغیپ دنزرفن آدشابن لوبق اهنأ زامدن و

هک دنکی م رما ربمغیپ هب ادخی کدوک ن سرد
قریبکت هبترم تفه و ا میلعت و تعباتم یارب
ن ب بیج ی راب - !دنک رارکت ار مارحلا
ادخل و سر رسپزامذرا دغیا :دومر فرهاظم
ر ب ن یصد !تسال و بقم و تزامذ و تسینل و بق
تخادنا و ا رب ریشمش بیج ، درک هلمد بیج
یور زان یصد ؛ دروخ و ا بسا تر و صد ر ب و
نیمز هب بسا

دندوبر ببيد گنج زا ار و اش ناراي ، داتفا
 ن ت و د و تصد ي تياور هب و دناوخ زجر ببيد
 هك درمريد نيا تدهش . دش ديهش س پس و تشك
 و ايلاب باحص و دركي م ن آرق متخ كي بش ر ه رد
 نينموئاريمأ ترصد ص باحصا زا و ايانم
 هرهچ ، دما ن يگنس راي سب ء اد هشا ديس رب دود
 ي نا ج ات ، دش هتسكش ترصد و دش ريغم ترصد
 رب ام رگم ! الله دبع ابا اي : دنكي م ضرع ريهز ه
 بُسْتَدَأ : دومرف ترصد ! ي رآ : دومرف ؟ ميتسينق ح
 اي كُرْدَ لِّلّهِ : دومرف و ! ي باحصا قَامُد و ي سفند
 1! بُبَيِّد

رهظ زامن ي ارب داتسيا ترصد هاگنا
 يور شيب الله دبع ن ب ديعس و نيقلان ب ريهز
 و ريت فده ار دوخ و دنداتسيا ترصد ن آ
 باحصا زا همين ك ي ا ب ترصد . دندر كن انس
 ماقم رد رگيد ي ميند و دروا ي اجب فوخ زامن
 دماي م ريت فرط ره زا . دندوب ن مشد ع فد
 ره و . دومني م فده ار دوخ الله دبع ن ب ديعس
 ي م ليامتم پچ ايتسار هب ترصد تقو
 ي م مخ فرط نامه هب ار دوخ زين و ا دندش
 هب داتفا و تفرگ ار شن د ب مامت مخز ات ، درك
 موقن نيا ر ب ن ك تنع ا ي ادخ : تفگ و نيمز يور
 هك رخا مد ن آ رد ! ار دومث و داع موق تنع
 ي ا : تفگ دركي م زاورپ شنت س فق زا ناج
 ناسر ب تر ب مغيپ هب ارم م لاس ! ن م راگدروپ
 ي راي هار رد ن م ت ا ح ا ر ج و مخز نيا : وگب و
 نيا و ! تسا هديسر ت دنبلد دنزرف و هيرد
 ن د ب رد گرم زا سپ . دومن ميلستن اج و تفگب
 هبوچ هديسر ، هزين و ريشمش مخز زا ريغ و ا
 دنتفاي ريت

هيدع الله دبع ابا مايخ هب ن مشد ركش هلمد
اروشاع رصع رد م لاسا

¹ ي م س اسدا ميا فوا ب باحصا رانك رد ار دوخ ن م : دندومرف ترصد
 ي ا دهد ريخ ي ازج ار وت دنوا د م هدي م رارق ار دوخ اهنا ا ب و منك
 [مجرتم . ببيد

ن آ رد ، هاگنتق رد ار رصع زامن اُما و
اب تاجانم مرگرس اهنت هک شوخت للاح
ی تقون آ رد ؛ دروآ ی اجب دوب تاجاحلا ی ضاق
ش بات نانچ ی دحا تاذ هؤلج هک

ش نذب دمایم ش لثقی ارب هک ره هک دوب هومند
 قرغ هک تلامادن آرد . تشگی م رب و دیزرلی م
 مایخ هب رکشل ناهگان دوب دوحی ادخ اب سنا
 و راسکنا و فعض تلامادن آ اب اقا ؛ درک تکرر
 فیعض نحا اب دروآرب دایرف و تسشنت تاحارج
 به:

نید مکن نگیم من! نایفسی بآل آتعیث ای
 فی ارارحاً اونوکف داعملاً نوافخت لا [مُتُّک و]
 1! مْکایند

1 نید رگا! نایفسی بآل آنوریپی ا: [ص ۵۱، ج ۴۵، راوندلاً راجب
 دیشاب هدازا ایند ردل قالاتسین ناتیاربی سرتء ازج زور زا و دیراند
 [مجرتم

يَا أَوْفَحُ يَا رِسْفَتُ :مَفْهُ سَلْجَم
بِنِيتِقِ اللَّهِ أَوْمُوقُو يَطْسُولًا تَوْلَصَاوَاتِ تَوْلَصَا

میحرّلا ن محرّلا الله مسب

نیرهاطلا هلا و دمحمی لء ةلاصلا و

مایقہی لآ ن لآ ن م نیعماجاً مہئادعاً ی لء الله قنعط و

نیدلا موی

ی طسوّلاً ةوّاصلاً و توّاصلاً ی لء اوظفح

¹. (بِنِیْتِنَقِ لِلّٰہِ اَوْ مَوْقُو

ن نیموم ہب تسا میظع راگدروپ باطخ

رب و دیئامذ تظفاحم دوحی اہزامذ ہب: «ہک

ادخی ارب و دیئامذ تظفاحم زیندی طسو زامذ

»! دیزخرب عوشخو اعد ہب

مدع و تبقارم نامہ تظفاحم زا دارم

نینچمہ و کرت مدع و ریخأت ہب ن آعییضت

قّدی ہامک، تسناً ماکحاً تیاعر مدع

رد ہچرگی طسو ةلاصذا دارم و؛ ةاعارملا

عمجم رد و) تسا یفلاتخا نیرسقم نایم

زامذ ہب تیدد باحصا ضعبذا تیاور نایبلا

ہب و رصع زامذ ہب و رھظ زامذ ہب و حبص

زا و، تسا ہدرک ءاشع زامذ ہب و برغم زامذ

زامذ کی دوصقم ہک ہدش تیاور یضعب

و تسا ہناگنچی اہزامذ نیا نایم رد ل و ہجم

رب مدرم ات دومنذ مولعم ار و ا ادمع دنوادخ

¹. ۲۳۸. ھیا (۲) ةرقبلا ہروس

هكنا دننام؛ دننك تظفاحم س مخذ تاو لصد ءمه
 اهيش ءمه رد مدرم ات دركذ نيعم ار ردقلا ءقليا
 تر ضد زاتاياور نكلا (دنزيخرب تدابعى ار ب
 زامنهار وا ماسلا امهلاء الله دبعى با و رفعجى با
 تساعدى نعم به تونق و¹؛ دنناهدومرف نيعم رهظ
 رد و ديورب دوز راگدرورپ دزد و ديزيخربى نعي
 هكار هچنا ديه اوخب و دينك اعد و ديتسياب وال باقم
 ديه اوخى م

و ءاعد و ركذ انتاو لصد ن ا: هك تستياور رد
 تونقى نعم به تونق، هكرابم ءيا رد نياربانب. ن آرق
 ءعكرلا بيقء اعد و نيدى عفر ن آ وى حلاطصا
 :هك تسنا دارم هكلب، تسين عوكرلا لبق ءيناثلا
 و ادخ به دنب هجوت زار يغى قيقد زامن لاصا
 اعد اذ و تسين وا اب تاجانم و جئاوحن تساوخ
 زامن رد نيعم عقاوم بهى صاصتخا ركذ و ن آرق و
 (عضاوم زار يغ) دهاوخب ناسنا هك اجره؛ درادن
 زامن رد دناوتى م (تسا هدش حيرصت هقف رد هك
 دنك اعد و دناوخب ن آرق و ديوگب ركذ دوز

ن دناوخ زامن هجوتى ب زار باخا و ن آرقى هذ

و دننك ضار عا زامن زار هكى ناسك زار اذو
 و اعد به زامن رد و، دنرامشب كسب ار وا ايد
 زار ادخ ابلد هجوت ايد و، دنوشنل و غشم ركذ
 ماسل تيدل ها رابخا و ديجم ن آرق رد دنويوگد
لَيُؤَفَّ: تساهدش هذ اديش نيعم جا مهلاء الله
 * نوهاسد م هتلاصد نء م ه نيدلا * ن يلصملا
 2. (ن وعاملا ن وعنميؤ * نوء آري م ه نيدلا

ءميرك نيار رد «وهسد» نيعم رد هچرگ
 ار ن آقيداصم و فالتخم زيسافت زين هفيرش
 ص خلاب هيا قلاطان كلا دنناهدرك نايد فالتخم

1. 127 ص 2، ج، ناييلا معجم

2. ن ارازگ زامن آربى او س پ: 7 لى 4 تايا (107) ن وعاملا هروسد
 و اير (به دننك نى تعاط رگا) هك ن انامه. دنراد لفاغ ادخ داي زار لد هك
 [دننك عنم (ن اريقف زار) ار ن اسحا و تاكز و دننك نى يامن دوز

نَوْعَانِيَو * نَوْءَارِيْدُ مُه نِيْذِلَا (هَبْنَا رِيْسْفَتَا بَدَا
اِدْخِيَا رِبَهْكَ اَرِيْدَارْفَا : دِنَا سِرِيْمَا (مِنْ وُعَامَلَا
زَا و دِنَاوْخِي مِذْ زَا مِذْ

ی‌هاکمک هنوگره و قافنا و تاکز نداد
 ی‌ئاها، دتنکی م یراددوخ ناجاتحم هب نکم
 دنراذگی م عیاض ار زامن هک دنتسه

ل‌اقل یضفا ن ب دمحم ن ع تسای فاک رد

ن ع مُه ن یذلاً: ل‌جورّ ع الله لوقه ن ع ماسلا هیلع اهلصا ادبع تلس
¹ع بیضتلا وه ل‌اقل، (ن و هاس م مهتلاص

ن ب ماشه زا دوخ دنس ابی فاک رد نینچمه و
 ماسلا هیلع الله دبعی با ترضد زا دنکی م لقن ماس
 ل‌اقل

نور ت اما: مکنلامی لاعت و کرابت الله لاق، متلاص قفخه قلاصا ی فدبعلا ماق اذ
²ای دبید مجاود عاضقن ام لعی اما؛ یرید دبید مجاود عاضقن ا یرید ماک! ای دبعی ی ل

ل‌اقل مساق ن ب صیعا ن ع دنکی م تیاور و

عنم الله لبقه ام و مئسن و سمدل جزلای عی تایل مئنا الله و: ماسلا هیلع الله دبعی با ل‌اقل
 مکیاحصا و مکناریج ن م ن و فرعتل مکنل الله و! اذه ن مدشای عی شئی اقل اهدحاو قلاص
 لا ا ل بقی ل‌اقل جورّ ع الله ن! اهدی هفاختسلا مئنا اهلیق ام مضعیل ی لصید ناک و ل ن م
³هدی فختسی ام ل بقی قیکف ن سحلا

ترضد زا ی نوکس زا دنکی م تیاور و

ل‌اقل ماسلا هیلع الله دبعی با

ی‌اع ظفاد ام ن مؤملا ن م ار عذ ن اطیشلا ل از ی لا: ملا و هیلع الله ی لصد الله لوسر ل‌اقل
⁴مناطعلا ی فلهلحدای هیلع ار جت ن هعیض اذاف، س مخلا تاو لصلا

ترضد زا هزارز زا دنکی م تیاور و

ل‌اقل ماسلا هیلع رفعی با

ماقل جزل عیلع لخد ذل جیسملای فیس لاج ملس و ملا و هیلع الله ی لصد الله لوسر انبید
 رقتک رقت: ملس و ملا و هیلع الله ی لصد لاقف؛ هدیجس لا و عوکر مئید ماق، ی لصید
⁵ی‌نید ریغ ی‌اع ن تو میله متلاص اذگه و اذه تمام نل؛ ببارعلا

1 ل‌اوسه یانیا هب عجار ماسلا هیلع ماما زا]: ۲۶۸ ص ۳، ج، ی‌فالکلا
 [مجرتم. تسای زامن قد ن در ب نید زا دوصقم: دومرف مدرک
 2 و دزیخی م رب زامن هب ی‌اهدنب هک ی‌ماگده]: ۲۶۹ ص، ردصم نامه
 ی‌م ش‌اهکلام هب ی‌لاعت و کرابت ی‌ادخ درامشی م کبسد ار ش‌زامن
 نینچ ایوگ دنکی م دروخر ب زامن اب هنوگچ هک ار م هذب دینیبی منایا: دیوگ
 ایلا، دوشی م هدر وار ب ن م ریغ تسد هب وا جئاود عاضق هک دراندپی م
 [مجرتم. دریزی م ققتن م هطساو ب طقف و ای‌اهیر اتفرگ عفر هک دنادی من
 3 اسب هچ اذخ هب مسق: دنومرف ماسلا هیلع قداص ماما]: ردصم نامه
 چیه اذخ هکیلا حرد درذگی م ی‌صخش رب ل‌اسد ماجنپ هک دنقای م قافتا
 ی‌م تلاد نیا زا رتتخس ی‌زیچ هچ. تسای هدر کذل وبق و از ار ی‌زامن
 دوخ ی‌اقفر و ناگیاسمه نایم زا امش هک اذخ هب مسق. دومن روّصتن او ت
 ی‌هجوی ب رطابخ دناوخر ب زامن امش ی‌ولجرگا هک دیراد غارس ار ی‌سک
 ل‌مع هتسویپ ل‌اعت م ی‌ادخ. تفریدپ دیهاوخن و از زامن هب ی‌نانتعالی پ و
 ل‌امها و فاختسا ی‌ور زا هک ار ی‌لمع هنوگچ و دنکی م ل‌وبق ار و کیند
 [مجرتم؟ درپدب دشاب هدرسد
 4: دنومرف ملس و ملا و هیلع الله ی‌لص اذخ لوسر]: ردصم نامه
 ی‌اهزامن رب هک ی‌مادام اتتسا ردکم و تحار ان مؤم زان اطیش هتسویپ
 و ی‌هجوی ب زامن هب تبسن هک دید ی‌تقو ن کیل، دیامن تبطاوم هناگچنپ
 [مجرتم. دزاسی م دراو هریک ن‌اهانگ هب ار و دنکی م ل‌امها
 5 دنوب هتسشن دجسم رد اذخ لوسر ی‌زور]: ۲۶۸ ص، ردصم نامه

هیلع قداصت رضد زانانس نبدالله دبعزاو

ل: اقا، هک دنکی م تیاور ماسلا

رَخَّالَ عَجَبِينَ أَدْحَلًا سَبِيلًا وَهُلْضَفًا تَقُولًا لَوْ أَوْ، إِن تَقَوَّ قَلَّاصِلُ كَلِّ: لَوْ قِيْدُهُ تَعَمَّسَدُ
¹ تَلَّعَ رِيْغَنَ مَرْدُعِيْ فَلَا إِنْ تَقَوَّ نَبْتَقُولًا

ش دوجسد و عوکر هکیلا حرد درک زمانه هج عورش و دشل خادی درم هک
غلاک دننام: دومرف ادخل و سر. تساخی مرید عیرسد هتشاذگ مامت همین ار
دیامنی م دوجسد و عوکر نینچنیا صخش نیانیزی م نیمز رب کون هک
تسا هدرمن م نید رب دشاب نینچ نیانیا و زمانه و دریمب درم نیانیا رگا
[مجرتم]

¹ می م هک ماسلا هیلع قداصت ماما زان مدینشد]: ۲۷۴ ص، ردصم نامه
و تسرتت لیضف اب تقول و او و تساتقو و د زمانه ره یارب: دومرف
دزادنا ریخات تقو رخا هج ار زمانه رذعن و دب صخش هک تسینر او ازسد
[مجرتم]

نعی شعلای هبیتقا زانکی م تیاور و ل اقا ماسلا هیلع الله دبعی با

¹ ایئدلا یلع قرخلا لضعک رخلا یلع ولأ یقول لضعن!

ل اقا هئا مقصد نب دعسم یور و

هیمست قلاصلا کرات و ارفاک هیمست لا ی نازلا ل ابا ام: ماسلا هیلع الله دبعی با لئس ناکملا کلد لعقی امانا ههیشا ام و ی نازلا ن لا: ل اقف؟ کلد ی ف هجلا ام و؟ ارفاک دجت لا کدلا کلد و. اهید افاختسا لا ا هکرتی لا قلاصلا کرات و، هیلغت اهذلا قوهشلا قلاصلا کرت نملک و، اهیلاد اصقا اهیا ی نایتلا ذلتسم و هو لا ا ارملا ی تایی نازلا اذ و، قفاختسلا عفو قذلا تیفت اذاف، هذلا اهکرتل مدصق نوکی س یلف اهکرتل ادصاق ² رفکلا عفو قفاختسلا عفو

ماسلا هیلع الله دبعی با ی ل ا هدنسا لعلای فو

ل اقا

یلع دریا لا: قلاصلا قختسا ن م ی نیم س یل: ملس و هلا و هیلع الله ی لصد الله لوسر ل اقا ³ اللهو لا، ض وحلا

ماسلا هیلع یلع نع ماسلا ماعد نع و

ل اقا

ن م قرسد ن م [ق ارسلا] س انا ق رسا: ملس و هلا و هیلع الله ی لصد الله لوسر ل اقا ⁴ اهمی لا ی نع، متلاص

ریصبی با نع هدانسبا تسای فاک باتک رد

ل اقا

ل ائی لا هئا ای بی اید: ی ل اقا قولا ی با رصدا امانا: ماسلا هیلع ولأ ن سطاو با ل اقا ⁵ قلاصلا قختسا ن م اذعافش

رد لمکا روطب ار تیاور نیا ریظن و

لقد ریصبی با زان دوز دانسا ابا تعیشلا لئسو

¹ تلایضف لثم تقو رخا رب تقو ل وا زامن تلایضف]: ردصم نامھ [مجرتم. ایند رب تسا ترخا

² ماما زان مقصد نب دعسم]: ۲۰۶ ص ۱ ج، هیقلا مرضحی لا ن م راکانز هب ارچ هک ی درفل اوسد باوچ رد هک دینش ماسلا هیلع قداص نیا لیلد و دینکی م باطخر فاک زامن هذنک کرت هب و دیئوگی مذرفاک؟ تسیچ باطم

دوشی م بکترم ار فلاخل معنیا هک راکانز: هکنیا تهج هب: دندومرف تهج هب زامن هذنک کرتی لو، تسا توهدش هبلا و نایغط هطساو ب ی م انز تسمد هب هکی سک و، دنکی م کرت ار زامن درمشر اوخو و تسپ ی سک ی لو تسا ن ز اب ی نیشنمه و تبخاصم زان درب تذل تهج هب دور دش دهاوخل صاد وای ارب کرت نیا رد ی تذل دنکی م کرت ار زامن هک نیاربانب دشاب هتشادن دوجو ی ناوهدش و ی ناوید تذل ی رما رد ی تقو سپ مکی سک ی تقو. دشابن درمشر تسپ و فافختسا یور زان وا کرت دیاب [مجرتم. دود دهاوخر فاک درمشر تسپ ار ادخ

³ ی لصد ادخلوسر]: فلاتخا ی کدنا اب، ۱۶ ص ۳ ج، تعیشلا لئسو تسین م زان درامشبر اوخار زامن هکی سک: دومرف ملسو هلا و هیلع الله [مجرتم. ادخ هب هسقا، درادن رثوک ضو ح زان بیصن و

⁴ هلا و هیلع الله ی لصد ادخلوسر]: ۱۱۰ ص ۱ ج، لئسولا کردتسم دنک تقرسدش زامن زان هک تسای سک ن اذرد نیرتزد: دندومرف ملس و [مجرتم. درواین ی حاجب مامت و ل ماکار ن ا ی نعید

⁵ ماسلا امهیلع رفعد نب ی سوم ماما]: ۲۷۰ ص ۳ ج، ی فاکلا ش زامن هکی سک! دنزرفی ا: دومرف ن م هب مردپ تافو ماگنه، دندومرف تشاد دهاوخل بیصن تیدل هلا م ت عافش زان درامشبر کچوک ار [مجرتم

بهک دنکی م:

بَلَّاقَمُذْ، مَاهِنَاكِيْلَتِيَكْبُو تَكَبَفْ، مِلَّاسِلَا مِيلَعِ اللّٰهِدْبَعِيْ بَادَاهِيْرَ عَاوَدِيْمَحْمُ اِيْلَعُتْ لَخْدُ
مُذْ مِيْنِيْعَ حَنَفْ؛ اَبْجَعُ تِيَاْرَ كِتْوَمَلَا دِنْعَ مِلَّاسِلَا مِيلَعِ اللّٰهِدْبَعَابَا تِيَاْرَ وَكَا اِدْمَحْمُ اَبَا اِي
مِهِيْلَا رُظْنَفْ؛ مَانَعْمَجَا لَا اَدْحَا اَنْكُرْتَا مَفْ: تَلَّاقُ اِبْرَاقُ مَنِيْدِيْ وَ اِيْنِيْدِيْ نَمَلْ كَا اُوْعَمَجَا: لَلَّاقُ
قَلَّاصِلَابِ اَفْحَتْسَمَلْ اَنْدَا لَا اَنْتَعَاقَشْتَا نَا: لَلَّاقَمُذْ

1. لامعلا باقعي فو و صلا هاور و

تر ضد زا هکنا زا سپ ميرم هروس رد
، ديامرفي م ديجمتل يعامسا و نوراه و ي سوم
ي ناکم ار واهک سپردا تر ضد زا سپس و
ديامرفي م، تسا هداد تلزنم عيفر

نَيِّبْنَا نَم مِهِيَّعُ لِّلّٰهِ اَمَعْنًا نَيِّدَلًا كَيَّلَوُا ۱
بَيِّرُذْ نَمَوْ حَوْنَعَمْ اَنْلَمَدَنْ مَمَوْ مَدَا بَيِّرُذْ نَم
اَدَا اَنْبِيْتَجَاوْ اَنْبِيْدَهْ نَمَمَوْ لِيْعَ ۲ رَسَاوْ مِيْهَرَبَا
اَيْكَبُو اَدَجْسُ اُوْرُخِنْ مَحْرَلًا تُتِيَا بَمِهِيَّعِ اِيْلَتْتْ
فَلْخَفْ ۳ دِيَاْمَرْفِيْ م سِپْسِ و
نَوَقْلِيْفِ و سَفْتِ و هَشَلًا اُوْعَبْتَاوْ قَوَالِصًا اُوْعَاضًا
كَيَّلُوْا فَا حَلِصَلِ مَعَوْ نَمَا عَوْ بَا دَنْ مَلَا * اَيَغْ
تَنْج * اَيَّيْ شَدَنْ و مَلْظِيْ لَاوْ هَنْجَلًا نَوُلْخَدِيْ
نَاكُ هِنَا بِيْغَلَابُ هَدَايِعُ نَمَحْرَلًا دَعَوْ يَتَلَا نَدَعُ
اَمَلْسُ لَّا اَوْغَلْ اَهِيْفِ نَوُعَمَسِيْ لَّا * اَيْتَامُ هُدَعَوْ
يَتَلَا هَنْجَلًا كَلْت * اَيَشَعَوْ قَرْگَبِ اَهِيْفِ مُهَقْرِرِ مُهَلَوْ
۳ اَيَقْتَنْ اَكَنْ مَ اَنْدَايِعُ نَم تُرُوْدُ

1 ق داصد ماما رسمه هديمدم دزد متفر [۱۷ ص، ۳ ج، تعيشلا ل ناسو
ق داصد ماما تدهاشد هب تبسن منک تيزعت و تيلست ضرعات م لاسلا ميلع
!دمحم ابا ي ا: تفگ سپس متسيرگ مه نم و درک هيرگ سپس. م لاسلا ميلع
راچد ي ديديم ل احترام گنده ار م لاسلا امهيلع دمحم نپ رفعد رگا
مامت: دندومرف و دندوشگ ار ناشنامشچ تر ضد ي دشيم ي تفگش
و ميدومن ربخ ار همه زينام، ديزاس رضاد ار ناگتسب و ناشيوخ
سپس دندومرف همه هب ي هاگن تر ضد نا. تر ضد دزد دندومر عامتجا
دهاوخذ زمانه دندرامش کچوک ماشد تيب ل هاما ت عافش: دومرف نپنچ
[مجرتم دش

2 زا ادخ هک دنتسه ي نلاوسر نامهنانيا] : ۵۸ هيا (۱۹) ميرم هروس
دلوا و ميدناشن ي تشک رد حونا اب هک نانا دلوا و مدا دلوا همه نايم
هب ار اهنيا، مپديزگر ب و هدرک تياده هک ناسک رگيد و بوقعيو ميهاربا
(تسانانچي گندبر د اهنالادو) دينادرگ صوصخم دوخ ماعنا و فطلا
و قوشد) هيرگ اب دوشد تولات اهنار ب ن محر ي ادخ تايا ماگر ه هک
[دنهذ کاخ ربصلاخا يور (تبجم

3 مدرم نا نيشناج سپس] : ۶۳ ي لا ۵۹ تايا (۱۹) ميرم هروس
ار سفن ي اهتوهش و هدرانگ عياض ار زمانه هک دندش ي موقت سرپادخ
نا رگم. بيد دنهاوخ ار ي هارمگ رفيک ي دوز هب اهنيا و دندرک ي وريپ
تروصن يا رد نانا هک، دوشد راکوکين و دراناميا و دنک هبوت هک سک
ي ادخ هک ي ندع ي اهتوشهد نا. دش دنهاوخ ل خاد دبا تشهد هب متسد چيهي ب
و، دومرف ه دعو نا هج نيا بيغرد دوخ (حلاص) ناگندب ي ار ب نا برهم
ي وغلان خسد زگره تشهد نا رد. دسري م ماجنا هب نيقي ادخ ه دعو هتبللا

ل باد حرش دنواذ ، ریخا تایا نیا رد
 گرزبن ار بمیپن آزا دعبه کدهدی ماری ناسک
 اهنآ و ، دنوشی م بوسحم اهنآ فلذ و هدمآ
 ادخه بی هجوت ادبا و دنراذگی م عیاض ار زامذ
 تقیقذ و ی نعم ملء ؛ دنراذذ ادخ اب طابترا و
 تعباتم اپار سو هتخادنا رسد تشپه بهر سکیار
 هورگ نیا . دنیامنی م هر اما سفذ و تاوهشذ زا
 ل هجرد رامغنا و ی کیراتو تلالاض مدرمزا
 و ، دشدهاوذ اهنآ ریگنماد املسم ی هارمگ و
 تسشذدهاوذ اهنآ ناجه بتلالاض و سیغ

لوسر ترصد هکی ناهتیصو ن مضر
 دوعسم نیا به ملس و هلا و هیلع الله ی لصد الله
 : دنیامرفی م هک دسری م اجنیا به بات ، دنیامرفی م

نویکرید و ، اهداولاً و ماعطلاً تا ایبط نولکایم اوقاً ی دعب ن م ی تأیس ایدوعسم نیا اید
 یزلثم مهبیز و ، عاسنلاً جزببن و جزبندی و ، اهجوزله ارملا ینیز بن و نیرتید و ب اودلا
 ن ویعلا ، تاوهقلاً او برانش ؛ نامزلاً رخا ی فیملاً ایدھ اوقفانم مھ و ، ذربانجلا کولملا
 ی فنو طرقم ، تامتعلان ع نودقار ، تا عامجلان نوکرات ، تاوهشلا نو یکار ، باعکلاب

اوعاضاً قلذ م هدعب ن م قلخف : ی لاعد الله لوقی ، تا اودغلا
 () ایغ ن وقلید فوسف توهشلا اوعبتا و قوالصلاً
 مھلامعاً و مھکحلاً مھملاک ، مھامعط و مھتسدا مھتر هز ی لقلدلا لثم مھلمئ ایدوعسم نیا اید
 بولقی لعد م ان اعرقلاً ن ور بدتی لافاً : اودلا لبقی لاء
 () اهلانفاً

ن و ملعی () رانلا ی فدلیخا اذا ایندلا ی فم عنتی ن م [ی نعی] عقی ام ایدوعسم نیا اید
 مھ ذرخلاً ن ع مھو ایندلاً قویحلاً ن م ارهظ
 مھتمھتسیل ، دجاسملاً ن وفرخزید و ، روصقلاً نو دیشی و ، رودلا نوئی () ن ولغ
 ن ودمتعم ، اهیلع ن وفکاء ، ایندلا لا

اجنآ رد و تسا (رگیدکی شپاتسد و) ملسد ن اشراتفگ همه هکلپ دنونشذ
 ی تشهن آتسنیا . دسری م اهنآ به (چنر چیهی ب) ماشد و حبصد اهنآ ی زور
 ثرا به ، دشاب راکزیهرپ و ی قتم هک دوخ ن اگدنب زا کی ره به ام هک
 [میهدی م]

مُكَلِّعًا عِناصِمَ نَوذِخَتَوُ ﴿: بِعَلَعَتَهُ اللهُ لِقًا، مُهُنَوِطِبُ مُهْتَهَلًا، اِهْيَفِ
اَوْقَتَاةً * نَيْرَ اَبَجٍ مُتَشَطِبٍ مُتَشَطِبِ اِذَاوُ * نَوُدَلَخَتِ
هُهَلًا دَخَّتَا نَمَ تَيَعَرَ فَاوُ ﴿: بِعَلَعَتَهُ اللهُ لِقًا، ﴿نِ وَعِطَاوُ لَلَّهْ
عِمَسِدِ اِيءِ مَتَخَوُ مِءِ اِيءِ لَلَّهْ اَهُضَاوُ هُوَهْ
 هَاوُهُ عِنْدِ لِحَجِّ، قُفَاثَمَ لَا اِوَهَامَوُ. ﴿نِ وَرُ كَدَّتْ لَافَاوُ ﴿: يَطْوِقُ اِيءِ، ﴿اِهْبَلَقُو
 : بِعَلَعَتَهُ اللهُ لِقًا، عِنْمِ عِنْتَمِي مِ اِرْحَلَا وِ لِحَلَا نَمِ اِيءِ هَتَشَا اَمَلِكُ، مُنَطِبُ هَهَلًا وِ
يَفِ اَيْنِدَلَا قَوِيَحَلَا اَمَوُ اَيْنِدَلَا قَوِيَحَلَابِ اَوْ حِرْفَوُ
1. مَعْتَمَ لَا اِ قَرِ خَلَا

1. مُهُنَوِطِبُ مُهْتَمَهْ وِ، رَيْنَانِدَلَا وِ مُهَارِدَلَا مُهْفَرَشِدْ وِ، مُهُوَسِنِدْ مُهْبِيرَا حَمِ اِدْوَعَسَمَ نَبَا اِيءِ
 : بِعَلَعَتَهُ اللهُ لِقًا، لَوْ قَا اِدْوَعَسَمَ نَبَا اِيءِ. اِدْوَعَتَ مُهْبِيلًا وِ مُهْنِمَ عِنْتَقَلَا، رَارَشَلَا اُرُشِدْ مُهْ كَبَلُوَا
اَوْنَاكَا اَمَ مُهَعَا جَمَّ مَثْ * نَنِيسِدْ مُهْنَعْتَمَ نَا تَيَعَرَ فَاوُ
 2. ﴿نِ وَعْتَمِي اَوْنَاكَا اَمَ مُهْنَعِ اِيءِ ذَغَا اَمَ * نَوُدَعُوِي
 اَبِيرَغَا اَدَبِ مِلَا سَلَا اِدْوَعَسَمَ نَبَا اِيءِ. عِشْحَنَدْ لَا مُهْبُولَقُ وِ عُبَشْتَدْ لَا مُهْدَا سَجَا اِدْوَعَسَمَ نَبَا اِيءِ
 نَمِ اِرْهَظِي نَمَمِ نَا مَرَلَا كَلِنْدْ كَرْدَا نَمَفْ اِعَابِرْ غَلَا اِيءِ يَوَطْفُ اَدَبِ اَمَكْ، اَبِيرَغَا دَوَعِيَسِدْ وِ
 مُهْنَا فِ، مُهَاضِرَمَ دَوَعِي لا وِ، مُهَرْتَا جَعِيَسِي لا وِ، مُهَيْدَانِ اِيءِ مُهْبِيلَعِ مُسَيِّدِ لَافْ، مُكَبَا قَعَا
 ، مُكَلِمِ رِيغِ اِيءِ نَوْتَوْمِيَفِ مُكَلَاعِفَا نَوَفَلَا حِي وِ مُكَوَا عَدِبِ نَوْرَهَظِي وِ مُكِنْسِي دِ نَوْتَسِي
 3. مُهْنِمِ تُسَلْ وِ اِيءِ اَوَسِيَلَا كَبَلُوَا

1. ۲۶. ۱ هیآ ل یذ (۱۳) دعرلا هروس

2. ۲۰۷. ۲ ی لا ۲۰۵ تا یا (۲۶) عآ رعشلا هروس

3. ۴۴۹ ص ، ی گنسد عبط ، قلاخلأا مراکم

دما دنهاوخی دارفانم زاسپ! دو عسم دنزرفی ا
 رب و دنریگی مرهب اهمعط عاونانا زاکه
 دوخ هکنانز دننام و دنوشی م راوس نایپراهچ
 می ار دوخ، دننکی مت نیز نار هوشی ار برار
 می نیامندوخ هب ماء لامرد نانز دننام و دنیارآ
 ار هشیپم تسن اهاشداپن ووئش و تیصخش. دنزادرپ
 رد نم تمان یقفانم نانآ، دندنسپی م دوخی ار بر
 درناب و دنشونی م بارش. دنشابی م نامزلار خا
 می بکرم تا وهش ل ابند هب، دنوشی م مرگرس
 لد. دننادرگی می ور نیلمست عامجزا و دننار
 دنروآ می زور هب تلفغ و سوه باوخ هب ار بشد
 ا هح بص. دنزیخی م زرب تا جانم و تدابعی ار بر و
 دیامرفی م دنوادخ دنزیخی م رب باوخ زارید
 ﴿... قَاذْ مَهْدِعَبْ نَمَ قَلَخَفَ﴾

و ابیز یرهاظ هکنانمی م هرزرخلگ دننامه نانآ! دو عسم دنزرفی ا
 درد نوچن اشرا تفر و لامعا و نیزو نانآ نخس دراد خلت رایسبی معط
 می مذ هشدنا و رب دتن آر قرد ایآ. بتخاس دهاوخذ اهر ار نانآ نامردی بد
 (دناهدهن لفق ناشیا می اهلد رب مکنیا ای دننک
 ندوبت ذل دربی م رسب خزود شتآ رد هکی سکی ار بر! دو عسم دنزرفی ا

تاظط نیرخا رد ماسلا هیلع نیسد ماما دایرف

نارای غارف هودنا رد

هَماقا ماسلا هیلع ءادهشلا دّیس ترضد

مایقرگا . دومرف نیمزیور رد زامن

و دنمهفی مایند یگدنز زا یرهاظ طقف نانیا) ؟ دراد ی عغه هچ ایند رد
(دنال فاغی لکب نآ تاید و ترخا ملاء زا

هتسار آ اهت نیز هب ار دجاسم ، دننکی مانب اهرصق و دنزاسی م اهناد
ار دوخم غو م مامت و . دنرادنت ارتک ملاء و ایند زجی فده ، دنزاسی م
ی م دنوادخ بتسا نانا مکش نانیا نایادخ . دنزاسی م فوطعم نآ رب
هیا رخا ات) (تَوُذِخْتَوُ) : دیامرف

ار دوخنید هک تسای قفانم تایا نیا قاصم

رارق دوخمکش ار دوخی ادخ و ی ناسفندی اهاوه

ی م لیم مارح و للاحزا هچ ره هب و . بتسا هداد

دنوادخ . دوب دهاوخن و اعنام ی زیچ چیه و . دیامن

(... ةَوُيْحَلَابُ اَوْ حُرْفَوُ) : دیامرفی م

هب نانا راختفا و دشابی م ناشیاهنز نانیا ماگهلیق ! دوعمه دنزرفی ا
دشابی م ناشمکش ناشفده و دصقم و . دشابی م رانید و مهردی دایز
زا ی داسف و هنتفره ، دنشابی م نارادرک تشز و ناکاپان نیرتدب نانیا
دیامنی م تشگزاب اهنا هب و دریگی م همشچرس نانا

ار ی لاعتی ادخ ملاک ! دوعمه دنزرفی ا

(... مُمَهَنْعَتَم نَا تِيَّ عَرَفَا) : ن اوخب

ن ناشیاهلد و دریزی مندی ریسد ماگچی ه نانیا ی اهنده ! دوعمه دنزرفی ا
اب زاب و هدمآ دیدپ تبرغ اب ماسلا ! دوعمه دنزرفی ا . دش دهاوخن عشاخ
زا هکی سکی سپ ! نابیرغ لاحب اشوخ و ، دومن دهاوخن روهظ تبرغ
و دنکد ماسل نانا ربت اعامتجا رد دنک کرد ار نامز نیا امش نیا گدنیا
تدایع ار ناشنارامیب و ، دیامنم تکرش ن اشعبیشت رد و ، دیامنم دروخرپ
دنکد

ی لو دننکی م وگزاب ار امش بلاطم و دننک رهاظت امش هریس هب نانیا
امش نیئا رب دنریمبرگا سپ تسا توافتم امش اب ناشرانقر و لامعا
[مجرتم . دوب م هاوخن ناشیا زانم و دننسینم زانانیا ، دناهدرم

نایدا ریاسه مکلِب مَلاسا اهنتَه اند دوبند ترضدن آ
 دَضه ایمای نبت موکدن وچ؛ دوب بیجء هُرطاخم رد
 رب مکلِب، مرکا ربمغیپ تَمّا رب اهنتَه اند اذلف. دوب نید
 رد. دوب دیفم ترضدن آ مایقی نامسا ب هانم ریاسه
 دَق کَنّا دَهشّا: میناوخیم ترضدن آ هَمانترایز
 و فِوَرَعَمَلاب تَرَمّا و قَاکَزَلّا تَیْتّا و قَلاَصَلّا تَمَقّا
 کاتای تَدُه لوسر و الله تَعَطّا و رِکَمَلّا نَع تَیَهَنَد
 هَمیخ. دیسرب واهن نیقی اتداد تشاد هچ ره. ن یقیلا
 ار دوزن امامد و دز ادخ مرد رد ار دوز هانگرخ و
 تسیز تیدبا قفا رد هداد ناکت الله یوسد ام زا
 یردارب هاند، یروایه اند و یرایه اند، اهنت و مکی. دومد
 نیرخا رد و هومد هزین هب هیکت، ی دوزرف هاند و
دروآرب دایرف عاطقتا تلااد و شوختا ظح

ان یقلا ندریهز ای و ارهاظم ندریبید ای و اَورُع ندری ناه ای و اَل یقع ندرم لسم ای
 اَل یقع ندرالله دبع ای و ای بکلأ دسا ای و اعاطملا ندریمع ای و ان یصحلا مبهاریا ای و
 ندری یحید ای و ارهاظم ندرکیزی ای و اح امرطلا ندرکواد ای و اَجَسوع ندرم لسم ای و
 ندری لَع ای و ای جایزلا رُح ای و اعاطملا ندریمع ای و اِع فاذن ندرل لاه ای و اربیک
 مَکوعدا و ی نوبیجند لاف مکیبانا ای ل ام اِعاجیها ناسرف ای و اَقصلا لاطبا ای و ان یسحلا
 ؟ اَنورُصنَد لاف مَکامل نَع مَکَنَدوم تَلَد مَأ ؟ ن وُهَیْبَنَد مَکوجر اُ مَایذ مَنّا ! ؟ ی نُوَعَمَسَد لاف
 اوَعفدا و مَار کلا اَهیا مَکتمود نَم او مَوقَف اَل وُحَنلا ن هَلّا دَق مَکَدَقِل لوسر لا اَسیند هَنَهف
 رُ هَدلا مَکیر دَع و نوتما بَیر الله و مَکعَرَص ن کلا و اِم اِنللا قَاغَطلا لوسر لا مَرَد نَع
 مَکیر ن حَظ اَهف، ن وِجَحَت ی ترصنلا و نوزُصَقَت ی توعد نَع مَنک اَمَل لا و نوتخلا
 1. نوعجار هیلا انا و لله انا ف، نوقدلا مکی و نوعجتکم

1، 2 ج، خیراوتلا خسان، 484 ص، مَلاسا هیلع نیسحلا ماملّا تاملک
 اقصی داو ناناولهپی ای]: ادهشلا دیست ترضدت لاد دَلجم، 337 ص
 ادص ار امش هکتسا هدش هچ! اراکیپ هصرع ناریش ای و تیمیمص و
 ؟ دیونشی مذ ار میادصد ای لو مناوخی م و موشی مذ ای خساپی لو منزی م
 نامیپ هکنیا ای مَشاب هتشداد یرادیب دیما اتتسا هدوبررد ار امش باوخایا
 ؟ دیاهدرانگ اهنت ار وا و دیاهتسگن اتماما زا ار دوخی تسود و تَدوم
 و هَصغ زا ادخلوسر نادنزررف و نانز هنوگچ هک دیرگنبد و دیزیخرد
 ناتباوخزا دیزیخرد سپ، دناه دشن اوتان امش نداد تسد زا و قارف هودنا
 ن ارگمتسن یا تسد زا ار ادخلوسر مرد و. ن ار اوگرزب و ناگرزب ای
 دیئامن تظفاحم مرشی بد و تسپ

ایاربهک تسای گرم تساهتخاندان نیمزیور رب ار امش هچنان کیلو
 و رکمه هب امش اب هشیپ متسد و راکم راگزور و بتسا هدش هتشنود همه
 ارم توعدهک تسانکم هنوگچ هنرگ و، تساهومد راتفر هلیح
 تساکیدزد و دیهدن ای خساپ ارم یرای و ترصد ای ادن و دینکذ تباجا
 هیلا انا و لله انا ف میوش قحلم امش هب و میروا یور امش یوسب ام هک
 [مجرتم. نوعجار

رَبِّصَلَابٍ أَوْ نُعَيْتَسَاوٍ (هِيَ آ رِيسْفَت : مَتَشَه س لَجْم
(بِنِ يَعِشْخَاُ يَ اَع لَّا اُ تَرِيْبَكَا اَهْنَاوِ ؕ وَاَصْلَاوِ

میحرّلا ن محرّلا الله مسب

نیرهاطلا هلا و دمحمی لء ءلاصلا و

مایقہی لآ ن لآ ن م ن یعمجا مہئادعا ی لء الله تنعل و

ن یدلا موی

﴿قَرِيْبَكَ اِهْنِاَوْ ءَوَالِصًا وَّ رِبِّصَلَابٍ اَوْ نُبِعْتَسَاوْ﴾¹
﴿ن یعیشخلاء ی لء لآ﴾

و دز و ی گدنز رادوریگ رد ناسنا
و لء هلسلس کی راتفرگی عامتجا ی اهدروخ
و بابسا ہتشر کی ہب ہجوتہ و ت لاولعم
ل فاغ ادخزا ی لک ہبار وا ہک ددرگی م تاببسم
بابسا نیا ہب ل سوتہ کنا روصتہ ہب و ،دنکی م
ہک مسقرہ ہب ت سا ہجیتتہ ہب لوصو ہجوم
ی م دادمتسا ن وگانوگ بابسا زا دوشد ن کم
و ل احشوخ دریگب ہجیتتہ اناہا رگا ؛ دنک
و . ددرگی م کانمغ ددرگنڈ ہایماک ہچنانچہ
و ی گدنز ش کمشک نیا رد ہک تسنیا ش رسد
نیا ہب و دنکی م ش ومارفار ادخ شاعم ش لات
و دخرچی م وا تردق دی ہب ہکی بابسا ہلسلس
ل لاقنسا ہدید ہب ت سا رثا ی اراد وا ہدارا ہب
رد دیحوت حطس زا تروصد نیا رد ؛ ددرگنی م
رہ و ی مادرد زور ر ہ تارثکی اہسوق و چپیہ
ہچرہ و ،دوشی م راتفرگی اہلت رد ت عاس
ہک دنکی عسد

¹ ،دیئوجدی رای زامذو (ہزور) ربص زا و] : ۴۵ ہیأ (۲) قر قبلہ ہر وسد
عشاخ ادخ یارب ن اشلد ہکی ناسک ر ب رگم ت سا نارگی سب راک نیا و
[دشاب

دایدزا بجوم شیعس نامھ دناھرب ار دوخ
 یرتشیب یگتسب و اندع و چنر تّدش و یراتفرگ
 و دوری م لایاب ش اهلان و هآ ،دوشی م و ا راک رد
 ش اھراچ هار و هدوب هچ ش راک مابتشا هک دنادی مذ
 و ا هک ی قرط و بابسا نامھ زا دھاوخی م .تسیچ
 مکنآ زال فاغ ،دنک دامتسا دناھتخادنا ریگرد ار
 هرگی وور هب هرگ و ریگرد ریگ اھنآ زا دامتسا
 دش دھاوخذ

دش سویام بابسا نمھ زا هکل احنیا رد
 می می هلا یورینو ی بیغرمانامادرد ار دوخ
 می دوخلد زا رارطضا تّدشرد و دزادنا
 نیا هک تسوا ؛تسا یرگید اشگل کشم هک دباپ
 تسوا ،دروآی م رد تکردهب ار اھھاگتسد
 هب هک تسوا ،دناخرچی م ار اھب بابسا نیا هک
 رد هک تسوا ،دهدی م مء و هدارا تاقولخم
 هک دنادی م هرخلأاب و ،درانگی م رثا روما نیا
 تسد کی و ،تسوا هب ی هتتم مءاوع نیا مامت
 و تسا رثوم مءاورد تاید و مء و تردق
 می مانی و ا هبل کشم رهرد ل احنیا رد !سب
 رد ،دنکی م بلط و ا زا ار دوخ جئاود ،درپ
 روطب و ،دیوجی م دم و ا زا ءارض و ءارس
 دوش زاب و انیب تقیقد مشچ هک ی تقو رد ی لک
 می مذ دنک مھظلام تسه هک روطناً ار روما و
 و روما مامت رد ؛دنیب نیا زا ریغ دناوت
 مشچ و دزادنا می و ا هب ار دوخ مھجو ثداود
 و تمحر بلط و ا زا و دزودی م و ا هب ار لد
 دنکی م ریخ

ریش تاروتسد و تسا نیب تقیقد نید ماسا تسا راوتسا تقیقد ساسا

مامت و تسا نیب معقاو نید هک ماسا
 راوتسا تقیقد ساسا ریش نیناوق و تاروتسد
 ار مدرم معقاو ثداود و روما مامت رد ،تسا
 ؛دنکی م عطق بابسا زا و دهدی م ادخ هب قوس
 هر ابکی هک دوشی م مھظلام ش تاروتسد رد اذل

هې و هدير ب الله ىوسام زار مدرم دهاوخم
دنكل صتم ادخ

تدحوساسا رب و دىحوت همهن آرق تايآ
تسا:

نَا هَا أَوْ عَمْتَسَافَلْ تَمَّ بَرُضْ سُ أَنْدَا اِهْيَايِ
وَلَوْ أَبَابُذْ أَوْ قُلْحَيْنِ لِلَّهِ أَنْ وُدْ نِمَنْ وُعدتْ نِيذَلَا
لَا اَيَّ شِدْ بَابُذَلَا مُهْبُلْسَيِ نِإِوْ هَا أَوْ عَمْتَجَا
فَاعْضُ هِنِّمْ هُو ذِقَنْتَسَيِ

لَهُ أَنْ إِهْرِدَّقَ دَلَّهُ أَوْ رَدَقَ أَمْ * بُوَلَطْمًا أَوْ بُلَاطًا

ن آرد و ۷۷، هُيَا هَبْ دَسْرِي مَات ۱، ﴿كَزِيْرَعٍ تُيْوَ قَلَّ
و دنگي م توعد و اى وسب ز ايند هب ار مدرم هر سكي
و جتسج و ا تيدوبعد ار صحنم ار تاجذ و حلاف
أَوْ رِبَاصًا أَوْ رِبَصًا أَوْ تَمَاءَ نَ يَذَلُّ أَيْ يَأِي﴾ : ديامنى م
هب دسرى م مات ۲، ﴿مَنْ وَحِلْفَتِمْ كَلَعَلَّ لَلَّهَ أَوْ قَتَاؤَ أَوْ طِبَارَوَ
عَوَاكَزَلًا أَوْ تَاءَوَ عَوَالِصًا أَوْ مُيَقَافَ﴾ : ۷۸ هُيَا رِخَا
مَعْنَوِ لِي لَوْمًا مَعْنَفِمْ كَلَلَوَمْ وَهُ لَلَّهَابِ أَوْ مُصْتَعَاؤَ
۳. ﴿كَزِيْرَعٍ تُيْوَ قَلَّ﴾

رد هك تسا هدمآ م لاسا تاروتسد رد اذلا
و ديزاسب عوضو ، تلاكشم اب مهجاوم نيح
لكشم ل د بلط دوخى ادخزا و دير انك بزامن
زا تناعتسا ابو ، ددرگل دل كشم نآ ات ديئامن
هر چن مشد رب و ديدرگ بلاغ عناوم رب زامن
اروف ديسر امش هبى تمحر رگا هكنا ايد ؛ ديوشد
ديناوخبر ركش زامن ايد ، دير آى اجبر ركش هكجسد
س ساپس ار دوخ راگدرورپ ت معذ نيا س ساپس هب و
لوسر ترضد زا اذلا و . ديئوگ

۱ شوگ ؛ تسا هشد هدى لثم ! مدرم اى [: ۷۳ هيا (۲۲) جحلا هروسد
ريغزا امش هك ار اى ناسكن اقيقحت : ديراد ارفن اعامتسا اى ارب ار دوخ
ماگچيه (ديناوخى م ن اتجناود اعاضق اى ارب و) دينكى م ش تسرپ دنواذ
نآ ش نيرفا اى ارب م هب هب هب هب رگا و ؛ دننيرفاييد ار اى سگم دنناوتى من
ارنا دنناوتى من ، ديابرب ار اى زيچ ن اشيا زا س گم رگا و . دنيا رب م هب درگ
تدابع) بلاط م هب تروص نيا رد ! دننادرگرب دوخ اى ارب س گم نآ زا
و فيعض (ش تسرپ دروم ناسكن نآ) بولطم م هب و (ادخ ريغ ن اكدنك
هتسياش هك هنوگ نآ ار ادخ ماقم (ن اكرشم نيا) . دوب دنهاوخ ن اوتان
اى تاذ ادخ (دنناوخى من ادخ ار اى ناوتان دامج هب رگ و) ، دننخانشد تسوا
[ريذيان ت سگش اى اتمه اى د و ناوت ت ياهنى د تسا

۲ د و هجوت اب) و دير آ دوجسد و عوكر ادخ ربارب رد ! ناميا ل ها اى [ا
هك دشاب ، دينك و كيز راک و ديتسرپيد ار دوخ راگدرورپ (صللاخ و اير
[ديوشد راگتسر

۳ تينوصم و تمصعرد ار دوخ و ديهدب تاكز و ديراد ايد زامن س پ [ا
بوخ و اى لاوم بوخ و ، تسامش اى لاوم و ا هك اريز ، ديروآرد ادخ
[. تسا اهدنك اى راي

مهیلء هملاس و الله تاو لصد ن بییط هُمءا و مرکا
تسا ی تاروتسد روما نیا هُر ابرد نیعمجا

تایا زامذ تیفیک

تایا زامذ :لوا

ای و هام و دیشروخ ن تفرگ ماگنه ن آ و
ی ایه قعاصد ای درز و خرسد ی اهدابش یادیپ
هک ی نامسا ثداود ریاسد و هلزلز و دیدشد
هد زا تسترابء ن آ و ،دوشد فوخذ بجوم
:هک بیترت ن یدب هدجسد راهچ و عوکر

و دنکی م عوکر و دناوخی م هروسد و دمذ
هروسد و دمذ هبترم ود و درادی م برسد س پس
ات بیترت ن یدب و ،دنکی م عوکر و دناوخی م
ی م ی اجب ن یتدجسد و دهدی م ماجنا عوکر چند
هب رگید تعکر رد و ،دزیخی مر ب و دروا
ی م ی اجب هدجسد و د اب عوکر چند ل اونم نیمه
ن دناوخذ زا سپ دهاوخذ ی لصد رگا و دروا
ره و هدمذ تمسق چند هب ار هروسد کی دمذ
زیاج دناوخذ ی عوکر ره زا لبقه ار تمسق
تسا .

دنکی م تیاور دوخذ دانسا هب ی فاك باتك رد

:لوقیه م لاسلا هیلع ی سوم ن سحاوبا ترضد زا

؛نئسد ثلاثه یف تر ج ملسد و ملا و هیلع الله ی لصد الله لوسر ن بیهاربا ضیقه املء هنا
لوسر نیا دقفء س مشلا تفسکنا :س انلا لاقف ؛س مشلا تفسکنا تام املء هنا ف :هدجاو اماً
زبنملا ملسد و ملا و هیلع الله ی لصد الله لوسر دعیصف ملسد و ملا و هیلع الله ی لصد الله
الله تایا نمن اتیا رمقا و س مشلا ن ائس انلا اهیأ ای :ل باقمذ ،هیلع ی نئا و الله دمحف
هدجاو و ائفسکنا اذاف ؛متایجل لا و دحا تومل ن افسکنت لا ،هلن اعیطم ،هر ما بن ایرجت
1 فوسکلا قلاصد س انلاب ی لصف ل رذمذ . اولصف امهنم

ی نیمز و ی نامسا ی ایلاب عفر ی ارب زامذ هماقا

:ل اقا ،رایزهم ن ب ی لع اتسا هدرک تیاور و

1 تافو ادخل لوسر دنزر ف میهاربا هک ی نامز] : ۴۶۳ ص ۳ ج ،ی فالکلا
:دنتفگی م مدرم و تفرگ دیشروخ هکنیا لوا ،دانقا قاقئا میضقه هسد دومذ
نیا ی تقو ادخل لوسر بتسا هداد خر میهاربا گرم هطساوب میضقه نیا
یا :دومرف نینچی هلا ی انث و دمذ زا سپ و تفر ربم هب دینش ار نخس
تردق و تمظع ی اهنانشن زا هباشن ود هام و دیشروخ هک دینادب مدرم
و تعاطا تحت رد و دنتکر رد دنوادخر ما هب ،دنشابیی م راگدرورپ
خر اهنأ رد ی گتفرگ رفذ کیتاید و توف هطساوب و دنشابیی م و ا دایقنا
رد بتفرگ رارق فوسخ و فوسکر رد و د ن آ زا ی کیرگا سپ ،دهدی مذ
و دندما ریز هب ربم زا سپس دیرازگب ار صوصخم زامذ هک تسا امشد
[مجرتم .دندناوخذ تایا زامذ مدرم قاقئا هب

تَأْتِي وَ زَاوَهَلَا فِي فَلِ زَلَّزَلَا هَرْتَكِ مَيْلًا تُوَكِّشُ وَ مَلَّسَلَا مَيْلَعِ رَفَعَجِي يَا لِي لَأُتَبَتِكَ
 وَ عَابِرِلَا أَوْ مُؤَصِدٌ وَ ، مَهْدَعِ أَوْلُوحَتَّتْ لَا : مَلَّسَلَا مَيْلَعِ بَتَّكْفِ ؟ مَهْدَعِ لِي وَ حَتَّلَا لِي لِي رَتَّ
 مَهْدَعِ اللَّهُ أَوْ عَدَا وَ مَهْمُجَلَا مَوِي أَوْ زُرْبَا وَ مُكْبَايْتِ أَوْ رَهْطِ وَ أَوْلَسْتَعَا وَ مَهْمُجَلَا وَ سِيْمَخَلَا
 1. لِي زَلَّزَلَا بَتَّكْسَفِ اِنْعَفَفِ : لِي لَاقِ . مَكْنَعُ فَرِي

زامن هك دوشی م هداقتسا تیاور نیا زا
 ی نامسا فیواخالک و ، دوشی من و کسد بجوم
 سپ ؛ دریگ مار آات دناوخ زامن دیاب لزلزل و
 یور . تسان و کسد و لابع فر رد رثوم زامن
 هیلع رفعجی با ن ع لمسم ن بد دمحم و قرارز
 : لاق ، ملسلا

عَامَّسَلَا فِیوَاخَالُکَ : لَاقِ ؟ اَهْلًا یُتَّصِلُ هُنَّ وَ کَتَّی نَلَّا مَظَلَّا وَ حَايِرِلَا مِذَهَتَا یَا أ : مَلَّ اِنْلَقَ
 2. نَکَسْتَا یَتَدَفِوُسْکَلَا فَلَاصِدِ اَهْلَلِ صَفِّ عَزَّوَأَحْبِرِ وَأَمْلَظَنَم

اهمان: دیوگ رایزهم نبی [ع]: ۵۴۴ ص ، ۱ ج ، هیقلا مرضحی لانم
 تیاکش ز اوها رد هلزلزی دایز زا و متشوند ملسلا هیلع داوج ماما هب ی
 یاجرد و موشد ج راخ ز اوها زا هک دیهدی م هزاجا مدرک ضرع و مدرک
 زور نکیلو ، دیوشم ج راخ : دندومرف ترصد ؟ منک تنوکسد رگید
 ل سغ هعمج زور رد و دیرادب هزور ار هعمج و هبنشجنپ و هبنشراهچ
 ی ناکم رد و دیوشد ج راخ دوخل زمانم زا و دیشوپد هزیکاپس ابل و دینک
 امش رهش زا ار هلزلز هک دیهاوخب ادخ زا و دیرادرب اعد هب تسد
 درادرب

دماین هلزلز رگید ؛ میداد ماجنا ار راکنیا ام : دیوگ رایزهم نبی [ع]
 [مجرتم

2 هیلع رقاب ماما زا لمسم نب دمحم و هراز] : ۵۴۸ ص ، ردصم نامه
 ی اهداب نیا ی ارب ایآ : دندیسرپ ترصد ن آ زا و دناهدرک تیاور ملسلا
 ؟ دناوخ زامن دیاب اهیگیرات و تملظش یادیپ و کانسرت و نیگمهسد
 کانسرت و دنتی اهداب هچی نامسا کانسرت هلاسم ره : دندومرف ترصد
 دوشد فوخ بجوم هکی هایسد و تملظ و کانفوخ ی اهورب و دعر و
 [مجرتم . ددرگن کاسد ات دوشد تئارق ت ایآ زامن دیاب

لِاق، هك ل ماک ز ا ه د ش ت ی ا و ر و ا

هیلع رَفَعَجَوْبًا لَعَجَفَتْ، هُدَيْدِشْ خَيْرٌ تَبَهَتْ¹ ضِرْطُ عَلَابٍ مَلَسْلَا هِيلَعِ رَفَعَجَى بِأَعْمِ تُتْكَ
جَيْرًا دُرَيْرٍ يَبِيغُنَّا نَّ: لِاقَ مَثَدٌ، رُبَيْكِي مَلَسْلَا²

دندومرف مَلَسْلَا هِيلَعِ قِ دَا ص د ت ر ض د و

أَرْكَازُ بَيْصُتْ لَا وَرَفَاكَلَا وَنَمُوْمَلَا بُبَيْصُتْ تَقَعَا صِلَا نَّ³

عاقستسا زامذ تيفيك

عاقستسا زامذ : مود

هك ی تقو رد ا د کوم تسا بحتسم ن آ و
رد و درابذ ن ا ر ا ب و دوشد کشخ ش ب ا ه ر ه ن د
تسا تعکر و د ن آ و . دیا دیدپی کشخ نیمز
هبطذ و د تعکر و د ز ا د ع ب و ، دیع زامذ دنام
رد و اهتونق رد ن کلا ؛ دیع هبطذ نیع ه ب دراد
و ن ا ر ا ب ل و ز ن ا ب ب س ا ن م ه ک ی ن ا ه ا ع د ه ب ط خ
و . دوشد ه د ن ا و خ ت س ا د خ ز ا ت م ح ر ب ا ل ط
ه ز و ر ز و ر ه س د و د ن ن ک ل س د ت س ا ب ح ت س م
ا ر ح ص ه ب ز ا م ذ ی ا ر ب م و س ز و ر و د ن ر ی گ ب
ز و ر ج و ر خ ت س ا ب ح ت س م و ، د ن و ر ن و ر ی ب
ه د ا ی پ ی ا پ ا ب ا ر ح ص ه ب ی گ م ه و⁴ ؛ د ش ا ب ه ب ن ش و د
ه ن ه ر ب ی ا پ و

ی و ل ج ا ه ن ذ و م و ، د ن ن ک ت ک ر د ر ا ق و و ه ن ی ک س ا ب
و ل ا ف ط ا و ن ا د ر م ر ی پ و ، د ن ن ک ت ک ر د ت ی ع م ج
و ل ا ف ط ا ن ی ب و د ن ر ی ب د و خ ا ب ا ر ت ا ن ا و ی د و ا ه ن ز ر ی پ
د ا ی ز ه ل ا ن و ا م ک ب ه ک ن آ ی ا ر ب د ن ن ک ف ا ی ن ا د ج ن ا ش ن ا ر د ا م
د ن ن ک ت ک ر ش ن ی ل ص م ت ج ا د ر د ز ی ن ا ه ن آ و د و ش
م ل س د و ه ل آ و ه ی ل ع ا ل ل ه ی ل ص د ی ب ن ل ا ن ع ل ق ن د
: ت م ا ع ل ا ق ی ر ط ب

⁵ أَبْصَدُ بَادِعًا مُكِيَّةً بَصَلْعَ عَثْرٍ مُنْهَاهِدٍ وَعُكْرٌ نَجِياشِمٌ وَعَضْرٌ نَابِيصٌ لَأَوْلًا

1. اهل هلال او ما هب ، تنیدملا ب داو زیربک ، ضیرع
2 مَلَسْلَا هِيلَعِ رَقَابِ مَامَا بَانِمَا] : ٥٤٤ ص ، ١ ج ، هيقفلا هر ضحی لا ن م
هب عورش ترضد . بتفرگ ن دیزو ک انمهس ی داب هک مدوب ضیرع رد
[مجرتم . دنکی م مار آ ار داب رییکت : دندومرف و دندرک رییکت
3 و ن مؤم هب هقعاصد : دندومرف مَلَسْلَا هِيلَعِ قِ دَا ص د مَامَا] : ردصم نامھ
دنکی مذ تباصا دنک ادخ رکذ هک ی سک هب اما دنکی م تباصا رفاک
[مجرتم

4 . ٥٦ ص ، ٢ ج ، ااضیبا هججما
5 ٧٥ ص ، ٦ ج ، لئاسولا کردتسم ؛ ٥٦ ص ، ٢ ج ، ااضیبا هججما
دندوبزرگا : دنکی م تیاور ادخل و سر زان ن ستل ها] : فلاتخا ی کدنا اب

ای دوشد غرافن یتبظ زا ماما نوچه لمجلاب
 ؛دنک بلقنم ار دوخی ادر ،مؤد ابطخن یدرد
 پچه فرط و پچه ار تسار فرطی نعید
 هبل افتنیا و ،دزادنا تسار فرط هبل ار
 و ،تسا رماندش بلقنم و لهاد لیوحت
 ماما سپس .دندرکی منینچ الله لوسر ترصد
 فرط هبل و دنادرگرب ار دوخی ورتیمج زا
 زا سپس ،دیوگر بیکته برتم دص و دتسیاب هلبق
 هبرتم دص و دوش مدرمه جوتم تسار فرط
 هجوتم پچه فرط زا سپس ،دیوگب حیبت
 سپس ،دیوگب لیلته برتم دص و ددرگ مدرم
 ،درآی اجبدیمحت برتم دص و دنک مدرمه هبل و
 و ؛دنک دنلب ار دوخی اصد اهنیا مامت رد و
 و دنک اعد و دنک دنلب ار دوخی اهتسد سپس
 و زامنیا دشن تباجا رگا و دنک اعد مدرم
 تباجا ات دنک رارکت ار ارحص هبل جورخ
 دوشد.

قزر بلط زامن تیفیک

ی زور ندش دایز و قزر بلط زامن :مؤسد

زا تسار هدرکتیاور دوخ دانسا هبل یفاکرد

ل:اق ،ملاسلا هیلع رقاب دمحم ماما ترصد

و لایع و ذی نای الله لوسر ای :ل اقف ملسد و ملا و هیلع الله یلصدی بنای ل ل لجر عاچ
 ام الله ی نقر رب توعد اذا عاغد ی نملعف ،ی لاد تَدَنشَا دَق و نید ی لع

بازء اعطق ارحص رد نایا پراهچ و هدیمن ارید و راوخریش لافطا
 [مجرتم .دشی م لزان امش رب ی هلا

میجر لادبع زا دنکی م تید ب اتکن میهر د و

ل: لاق، ر یصق

ی نعد: لاق، عاعدت عزتخا ی نیا! کادف تلعج: ت لقف ملاسلا هیلع الله دبعی بأ ی اعدت لخد
و ملسد و هلا و هیلع الله ی لصد الله لوسر ی لیا عز فافر ما کجل زذ اذ! ابک عارتخا نیم
؟ عنصاً فیک: ت لاق، ملسد و هلا و هیلع الله ی لصد الله لوسر ی لیا امهیدهن ی نعکر ل صد
؛ بضیر فلا دهنسد دهنسد و بضیر فلا حانتفا امهید ح تقست ی نعکر ی لصد و لستعد: لاق
عجری کیل و ملاسلا کنیم و ملاسلا تنا مهللا: ت لاق ت ملسد و دهنسلا نیم ت عز ف اذاف
ح اورا و ملاسلا ی نیم دمخم حور غلب و، دمخم ل ا و دمخم ی لصد مهللا! ملاسلا
و الله تمحر و مهیلع ملاسلا و، ملاسلا مهنم ی اعد ذرا و، ی ملاسلا یقدا اصلا مهلا
! متاکریب

، ملسد و هلا و هیلع الله ی لصد الله لوسر ی لیا ی نیم هیدهن ی نعکر لیا نیناهن! مهللا

أدجاسرُ رَحَدَمْتُ! إِنِّي مُؤْمِلَةٌ لَوَيْلَى كَلْبَسْتُ فِي وَكَيْفُتُ وَجَرَ وَتَلْمَأُ أَمَّ مَهْيَلَعِي نِيثَافُ
 ،مِرْكَلَا وَ لَلْجَلَا إِذْ أَيْ، تَنَأُ لَأِ هَلَا لَأِي حَايَ، تَوَمِيدُ لَأِي حَايَ، مُؤَيِّفُ أَيْ حَايَ: لَوْ قَدَّ وَ
 عَضَمْتُ، هَرَمَ نِيْعِبْرَأُ أَهْلُوقَتْفَ نَمِيلاً كَدَخَ عَضَمْتُ؛ هَرَمَ نِيْعِبْرَأُ نِيْمَجَارِلَا مَحْرَأُ أَيْ
 ،هَرَمَ نِيْعِبْرَأُ لَوْ قَدَّ وَ كَدَبُ دَمْتُ وَ كَسَارُ عَفْرَتَمْتُ، هَرَمَ نِيْعِبْرَأُ أَهْلُوقَتْفَ رَسِيلاً كَدَخَ
 كَتَيْحُ دُخَمْتُ، هَرَمَ نِيْعِبْرَأُ كَلَذُ لَوْ قَدَّ وَ كَتَيْبَسْبُ ذَوْلْتُ وَ كَتَيْبَقْرُ لَأِي كَدَبُ دُرَّتَمْتُ
 كَيْلَا وَ اللهُ لَأِي وَكُشَا اللهُ لَوْ سَرُ أَيْ، دَمَحْمُ أَيْ: لُقُ وَ كَابَتُ وَأُ كَبَا وَ يَرْسِيلاً كَدَبُ
 دُجَسَدَمْتُ! أَي تَجَادِي فِي اللهُ لَأِي هَجَوْتَا مَكْبُو، أَي تَجَادِي نِيْدِشَارِلَا كَتَيْبَلُ هَا لَأِي وَ، أَي تَجَادِي
 فِي دَلْعَفَا وَ إِدْمَحْمُ لَأِي وَ دَمَحْمُ لَأِي لَعَلَّ صَدَّ! [كُسْفَنُ عَطْفَتِي فِي تَحْلِ اللهُ أَيْ اللهُ أَيْ: لَوْ قَدَّ وَ
 فِي تَحْرِيبِي لَأِي نَأُ لَجَوْرَ عَالِي اللهُ لَأِي لَعُنُ مَاضِلَا أَنَا ف: مَلَسِلَا مَيْلَعِ اللهُ دَبْعُوياً لَأَقُ! اذْكَ وَ اذْكَ
 أَي: تَجَادِي ضَفَّتْ

طَقْرَأُ نَبَلِ يَعَامَسَا زَا دُوخِ دَانَسَا اِبِي فَاكَرِدُ وَ

هَيْلَعُ قِداصُ تَرَضْرُ هَاوْخُ «تَمَلَسْتُ» شَرْدَامُ هَكَ

ل: اِق، تَسَا مَلَسَا

أَلَيْلُ مَشَاهُوْبُ تَعَمَتَجَا وَ، [أَتَلَقْتُ] تَلْفُنُ فِي تَدِ أَدِيْدَشْ أَضْرَمَ نَاضَمَرُ رَهَشْ فِي تَضْرَمَ
 مَلَسَا مَيْلَعِ اللهُ دَبْعُوياً أَهْلُ لَأَقْفُ، أَي لَعِي مَأُ تَعَزَجَفُ، تُتَيْمُ لَأِي نَوْرِي مَهْ وَ قَرَاتَجَلَا
 فِي لَوْ قَدَّ تَمَلَسُ اذْأَقُ، نِيْتَعَكْرُ لَأِي لَصُ وَ عَامَسَا لَأِي لَزُ رِيَا فِتَيْبَلَا قَوْفِي لَأِي دَعَصَا: لَأِي لَأُ
 تَلْعَفُ: لَأَقُ! مَيْنِرُ عَافُ أُنْدَبُ مَكِيهَوْتَسَا لَأِي نَأُ وَ مَهَلَلَا! أُنَيْشُ كَيْدَمُ وَ لَأِي هَنْبَهُوَ كَنَّا مَهَلَلَا
 2. مَهَعَمُ تَرَحَسَتْ وَ اِهْدُ اَوْرَحَسَتْ سَيْرَهُ مَهَلًا رُوْحَسْبِ اَوْعَدُ وَ، تَدْعَةُ وَ تَقْفَافُ

1 و مدیسر مَلَسَا هَيْلَعُ قِداصُ ماما تَمَدَخُ: [٤٧٦ ص، رِصَمُ نَامُهُ
 : دِنْدُومَرُ فِتْرَضْدُ، مَدُومَنْ عَارْتَخَا لَأِي نَاعِدُ نَمُ، مَدْرُگُ تِيَا دَفُ مَدْرُكُ ضِرْعُ
 تِيَا رِبِي اِهْتَدَادُ يَتَقُو؟ رَاكُچُ نَأُ اِبِ اِرْمُ دَشَابُ تَدُوخُ لَأِي اِرْبُ تَعَارْتَخَا
 وَ دُ وِشَلُ سَوْتَمُ مَلَسُ وَ هَلَا وَ هَيْلَعُ اللهُ لَأِي لَصُ اِدْخُلُ لَوْ سَرُ هَبُ دِيَا مَشِيپُ
 : مَدْرُكُ ضِرْعُ. اِمَنْ هَيْدُهُ اِدْخُلُ لَوْ سَرُ هَبُ اِرْشُ اِبَاوْثُ وَ رَا زَكْبُ زَا مَنْ تَعَكْرُ
 شُ عَوْرَشْدُنُ اَوْ خَبُ زَا مَنْ تَعَكْرُ وَ دُ وَ نَكَلُ سَعُ: دُومَرُ فُ؟ مَرُ وَا لَأِي اِبْجَبُ هَنُوْگُچُ
 هَكَ لَأِي مَگَنْدُهُ. بَجَاوُ زَا مَنْ دَهَشْتَلُ ثَمُ رُ وَا لَأِي اِبْجَبُ دَهَشْتُ وَ، بَجَاوُ زَا مَنْ دِنْنَامُ
 وَ لَأِي شَابِي مَلَسُ وَ تَأَقِيْقَحْتُ اِيَا دُخُ: وَ گَبُ اِيَا دَادُ مَلَسُ وَ اِيَا دَشُ غَرَا فُ دَهَشْتُ زَا
 لَأِي لَصُ مَهَلَلَا دِدْرُگِي مَرِبُ وَ تَهَبُ مَلَسُ وَ دِرِيگِي مَ تَأَشْنُ وَ تَزَا مَلَسُ
 هَبُ وَ تَسْرِفُ دَمَحْمُ حُورُ هَبُ لَأِي مَلَسُ نَمُ اِهْيَا حَا زَا وَ دَمَحْمُ لَأُ وَ دَمَحْمُ
 مَلَسُ نَأُ اِبْناجُ زَا وَ نَاسِرُ مَلَسُ نَمُ بِنَاجُ زَا زِيْنُ وَا تِيْدِلُ هَا حَاوْرَا
 نَاشِيَا رِبِ اِدْخُلُ مَحْرُ وَ نَنا اِرْبِ اِدْخُلُ دُورُ وَ نَ اِدْرُگِرِبُ نَمُ اِي وَسُ هَبُ اِرْ
 اِدْخُلُ لَوْ سَرُ رَضْحَمُ هَبُ تَسَا لَأِي اِهْيَدُهُ زَا مَنْ تَعَكْرُ وَ دُنِيَا اِرْاگْدُورُپُ. دَا بُ
 وَ تَدُوخُ رِدُ اِرْمُ اِيوزُ رَا وَ دِيْمَا نَأُ اَطْساوُ ب. مَلَسُ وَ هَلَا وَ هَيْلَعُ اللهُ لَأِي لَصُ
 رِدُ رَا صَحْنَا نِيْمُؤْمُ تِيلاوُ وَ رَا اِيْتَخَا هَكَ لَأِي سَكُ اِيَا هَدُ رَا رِقُ تَلُوسُ رِدُ
 ،مُؤَيِّفُ اِيَا لَأِي حَايَ: نِي اِيوْگِي مَ رَا بَلُ هِچُ وَ اِيوْرِي مَ هَدْجِسُ هَبُ سِپِسُ. دِرَا دُ وَ تَ
 مَحْرَأُ اِيَا، مَارْكَلَا وَ لَلْجَلَا اِيَا، تَنَأُ لَأِي هَلَا لَأِي حَايَ، تَوَمِيدُ لَأِي حَايَ اِيَا
 رَكْزُ نِيْمَهُ وَ رَا نَكْبُ نِيْمَزُ رِبِ اِرْ تَرُوصُ تَسَارُ تَمَسُ مَاگَنْا نِيْمَحَارِلَا
 رَا رِقُ نِيْمَزُ رِبِ اِرْ دُوخُ تَرُوصُ پِچُ تَمَسُ سِپِسُ. نَكْرَا رِكْتُ رَا بَلُ هِچُ اِرْ
 لَأَا بِ اِرْ تَنَاتَسُ دُ وَ رَا دِرِبِ اِرْ دُوخُ رَسُ سِپِسُ. نَكْرَا رِكْتُ رَا بَلُ هِچُ وَ هَدُ
 كِيْدِرْزُنُ دِرْگُ تَمَسُ هَبُ اِرْ تَنَاتَسُ سِپِسُ، نَكْرَا رِكْتُ رَا بَلُ هِچُ وَ رَا دِهْگَنْ
 اِبُ سِپِسُ، نَكْرَا رِكْتُ رَا بَلُ هِچُ وَ رَا نَكْبُ نِيْمَزُ رِبِ اِرْ هَبَا بَسُ تَشْگَنْا وَ نَكْ
 لَوْ سَرُ اِيَا دَمَحْمُ اِيَا: وَ گَبُ هِيْرْگُ لَأُ اِدُ اِبُ وَ رِيگِبُ اِرْ تَنَسَا حَمُ پِچُ تَسُ
 تِيْدِلُ هَا هَبُ زِيْنُ وَ مَدُومَنْ رَا نْگَاوُ اَمَشُ هَبُ وَ اِدْخُلُ هَبُ اِرْ مَتَجَادُ نَمُ اِدْخُلُ
 مَتَجَادُ نَدَشُ هَدُ رُ وَا رِبِ اِيَا رِبُ وَ، اِرْ مَتَجَادُ مِيَا مَنِي مَ عَا جِرَا اَمَشُ تَرَا هِطُ
 اِيوْرِي مَ هَدْجِسُ هَبُ سِپِسُ. مَهْدِي مَ رَا رِقُ رَا گْدُورُپُ هَبُ هَجُوتُ اَلِيْسُو اِرْ اَمَشُ
 لَأِي لَصُ اِيوْگِي مَ دَعْبُ وَ دُوشُ عَطْفُ تَسْفَنُ اَتُ! اللهُ اِيَا! اللهُ اِيَا: نِي اِيوْگِي مَ
 هَيْلَعُ قِداصُ مَامَا. اِمَرُفُ هَدُ رُ وَا رِبِ اِرْ مَتَجَادُ اِيَا دُخُ. دَمَحْمُ لَأُ وَ دَمَحْمُ
 اَتُ دَزِيخْرِبُ دُوخُ اِيَا جُ زَا هَكَ مَنَكِي مَ تَنَامُضُ نَمُ: دِنِيَا مَرُفِي مَ مَلَسَا
 [مَجْرَتُمُ. دِيَا مَنُ هَدُ رُ وَا رِبِ اِرْشُ تَجَادُ دِنُ وَا دُخُ]

2 مَكْنِيَا اَتُ مَدَشُضُ يِرْمُ تَخْسُ نَاضَمَرُ مَامَرُ دُ: [٤٧٨ ص، رِصَمُ نَامُهُ
 . مَاهُ دُومَنْ تَوْفُ هَكَ دِنْدِرْكُ نَامْگُ مَدْرُمُ وَ دَشُ بَلَسُ نَمُ زَا تَكْرُحُ تَرْدُقُ
 مَرْدَامُ هَكِيلا حَرْدُ دِنْدَمَا لَزْنَمُ هَبُ بَشُ نَمُ هَزَانْجُ عِيِشْتُ اِيَا رِبِ مَشَاهِي نَبُ
 بُو سَحْمُ نَمُ اِيَا دُ هَكَ مَلَسَا هَيْلَعُ قِداصُ مَامَا، دُومَنِي مَ اِيَا تِي پِ تَخْسُ
 وَ وِرْبُ لَزْنَمُ مَابُ تَشِيپُ هَبُ: دِنْدُومَرُ فُ وَ هَدُومَنْ دُوخُ رَهَاوْخُ هَبُ وَ رُ دِنْدَشِي مَ
 اِيَا دُخُ: وَ گَبُ اِيَا دَادُ مَلَسُ هَكَ لَأِي نَقُو نِ اَوْ خَبُ زَا مَنْ تَعَكْرُ وَ دُنَامَسَا رِيْزُ رِدُ
 نَمُ اِيَا دُخُ تَشَادَنْ اِيَا دُجُو لَأُ صَا هَكَ لَأِي نَامُزُ اِيَا دِرْكَ اَطْعُ نَمُ هَبُ اِرْ وَا وَ تَ

ای و دراد رفسد هدارا هکی سک ی ارب زامد تیفیک

دراد ی هورکم رما زا فوخ

ترفاسم هدارا هکی سک ی ارب زامد :مجنی

دراد

ن ع ی نوگسلا ن ع هدانساید تسای فاک رد

ل ا ق ، م ل ا س ل ا ه ی ل ع الل ه د ب ع ی ب ا

لَضْفَاءٌ يَفْلَاجِبُ بِهَا يَلْعُدِيْعَةً فَالْخَتْسَا مِمَّسِدٍ وَّ مَلَأَ وَّ مِيلَاءَ اللّٰهِ يَلْعُدُ اللّٰهُ لَوْ سِرَّ لِقَا
يَلَامُو يَلْهَأُ وَّ يَسْفَدُ كُ عِدْوَتَسَا يَنْبَاهُ مَهْلًا « : لَوْ قِيْدٌ ، اَرَفَسْدَارَا اِذَا اَمُّهُ عَكْرِيْنِ يَتَعَكَّرُ نَم
1. لَأَسْدَامُ اللّٰهُ مُاطِعًا لِإِ « يَلْمَعُ مَيْتَاوَاوَا وَّ يَتَنَامَا وَّ يَتَرَخَا وَّ يَأْبُدُ وَّ يَنْبُدُ و

ی هورکم رما ره زا فوخ ماگنهر رد :مشش

ترضد زا ریصبوباً زا ی فاک رد . درازگ زامد

ل ا ق ، د ن ک ی م ت ی د د م ل ا س ل ا ه ی ل ع ق د ا ص د

بَقِيْلًا هَذِهِ اَلتَّمُّدُ ؛ قَلَّ اَصْلًا يَلْعَزْفُ عِيْشِدُ مُطَاهٍ اِذَا مَلَسَلَا مِيلَاءَ يَلْعُدُ نَاك

2. ﴿قَوْلًا صَلَاوًا رِبْصَلَابًا أَوْ نِيْعَتَسَاوًا﴾

دقع هدارا هکی سک زامد و رکش زامد تیفیک

دراد جاودزا

ن اسنا هب هکی تمعد ره رکش زامد :م تفه و

ت ع ک ر و د ه ک ت س ا ب ح ت س م د ش ا ب ه ک م س ق ر ه ؛ د س ر ب

درازگ زامد

ی م ت ی د د ه ج ر ا خ ن ب ن و ر ا ه ز ا ی ف ا ک ر د

ل ا ق م ل ا س ل ا ه ی ل ع ق د ا ص د ت ر ض د ز ا د ن ک

اللّٰهُ وَهُلُّقٌ وَّ رِبَاتِكَلَا مَحْتَابِيْ يَلْوُلَا يَفُارِقَتُ ، يَنْتَعَكَّرُ لِّصَفِيْمَعْنَبِ كَيْلَعُ اللّٰهُ مَعْنَا اِذَا

ن ا د ر گ ز ا ب و ه د ب ت ی ر ا ع ن م ه ب ا ر و ا م ه ا و خ ی م ء ا د ت ب ا و ت ز ا ر و ا ه ر ا ب و د
و م ت ف ا ی ی د و ب ه ب ه ظ ن ا م ه ر د ن م و د ا د م ا ج ن ا ا ر ل م ع ن ی ا ن ز ن ا
ن ا ز ا ن ا ن ا ا ب ز ی ن م و د ن د ر و ا م ی ل د ی ر ح س ن د ر و خ ی ا ر ب و م ت س ا خ ر ب
[م ج ر ت م . م د ر و خ ی ر ح س م ی ل د

1 ت ی ا و ر م ل ا س ل ا ه ی ل ع ق د ا ص د م ا م ا ز ا ی ن و ک س د] : ۴۸۰ ص ، ر د ص م ن ا م ه
ن ی ر ت ن م ط م د و ر ب ر ف س د ه ب د ه ا و خ ی م د ر م ه ک ی ت ق و : د و م ر ف ه ک د ن ک ی م
و د : ه ک ت س ن ی ا د ی ا م د ظ ف د ا ر ش ل ا ی ع و ل ه ا ن ا ا ب د ن ا و ت ی م ه ک ی ز ی چ
ن ی د و ل ا م و ل ا ی ع و ل ه ا و د و خ ن م ا ی ا د خ : د ی و گ ب و د ن ا و خ ب ز ا م د ت ع ک ر
ی م ت ن ا م ا و ت د ز ن ا ر م ر ا د ر ک و ر ا ت ف ر ت ب ق ا ع و ت ن ا م ا و ت ر خ آ و ا ی ن د و
د ن ک ت س ا و خ ر د ا ر ه چ ن آ د ن و ا د خ ت ر و ص ن ی ا ر د . م ر پ س ی م و ت ه ب و م ر ا ن گ
[م ج ر ت م . د ن ک ی م ا ط ع و ا ه ب

2 ش ی پ ش ی ا ر ب ی ا ه ت د ا د ی ت ق و م ل ا س ل ا ه ی ل ع ن ی ن م و م ل ا ر ی م ا] : ر د ص م ن ا م ه
ا ر ه ی ا ن ی ا م ل ا س ل ا ه ی ل ع ق د ا ص د م ا م ا س پ س د ر ب ی م ه ا ن پ ز ا م د ه ب د م ا ی م
[م ج ر ت م ﴿قَوْلًا صَلَاوًا رِبْصَلَابًا أَوْ نِيْعَتَسَاوًا﴾ : د ن د ر ک ت و ل ا ت

یَلُولَا یَعْکُرْلَا یَفَلْ وَقْتُو ؛ نَوْر فَاکَلَا اِهْیَا ایلْ فَو بَاتِکَلَا یَحْتَا فِی یَنَاتَلَا یَفَارَقْتُو ؛ دَحَا یَنَاتَلَا یَعْکُرْلَا یَفَلْ وَقْتُو ، اَدَمَد وَا رَکْشَد اَرْکُشَد لِلهُ دَمَحَلَا : کِدُو جَسَد وَا کِعُوکُر یَف¹ یَتَلَأَسَم یَنَاطَعَا وَا یَنَاعُد بَاجْتَسَا یَدَلَا لِلهُ دَمَحَلَا : کِدُو جَسَد وَا کِعُوکُر یَف

دقع هدارا هک یسک یارب زامن : متشه

زین اجنیا ؛ دراد فافز هدارا هکذا ای ، دراد جاودزا
 دنواذخا و درازگ زامن تعکر ود تسا بحتسم
 نیا رد هکذا و ار وا دلاوا و وا ریخ دنک تلأسم
 یوس ار وا دنزرف و دنکد کیرش ار ناطیش هفظن
 دیامرف قلخ ملس و

زا دنکی متید دوا دانسا اب یفاک رد

ل: لاق ، ریصبوباً

اذا: لاق ایردأ لا: تُلَق؟ عَنصِيءِ فَيَكُ مُكْبَحًا جَوْرَتِ اِذَا: مَلَسَلَا هِيْلَعِ اللّٰهِ دَبَعُوْبًا يَلِ لَاقِ
 نَمِ يَلِ رَدَقَفِ جَوْرَتَا نَا دِيْرَا يَلِ نَا مَهَلَلَا: لَوْ قِيَمْتُ ، اللّٰهُ دَمَحِي وَا نَبَعَكُر لَصِيْلَفِ كَلْدِي مَه
 نْ هَمْظَعَا وَا قَزْر نْ هَعَسَا وَا يَلَامِ يَفِ وَا هِسْفَنِي فِ يَلِ نْ هُظْفَحَا وَا جَرَفِ نْ هَقَعَا عَاسِنَلَا
 يَتَامَمَ دَعَبُو يَتَايِدِ يَفِ اِحْلَاصِ اَفْلَحُ مَلْعَجَتِ اَيُّيَطِ اَدَلُو يَلِ رَدَقُو ، مَكْرَبِ²

جاودزا دقع یارب دش رکز هک زامن نیا

دراد جاودزا هدارا هک ره ینعید ، دوب

¹ ود درک تیاند و ته بی تمعد دنواذخ ی تقو]: ۴۸۱ ص ، ردصم نامه
 دمدمود تعکر رد و ، هروسو دمدملوات تعکر رد ن اوخب زامن تعکر
 دَمَحَلَا: یئوگی ملوات تعکر دوجسد و عوکر رد و نورفاکلا اهیا ایلق و
 یئوگی مود تعکر دوجسد و عوکر رد و . اَدَمَد وَا رَکْشَد اَرْکُشَد لِلهُ
 متساوخرد و درک باجتسم ار میاعد هکتسا یئادخ صوصخم ش یاتسد
 [مجرتم . دومن هدر و آرب ار

² ی کیرگا: دندومرف ملسلا هیلع قیاصد ماما]: ۴۸۱ ص ، ۳ ج ، یفاکلا
 منادی مذ: مدرک ضرع ؟ دهد ماجنا دیاب ار یلمع هچ دنک جاودزا امشزا
 ادخ دمدم و دناوخب زامن تعکر ود دراد جاودزا دصق هک یسک: دومرف
 و نیرتفیفس پ ، مراد جاودزا دصقن مایادخ: دیوگب و دروا یاجب ار
 زین و . بامرف بر دقمل اوما رد و یئوشانز لئاسم رد ار اهنا نیرتت ناما اب
 مبیصد ی دنزرف و دشابن وزفاش تکرب و عساوش یزور و قزر هک ینز
 و وکین نیشناج توم زان دعب و تایید نامز رد هک هزیکاپ و کاپ امرف
 [مجرتم . درگن م راختفا میام

أما و ؛ درازگب ی زامند نینچ تسا بحتسم
 لایع هب هک ی عقوم ره نینچمه و فافز ی ارب
 دشاب هتشاد دنزرف دصق و دنک شزیما دوخ
 :دناوخب لیز قیرط هب ی زامند تسا بحتسم

دوشی مندادهچب هک ی سک ی ارب زامند تیفیک

نع لمسم نبد مّمحم زا دوخ دانسا ابی فاکرد
 دنکی م تیدد ماسلا هیلع رقاب مّمحم ماما ترصد
 :ل اقا ، هک

مّمّد ، دوجسلا و عوکرلا امهیف ل یطیبه مّمجلا دعب نینعکر لصیف ، مل لبخین ا دارا نم
ی نرذت لا بر : ل اقا ذل ابرکز به ککلس امب ککلسا ی نل مّمهلا : ل وقی
 عیمس ککلا مّمیّط مّمیرد یل به مّمهلا ¹ . **ن یثرولاً ریذ تناو ادرّف**
 ادلو اممحر ی ف تیصق ن اّف ، امّتذخا ککتناماً ی ف و امّتالحتسا ککمساب مّمهلا اعادلا
² . اکرش لا و ابیصن هیف ناطیشلا ل عجت لا و اخلص املاغ مّمعجاف

هک تسیسک ی ارب لمعاروتسد نیا رهاظ و

هب ادخ هک دناوخب ی زامند دهاوخی م و دروآی مند هچب
 ناشهچب هک ی صاخشا اما و ؛ دنک تیادع دنزرف و
 هب تسا بحتسم دنرادن ی تّلع دوخ رد و دوشی م
 :عاضیبا مّمجملا ی فامک ، دناوخب زامند لیز قیرط

1. ۸۹ هیآ لیز (۲۱) عآیینلاً هرود

2. زا دعب دروآید ی دنزرف دهاوخی م هک ی سک : [۴۸۲ ص ، ردصم نامه
 دنکی ذلاوط ارش دوجسد و عوکر و دناوخب زامند تعکر ود هعمج زامند
 هک ار هچنآ منکی م تساوخرد وت زا نم ارانگدروپ : دیوگب س پسد
 :درک ضرع هک ی تقو دومند تساوخرد وت زا ابرکز ترصد
 لهتراو نیرتهب و تهکیلاحد ، رانگم تراو نودبو لهنتارم ارانگدروپ»
 و اونشد و تاعطق هک نک اعاطع کاپ ی دنزرف نم هب ایادخ «بی شابی م
 دوخ ی ارب ار وا وت هب کربت اب نم ایادخ راب . بی شابی م مدنک تباجا
 تیشم و ریدقت رگا سپ ، مدر و آ تسدبار وا وت تنامارد و مدومند للاح
 و هد رارق حلاص ی ناوچار وا دشابی م و محر زا ی دنزرف داجیا رب وت
 واکیرشد و نیرق ار ناطیش و رانگم وار دناطیش نوفد ی ارب ی هار
 [مجرتم زاسم

دَمَّحُمُ يَأْءَى لَصِيْبٍ وَ اَللّٰهُ دَجْمِيْ مَثٌ ، كَلْبِدٍ اَهْرُمَايْ وَ اِهْبِلْءَعِ يَلُوْخُدُ دِنْعِن يَتَعَكْرُ يَلَصِيْبٍ اَهْلًا
 يَنْفَرُ رَاْمُهَلَّلًا : لَوْ قِي وَ يِنَاعُدُ يَأْءَى اَوْ تَمُوْدِنُ اَهْمَعْمُ نَمْرُمَايْ وَ اَللّٰهُ وَ عَدِيْ مَثٌ ، دَمَّحُمُ لَأ وَ
 فَا لَثِيَا رَسَا وَ عَامِتْجَا نَسْحَابِ اَنْتِيْبِ عَمَجَا مَثٌ ، اِهْبِيْ نَضْرَأ وَ اِهَاضِرِ وَ اَهْدُوْ وَ اِهْفَلِ
 1. مَارْحَلَا هَرِكْتُو لَ لَاحِلَا تُبْحَتُو كَنَافِ

ن آ ل حارم و هراختسا زامن تيفيك

تسا هراختسا زامن : مهذ

باحتسم . ن درك ريذ باط ي نعي هراختسا

دنك عورشدهاوخيم هك ي راک ره رد ناسنا تسا
 رد هك دهاوخب ار وا و ، دنك ريذ باط دنواذخ زا
 رما راک رگا ؛ دنك ردقم ار وا حلاص و ريذ راک نيا
 ايهبترم هدايهبترم تفه ايهبترم هس تسا ي نرج
 الله رِيختسَا : ديويگب هبترم داتفه ايهبترم هاجنپ
 تيمها مدع و تيمها بسد رب هتبلا ! هتمحرپ
 هذش نيعم تاياور رد ريذاقم نيا هك تسا نكمم
 عوضو و دزيخرپ تسا ي مهم رما رگا و ، دشاب
 ي اذخ زا زامن رد و درانگب زامن تعكر ود و دزاسب
 . ديامنب حلاص تئاسم دوخ

شيرد ن ب ورمع زا دوخ دانسا اب ي فاك رد

ل: لاق ، هك دنكي م شيد

1. لَا اَمْلَسُمُ اَللّٰهُ رَاخْتَسَا اَمِ اَللّٰهُ وَفَ ، اَللّٰهُ رَاخْتَسَا وَ نِيْتَعَكْرُ لَصِد : مَلَسَلَا اِهْبِلْءَعِ اَللّٰهُ دَبْعُوْبَا لَ لَاق
 2. اَهْتَبَلَا اَهْلًا رَاخ

زا دنكي م شيد ربا جزا باتك نيمه رد و

ل: لاق ، ماسلا هيلع رقاب دمحم ماما ترصد

وَ اَعَارَشُوْ اَعْبِيْدُوْ اَقْرَمُوْ وَ اَسْجَدُ رَمَائِمَه اِذَا اَمِهِيْلَعِ اَللّٰهُ تَاوَلَصْدِن يَسْطَلَا نَبِيْ اَعْنَاك
 ؛ نَمَحْرَلَا قَرُوْسِبِ وَ رَشْحَلَا قَرُوْسِبِ اَمِهِيْفِ اَرْقَفَ ، قَرَاخْتَسَلَا يَتَعَكْرُ يَلَصِدُ مَثٌ رَهْتَدُ قِيْع
 : لَوْ قِيْ مَثٌ ، نِيْتَعَكْرُ لَأ رُبْدُ يَفْسُ لَاجِ وَ هُوْ غَرْفَ اِذَا دَحَا اَللّٰهُ وَ هَلَقُ وَ نِيْنَدُوْ عَمَلَا اَرْقِيْ مَثٌ
 يَأْءَى لَصَفِ يَلِجَا وَ يَرْمَا لِجَا وَ يَأْبِيْدُ وَ يَنْبِيْدُ يَفِيْ اِرِيْخِ اَذْكَ وَ اَذْكَ نَاكِنِ اَمُهَلَّلَا
 اَرْشِدُ اَذْكَ وَ اَذْكَ نَاكِنِ اَمُهَلَّلَا ! اَهْمَجَا وَ هُوْجُوْلَا نَسْحَا يَأْءَى لَهْرَسِيْدِ وَ يَهْلَا وَ دَمَّحُمُ
 اَهْفَرِصَا وَ يَهْلَا وَ دَمَّحُمُ يَأْءَى لَصَفِ يَلِجَا وَ يَرْمَا لِجَا وَ يَتْرَخَا وَ يَأْبِيْدُ وَ يَنْبِيْدُ يَفِيْ اِرِيْ
 مَثَبَا وَ اَكَلْبِدُ تَهْرَكِنَا وَ يَدُشْرُ يَأْءَى لَمَرْعَا وَ يَهْلَا وَ دَمَّحُمُ يَأْءَى لَصَدَبَرِ ! يَأْءَى

1 باتك ي لا اهدنسا اهتفيلعت ي ف و ، 62 ص ، 2 ج ، اعاضيبلا هجملما
 دصق درم هك ي ماگنه] : 177 ص ، 1 ج ، كردتسما ي لا و تاياغلا
 و دناوخب زامن تعكر ود تسا باحتسم دراد ار دوخ رسمه ابش زياما
 ار اذخ ن آ زا سپ دروا ي اجب ار زامن نيا ديويگب زين دوخ رسمه هب
 ره زا و دنك عاعد ماگنا دتسرف دورد وال آ و دمحم رب و دنك شياتسد
 تفلانواذخ : ديويگب و . دنيوگن يما دهاوخب تسا رضادوا دزنهك ي سك
 و ي ضار وازا ارم و امرفب نم بيصنار و ابا تياضر و ي تسود و
 رارقرب تفلان و ي نيشنمه هجو نيرتهدهبوا و نمن ييد و هدرارق دنسرخ
 ي رامشي دنسپان ار مارح و وكينار للاح و تهك ي تسردب . امرف
 [مجرتم

2 ود : دندومرف ماسلا هيلع قداص ماما] : 470 ص ، 3 ج ، ي فاكلا
 اذخ هب مسق ، امانب حلاص و ريذ باط دنواذخ زا و ناوخب زامن تعكر
 ريذوا ي ارب دنواذخ دومن حلاص و ريذ باط دنواذخ زاناملسم ماگره
 [مجرتم . درك دهاوخر دقم ار

هیلع ماما قیرط نیا رد هک تسا مولعم و
 ات تسا هومنی م رانگاو ادخ هب ار دوخ رما ماسلا
 رگا ؛ دروآ شپد دنالی م حلاص و ریخ و اچه ره
 م هارف ار ش بابسا دنوادخ تسا ریخ رما ناً اتقیقد
 عوقولا دیعبرهاظ بسد هب و ابابسا هچرگ ، دروآ
 شپد ار رما ناً دنوادخ تسا رّش رگا و ،تسا
 و ابابسا هچرگ ،دنز مهب ار ش بابسا و درواین
 ؛تسا هجیتد هب عوقولا بیرق و هدامآ رهاظ بسحب
 .تسا هراختسا زا مسق کینیا و

بالق هب ناسنا ،زامن زا سپ :هکذا مود مسق
 لعف فرط ود زا کی مادک دنیب و دنک هعجارم دوخ
 هک دنک لمع و ا هب ،هتفرگ توّق و ابالق رد کرت و
 هدرانگ و اولد رد زامن زا سپ هک تسادخ ماهلا ناً
 .تسا

اب بیذهت و یفاک زا دنکی م لقن یفاو رد

:ل اقا ،ل اصف نیا ن ع دوخ دانسا

نیا و (هُلَّی رَتَّام :ل اقف ،طابسا ن بلا ماسلا هیلع ن سحلا ابأ مهجلا ن ب ن سحلا ل افس
 قیرط ریخب مر بخاف ؟ر صیم ی ل ر حبلا و ا ر بلا بُکری (اعیمج ن حد و ر ضاح طابسا
 الله رختسا و ن یتعکر ل صف ،مضیر فلا قلاصت قو ریغ ی فدجسما ت ن اقف :ل اقف ا ر بلا
 ی ل ا بُحاً ر بلا ا ن سحلا ه ل ا ق و ا ب ل م عاف ک ب ل ق ی ف ع ق ی ع ی ش د ی ا ر ظ ن ا م د ،ه ت ر م ا ن ا م
 2 و بی ل و :ل اقا ه ل

سپس و درازگ زامن تعکر ود :هکذا مّوس
 دنتفگ ن یرواشم ههول و ا رد هک هچنأ ؛دنک تروشم
 .تسا هومنی م راجا هئا ن ابز رب هک تسادخ ماهلا
 هرضحی لا نم زا دنکی م شید یفاو رد

1 ای مرمع ای جج دصق ماگره ماسلا هیلع داجسد ماما] :ردصم نامه
 سپست خاسی م عوضو ،هومنی م ار ی ا ه د ن ب ن درک داز آیش و رفو دیرخ
 و رشد هروس ود ناً رد و دروآی م یاجب هراختسا زامن تعکر ود
 رد و رشد هروس دمذ زا دعبل و ا تعکر رد) دندناوخی م ار ن محرلا
 تّرب ذوعاً لق زامن زا تغارف زا سپ و (ن محرلا هروس مود تعکر
 تئارق هتسشن ل ا د رد ار دحاً الله و هل ق و ق ل ف ل ا تّرب ذوعاً لق و س ا ن ل ا
 دندرکی م

مراد شپد رد هک ی ا ه ل ا س م نیا رگا ادنوادخ :دنتشادی م هضرع سپس
 رب سپ ،تسا حلاص و ریخ مرود و کیدزن ه دنیا و ایند و نید ی ا رب
 ی هجو نیرتوکید هب ار بلطم نیا و تسرف دورد دمحم ل ا و دمحم
 کیدزن ه دنیا و ایند و نید ی ا رب بلطم نیا رگا و امرفب ردقم نم ی ا رب
 و تسرفب دورد دمحم ل ا و دمحم هب سپ ،تسا مومذم و دنسپان مرود و
 ه ل ا و دمحم ی ا د ل ص تّبر !ن ا در ک ب فرصنم و زاسرودن م ز ا ر ن ا
 امرف تیاند ه ل م ا ک ت و دشر دروم رد نیتم ی مزع و ی ل ا ع ی تمه ارم و

[مجرتم .دشابن ل یامتم مسفد و مشاب دونشخان رما نیا زا هچرگ
 2 ه ل ی ل ا بُحاً ا ضیا ر بلا و :ماسلا هیلع ماملا ل ا ق ی نعید

میلعق داصت ر ضد ز ا تجر اخن بن و راه ز ا میقلا

ل: لاق، ماسلا

ی لاعت و کرابته الله رو اشقیف ادبیه ی تدس انلا ن م ادحا میفر و اشقیف لاف ازمأ مکدحا دارأ اذا
لاؤأ میف الله ریختسیف ادبیل اقا کادف تلعدی لاعت و کرابته الله قر و اشقیف ام و تلقل لاق
ن م عاشقین م ناسلی ی لعد قر یخلاف ل ی رجا ی لاعت و کرابته لله اذ اب اذ ا م ن ا ف میفر و اشقیف م
1. قلخلا

و دنک زامذت عکر ود و دزیخر بن یاربان

وا حلاص و ریخ دنوادخ، دیامذت و شمش س پس

دهدی م رارق هدننک تروشم ن ابز رد ار

رکذ و زامذت عکر ود ز ا س پ: مکنأ م راهچ

دنک ماعتسا ار دوخ بلطم دیجم ن آرق ز ا، هراختسا

ز ا دوخ دانسا اب بیدته ز ا ی فاو رد هچنانچ

تسا هدرک تیدحی مق عسیلا

میف ق فوید لاف میف الله ریختساف عی شلا دیرا: ماسلا میلعق الله دب عی یلا تللق: ل لاق

1 رگا]: ۵۶۲ ص، ۱ ج، میقلا هر ضحیلان م؛ ۲۱۲ ص، ۲ ج، ی فاو
تروشم ادخ ابء ادتبا مکنأ زال بقدراد ار ی مهم راک دصقا امش ز ا ی درف
ادخ اب تروشم موشد تیادف: مدرک ضرع، درانگم ن ایم رد ی سک اب دنک
ن ارگید اب س پس دنک ریخ بلط ادخ ز اء ادتبا: دومرف؟ تسا هنوگچ
ریخ دنوادخ دنک تروشم ادخ ابء ادتبا هک ی تقو قیقحت هب، دنک تروشم
دزاسی م ی راج دریگی م رارق تروشم دروم هک ی سک ن ابز رب ار
[مجرتم

نُؤَكِيهِ أَمْ دَعِيًّا نَاطِيئِشَلَا نَأْف - قَلَأَصْلَا لِي لَأ تَمُقْ إِذَا زُنَا : لَأَقْفُ أَيْ عَدَا وَأُكُفْعَا هِيَ أَرْلَا
 حَنَقَا وَ إِبْدُؤُخْفُ ، كَبَلَقُ لِي فَعُؤَقِي عِي شَدِي أ [لِي لِي زُنَانُف] - قَلَأَصْلَا لِي لِي مَأَق إِذَا نَأَسْنَلَا نَم
 1! لِي لَأَعْتُ اللهُ عَاشِدْنَ إِبْدُؤُخْفُ ، هِيْفِي رَدَّ أَمَلِؤَا لِي لِي زُنَانُف فَحَصْمَلَا

ود نیا هک تسا تایاور زا یضعب رد و
 رارق دودخ بش زامد رخا تعکر ود ار تعکر
 بهترم کی و دسکی رخا هدجسد رد و ، دهد
 ن م زال قدی فاو ، **بِئْتَمَحْرَبِ اللهُ رِيختسأ** : دیوگب
دنکی مهیقله مرضحی لا

فِي اللهُ رِيختسأ : لَأَقْفُ ، هُوَ اِخْتِئْسَلَا نَعْمَ اِئْسَلَا هِيْلَعِ اللهُ دِيْعَابَا هِي رِيْسَقْلَا دِلَاخُنْ دِيْمَحْمَلْ أَسْد
 : لَأَقْفُ : لَأَقْفُ هُوَ اِخْتِئْسَلَا نَعْمَ اِئْسَلَا هِيْلَعِ اللهُ دِيْعَابَا هِي رِيْسَقْلَا دِلَاخُنْ دِيْمَحْمَلْ أَسْد
 2 **بِئْتَمَحْرَبِ اللهُ رِيختسأ**

تعکر ود هک تسا تایاور زا یضعب رد و
 رکذ نیا ، دهد رارق هراختسا زامد ار دودخ حبصه هلفاند
 ن ع لاقدی فاو لای فامک ؛ دیوگب ن آ رخا هدجسد رد ار
 هیلع هذع نامثع ن بد امد ن ع مهیقله مرضحی لا ن م
ملاسلا

رَجَفَلَا يَتَعَكَّرُ نَمَّ هُدَجَسَرِخَا لِي فُلْجُرْلَا اللهُ رِيختسَي نَأ : هُوَ اِخْتِئْسَلَا لِي فُلْأَقْمُؤَا

1 هب متفگ] : ۳۱۰ ص ، ۳ ج ، ماكدلا بيذهت ؛ ۲۱۲ ص ، ۲ ج ، ی فاو
 ادخزا یرما هب عجار هک دتفای مقافتا اسب هچ : ملاسلا هیلع قداصد ماما
 ، دوشی مند تباث یرما رب مرظنو ی آر ی لو منکی م حلاص و ریذ بلط
 ناسنا زا ناطیش زامد ماگنهر رد : دندومرف ترصد ؟ ریذ ای مهذب ماچنا
 تبلق هب ی ناوخب زامدی هاوخی م هکی تقو ؛ تاقوا ریاسد زا تسا رترود
 زاب ار ن آرق و هذب ماچنا دودل یامتم ن آ هب تبلق هچ ره و نک هعجارم
 عاشد ن ا ، ن کل مع ن آ هب و نک هجوت هحفص ی لایا برد هیال لوا هب و نک
 [مجرتم . ی لاعت الله

2 هب عجار ملاسلا هیلع قداصد ماما زا دلخ ن بد دمحم] : ردصم نامه
 بش زامد زا تعکر نیرخا رد : دندومرف ترصد ، درکل اوسد هراختسا
 ضرع ، الله ریختسا : وگب راب کی و دسکی ی تسده هجسد رد هکیلاحد
 [مجرتم . بئتمحرب الله ریختسا : وگب : دومرف ؟ منک ظفلت هنوگچ : درک

قَرَمَ نَيْسَمَخَ اللّٰهَ رِيخْتَسِيَّ مَذَّ هِلَا وِي بِنَلَا اِي اَعِي لَصِي وِ اللّٰهَ دَمَحِي وِ قَرَمَ وِ قَرَمَ اَمْنَامِ
 1. دَعَاوَلَا وِ اَمْنَامَلَا مَنِي وِ هِلَا وِي بِنَلَا اِي اَعِي لَصِي وِ اللّٰهَ دَمَحِي مَذَّ

نیا نایتا یارب هک تسا بحتسم هتبا و
 هکنا امک ؛ دنک لسغ هراختسا یاهزامن
 بابنیا رد ماسلا مهیاء تیبلها زا ی تایاور
 ی بحتسم لاسغا ماسقا زا یکی و بتسا دراو
 نیا مامت رد هتبا یلو بتسا هراختسا لسغ
 هکلب ، دنکن نیعم ادخ یارب فیلکت اهر اختسا
 حلاص و ی عقاو ریخ ریذقت هب شروظنم
 دشاب و ا ی قیقذ

ن بقاحسا زا دوز دانسا اب بتسا یفاک رد

ل ا ق ، ماسلا هیاء الله دبعی با ن ع ر ا م ع

ل ا ق ؛ ی ناهنیرُ خَلَا وِ ی نرُمَا ی ا م هُنَدَا ، ن ا قِیرَ ی تِی م قُر فِیر مَلا ا تُ دَرَا ا مَبْرُ : مَلا تُ ا ق
 مَرَجَا رُظْنا مَذَّ ، قَرَمَ وِ قَرَمَ اَمْنَامِ اللّٰهَ رِخْتَسَا وِ ن یَتَعَكْرَ ل صَفَ کَلِذَکَ تَنُکَ ا ذَا : ل ا ق ف
 ی فِی ا ع ی ف کُتْرَ ا خْتَسَا ن کُتْلُو ؛ اللّٰهَ ا مَاشِدِن ا ی فِ قَرِی خَلَا ن ا ف ، ه ل ع ف ا ف کَل ن ی ر مَلا ا [مَر جَا]
 2. ه ل ا م ب ا ه د وِ ه د ل و ت و م وِ ه د ی ع ط ق ی ف ل ج ر ل ر ی خ ا م ب ر ا م ن ا ف

تدریجاً رانک ماسلا هیاء نیسد ماما تاجانم ادخلوسر شرهطم

دیلو) هنیدم مکاد هب داتسرف دیزید هک ی تقو
 تعیب ماسلا هیاء ادهشلا دیس زا هک (هبقع ن ب
 و دیلو و ترضدن آنیدت ارضانم و ، دریگب
 تفرگرد هنیدم هراملا اراد رد مکدن بن اورم
 ربی بشدهمین ترضد ، دندش جراختر ضد و
 دنتفگ و دنتفر ادخلوسر ربق رسد

و کُتْرَفَ ن ب ا وِ کُتْرَفَ مَطَافَ ن ب ن یَسْطَلَا اَنَا ! اللّٰهَ ل و س ر ا ی ک ی ل ع مَلا س ل ا : ل ا ق ف
 ی ن و ع ی ی ض و ی ن و ل د خ دَق م ه ن ا اللّٰهَ ی ب ن ا ی م ه ی ل ع د ه ش ا ف ! ک ت م ا ی ف ی ن ن ف ل خ ی ذ ل ا ک ط ی س
 3! ک ا ق ل ا ی ت د ک ی ل ا ی ا و ک ش د ه و ی ن و ط ف ح ی م و

1 [ماما] : ۵۶۳ ص ، ۱ ج ، هیقلا هرضحیلانم ؛ ۲۱۲ ص ، ۲ ج ، ی فاو
 تعکر ود زا هجسن بیرخا رد : دندومرف هراختسا هب عجار ماسلا هیاء
 دمدس پسد . هتمحرب الله ریختسا : ییوگی م راب کی و دسکی بشد زامن
 ماجنپو ی تسرفی م دوردش تیبلها و ربمایپر بو ی روآی م یاجبار ادخ
 [مجرتم . ی نکیم رارکت ار رکذ نیا رگید راب
 2 ددرم ی رما رد هک دتفای م قافتا اسب هچ] : ۴۷۲ ص ، ۳ ج ، ی فاکلا
 رد دندادی م رذحرب ی هورگ و قیوشتن آن ماجنا هب ارم ی هورگ ، منامی م
 ؟ منک هچ دراوم نیا
 زا سپ و رازگب زامن تعکر ود ی دراوم نینچ رد : دندومرف ترضد
 هک ی فرط ن آن هب س پسد و گب هتمحرب الله ریختسا راب کی و دسکی ن آن
 رد و تحلاص و ریخ الله ااشن آن هک ، اماند لمع درادش یارگ رتشیب ت بلق
 اب تیفاء) ی نامن تیفاء رد ریخ بلط ادخ زا دیاب و دوب دهاوخن آن
 ریخ هک اسب هچ (دراد توافتی نارنگشوخ و مافر و ی تملاس و تحصد
 ل او مان تفر نیدزا و ش دندزرف گرم و وان اتسد عطقه رد درم حلاص و
 [مجرتم . دوب دهاوخوا
 3 همطافن بن نیسدنم ، ادخلوسر ی ا وترب ماسل : دومن ضرع س پسد]

هه بشد هه مه و داتسيا زمانه به و تفگب نيا
 ،دما ي ارسه به ن ادا دما به و دود دوجسد و عوگر
 دنچ و تفر ربه مغيه ربه رس ربه هر ابود هاگنابش
 ،دش غرافن وچ و تشاذگب زمانه ي تعكر

اِتْمَعْدَقَا مِرْمَلًا نِمَرَضَدَقُو كَيَّبِيْتِنِدُنْ بَا اَنَا وَ دِمَّحْمُ كَيَّبِيْتِنِدُنْ رِبَقَا اَذَهْمُ هَلَلَا :لِاَقْف
 قَحْبِدْ مَارِكَلَا و لِاَجَلَا اذ اِبِ كَلْسَا اَنَا و اِرْكَمَلَا رِكْنَا و قَوْرَعَمَلَا بُجَا يِنَا مُهَلَلَا
 1! يَضِرْ كَلُوسَرَا و يَضِرْ كَلَا و هَا مِي لَتَرْتَخَا لِا اِهِيْفَنِم قَحْبِدْ و رِبَقَا

رِبَقَا رَانَك مِلَسَلَا هِيَع نِيَسِد مَامَا هَكِي بَاوَد دِيَد اِدْخَل وِسَر

ل وِسَر رِبَقَا رِب اَر دُو خَرَسِد تَفْگَب نِيَا نُوچ
 ،تفر باو خرد اذ تسيه رگب رايسه هدر اذگ الله
 دياي م ش فرط هه اذخ ل وِسَر ديد باو خرد و
 ،دنياي م اذخ ل وِسَر ل امش و نيمي ز ا هكلام و
 تكرر حبقه ردي هورگ و شپي ز ا ي هورگ و
 رد ا ر نيسد ديسر به اذخ ل وِسَر نُوچ ؛ دننكي م
 ،و ديسو به ش مشچ و د ناي م و تفرگش و غا

و بَرَكْ ضِرْ اِبِ اِحْوَبْتُمْ كَيْنَامِدِبِ اَلْمَرْمُ بِيْرِقَنَ عَ كَارَا يِنَا كُ اِنْ يَسُدْ اِي يَبِيَد :لِاَق
 مُه و يُوْرْتِ لَانْ اَمْظ و يِقْسَدْتِ لَانْ اَشْطَعْ كَلِيْدَ عَمَ تَنَا و يِنْمَا نِمِ يَبِاَصِيَعْ نِمِ اِبِ
 اِيْمَا يَقْلَا مَوِي يَتَعَاْفَشُ اللهُ مُهَلَانَا لِا ؛ يَتَعَاْفَشُ نُوچ رِي كَلِيْدَ عَم
 كَلَن و ،كِيْلَا نُو قَاتَشْتُمْ مُه و يِيْعْ اُو مِدَقْ كَاخَا و كَمَا و كَابَا نَا اِنْ يَسُدْ اِي يَبِيَد
 2، هَدَاهِشَلَا لِا اِهَلَانْتِنِ لَتِ اَجْرَدَلْتِ اَتَجَلَا يِف

ار م هك و ت هون و مشابي م امش كچوك رتخد دنزرف و وت كچوك دنزرف
 ل وِسَر ي ا نانا ربه ش باب دهانش سپي تشاذگ تماناي م رد دوخ ي حاجب
 عياض ا ر مقوقد و دنر مشد كچوك ارم نانا هكي تسرد به ، راگدروپ
 دزن م تياكشد تسنيا و دنر مشد مرتحم دوخ ناي م رد ارم و دندومذ
 [مجرتم .ميامن ت ا قلام ا ر تهكي تقوات و ت

1 ن م و تسا دمحم و ته داتسرف ربق نيا ايا دخراب : دومذ ضرع س پس
 تسا هدمآ شپين م ي ا ر بهكي ا هعقاو ز ا و مشابي م تر بهمايپ رتخد دنزرف
 و مرادي م تسود ا ر فورع م رما هك قيقحت هه ن م ايا دخراب . ي ربخ باب
 بحاصد ي ا منكي م تساو خرد و ت ز ا ن م و مشابي م ن ا زيرگ تشز راك ز ا
 هديمران ا نورد هكي س كن ا ق د هه و ربق نيا ق د هه م اركا و ت تللاج
 و ت ي دونشخ و تياضر هك امرف راي تخا ا ر ي زيچ ن ا ن م ي ا ر به ، تسا
 [مجرتم .دود دهاوخ دونشخ و ي ضار ن ا ز ا زينو تر بهمايپ و تسا ن ا رد
 2 راحب ؛ 4 و 3 ص ، 2 ج ، هدهشلا ديس تر ضد دلجم ، خير اوتلا خسان
 ل وِسَر تر ضد] : فالاتخا ي كدنا اب 328 و 327 ص ، 44 ج ، راونلا
 نو خرد بيري قنع هك ا ر ته منيبي م ايوگ ! ن م زيزع ي ا نيسد ي ا : دومرف
 ا ر ت لابر ك نيمز رد ن م تمانا ي هورگ و داتفا ي هاوخ كاخ هه دوخ
 ا ر ت ي لو تسا هدر ك هبلغ و ت ربه ش طع ل ا د نيا رد و دنيا مني م حبذ
 دنه او خذ با و ته به ي لو تسا هتخادنا اوتو با ت ز ا و دنيا مني مذب ا ريسد
 ز ا ا ر ناشيا دنوا د خ . دنراد ا ر م ت عافش ديما هفئا ط نيا هكيلا خرد ، داد
 . دنادرگ مورحم تمايق زور ن م ت عافش

و دندما ن م شپي تر دارب و ردام و ردي هكي تسرد به ! نيسد ي ا مزيزع
 رد و ت ي ا ر به دنوا د خ هك ن ادب و . دنشكي م ا ر ته ندمآ راطنتا هه نار بصي به
 ي هاوخذ اهنا هه تدهاش نود به هك تسا هومذ نبيعت ا ر ي تاماقم تشهد
 [مجرتم .ديسر

روز: تو کلمه را و نا ش حابم هلسلس
د جسم تو کلم

طَسِقَلَابِ يَبْرَ رَمَا لِقُ ﴿هُيَا رِيسْفَت: لَوَا س لَجْم
هُوْ عَدَاوْ دِجِسَمَ لِكْ دِنِعْ مُكْهُوْجُوْ أُوْمِيْقَاوْ
﴿نَ وُدُوْعَتْ مُكَادِبْ أَمَكْ نَ يِدِلُّهُ نَ يَصِلِحْمْ

میحرّلا ن محرّلا الله مسب

نیرهاطلا هلا و دمحمی لء ءلاصلا و

مایق ی لآ ن لآ ن م نیعما مهءاءعا ی لء الله ءنعط و

نیدلا موی

دنع م کھو جو او میقاو طسقلا ب ی بر ر ما لق
م ک ادب امکن یدلا هلا ن یصلخم هو عد او دجسم ل ک
ءلأضاً مهیاءق د ا قیر فو ی د ه ا قیر ف * ن و دوعت
لله ا ن و د ن م ء ایلوا ن یطیشلا او دختا مهنا
1. (ن و دتھم مهنا ن و بسحیو

ن اشیورین ت هج کی و ل دکی ن ینموم
ر کذ اقباس هک ر و طنامھ دوشی م فاعاضم
زامن ت دابع ن یرتهد و ، ت دابع ن ید حور دش
ع قوم رد ن ینموم هکنأ ی ارب دنوادخ . ت سا
دنشاب هتشاد باق روضد و ل احد ت دابع

1 ن م راگدرورپ (ربمغیپ ی ا) و گب] : ۳۰ و ۲۹ میا (۷) فار علا ه روس
دوخ ی اهر هچ و اهتروص هکنیا و ؛ ت سا ه دومن ل دء و طسق ه بر ما
دینا و خدار ی ادخ و ، دینک ه دجس ه ماقا ، دیر اذنگب ی هاگه دجسر ه دز نرد ار
رارق و ا ی ارب ا فرصد ص لاخا ی ور زا ار دوخ شور و ن ید هک ی روطب
امش اجنامھ هب ؛ دیر فآ ء ادتبا ی ئاج زا ار امش دنوادخ هکنانچمه ! د ید
ر ب ی هورگ و ؛ دومن ت یاده دنوادخ ار ی هورگ ! دومن د یهاوخ تشگزاب
ن یطایش هک دندوب ی ناسکن اشیا ؛ تشگق قحتم ت للاض و ی هار مگن اشیا
ن ینچ و ؛ دنتسج ی رود ، دنوادخ ت یلاو زا و ؛ دنداد رارق دوخ ی ایلوا ار
[دنناگتفای هار اهنأ هک دنتسادیپی م

زامن اهنأ رد هك هومرف نيعم ار يئاهناكم
اج ره و تسادخن اكم اج همه چرگ ؛ دنرازگ
تسا بحيصد دوشد هدر ازگ زامن

مّلس و هلا و هيلع الله يّ لص مر كاً ربمغيپ و
1؛ اَرُوهُط و اَدَجِسَمَ ضُر لَأَي ل تَلْعُج :تسا هومرف
ساسا رب اذخ مانب هك ار يئاج تسا مولعم نكل
دنيامن فيظنته ار واه يعرشه بادا ابو دنكاتبه وقت
هنذا م واه يارب و دنزاسه لاذ اهتيز و تلامجتزا و
ضئارفه ياداه يارب نينموه و ، دنده رارق هر هطم و
هطبار اب و ، دنده اذخ هبلد و دنوشه مع مج مه رود
هبت هج كيه و لدكي دحاو فوفص رد ي بلق ياه
يه اذخ هكنا امك هتبله هتبله ، دنوشه هجوتمه اذخ
اَوْرِبَاصَو اَوْرِبَصاً اَوْنَمَاءَ نَيِّدْلاً اِهْيَآي :ديامرف
هطبارمه برما و 2) ن وَحَلِفَتْ مُكَلَعَدَ لَهِ اَوْقَتَاو اَوْطِبَارَو
شرته ، دنكيم اهله و س اوحد و اهنبه طبتره و
تسا ربارب نيدنچ

دجسم رد زامن دنواخذ بابحتسا تاء

و اذخ هبلد هجوت زامن هك دش ركذ اقباس
زامن ل ادر د اعد و ، واه بتسا سفن دريسد
و ضارما يولج هك تسا رثوم ردقنا
رقفو يوامسديواخم و اههزلز و اهيرا تفرگ
هكنا هب افاضم ؛ دريگيم ار توم انايحا و
هبه ار يّ لصم و دنكيم جلاء ار سفن ضارما
ل احو . ديامنيه يربهر ترا هط و يوقت هاقم
و دنيا درگ مه رود نينموه ي نعم نيا رد رگا
دوخ ي اذخ زا ار ي نعم نيا تهج كيه و لدكي
يروانهپ و بيجه تردق كيه هب دنك ي نمت
اهنا هجوت اب و ، هدر تسد

1 و دجسم نيمز ياج همه نم يارب] : 970 ص ، 2 ج ، تعيشلا لئاسو
[مجرتم .تسا هدهد رارق كاپ

2 رد ! دياه درواناميه هك ي ناسك ي] : 200 هيا (3) نارمه ل ا هروسد
دنويپر گيدكي هب ار ن اتر بص و يئايكش زينه و ؛ ديشاب ابيكش ن اتياهر اك
طبترم مه هب ار ن اتياهلد زينه و . ديشاب هتشاد ي عامتجا يئايكش و ، ديهد
دنويپ و طبارت ي نعي ؛ ديهد طبر مه ابه ار ن اتياهناج و س وفند و ، ديزاس
، دنيارد ي هلا تينوصم و يوقت رد و . ديشاب هتشاد ي عامتجا و ي مومع
[ديسر بتاجن و حلافه هب هكنا ديمه هب

ددرگی مَلِّ حَتَّالَکْشَم و ناسا عنتم ی اهر اک
 هب ی کی ، بَلَق ی اهورین طابترا اَطساوب نوچ
 هکلب دوشی م ربارب ود ورین ن آ اهنه هذ ، یرگید
 هچنانچ و ، دبایی م ش یازفا هفعاضم فاعضاً هب
 تردق ن آ بیجعی روطب دنوش دایز ود زا دارفا
 و باسد زا دسر بر فذ هذ هب نوچ هک دوری م لایب
 نوچ هک تستیاور رد اذل ؛ ددرگی م ج راخ ءاصحاً
 زامن ی اهب او ث باسد دسر بر فذ هذ هب ن یمومأم هذ
 دنادن ی سک ادخ ز ج ا ر اهنأ

اجنامه دنکفید رظن ناسنا اج ره هکنا امک
 ی نأ جنوچ ، هذ نکفا رظن ادخ هب و تسادخ هجو
 قَرِشْمَلًا هَلِّلُوۥ ت سید ی لاذ ادخ هجو زا
 عَسُوۥ لِّلَّهِ اِنَّ لِلَّهِ هَجَوْ مَّ نَّفْ اَوْلُوۥتِ اَمْنِیَّ اَفْ بُرِعْمَلَّوۥ
 رد نینمؤم هک تساهومذ رمان کلا^۱ ؛ مَّیِّع
 هجوتم تهج کی هب دوخ ی اهر اماند ماگنه
 راوگرزب ربمغیب هک تسیاهناذ ن آ و ، دنوش
 شزیزع دنزرف و میهاربا ترصد ، ادخ
 دومذ انب مدأ اناذ ساسا ربل یعامسا ترصد
 بَلَقْتِی رَنۡدَقۥ : داد رارق دبعم ا ر اجنأ و
 لَوْ اَهْنَضْرَتۡ اَلْبِقۥ کَنَلُوۥنَاۥ اَمَّسَلًا ی ف کِ هَجَوۥ
 مُتَنۡکَ اَمۡ تُثِیۡحُوۥ مِ اَرۡحَلًا دِجَسَمَلًا رَطَشۡ کِ هَجَوۥ
 ۲. هَرَطَشۡ مُکَّهَوۥجُوۥ اَوْلُوۥف

رد زامن دنواذ بابحتسا تلء نیاربان
 قلاص دننام ، دجسم رد زامن بوجو ای و دجسم
 زا بوصنم ای ماما اب نیدیع قلاص و هعمج
 زا هذ ، ماما ایحان

^۱ برغم و قرشم دراد ادخ هب صاصتخا و] : ۱۱۵ هیا (۲) قر قبل هروس
 اجنأ ، دیزاس هجوتم ا ر ن اتدوخ یور تهج ره زا امش نیاربان ب. ملاء
 ملاء ی اراد و ، عیسو و هدرتسگ ش دوجو دنواذ اقیقت ب. تسادخ هجو
 [تسا رایسب

^۲ نامسا رد وت هرهچ هک میدید ام اَّقَد] : ۱۴۴ هیا (۲) قر قبل هروس
 تمس هب ا ر وت ام ، نیاربان ب. تشگر ب مارحلا دجسم یوس هب ، توکلم
 یوس هب ا ر تاهرهچ سپ ! ی دنسپ هب ا ر ن آ هک مینادرگی ی اهلبق
 هرهچ دیاب ، دیتسه اج ره مه امش ! نیلمسه ی ا و ! نادرگر ب مارحلا دجسم
 [دینادرگر ب مارحلا دجسم یوس هب ا ر دوخ

دجسم بہ ادخ ناکم و زامن ص صاصتخا تہج
 اللہ تیب و ہبعک بہ ہجوت تّءء مکنآ امک) تسا
 عضوم نآ بہ ادخ ص صاصتخا تہج زا ہذ مارحلا
 و ربتاب ہک تسا یرگید تہج زا ہکلب (تسا
 و دحوم درم نوچ ار ہبعک :ددرگی م مولعم لّمآت
 یسکن یلوآ ،ہدومذ انب مپہاربا ترضد س انشادخ
 ار اہتب و تشارفارب ن ہج رد ار دیحوت مّءء ہک
 ہک یسکن یلوآ و ،تخیر نیمز رب و تسکش
 و دش ادخ ہار رد ش دنزرفی نابرقی ار رب رضاد
 رهاظم رب ہک یسکن یلوآ و ،در ب ہاگنابرق ہبار وا
 دوبعم ار ہراتسو و مام و دیشروخ و دز تشپ ملاء
 ءاروامزا ار ادخ و دادنر ہاظم ہبلد ہکلب ،درمشذ
تُبِحاً آلٍ دایرف و درک رادید لد مشچ اب بجد
 دیناسر ن اینا ہج شوگ ہبار ^(۱) **ن یلّفلاً**

ی م رما دنوادخ ،ملاک ن اونءء ہئآ رد نیاربانہ
 لّحم ہک اج رہ ہبار دوخ ی اہلد ن نیموم ہک دنک
 و عوشذ و عوضذ لّحم و ادخ ت عاطا و ہدجس
 یرہاظ ی اہہجو و ،دنراپسبت سواتا زرد ی انف
 و ہدش انب ادخ مان رب ہک ی دجاسم بہ زین ار دوخ
 وا و دنرانگب کاخ رب ت سوات عاطا و ہدجس لّحم
 یبأ ن بازای فاکرد . دنناوخبی عقاوص لاخا اب ار
دنکی م تیدد ہباحصاً ضعبن ع ریمء

!مَرکَتَ لَا :لِاَقْفٍ ؛مَہْدِجَاسَمَہِ فِی قَاصِلًا مَرکَلًا یَنَّا :مَلَّاسِلًا مِیلَعِ اللّٰہِ یَدِیَعِ یَلَا تُاَقْ :لِاَق
 نَمَ مَئِشَرَ مَعْفِیلًا کَلِیْتِ بَاصَافَ لِنُقَّی بِنِّی صَوِّ وَأُیِّ بِنِّ رِیْقَ یَءَ لَآ یُؤِ دِجَسَمَ نَمَ اَمَفَ
 اَمَ اَہِیْفَ ضُفَا و لِفَاوَنَلَا و مَاضِیْرَفَلَا اَہِیْفَ دَاْفَ ؛اَہِیْفَ رَکْذِیْنَا [ی لَاعَتِ] اللّٰہُ بَحَافَ ،مَمَد
 ۱۲ کتاف

مُموظنم رد مولعلا رحبی دہم دّیسد مو حرم

۱. ۷۶. میآ لیز (۶) ماعنلاً ہرود

۲. فی ہاور و ؛ ۶۰۱ ص ، ۱ ج ، راحبلا مئیسف ؛ ۳۷۰ ص ، ۳ ج ، ہی فاکلا
 :مدرک ضرع مّلاسلا مِیلَعِ قِداص ماما ہبار : ۲۵۸ ص ، ۳ ج ، بیذہنتلا
 ش ہبم روطنیا :دومرف ترضد . دیای مذ مشوخ دجاسم رد زامنزا ن م
 ہب ہک ی بِنِّی صَوِّ اَیِّ بِنِّ رِیْقَ رِبَ مَکْنِیَا رِگَمَ دُوشِی مَذ انب ی دجسم چہ
 دہاوخی حشر ت دجسم نیا ربوا نوخزا و دشابی م تسا ہدیسر ت دہشد
 زامن سپ . دوشد وا رکذ اجنآ رد ہک دراد تسود ی لاعتی ادخ اذو . دود
 ار ہدش توفی ہازامن یاضق و روآ ی اجب دجسم رد ار لفاوند و بجاو
 [مجرتم . روآ ی اجب زین

هکنآ زا سپ ادخ ،ملاک ناونع هیآ رد
راکنا و هکنلام دوجسد و مدآ تقلذ ناتساد
أومیقأو: دیامرفی م ،دنکی م نایب ار نا طیش
هأ ن یصلحهم هو عدأو دجسم ل ک دنع م گهو جو
أقیر فو لی ده أقیر ف * ن ودوعت م کأدب امک ن یدلا
1. (هُتْلُضْلًا مُهْيَلًا قَد

نا طیش ن وچ امش !مدآ نادنزر ف ی ا ی نعید
دوبران زا هک دوخ تقلذ ساسا رب هک دیشابند
و ی شکر سد و توخذ ،ن دومن ه دجسد زا دومن ابای
ادخ برق ماقم زا ار وای رابتعا ی شنم دنلب
ه دجسد هب ار دوخ هوجو امش هکلب ،درک رود
،دیر افسب هیحان آن هب ار دوخ ی اهلد و دیر انگب
تنکسم و تلذ و عوشخ و عوضخ ماقم زا و
،دیر انگم ار فی مدقتسا تیدوبع مزاول زا هک
،دیدنبد دوخ هب ار تیوبیر تافصد و

1 اب مولعلا رجب ديس تیفجنلا قر دلا زال قن هب ، ۹۰ ص ،عاضیبا تعملا
هدروا ی اجب دجسم رد زامنتسا بحتسم هکنیا رسد و] :فلاتخا ی کدنا
تسا هدمآ لئانت داهش ضیف هب ادخ هار رد هک تسای موضع ربف دوش
دنوادختسا هدیسر دجسم ن آن یمز رب و انوخ زا هک ی حشر تهطساوب
رّهطم و کاپ دنشابل و غشم و ارکز هب ناکم ن آرد هک ار ی دارفا بولق
[مجرتم .دومن دهاوخ

رماوا هار ردّ ار صحنم ار دوخشور و نید و
 !دیهد رارق ادخل و صو و

دنکی م عوجر دوخل صا و یوأم هب ی سک ره

تیاده هک هتسد کی: دناهتسد ود مدرم نکلا
 هبور و دناه داتفا هار رد و هدیسر اهنا هب ادخ
 ی هار مگر گید هتسد و ، دنوری م تداعسل زنم
 ی اهر هب تیاده زان ادبا و هشد هدر رهْم اهنا رب
 ار هورگ ود نیا ترطف دنوادخ و . دنرادن
 نیجسد زان ار ی ضعب ، هدمرف داجیا فاتخم
 حور ابر ایسب ار تو هشد و سفدی او ه و هدیرفا
 نییاء زان ار ی هورگ و ، تسا هتخیم اهنا
 ، هدر و اهنا رد کدنا ار سفدی او ه و هدیرفا
 و رهاظ اهنا سفد و فیطلا و ی فاصد اهنا حور
 نام هب هتسد ود نیا تشکز اب و . تسا کاپ
 هدرکلوزن اجنا زان هک تسا ی ماقم و لز نم
 هب و ددرگی مرب دوخی اوأم هب سک ره ؛ دنا
 دنکی م تشکز اب دوخل صا

اهنا ، دنراد رایسب توافقت م هب هتسد ود نیا
 . نامحر زان انیا و دنکی م تیعبت ناطیش زان
 نانای هزغم زان ی تسرپ دوخ و رورغ داب
 هدید و میلست و دایقنا حور و ، دوشی مذ جراخ
 نانیا کانبات لد و کاپ ریمض و ی نیب قد
 ملع ردش حور هکی سک . تسا دیواج هشیمه
 تعیبط ملعش کاشک رد و بارطضا و هقرفت
 و هشد زاب ادخ هب شاهید و تسان ادرگرد
 ادخ دجاسم ریمعت دناوتی مذ و اتسا کرشم
 ، ی نطاب دجسم هذ و ی رهاظ دجسم هذ ، دیامنب
 لامعا هذ و اتسا رثوم وای روصی نادابا هذ
 لد حلاصا رد دوخ هدیقع بسدر ب وای و کیند
 نَأ نَیْکِرِ شُمَّلًا نَأ کِ اَمْ ۝ ؛ اتسا رثوم بلق و
 رِفْکَلَابٍ مَّهْسُفْنًا یَ اَع نَیْ دِهَشْ لِّلّٰہِ اَدَجِسَمَ اَوْ رُمَعِی
 * نَوْدِلْخُ مَّہ رَانْلًا ی فَو مَّہْلَمَعًا تَطْبَد کِنَلْوُا
 رِخْلًا مَوِیْلًاو لِّلہِ اَبْنِ مَء نَم لِّلہِ اَدَجِسَمَ رُمَعِی اَمْنًا
 لِّلہِ اِلَّا شَحِیْ مَلُو ؕ وَاکْزَلًا ی تَاو و ؕ وَاَصْلًا مَاقَاو

لَا وَصَا^۱ (بِنِ يَدْتَهُمَلَّانِمَ أَوْ نُوكِينَا كِنَلُوا أَى سَعَفَ

تسد هب زج دجسم رب هبترتم هبعقاو تارثا

و ادخ هب نینمؤم

و ناگدند تاکز و نارازگزامند و ازج زور

دریگی مند تروصد نارادمید طقف ادخ زا

مدرم زالبق هام شش نینمؤماریمأ ترصد

تسا هدرازگزامند هبعک یوسب

بأطمادبع نبس آبع هک^۲ تسا تیدد رد

دندرکی م راختفا دوخ هب هبیش نبت حط و

الله تید ،متسه رادهناذ نم :هک تفگی م حط

نم تسد هب و ا حیتافم ،تسا نم تسد رد

هتوتید بشد هناذ دوخ رد مهاوخب رگا ،تسا

سابع !تسا نم اب هناذ یراده درپ و ،منکی م

هب هایق و میامنی م جاحد تیاقسد نم :تفگی م

یبا نبی اذ نینمؤماریمأ !مراد مهم رمانیا

امشد منادی مند نم :دندومرف ماسلا مهیاء بلاط

نم !مهفی مند ار امشد ملاک و ،دیئوگی م هچ

زامند هام شش هب مدرم زالبق هبعک یوسب

!ماه دومند ادخ هار رد داهجنم و ماه درازگ

هک تسا تایاور زایضعب رد و

لا ا !مء ای :دندومرف سابع هب نینمؤماریمأ

ی مند ترجه ایآ «؟! الله لوسربق حلت لا ا و ،رجاهت

:تفگخ ساپرد «؟!؟ ی دنویپی مند الله لوسر هب و ی نک

ار مارحلا دجسم نم ؛تسا رترب ترجه زانم راک

^۳ میامنی م جاحد تیاقسد و منکی م دابآ

رترب ادخ هب ماسلا هیاء ی اذ ترصد نامیا

جاحد تیاقسد و هبعک یرادهناذ زا تسا

^۱ ادخ دجاسم هک دسرند ار ناکرشم] : ۱۸ و ۱۷ هیأ (۹) قبوئلا هروسد

نانشلامعا هک دننایا .دنهاوگ دوخ رفک رب هک ی تروصد رد دننک ریمعت ار

هک ی ناسک .دوب دنهاوخب بدعم دیواج خزود شتأ رد و دشدهاوخ دوبان

نیسپزاب زور و ادخ هب نامیا هک دننسه ی ئاهنا دنیامنی م دجسم تراعم

چیه زا دوخلد رد و ،دنیامند تاکز عاتیا و دننک زامن هماقا و ،هتشاد

تسا دیما هتبلأ ؛دنشاب هتشادن تیشخ ادخ سدقم تاذ زا ریغ ی دوجوم

[دنشاب ناکتفای هار زات عامجنیا هک

^۲ ۱۴ ص ۳، ج ،نایبلا عمجم

^۳ ۲۷ ص ۵، ج ،ردصن نامه

رد : تفگ هک تسا تپدح هديرُب انبا زا و
 هب دندرکي م رخافت س ابع و هبيش هکنا نيب
 نينمو ماريمأ ، جاحد تياقس و هنادي راده درپ
 ، منکي م ايح امش زا نم : دومرف ماسلا هيلع
 ي زيچن م هبي کدوک و ن سرغصرد ادخن وچ
 .تسا هدرکذ تيانع امش هب هک دومرف تيانع
 : دومرف ترضد ؟تسا هداد وت هب هچ : دنتفگ
 اب نم

ادخ هب ناميا ات متفوک ار امش ي اهي نيب ريشمش
 مشخ تلاد اب س ابع ! ديروا ادخ لوسر و
 و ، ديشکي م اپريز رد ش سا بل هک ي روطب تساخرب
 هنوگچي نيبی مذايا : تفگ و دش ل خاد الله لوسر رب
 هک دندومرف ترضد !؟ دوشي م هجاوم نم اب ي ابع
 ترضد . دندرک رضاد ار نينمو ماريمأ
 لوسر اي : درک ضرع ماسلا هيلع نينمو ماريمأ
 هاوخ ، مدش هجاوم وا اب قح راتفگ اب نم ! الله
 لزان ل يئار بج تقو نيا رد ! ددسپ ه اوخ و ددسپ
 و ماسلا کارقيد کبر ن ! دممح اي : تفگ و دش
 2: مهيلع ل تال وقي

نَمْكَ مِ اِرْحَطًا دِجْسَمًا ؤَرَامِعَوْ جَاحَطًا هَيَاقِسِ مَّنْ لَعَجَا
 نَوْتَسِي لَ اِللهِ لِيْبَسِي فِدَهَجَو رِخْلًا مَوِيْلًاو لَللهِ اِبْنِ مَاءِ
 اَوْتَمَاءِ نَيِّدَلًا * نَيْمِلْظَلًا مَوْقَلًا يِدْهِي لَ اِللهِ اَو لَللهِ اَدْنِعِ
 مَطْعًا مَّهْسَفَنًاو مَّهْلُوْمًا اِبْنِ لَللهِ لِيْبَسِي فَاوْدَهَجَو اَوْرَجَاهَو
 مَّهْبَرِ مَّهْرُشْبِي * نَوْرِنَافَلًا مَّهْ كِلْوُاَو لَللهِ اَدْنِعِ هَجْرَدِ
 * مَيِّقْمِ مَّيْعَدِ اَمْهِيْفِ مَّهْلًا تَنْجَو نَوَضِرَو هُمِّ هَمَّحَرِبِ
 س ابع س پس . 3) مَظِيْعُ رَجَاءُ هَدْنِعِ لَللهِ اَنِّ اَدْبًا اَمْهِيْفِ نَيِّدَلْخِ

1. ردصم نامھ

2 تولات ناشيا رب : ديوگي م و دتسرفي م ماسلا وت رب ادخ ! دممح ي ا]مجرتم ! نک

3 هب نداد با و تياقس هبتر ايا] : ۲۲ ي ۱۹ تايا (۹) تَبَوْتَلَا هروسد و ادخ هب هک س کنأ (ماقم) اب ار مارحلا دجسم ندرک ريمعت و نايجاد ؟ديرمش ناسکي هدرک داهج ادخ هار رد و هدرؤا ناميا تمايق زور هب تياده ار ناملاظ ادخ و ، دود دنه اوخن ناسکي ادخ دزد نانا زگره هار رد و ، دناهدرک ترجه و ، دناهدرؤا ناميا هک ي ناسک . درک دهاوخن رد نانا ماقم و هجرد ، دناهدرک داهج دوح ي اهناج و دوح ي اهلام اب ادخ

۱! الله لوسر اید میدشد یضار: تفتگ راب هد

بهکتسا هدمآ یلامث هزمحی با ریسفت رد و
دش نانا لمس ریسا ردب گنجر د نوچس ابع
هد بیعتار و اراصنا و نیرجاهم زا یعمج
یا: دنتفگ و دندرک شنزرس، هدمز رفک
دمحم یور هد و یدرک محر عطق! س ابع
خساپرد س ابع! یدیشک ریشمش تاهداز ردارب
و دینکی مرهاظ ار ام یاهیدب امش ارچ: تفتگ
و نیرجاهم!؟ دینامنی م یفخم ار ام یاهیبوخ
؟ دیراد یاهیبوخ امش رگم: دنتفگ راصنا
ار الله تید ام هک ی اذخ هد دنگوس! ی لب: دنتفگ
ج اجد و دینامنی م یراده درپ و مینکی م ریمعت
ی اذخ! مینکی م دازآ ار ریسا و میهدی م با ار
ام: داتسرف ورفار هیانیا تقونیا ردی لاعت
۲. **بَنِیْدِهِشْ لِلّٰهٖ اَدِجْسَمَ اَوْ رُمُعَیْنِ اَنْ یَّکْرِ شَمْلًا نَاکَ**

ی رهاظ ریمعت هد دنکی م ریمعت ار دجسم نمؤم ی نطاب و

هد دنکی م ریمعت ار دجسم نمؤم یراب
ی رهاظ ریمعت اما: ی نطاب و ی رهاظ ریمعت
ارش غارچ، دنکی م اندتسرد ار واکتسنا
دجسم، دیامنی م بوراجار واکتسنا، دنکی م نشور
دزاسی م رطعم ار

هُلَّا یَنْبَیْ طَاقٌ^۳ صَحْفَهٗ وَا و اَدِجْسَمَ یَبْنَم: هلا و هیلع الله ی لصد الله لوسر لاق
۴. **یَنْجَلَا ی فَاْتِیْبُ هَا**

و هیلع الله ی لصد الله لوسر لاق، نینچمه و

هلا:

نور فغنتسید ش رعلا اتمد و اتمکلاملا لرتدم اجارسد الله دجاسم نم دجسم ی ف ج رسا نم
۵. ج ار سلا نم ءوض دجسملا کلد ی ف ماد ام ه

و ناراکتسر طقف دنناشیا و؛ تسا رتمیظع و رترب همه زا دنواذ دزد
ناوضر و ت محر هد دهی م تراشد ار ناشیا ناشر اگدرورپ. نازناف
اهت شهید نآ رد، تسا ی نادواج میعدا هئا رد هک ی ناهت شهید و، دوز
ی میظع رجا دنواذ دزد آقدو؛ دندلخم دبا اتن ادواج روطبو هشیمه
[تسا]

۱. ۶۰۰ ص، ۱ ج، راحبلا تئیسف؛ ۳۹ ص، ۳۶ ج، راونلا راحب

۲. ۱۷ هیأ ردص (۹) تبتوتلا هروسد

۳. ۶۳ ص، ۴۱ ج، راونلا راحب

۴. (ل خ) ص حفمک

۵. [لوسر]: ۶۰۰ ص، ۱ ج، راحبلا تئیسف؛ ۴ ص، ۸۱ ج، راونلا راحب
یرتوبک نایشا هز ادنا هد هچرگ دزاسب ی دجسم هک ی سک: دندومرف اذخ
[مجرتم. تخاسد دهاوخ و ی اربت شهید رد ی اناخ دنواذ دشاب]

زا و دومن انب هئاسد ار دجسم دیاب هتبلای لو
درک یراعی تنیز هنوگره

**هیلع الله یلصد الله لوسر ن تخاسد دجسم ن اتساد
ب احصا تامحز اب ملس و هلا و**

هلا و هیلع الله یلصد مرکا لوسر ترصد
و ، دندرک دجسم اعانب هبر ما هئیدم رد ملس و
ن تخاسد رد دوزخ فیرشد س فذ اب ترصد دوزخ
کمک راصنا و نیرجاهم و دندرک تکرش ن آ
انب رادوریگ و لمع ن مض رد و ، دندرکی
؛ دندورسی م اهزجر و دندناوخی م رعش
: دنتفگی م یضعب

دومر فر بمغیپ:

و راصنلاً مَحْرًا مَهْلًا عَرَّخَلًا شِيعَ لَإِ شِيعَ لَا
لوقیم هلا سلا هیلع بلاطی با ن بی لعو² عَرَّجَاهُمَا

³ ادنَاد رَابْغَا نَعِ ی رَی نَمَ و

ی نعیه) طیمس اب الله لوسر ترصد سپ
دایز کمک ی ارب ن یلمس سپس ؛ دندرک انب (تشخ
کی ی نعیه) قدیعد اب ار راوید ترصد و ، دندماً
ن یلمس زاب سپس و ؛ دندرک انب (مید و تشخ
رادج ی انب ترصد و ، دندماً کمک ی ارب رتدایز
و تسار و پچ ی اهتشخ) ی نعیه رکذلا و ی ثنلا اب
ی ارب باتفا ترارد سپس . دندرک انب (م ه فلاخم
ضرع باحصا و ، داندی م تمحز ن ارازگزامن

¹ و ؛ ۶۰۱ ص ، ۱ ج ، راحبلا تنیفس ؛ ۱۲۴ ص ، ۱۹ ج ، راونلاً راحب
و تیادبلا رد ی قشمد ریثک ن با و ؛ ۲۶۲ ص ، ۳ ج ، بیذنهتلا ی ف هاور
الله لوسر دجسم ن تخاسد ن اتساد ، ۲۱۹ ص ی لا ۲۱۴ ص ، ۳ ج ، تیاهنلا
هبر عجار ترصد ن آ هک ار ی تار ابخا و ، رساین برامع تامحز اب ار
دنکی م ل قن لاصفم دناه داد وال تق

² رایسب ام زال لمع نیا اعطق دنک راک ادخ لوسر و مینیشنب ام رگا
[مجرتم . دود دهاوخ دنسپان و تشز

³ ؛ ترخا ناهج ی ناگدنز رگم ، درادنی موهفم و ی نعم ی ناگدنز چیه
. هد رارق دوزخ فطلا و تمحر دروم ار نیرجاهم و راصنا ادنوادخ
[مجرتم

ی ئامرف روتسد تسا بوخ! الله لوسر ای: دندرک
 رما و! ی لب: دندومرف ترصد. میهد بیترتی نابیاس
 زا ی ئاهبوچ نیارباتب. دندب بیترتی نابیاس دومرف
 دجسم طسو رد و راوید ن آ رباً امئاق امرخ تخرد
 ی لاب رد ضرع هب ی ئاهبوچ و، دندرک اپ رس رب
 رخذا هایگ و فاعزا ار اهنا یور و دندراذگ اهنا
 اهایگ ن آ هایس ریز رد نیلمسم اهتدم و؛ دنتخیر
 ی لابلا زا و تفرگ ن اربا هکذا ات دندرازگی م زامن
 اهنا و درک تیارس نیلموم هب هدیکشخ ن اهایگ ن آ
 بوخ! الله لوسر ای: دندرک ضرع. تشادی مزاب ار
 هدیللم لگ اهایگ نی یور ی ئامرف روتسد تسا
 لا: دومرف ترصد. دنکد تیارس بآ ات دوش
 سپ¹! کلدن مل جعأ رملأا، ی سوم شیر عکش شیرع
 لوسر ات دودب دودنا لگ فقس نودب روطنیمه دجسم
 زالبه دجسم نیاروید و. دومذ تلحر ایند زا ادخ
 تماق هزادنا هب دنک تسرد نابیاس وای ارب هکذا
 نی اهایس هکی تقو ات ترصد و، دودب ناسنا کی
 هب هک) دشیم عارذ کی هزادنا هب ی تماق کی راوید
 ، درازگی م رهظ زامن (تسا زب هاگباوخ کی هزادنا
 درازگی م رصع زامن دشیم ربارب ود نوچ و

نیلصم ترثک هب دجاسم ی نطاب ریمعت و ترامع بلق روضد و هجوت و

هب دجسم ی نطاب ریمعت و ترامع اما و
 رد اهنا بلق روضد و هجوت و نیلصم ترثک
 ی ارب طقف ار دجسم دیاب. تسا قلاصع قاوم
 ات داد رارقاعد و زامن

¹ زا ی سوم ترصد هکی فقس دننام ن اتخرد ی اهاهخاشد زا ی فقس! هذ
 لناسم نی ا هب هک میرادن ی تلهم ن اندچ ام. داهذ انب ن اتخرد ی اهاهخاشد
 [مجرتم. میزادرپ]

و ی قیقد مرد هب زامد عقوم رد زین اسنا بلق
 ،دوجو رشار شد مامت ابو ،هدش هتخودی عقاود جسم
 ماقم هب و دنک هایق تیدحا تا ذل باقم رد ناسنا
أَمْرَدَ أَنْعَجَ أَنَا أَوْ رِي مَ وَالْ ،دسر بدوخی عقاودی انفا
نَ وَنُمُؤْيَ لِطَبْلًا بَأْفَأَ مَهْلُودَ نَمَ سُنَّانَا فُطَخْنِيَوَ انْمَاءَ
 رارقی عقاود مرد ادخار اجنأ¹ **نَ وَرُفْكَيَ لَلَّاهِ اَمْعَبِيَوَ**
 دنادرگد هزیکاپت افانک زارا دوخن اسنا اتو ؛هداد
 مردن آفارطا زامکلبت فاید هاروخندهار اجنأ رد
 دنربی م و دنیابری م ار ناسنا

هب دورو مانگنه ناسنا هک تسا بتسم
 هدولأ رگا ،دنیبار دوخل عنوش فکفک جسم
 دوشد جسم ل خاد سپس دنک کاپتسا
 رگا ،دومذ راکفا قفا هبی هجوت دیاب نیاربان
 و دنک کاپ زین اسنا تسا هدولأ و برطضم
 دننام ات دوشد دراو ادخ تولد مرد رد سپس
 دوبانو و حمش دوجو رشار شد مامت ادخی ایلوا
 بدرگ

ترضد اب ماسلا هیلع الله دب عاباً عادو هضور اهیلع الله ماسد بنیز

ی زهریپ هنهک هب ماسلا هیلع ادهشلا دیس
 عادوی اربدمأ رخأ مرد داد مه ارنا ،دومذت عانق
 ی دادو ،رخأ

² اَدْحَأَ هِيْفُ بَعْرِ لَآ يَتَدَقِّعُ بَوَيْدِي نَيْتِيَا اِبْنِيَرِ اِي

ی اربن هریپ هنهک !ردار بی ا :دیسرپر هاوخ
 بنیز .اهیلع ی شغ و تَحَاصُّمٌ ؟ی هاوخی م هچ
 رهاوخرسد و دمأ ریز هب بسا زاناقأ ،داتفا شو هید
 بتفرگ ناماد رد

¹ نأ هک دندیدن (مکملها نارفاک) ایأ : ٦٧ هیا (٢٩) توبکنعلا هروسد
 مدرمن اشفارطا زامکی تروصرد میداد رارقن اما و نما مردار رهش
 هب و دنورگی مل طاب هب زاب ایأ ؟ دنیابری متراغو ول تقه هبار (فیعض)
 [دنوشی مرفاک ادخت معذ

² نم ی اربن هنهکی سابل : بنیز ی ا] : ٦٧ ص ، ٤ ج ، زجاعلا هتیدم
 [مجرتم .دنزرونع مطنأ رد مدرمن یا هکنیا اترواید

نابز ، کاسم فراءر عاشد دیوگی م بوخ
ر هاوخ ابار تر ضد لاد

نوچ کشا یاههناد و تسیرگ ترصد
ورفلگ هرچه زاهدش بآ منبش و راهاشرد
رهاوخ؛ تسشن رهاوخ تروصد رب و تخیر
یا: درک ضرع و دوشگ ار دوخ نامشچ
نیا اب نم رخآ!!؟ یوربی هاوخی م! منیسد
رد ناباید نیا رد ربمغیپی رارذ تشم کی
وا بلقی ورتسد اقا!!؟ منک هچنمشد نایم
نم: تفگ! بنیز نک ربد: دومرف و دیشک
هبنم ربد زاربد هکی ربد منکی م ربد
!دیارد وناز

رُمِعِيَ اَمْنًا) اُفِيرَشِدْ اَيَّآ رِيسْفَت :مَوْد س لَجْم
مَاقَاو رِخْلَاَ مَوِيَاو لِهَابِ نَمَاءِ نَمِ لِهَآ دَجِسَمِ
يَسَعَفَ لِهَآ لِآ شَحِي مَلُو تَوَكَّرَلَا يَتَاعَو تَوَالِّصَا
(بِنِ يَدْتَهْمَا نَمِ اُونُوَكِي نَا كِنَلُوَا

میحرّلا ن محرّلا الله مسب

نیرهاظلا هلا و دمحمی لاء قلاصلا و

مایق ی لای ن لا ن م نیعما مهءاعا ی لاء الله قنعل و

نیدلا موی

مویأو لله اب ن ماء ن م لله ا دجسم ر معی امنّا

ش خید م لو ة و کز لا ی تاء و ة و ا صلا م ا ق او ر خ لا ا

¹. (ن یدتھملا ن م ا و نوکین ا ک نلوا ی سعف لله ا لا ا

دنیا منی م دجسم ترا مع هک ی ناسک»

ن یسیر اب زور و ادخ ه بن امیا هک دنتسه ی ناهذا

، دنیا منب تا کز عاتیا و دننک ز امذ ه ما قا و ، هتشاد

تا ذ زا ریغ ی دو جوم چیه زا دو خ ل د رد و

دیما هتبلّا ؛ دنشاب هتشاد تیشخ ادخ س دقم

» . دنشاب ن ا کتفای هار زا ت عامج ن یا هک تسا

ریمعت ل وّا : تسا مسق و د رب دجسم ریمعت

و سنک و ت مرم و انب تا عار م ن ا و ، رهاظ

رد هکنا امک ؛ تسا کاذ ریغ و جار سا ا ی

ل م ع ه ب بی غرت ع عوضوم ن ی دب لا ص فم تا یا اور

تسا هدمآ

و ، هدرک تیدد هیقلا هرضحی لا ن م رد

زا ریمعی با ن با زا دوخ دانسا ه ب ی فا ک رد ن ی نچمه

: ل ا ق ، ء ا ن د ه دیع ی با زا م لاس ن ب ماشه

¹. ۱۸ هیآ (۹) قبوّنلا مروس

دجسم ن تخاسد تیفیک رد ی تیدادا

فِ أَنْبِيَاءِ اللَّهِ يَنْبِيءُ قَاطِقَ صِحْفِكَ أَدِجْسَمَ يَنْبِيءُ نَمَ: لَوْ قَدِ مَلَّسْنَا بِمِلْعِ اللَّهِ دَبْعَابًا تُعْمَسِدُ رَاجِدًا لَأُعْضَا مَعْنِيَدِمَا وَ مَكْمَ نَبِيءِ أَنَا وَ اللَّهُ دَبْعَابًا يَدْرَمُ وَ: قَدِيدُ عِ وَبِأَلِاقٍ رَهْتَجَلًا
 1 مَعَد: لَاق؟ كَاذَنِمِ هَذِهِ: تُتَقَفُّ

هدانساب ق و دصلا ل امعلا باقع باتك رد و

ل: لاق

لُ كِبُ اللَّهِ مَاطِعًا ابْتَدَلًا فِي أَدِجْسَمِ يَنْبِيءُ نَمَ: مَلَّسَ وَ مَلَّأَ وَ مِلْعُ اللَّهِ يَلْعُدُ اللَّهُ لُ وَسِرَ لَاقٍ وَ مَصْفٍ وَ بِهَذَا نَمَ مَعْنِيَدِمَا مَاءَ قَلْبًا نَيَعْبِرُ أَقْرَبِيَسَمَ - مَنِمَ عَارِذِلْ كِبِ: لَاقٍ وَ - مَنِمَ رِيَشَ
 2 تَيَدَحَلًا: وُلُولُ وَ دَجْرَبَزْ وَ دِرْمُزْ وَ تَوَقَايَ وَ رُدْ

بيذهت رد و تعيشلا لئاسو باتك رد و

، ي بلحا ن ع دنكي م تياور (هر) ي سوط مو حرم

ل: لاق

ن كَلُو! مَعَد: لَاق؟ مَهْيُفُ قَلَا صِلًا مَرَكِيَا ، مَلَّظْمًا دِجَاسْمًا نَعَمَ مَلَّسْنَا مِلْعِ اللَّهِ دَبْعَابًا لُ نَسِدُ
 3 كَاذَنِمِ فِي مَعْنِيَدِمَا مَتِيَّارَ لَلِ دَعْلَانَا كَذَقَ وَ ، مَوَيْلًا مَكْرُضِيَا لَا

رفعجوبالاقو : بهكتسا رضحيا ل ن مرد و

شِيرَعَكِ أَشِيرَعَالِ عَجُفَ [مَهْيُفُ رُمَايَ وَ] مَهْرَسَكِيَفَ ، دِجَاسْمًا قَوْسَدِ مَثْمَاقِ مَبِ أَدْبِيَا مَلُ وَ
 4 يَسُوْمُ

ل ناسولا بحاصل لاق

يَعْتَبِيءُ نَمَا يَلْعُدُ دَبِ مَكَاذِ رِيَغِ وَ دِيَعْلًا قَلَا صِي وَ يَتَبَوُّدَتْمَا قَلَا صِلًا فِي أَضْيَا يَتَأَيُّ وَ
 لُوبُقَ بَابِ سَا نَمَ نَمَا ، وَ بَاجِدِ لَا وَ لُ نَادِ عَامَسَلًا [أَنْبِيَا] وَ يَلْصُمْنَا نَبِيءَ نَوَكِي لَا نَا
 5 يَهْتَنَّا: مَاعَدَلًا مَبَاجِدِ وَ قَلَا صِلًا

وا رد : بهكتسنيا دجسم بادا زا رگيد و

دشابند تروص

1 ص 3، ج 3، تعيشلا لئاسو؛ 235 ص 1، ج 1، هيقللا مرضحيا ل ن م
 ي س ك رگا : دومرفي م ه ك مدنيش ملاسلا ميلع ق داصد ماما زا] : 486
 رد ي الهناخ دنوادخ دشاب يرتوبك هنلا مز ادنا هب هچرگ دزاسب ي دجسم
 هنيدم و مكم نيب : تفگ نينچ هديعوبا . تخاسد دهاوخ وا ي ارب تشهد
 زا ملاسلا ميلع ق داصد ماما هك مدوب ي دجسم ن تخاسد لوغشم ي ئاج رد
 نامه ي راد : دومرف داتفا ن م هب ترصد مشچ ات دومني م روبع اجنا
 [مجرتم . ي لب : مدرك ضرع ؟ ي زاسي م ار (دجسم) هناخ

2 و ملا و ميلع الله ي لصد ادخل و سِر] : 486 ص 3، ج 3، تعيشلا لئاسو
 ره ازا ي رد دنوادخ دزاسب ي دجسم ايند رد ي س ك رگا : دندومرف م لصد
 لاط زا ي رهشل اسد راز هل هچت فاسم هب دجسم ن آزا ع ارز ايبجو
 دزاسي م وا ي ارب و لُولُ وَ دَجْرَبَزْ وَ دِرْمُزْ وَ تَوَقَايَ وَ رُدْ وَ مَرَقَدْ وَ
 [مجرتم

3 لا ن م ي ف هاور ام هنم بيرق و ، 488 ص 3، ج 3، تعيشلا لئاسو
 ق داصد ماما زا] : 253 ص 3، ج 3، بيذهت؛ 235 ص 1، ج 1، هيقللا مرضحيا
 ت هارك اهنأ رد زمانا ايا هك دشل اؤسد فقسم دجاسم هرابرد ملاسلا ميلع
 ربل د ع رگا و درادن ي داريا هزورما ي لو ي لب : دندومرف ترصد ؟ دراد
 ملاسلا مهيلع همتا تسد رد ت موكد (دود مكد مدرم ي عامتجا ماظن
 [مجرتم . دركي م دروخر ب اهنأ اب هنوگچ هك ديديدمي (تفرگي م رارق
 4 نامز ماما هك ي راک نيلوا] : 236 ص 1، ج 1، هيقللا مرضحيا ل ن م
 و تسلا دجاسم ي اهفقسن تسكشد هدي م ماجنا روهظ زا سپ ملاسلا ميلع
 دنكي م انب فقصد دجاسم ي ارب ي سوم ش پيرع دننام و تساهنا بيرخت
 [مجرتم

5 ديع زماند و بحتسم زماند ت حبر د] : 488 ص 3، ج 3، تعيشلا لئاسو
 دوجو ديابن ي فقسن امسا و رازگزامن ي لاوصا هك دما دهاوخ ن ريغو
 دهاوخ ماعد ت باجا و ن ي لوبق بجوم نامسا ريز رد زماند و دشاب هتشاد
 [مجرتم . دش

لِإِقِّ، عَيْمُجْنِ بَ وِ رَمَعْنِ عَ هَدَانَسَابِ يَ فَاكِ

و، كَيْلُذْ هَرَكَا: لِإِقِّ، عَرَّوَصُمْلَا دِجَاسْمَلَا يَ فَرَقَلَا صِلَا نَ عَ مَلَا سِلَا هَيْلَعِ اللّهِ دَبْعَابَا تُتَلَأَسِدْ
1! كَيْلُذْ يَ فُوعَ نَصِيدِ فَيْكِ مُتْيَارَلَا لَ دَعَلَا مَاقَ دَقَّ وَاوْ؛ مَوِيلَا كَيْلُذْ مُكْرُضِيدِ لَا نَكَلْ

هَكِ دَنْزَاسْنِ دَنْلِبِ رَدَقْنَا: هَكِ تَسْنَا بَادَا زَا وِ

دَشَابِ جِرَاخِرِبِ فَرِشْمُنَا هُرْجَنِپِ وِ رَدِ

زَا دَنْكِي مَ تِيَاوَرِ دُوخِ دَانَسَابِ هَبِ يَ فَاكِ رَدِ

مَلَا سِلَا هَيْلَعِ رَقَابِ دَمَحِمِ مَامَا تَرَضِ

1 لَ اُوَسِدِ مَلَا سِلَا هَيْلَعِ قِ دَا صِدِ مَامَا زَا] : ٤٩٣ ص ٣، ج، تَعْيِشِلَا لَ نَاسُو
هَنُوگِچِ تَسَا هَدَشَنِ يِيَزَتَشِ وِقْدِ وِ تَرِوَصَابِ هَكِ يَ دِجَاسْمِ رَدِ زَامَنْ: مَدْرَكِ
يَ كَابِ نَامَشِ رِبِ هَزُورِمَا يَ لُو. دِيَايَ مَنِ مَشُوخِ: دَنْدُو مَرَفِ تَرَضِ؟ تَسَا
يَ مَ دَرُوخِرِبِ هَنُوگِچِ هَكِ دِيدِيدِي مَ دِيدِرْگِي مَ رَاوَتَسَا لَدِ عَ رْگَا وِ، تَسِينِ
[مَجْرَتَمِ. دَنْكِ

نَا: لِقَا و اَلْمَعْبُدُ هُنَاكَ: لِقَا فَعَّ، فَرَّشَدَ دَقَّ و يَفْوُكِلَابُ اَدِجَسَمِ يَأْر مَلَا سِلَا هِيلَعِ اِيلَعِ نَا
2. فَرَّشَتْ اَلْ اَمَّجِ يَنْبُدُ دِجَاسَمَلَا

زَا دَنَكِي مَلَقْدَ دَاشِرَا رَدِ دِيْفَمِ مَوْحَرَمِ و

هَكَ مَلَا سِلَا هِيلَعِ رِقَابِ دَمَحَمِ مَامَا تَرَضِدِ

3. اِهْمَدَهْ لَا اَقَرَّشُدْ هَلْ ضِرْلَا اِهْجَوِ يَلَعُ دِجَسَمِ قَبِيْدِ مَلْمُاقَلَا مَقَا اِذَا

دِجَسَمِ رَدِ: هَكَ تَسْنَا دِجَسَمِ بَا دَا زَا رِگِيْدِ و

رِيْسِ و دِنَزَا دِنِيْنِ نَاهِدِ بَا و يَنْيِيْدِ بَا و دِنْبَا و خِنْدِ

يِ ذُوْمِ و دِنْتِ يُوْبِ هَكَ يِ زِيْچِرْ هُو و هِرْتِ و زَا يِيْ و

نِيَا رَدِ دِنَشَابِ هِدْرِكِ لِمَاعْتَسَا رِگَا، دِرَادِ

هَبِ اِرِ دِجَسَمِ و دِنُوْرِنِ دِجَسَمِ هَبِ دُوْخِ تَرُوْصِ

دِنِنَكِ دِوَلَا تَسَا جِنْدِ

لِقَا هُنَا: اَللّٰهُ لَوْ سَرَّ زَا تَسَا هِدَشْتِ تِيَاوِرِ

4. اِهْمَا جِنَلَا مَلْمُكِدِجَاسَمِ اُوَيْتَجِ

زَا رَتْدِنَلِبِ اِرْنَا هِرَانِمِ: هَكَ نَا بَا دَا زَا رِگِيْدِ

دِنَزَا سِنْدِ دِجَسَمِ حَطْسِدِ

دَانَسَا هَبِ تَسَا هِدَشْتِ تِيَاوِرِ يِ سُوْطِ خِيْشِ زَا

لِقَا، رَفْعِجِنِ بِيْ اِعْ زَا دُوْخِ

نُ دَوِيْنِ اَكْ اَمَّنَا: لِقَا فَعَّ هُوْهُ هُنْسَا، و تَرَاتَمَلَا يِ فِنِ اِذْلَا نِعْ مَلَا سِلَا هِيلَعِ نِ سَحَلَا اَبَا تُتَلَأَسِدِ

5. هِرَاتِمِ دِنْمُوِيْنِ نُ كَتْمَلَفْ ضِرْلَا يِ فَمَلَسِ و هَلَا و هِيلَعِ اَللّٰهُ يِ لَصْدِيْ بِنَلَا

زَا هِدْرِكِ تِيَاوِرِ دُوْخِ دَانَسَا هَبِ يِ سُوْطِ خِيْشِ و

نِعْ هِيْبِيَا نِعْ رَفْعِجَلَا نِعْ يِ نُوْكَسِ زَا يِ لِفُوْنِ زَا يِ قِرْبِ

مَلَا سِلَا مِهِيْلَعِ هُنَا بَا

لَا اَقَرَاتَمَلَا عَفْرُتْ لَا: لِقَا اَمَّنَا و اِهْمَدَهْدِرْ مَأْفِ اَلْيُوْطِ تَرَاتِمِ يِ اِعْرَمِ مَلَا سِلَا هِيلَعِ اِيلَعِ نَا

6. اِدِجَسَمَلَا حَطْسِدِ عَمِ

1. رِصَقَلَا نِمِ تَفَرُّشَلَا، مُجْجِ، اَمَّجِمِ، هَلْ فَرَشْدِ لَا يِ ذَلَا: مَجَلَا نِ صَحَلَا

فَرَشْدِجِ، هُنَانِبِ نِمِ فَرَشْدَا اِمِ

2. 494: ص 3، ج 3، تَعْيِيْشَلَا لِنَاسِوِ: 369 ص 3، ج 3، يِ فَاكَلَا

هِنَا خِ هَبِ فَرَشْمِ هَكَ دِنْدِيْدِ هَفُوْكَ رَدِ اِرِ يِ دِجَسَمِ مَلَا سِلَا هِيلَعِ نِ يِنْمُوْمَلَا رِيْمَا [

دِجَاسَمِ: دِنْدُوْمِ رَفْسِ پِيْسِ و دِنَاهِتْخَاسِ اَسِيْلِكِ اِيُوْگِ: دِنْدُوْمِ رَفْتِ سَا مِدْرَمِ يِ اِهْ

[مَجْرَتِمِ. دِنُوْشِدِ هِتْخَاسِ فَرَشْمِ رِيْغِ و عَفْتِرْمِ رِيْغِ دِيَا بِ

3 يِ كِدْنَا اَبِ، 385 ص 2، ج 2، دَاشِرْ لَا: 494 ص 3، ج 3، تَعْيِيْشَلَا لِنَاسِوِ

هَكَ يِ دِجَسَمِ رِ هِ دِنِكِ رُوْهَظِ مَلَا سِلَا هِيلَعِ نِ اَمَزِ مَامَا يِ تَقُوْا]: فِلَاتَخَا

[مَجْرَتِمِ. دُوْمِنْدِ هَاوْخِ بِيْرِخْتِ دِشَابِ فَا رِطَا يِ اِهْ هِنَا خِ هَبِ فَرَشْمِ

4 ظَفْدِ نِدَشْدِ سِجِنِ زَا اِرِ دُوْخِ دِجَاسَمِ]: 504 ص 3، ج 3، تَعْيِيْشَلَا لِنَاسِوِ

[مَجْرَتِمِ. دِيْنَامِنْدِ

5 هَمَانِ مَصْدِرِ، ج 3، ص 505: [اَزِ مُوسَى بِنِ جَعْفَرِ عَلِيْهِمَا السَّلَامِ

دِرْبَارِهْ اِذَانِ دِرِ مَسَا جِدِ سُوْا لِ كِرْدِمِ كِهْ اِيَا مِسْتَحِبِ اسْتِ؟ حَضْرَتِ

فَرْمُوْدِ: دِرِ زَمَانِ رِسُوْلِ خُدَا بَرَا يِ پِيَا مِبِرِ اِذَانِ مِيْ كَفْتِنْدِ و لِيْ دِرِ اَنِ رُوْزِ

مِنَارِهْ و جُوْدِ نِدَا شْتِ (مُوْدُنْ بَرِ خَانِهْ هَا يِ اَطْرَافِ اَشْرَافِ نِدَا شْتِ).

[مَتْرَجِمِ]

6 رُوْبِعِ يِ دِجَسَمِ هَبِ مَلَا سِلَا هِيلَعِ نِ يِنْمُوْمَلَا رِيْمَا يِ زُوْرِ]: رِ دِصَمِ نِ اِمِهْ

و دِنِنَكِ بَا رِخِ اِرِ هِرَانِمِ نَا دِنْدَا دِ رُوْتَسِدِ دُوْبِ هِرَانِمِ يِ اِرَادِ هَكَ دِنْدِرِكِ

[مَجْرَتِمِ. دِشَابِ دِجَسَمِ فِقْسِدِ مَزِ اِدْنَا هَبِ دِيَا بِ هِرَانِمِ عَا فْتِرَا: دِنْدُوْمِ رِ

رانک ارنا اناخوضو: هک تسنا بادا زا و

دانسا هب ی سوط خیش . دند رارق دجاسم برد

لناق، مپهاربا ی با زا هدرک تیاور دودخ

بِاَوْبِأَيِّ لَعْمٍ مُّكْرِهَاتِهِمْ أَوْ لِعُجَا وَ تَشِيدَ فِي فَمَّسِدٍ وَمَلَأَ وَ هَيْدَعِ اللَّهِ لِيَصِدَّ اللَّهُ لَوْ سَرَّ لِنَاقٍ¹ . مَكْدِجَاسَمَ

، دندک و راجار دجسم: هکنآ بادا زا رگید

هبنشجنپ ی اهزور رد صخلآاب

الله لوسر زا هيقفلا هر ضحی لا نم باتکرد

دندکی م تشید

بِنِعْلَا فِي فَرْزُدِيَامِ بَارْتَلَا نَمُ مِنْمَجْرَ خَافِيَةً مُجْلَا قَلِيًا وَ سِيْمَخَلَا مَوِيَّةَ دَجِسْمَلَا سَنَكْ نَم² . مَلِي لَاعْتَهُ اللَّهُ رَقَعًا

داد ماجنا دجسم رد زامد ی فانم ی اهراک دیابند

ی فانم ی اهراک: هک تسنا دجسم بادا زا و

داشنا و ءارش و عید: دندکند دجسم رد زامد

ندناوخ و تطایخ و ریت نديشارت و هلاض

نیناجم و نایبندن داد ی اجو تو واضق و رعش

بکاذ ریغو

¹ دجاسم برد رانک ار اهی یوشتسد: دندومرف ربمایپ]: ردصم نامھ [مجرتم . دیزاسب

² ص ۳، ج ۳، تعیشلا لئاسو، ۲۳۳ ص ۱، ج ۱، هيقفلا هر ضحی لا نم درگو دندک و راجار دجسم هعمج بشد و هبنشجنپ زور هکی سک]: ۵۱۱ و اناهانگ دنوادخ دیادزد دوری م ن ارازگ زامد مشچ رد هک ار کماخو [مجرتم . دزرمای م ار

زا دوز دانسا اب دنکی م تیاور ی سوط خیش

ل: اقا ننا ، ماسلا هیلع ق داصد ترصد

دَوُدُّحًا وَاَقْلَاصًا وَاَمَّا كَلًّا وَاَبَايَصًا وَاَبَايَصًا وَاَبَايَصًا وَاَبَايَصًا وَاَبَايَصًا وَاَبَايَصًا
1. يَتَوَصَّلًا عَفْرًا وَاَبَايَصًا

زا رذی با زا دوز دانسا اب س لاجم رد و

ترصد ن آ ی اهتیسو هلمج رد ادخل و سر

دومرف ترصد هک دنکی م تیاور

نَمَ اِبْرَازَابًا اَيُّ بَقَدَصَدَ اَقْلَاصًا اَيُّ اِهْوُطَخْتَه تَوَطُّخْلُكُ وَاَقَدَصَدُ اَهْيَطْلًا اَهْمَلَكْلًا اِبْرَازَابًا اَيُّ
رُ مَعْبُوقِيكَ : تَلَقَّفَ اَهْتَجَلًا اَللّٰهُ نَمَ اَهْوُطَخْتَه تَوَطُّخْلُكُ اَللّٰهُ دَجَاسَمَه تَرَامِعَ نَسْحًا وَاَللّٰهُ عَادَ تَبَاجًا
، اَهْيَفِ رَنْشِي لَ وَاَلطَبَابِ اَهْيَفُ ضَاخِي لَ وَاَوَصَلًا اَهْيَفُ عَفْرَتَا لَ : لَ اَق؟ اَللّٰهُ دَجَاسَمَه
2. بَكَسْفَنًا اَيُّ اَهْمَلَكْلًا مَوِيْنًا مَوْلَتَا اَفَلَّ عَفْتَه مَن اَق؟ اَهْيَفَتَا مَدَامَ وَاَعْلًا كِرْتَا وَاَعْبَائِي لَ وَاَعْبَائِي لَ وَاَعْبَائِي لَ

هک تسا هدرک تیاور ق و دص مو حرم و

1: دندومرف ماسلا هیلع ق داصد ماما] : ۵۰۷ ص ۳، ج ، عیثلا ل ناسو
ث عاب هک) ل افطا و ناگناوید ، دیزیه ریپد شورف و دیرخ زا دجاسم رد
اوعد هماقا زا و دیهدن هار ار (دنوشی م دجسم شمارا و مظن ن دز مهب
بانتجان دومن دنلب ار ادص و دد هماقا و هدمگ عایشا راهظا و نلاعا و
[مجرتم . دیبامد

2: تسا هقدص هدنزوما و وکیند نخس و ملاک ، رذابا ی] : ردصم نامه
تسا هقدص دوشد هتشارب زامن ی ارب هک ی مدق ره و
دجاسم خلاصا و ی دابا هب و دهد خساپ ار دنوادخ ی اذنه هک ی سک رذابا ی ا
مدرک ضرع . دهدی م رارق تشهد ار و اش ادای دنوادخ درامگ تّمه
ترصد ؟ دز ادرب دجاسم خلاصا و نارمع هب دنواوی می صخش هنوگچ
دنلب دجاسم رد ار ادص هک تسنیا دجاسم نارمع و خلاصا : دندومرف
رد ار شورف و دیرخ و دز ادرب بعل و وهل و ل طاب روما هب و دنکد
و غل را کزا ی ربی م رسب دجسم رد هک ی مادام ات و دراذگب رانک دجاسم
تملام ار تدوخ تمایق زور رد ی درکن نینچرگا و زیهرید هوهیب و
[مجرتم . بامد

دَجَسَمًا فِي [مَلَاضٍ] مُتَلَاذٍ دُشْنِيًّا لَأَجْرٍ مَلَسَ وَمَلَا وَهِيَ الْعِلَّةُ الَّتِي لَصَدُّ بِئَلَا عَمَسَ: لِقَاقِ
 1. تَيْبُ اذْهَرِيغًا هِنَاؤُفَ اِكْيَعُ اللهُ دَرَّ لَا بُدَّ اَوْلُوفَ: لِقَاقِ

ی لء ترصد زا دنکی م شیدد ی فاک رد و

ل لاق م لاسلا امهیلء نیسحلا ن ب

دَجَسَمًا فِي رَعَسَلَا دُشْنِيًّا مُوْتَعَمَسَدٍ نَمَّ: مَلَسَ وَمَلَا وَهِيَ الْعِلَّةُ الَّتِي لَصَدُّ اللهُ لَوْ سَرَّ لِقَاقِ
 2. نَ اَرُقَلَا دَجَسَمًا تَبَصَدَّ اَمَّنَا اِكَاؤُفَ اللهُ صَنَفَ: اَوْلُوفَ [دَجَسَمًا]

ب باتک رد س ارف ی با ن ب م ا ر و خیشد م و حرم

هک دیوگی م دوخ

اِبْدَلَا مُهْرَكِذٍ، اَقْلَدَنَ وَدُعَيْفَ دَجَسَمًا نَوْتَايُمُوقِنَ اَمْرًا رِخَا فِي تَايُمُوقِنَ: مُلَاسَلَا هِيَ اَلْعِلَّةُ
 3. اَجَادَ مَهِيْفَ لِّلَّهِ سَيَلَفَ! مُمْهُوسِلَا جُدَّ لَا اِبْدَلَا بُدَّ وَ

د جسم ی قیقء ریمعد و ی نطاب بادا زا و

و دننک ددرت اجنآ رد امداد نینمؤم: هک تسنآ

دنهء رارقن ارق تولاتو زامنء عضوم ار اجنآ

د جاسم ه ب ن درک دش و دمآ دئاوف

دوخ دانسا اب دنکی م تیاور بیزهت باتک رد

، م لاسلا هیلع بلطی با ن ب ی لء زا هتا بذن ب غبصا زا

ل لاق

وَأَ، وَاللَّهِ فِي اَدَاقَتْسُمْ اَخَا: نِ اَمَثَلًا يَدْحًا بَا صَا دَجَسَمًا يَلَا قَا كَتَا نَمَّ: لَوْ قِيَنَا كَا

1 ه دشمگ زا د جسم رد ی سک دندینش ادخل لوسر]: ۵۰۸ ص، ردصم نامه
 ه ب ار تاه دشمگ ادخ: دیئوگب وا ه ب: دندومرف، دهدی م ربخ مدرم ه ب شا
 [مجرتم بتسا هدشن هتخاس اهر اک نیا ی ارب دجسم. دنادرگن زاب و ت

2 همان مصدر، ج ۳، ص ۴۹۳: [رسول خدا فرمودند: اگر شنیدید
 کسی در مسجد شعر می خواند (اشعار لغو و بیهوده) پس به او بگوئید:
 خدا دهانت را از خاک پر کند، مساجد برای قرائت قرآن ساخته شده
 است (نه اشعار لغو و کلمات سخیف و بیهوده). مترجم]

3 نامزلا رخا رد: دندومرف م لاسلا هیلع نینمؤلاریما]: ردصم نامه
 م ه درگ هقلدنوچ و دنوشی م دجاسم ل خاد هک دنوشی م رادیدپ ی دارفا
 ایند تاقلعدو ایند ی اهتبحم و ایند زا ادخ رکذ ی اجبو. دنریگی م رارق
 اهنآ روضد ه ب ی زایند دنوادخ. دینیشمن ناشیا اب امش دنکی م و گتفگ م ه اب
 [مجرتم. دراند]

وَأَرْزَقْتَنِي مَمَحْرَ وَأُيِدُهُ يَلْعَ هَلْدُتَ مَمَلِكَ عَمَسَ وَأُ، مَمَكْحَمُ قَيَا وَأُ¹، أَمْرَطْنَسُمُ أَمْلِعُ²، عَائِدَ وَأُ مَمَشَخَ أَبْنَدُ كُرْتِي وَأُ، يَدَرُ نَعُ مَمْدَرْتَهُ مَمَلِكُ

تسا هدروا هيقفلا هر ضحی لا ن مرد

، أَدْحَا مَمُهْنِمِي شَاخِي لِإِي تَدُ أَعِيْمَجَ ضِرْ لِأَلِ هَا بَادَعُ دِيرِي لِإِي لَاعِنْدُ وَ كَرَابَتَهُ اللهُ نَا وَ مَمُهْمَجِرَ ، نَا رَقْلَا نَو مَمَلْعَتِي نَا دِلُولَا وَ بَتَاوَلْمَصْلَا لِإِي مَمَهْمَادَقَا لِإِي قَانَدِ بِي شِلَا لِإِي رَظْنَدِ اذْأَفِ³ مَمَهْدَعُ كَمَلْدُ رَخَافُ اللهُ

الله لوسر زا قودصل اصذ باتك رد و

دنكى م تيدد

الله هَدَايَعِي فَا شَنْدُ بَاشِدُ ، لِدَاعُ مَامَا ؛ مَطَّظَ لِإِي لَظَ لِأَمُوِي مَمَلِظِي فَا اللهُ مَمُهَلْظِي مَمَعْبَسِدِ ؛ لِإِي قَا فَا نَا كَرْنَ لَاجِرَ وَ ، مَمِيلَا دُوْعِي يَتَدُ مَمُهْنِمِ جَرَدَا إِذَا دَجَسْمَلَا قَلْعَتْمَا مَمَبَلْقَلِ جَرِ وَ ، لَجَوْرَعُ مَانِيَعُ تَضَافُفَ أَيْلَاخَ اللهُ رَكَذَلِ جَرِ وَ ، أَقْرَفْتَهُ وَ كَمَلْدُ لِإِي أَعَمْتَجَا فَلَ جَوْرَعُ اللهُ مَمَعَاطُ ! اللهُ قَاخَا لِإِي نَا ؛ لِإِي أَقْفَلِ مَامَجِ وَ بَسَدُ تَاذَهُ أَرْمَا مَمَعَدَلِ جَرِ وَ

¹ ن سحتسما ردانلا تيدحلا وه و فيرطلا : فرطتسما

² م ماسلا هيلع نينمو ماريمأ] : ٢٤٩ ص ، ٣ ج ، ماكدلا بيزهت قيفوت هناگتشه ي اهتبهوم نيا زا يكي هب دور بد جسم هب هك ي سك : دومر ف دنكى م ادپ

اي ؛ ديامنى م تا قلام دود دهاوخ عفان و انيد ي ارب هك ار ي ناميا ي ردار ب هك ي ملاك اي ؛ ديسر دهاوخ دنك خسار ار و اداقتعا هك ي مدع ي بلطم هب رد هك ي تمحر هب اي ؛ دينش دهاوخ دوش و ا رانگتسر و تياده بجوم و طوقس زا ار و ا هك ي ملاك اي ؛ دنكى م ادپ ي سرتسد تسوا راطتنا سرت ي ور زا هچ - ي هانگ كرت اي ؛ دينش دهاوخ دشخب تاجن طاطحنا دش دهاوخ ققحم و ا ي ارب - مدرم زا عايد و بجد رطاخ اي ادخ زا [مجرتم

³ دنوادخ هدارا تا قوا زا ي هاگ] : ٢٣٩ ص ، ١ ج ، هيقفلا هر ضحی لا ن م هقطنم ن ا دارفا زا يكي چيه هب و دريگي م قلعت ي ا هقطنم باذع رب زامن ي ارب هنوگچ ن ا ريب هك دنكى م هاگن تقو نيا رد دنكى مذي ثانتعا لاغتشا ن ا رق م لعت و تولات هب لافطا و دنكر د رد دجاسم تمس هب ار باذع و دنكى م لزانم موق ن ا رب باذع ي اجب ار دوخت محر ، دنراد [مجرتم . دزادناي م ريخا ت هب

1. هِنِمِيْدُ قَدْ صَنَعَ اِمْرًا مَشِيْدًا مَعَدَّ لَآئِيْ تَدَا هَا فَاخْفَا بِهٖ قَدَصِيْدٌ قَدْ صَدَّ لُجْرٌ و

هدرک تیاور هیقلا مرضحی لا نم رد و

بهک تسا

ی فَرَّهَظْتُ دَبْعًا یَبُوْطُفٌ؛ دَجَاسَمًا ضِرْلًا یَفِیْ تَوْنِیْدًا: اَبُوْتُکْمَرَةُ وَاوْتَلَا یَفَنَّ اُیُوْرُ
یَفَنَّ یُنَاشِمًا رَشْبًا لَا اِرْتَاؤًا لَمَمَارَکَ رُوْرَمًا یَعَنَّ لَا اِیْتِیْدَ یَفِیْ تَرَازَ مَثَرِیْتِیْدِ
2. اِمْمَیْقَلًا مَوِیْعَ طَاسَلَا رُوْتَلَا دَجَاسَمًا یَلَا تَامُظَلَا

زا دوخ دانسا هب عیارشلا لاء باتک رد و

ل: اقا، هک دنکی م تیاور ماسلا هیلع نینمو ملاریم

ی لَلَا جِبْنَ وُبَاحْتِیْنَ یَذَلُّ لَا وَا: لَاقِبِ اِدْعِبِ ضِرْلًا لَهَا بَیْصِیْنَ اَدَارًا اِذَا لَلَّ اِلَّهَّ نَا

1 دنامورگ تفه: دومر ف ادخل و سر] : ۴۸۲ ص ۳، ج، تعیشلا لئاسو
رد دنار تسگی م نانا رس رب ار دوخ تمحر و فطلا هیاس دنوادخ هک
ی اوشیی و ماما: لوا، و ا هیاس رگم تسینی تمحر هیاس چیه هک ی زور
هدومذ ی رپسی لاعتی ادخت دابعد ار دوخ رمعه هک ی ناوج: مود، ل داء
هک ی تقو دراد ی گتسویپ و قلعت دجسم هب ش بلق هک ی درم: موس، تسا
رفذ ود: مراهچ، ددرگ رب دجسم هب هک ی نامز ات دوشی م چراخ دجسم زا
س اسار رب (ن) دننگ عامتجا مه ابر اگدرورپ دایقنا و تعاطا س اسار رب هک
تولخرد هک ی درم: مچنپ، دنوشد قرفتم س پسو (ی ناسفندی اهاوه و ایند
ی نر هک ی درم: ممشد، ددرگ ریزار سدش ناگدید زا کشا و دنک ادخ دای
ادخ زانم: دیوگب و ا و دنک توعد مانگ هب ار والامک و لامج بحاص
هب دهدب ریقف هب افذرد هقدصد هک ی درم: م تفه، متیشخ و فوخذرد
[مجرتم. دوشن ربخت سار تسد زانش چتسد هک ی روط

2 رد هک تسا هدش تیاور] : ۲۳۹ ص ۱، ج، هیقلا مرضحی لا نم
نیمز یور رد نم ی اهاهناخ: دیامرفی م دنوادخ: تسا هدش هتشونذتاروت
دریگ عوضو دوخ هناخرد هک ی اهدنبل احب اشوخ سپ. دنشابیی م دجاسم
ی سک رب تسا بجاو هک دیشاب ماگآ. دیآ دجسم هب نم تا قلام هب س پسد
ی ناسک دیهد تراشد و دیشاب ماگآ، دیامند ار رئاز میرکت هدش ترایز هک
تمایق زور رد هک دنکی م تکرحد دجاسم تمسد هب بش ی کیراترد هک
[مجرتم. دود دهاوخ لائلتم و عطاسد نانا ی امیسد زاروند

دجسم زا ضار عا هک ی سک زا رابخا دیدش ی هذ دنکی م

زا تسا هدش دیدش ی هذ رابخا رد هکلب
رد و دنکی م ضار عا دجسم زا هک ی ناسک
ی ئاج دوزخ ی ارب و ، دنوشی مذ رضاح اهزامن
هَیضَة دِجَم بَاتک رد و . دنکی م ذاخّتا رگید
رارض دجسم مانب هک ار بهار رماعوباً دجسم
رضاحن آرد هک ی دارفا و ، نایب دش موسوم
مَلَق هب ادخلوسر اب نپیراحم عزج دنوشی م
:تسا هدروآ

ارْفُکُو ارْارِضِ ادْجِسمِ اودْخَتَا نَیْذِلاو
لله اَبْرَاحِن مَّ اِدْاَصْرِاو نَیْنِمْوَمَّا نَیْبِ اَقِیرْفَتَو
ی نَسْحَطًا لِاِ اَنْدَرَا نِ اِنْفَلْحِیلَو لْبَقْ نِم هَلْوَسَرَو
2. (ن ویدکلا مَهْنَا دَهَشِیْ لله اَو

ار رارض دجسم نیقفانم نتخاسن اتساد

تهج هب نیقفانم زا ی عمج :هکنا هَیضَة
ار اهنا و دنزادنا ی ئادج نیلمسم نیب هکنا
دنتفرگ میمصت ، دننک هقرفت و قافنش وختسد
ات دننک انب ی دجسم اُبَق دجسم لباقم رد هک
لوسر لا دجسم رد ایو ابق دجسم رد هک ی دارفا
رارض زا دوصقم و ؛ دنوش رتمک دنوری م
هَیْهت بهار رماعی با ی ارب ار وا و . تسنیا
نیپیراحم زا هک دندومذ

1 ی تقو] : ۵۲۱ ، ج ۲ ، عیارشلا لء : ۴۸۶ ص ۳ ، ج ، تعیشلا لئاسو
دندوبن رگا : دیامرفی م دریگی م قلعتی هورگ بادع رب دنوادخ هدارا
دجاسم و دندومنی م رارقرب ل لاج ل ادر رد ار نم اب تبحم هک ی دارفا
دنتخادرپی م رافغتسا هب ن اهاگر حسرد و دنتخاسی م دابا و نارمع ارم
[مجرتم . مدرکی م لزان ار مبادع نم هک قیقحت هب
2 مدرک اپرب ار ی دجسم هک ی نیقفانم ن آ و] : ۱۰۷ هیا (۹) هبوتلا هروسد
؛ دنده جاور ن آرد ار هقدنز و رفکو ؛ دنناسر بررضن اناملسم هب ات دنا
دنزاسد هداما و آیهم ارنا و ؛ دننک داجیا هملک فلاتخا نینموم نایم رد و
گنج رسد و لوسر و ادخا بنیرید نامز زا هک (رماعوباً) ی سک ی ارب
هک دنکی م داید کوم ی اهدنگوسنیا دوجو اب و ؛ تسا هتشادت موصخ و
بشردن ادر مرید و عافعض هب تدعاسم و ، ملاسا رشن) ی کینز جام :
هک دهدی م تداهش دنوادخ و ؛ میاهتشادن ی رگید روظنم (اهریغ و ناراب
[دننا یوگ غورد زاناشیا هتبللا هتبللا

لَلّٰهُ اَبْرَاحِنَ مِمَّا اَدَا صَرَ اَوْ)؛ دود اذخل و سر و اذخ

تسا نيمه شينعم (هلوسرو

1 ناييلا عمجم رد مكنأ امك هصق و نقل مي كند آنكه: أبو عامر در زمان جاهليت ترهب اختيار نموده و لباس پشمين و مسوح پوشيده بود. چون پيغمبر صلی الله عليه و آله و سلم به مدینه هجرت كردند حسد ورزید و طوايف و احزابی را بر عليه پيغمبر تحريك كرد، و بعد از فتح مگه به طائف گريخت. چون اهل طائف اسلام آوردند از آنجا به شام گريخت و از آنجا به روم رفت و مذهب تنصر اختيار نمود (أبو عامر راهب پدر حنظله غسيل الملائكة است كه در جنگ أحد در نصرت پيغمبر شهيد شد).

رماعوباً. دنديمانق سافار رماعوباً ربمغيپ
تعتسم هك تشون هنيدم نيقفانم هب مور زا
ي م رصيقة دزدنم، دينك انب ي دجسم و ديشاب
و ميأيم هنيدم هب زهجم ي رگشلاب و مور
هك نيقفانم. منكي م نوريدهنيدم زا ار دمحم
رماعوباً ندمأ راطتنا رد و دنتخاسد ار دجسم
دورب مور هب رماعوباً مكنأ زال بقاقافتا، دندوب
هوزغزا الله لوسر ترضدنوچ. درك توف
دمأ اذخ فرط زا هيا، دندرک تعجارم كوبت
مصاء، ربمغيپ! تسا رارض دجسم نيا: هك
هب و، دنداتسرفار مشخن ب كلام و فوعن ب
دنداتسرفار يشحو و رساين ب رأمع ي تياور
و؛ دندز شتأ و بارخن ب زا ار دجسم نأ ات
ي ناد هبوركاخ و هسانك ار نأ دنداد روتسد
نيقفانم. دنز ادنا اجنأ رد ار ماهفيج، هداد رارق
هدرك ار راك نيا هك فوعن ب مدغ ي نب زا
:هك دندرک داي دنكوسد هدمأ ربمغيپ دزد دندوب
نأ) هوب ريخ دجسم نيا نتخاسد زام دو صقم
ام، (ن وبيدكأ مهنأ دهشيد لله أو ي نسحطاً لا اندراً

ن وچ .هزجء و افعض یارب میدرک انب دجسم
هُلَّاوَلِ: دومرف تسا هاگآ نانا تین رب ادخ
بِن وُیْدَکَا مُهَّیْنَا دَهَشَّیْ.

دَجَسَمًا اَدْبًا هَيْفَ مُقْتَدِ الْ (۱): دیامرفی م ادخ ماگنا
 مَوْقْتَدِنَا قَحَا مَوْدِلِ وَا نَمِ لِي وَوَقْتَلَا لِي اَعَسَّ سَأُ
 بُحِيْلُهُ لَلَّهِ اَوْ اَوْرَهَطْتِي نَا نَوْبِحِيْلٍ اَجْرِي هَيْفَ هَيْفَ
 نَمِ لِي وَوَقْتَدِي اَعْمُهَيْبَسَّ سَأُ نَمَفَا * نَيْرَهَطْمًا
 اَفَشْدِي اَعْمُهَيْبَسَّ سَأُ نَمِ مَأْرِيْذِيْنَ وَضَرَوِ لَلَّهِ
 يَدَهَيْدِيْ لَلَّهِ اَوْ مَنَهَجِرَانِي فَيَهْبِرُ اَهْنَا فِرْجُ
 هَبِيْرٍ اَوْ تَبِيْ ذَلَا مُهْتَيْبِلِ اَزِيْ لَا * نَيْمِلْظَلًا مَوْقَلًا
 مِيْءُ لَلَّهِ اَوْ مُهْبُوْلُقِ عَطَّقْتِنَا اَلَا مَهْبُوْلُقِيْ فِ
 ۲. ﴿میکد

مایق دجسم نآ رد ادبا» :دیامرفی م ادخ
 و رفک و داحلا و قافذ ساسا رب نوچ) نکم
 رب هک ابق دجسم ایآ ! (تسا هدش اند رارض
 زا و هدش اند تراهط و نامیا و یوقت ساسا
 هدوب تفرعم و نامیا رشد زکرم لّوا زور
 یورب نآ رد هک تسا رتر او ازسد و رتهب تسا
 ی مدرم اجنآ رد نوچ ! ی نک زامن هب مایق و
 دنه اوخی م هک دنتسه

1 راه ؛ رهنلا یشاح نم ءاملا هلكأ ی ذلا بُناجلا : فرج ، بناجلا : افش
 ی فامک راه : اُضیا لاقی و ؛ زُناه مَدَهنا ؛ اَنِبلا راه هَمَدَه ؛ اَنِبلا روْهَدِ
 مَدَهْمَلًا اَنِبلا ؛ بَلَقْلًا ی اَعِح لاسلا یکناشد

2 نآ رد ماگچیه ربمغیپ ی] : ۱۱۰ ی ۱۰۸ تا یا (۹) تَبَوْتَلًا هروسد
 ی ادتبا زانآ سبسات هک (ابق) ی دجسم هک دنگوس ! رازگم زامن دجسم
 نآ رد هک تسا راوازسد ؛ تسا هدوب ادخ ی دونشخ و یوقت ساسا رب رما
 دنراد تسود هک دنتسه ی نادرم ، دجسم نآ رد هک اریز ! ی رازگب زامن
 ار ناگدش مزیکاپ و نا کاپ دنوادخ هتبل و ، دندرگ رهطم و مزیکاپ و کاپ
 ی دونشخ و یوقت ل صا رب ار دوخ ناینب هک ی سک نآ ایآ . دراد تسود
 ار دوخ ناینب هک سک نآ ای ؛ تسا باختنا و دنسپ دروم ؛ تسا داهن ادخ
 هرخلأاب و ؛ هدوب مدهنا فرشرد هتسویپ هک تسا داهن ماگترب رانک رد
 زا دنوادخ و ! ؟ دزاس منهج رد دراو مکمک ار وار عشیلا ثیدنم ی نآ تاب
 . دیامنی منی ربه ر ار ناشیا و ؛ هدمنذ ی ریگتسد رگمتسد و ملاظ مورگ
 همیشه و به طور پیوسته و مداوم آن بنیانی که ایشان بنا کرده اند؛ موجب
 شک و نفاق و تردید و تحیر در دلهای آنها خواهد بود (و هیچگاه به
 مرحله یقین و اطمینان نمی رسند) مگر آنکه دلهای ایشان پاره شود (و
 آن شک و ریب به واسطه متلاشی شدن دلهای آنها متلاشی گردد) و
 خداوند علیم و حکیم است (که آن دسته را رفعت می دهد؛ و این دسته
 را ذلت).

دندراد ار ق لطم ترا هط یوز را و دندرگ کاپ

ن اوضر و ی وقت س اس ا رب هک ی دجسم ایآ
ی بهک ی دجسم ای ت سا رت هب ت سا ه دش انب ادخ
ی بآ رهذ رانک رب ی نامتخاس دننام س اس ا و هیآپ
انب ت سا ه دومن ی لآخ ار ش ریز بآ راشف هک
رهذ رد ن امتخاس نیا ت سا ی هیدب!؟ دشاب ه دش
رب هک اهنآ دجسم نینچمه؛ تخیر دهاوخ ورف
راکفا و ماهوا رب و تسین راوت سا ی تقیق
ورف مّنهج رد ت سا رارقرب اهنآ ی ناطیش
ن ارگمتسد زا ادبا دنوادخ و؛ تخیر دهاوخ
دومند دهاوخن ی نامنهار و یر یگتسد

دناهدرک هک ی داینب نیا امّاد! ربمغیپ ی
و، دوب دهاوخ اهنآ ل در د کش و بیر بجوم
ی اهلد ات تشاد دنهاوخن رب تسد کش نیا زا
؛ دنوشد ت کلاهش وختسد و ددرگ هرآپ هرآپ نانا
»ت سا میکد و اناد دنوادخ و

هقرفت زا هک تسمز لا ن یملسم مامت رب اذل
س اس ا رب دحاو دجسم رد و دندراد رب تسد
؛ دنیا درگ مه رود ترا هط و ی وقت و دیحوت
ی م فالخت ن یملسم ت عامج زا هک ی ناسک
دنا ت عیرش بحاص رفنت بجوم دنزرو

رد اهزامن دنوادخ تلیضف رد ی تایاور
دنکی م تایاور دوخ دانسا اب ی سوط خیش دجاسم
ل: لاق، ملاسلا هیلع الله دبعی بآ ن ع نانس ن ب الله دبع زا

اَوُنَطْبًا مَلْسِدًا و مَلَا و مِیْلَعِ اللّٰهِ یَلْصِدِ اللّٰهُ لَوْسَرَ دِهَعِ یَاْءِ اَوُنَاکَ اَسَانَا نَا: لَوْ قِیْدُ مَتَعَمَّسِدِ
کَشَوِیْدُ: مَلْسِدًا و مَلَا و مِیْلَعِ اللّٰهِ یَلْصِدِ [اللّٰهُ لَوْسَرَ] یَبْنَا لِقَافٍ دِجْسَمَلَا یَفَقْلَا صِلَا نَع
رَا نَدِ مِیْلَعِ دَقَوْنَفَ مِیْهَابَا یَاْءِ عَضْوِیْفِ بِطَحْرِ رَمَانَا دِجْسَمَلَا یَفَقْلَا صِلَا نَعْ عَدِیْ مَوْقَ
1. مَهْتَوِیْدِ مِیْلَعِ قَرْحُنَفَ

1: 478 ص 3 ج، تعیشلا لئاسو؛ 25 ص 3 ج، ما کدلاً بیذهت
دندوب ادخلوسر نامز رد ی هورگ: دندومرف ملاسلا هیلع ق داصد ماما
نینچ: دومرف دنوادخلوسر سپ. دندومنی م ی تسسد دجسم ه بن دما رد هک
مهد روتسد ن م دندرازگی مندجسم رد ار زمانهک ی اهتسد ی ار بدیامنی م
[مجرتم. دندازوسب ار ناشیاهناخ و دندزش تآ ناشیاهناخ رد رب مزیه

دنکی م تیاور دوز دانسا ابی سوط خیش و

ل:اق، ماسلا هیلع نینمؤلاریما زا

أغراف ناک اذا دجسما ناریج نمت ابوتکملتا تاوئصلا دهشید [م] لا نمل قلاص لا
1.أحیص

دوز دانسا اب لاصذر د قودص خیش و

م:ماسلا هیلع نینمؤلاریما زا دنکی م تیدد

2.اهیناوجبةعبراً نماراد نوعبراً رواجلا و، اعارذ نوعبراً دجسماً میرد

دوز دانسا ابی سوط خیش موحرمی لاماً زا

هیلع قداص رفعد ماما ترصد زا قیرز زا

هک دنکی م تیاور ماسلا

لا دجسما ناریج نماموق نأ بقوکلای ماسلا هیلع نینمؤلاریما یلایعقر: لوقید
[انتلاص] ائعم نرضحیل: ماسلا هیلع لاقف، دجسماً یفة عامج قلاصلا نودهشید
3.مهر واجد لا و انور واجد لا و ائعم نلوحتیل و ائعم عامج

ماسلا هیلع قداص ترصد زا قیرز زا و

هک تسیورم

الله یحواف؛ اهناریج نماهنودهشید لانیدلا یلایعته الله یلای دجاسملا تکشد: ل:اق

1: ۴۷۸ ص، ۳ ج، قعیثلا لئاسو؛ ۲۶۱ ص، ۳ ج، ماکدلاً بینهت
لوبق دروم دنناوخب دوز یاهناخرد دجاسم ناگیاسمه هک ار یزامن

[مجرتم. دنشاب هتشادن یعرشد رذع رگا دوشی منعقاو

2 دجسم میرد]: ۴۸۴ ص، ۳ ج، قعیثلا لئاسو؛ ۵۴۱ ص، لاصخلا
فرط راهچ زا هناخل هچ ات دجسم ابی گیاسمه و دشابی م عارذل هچ

[مجرتم. دوشی م بوسحم دجسم

3 ه]: ۴۷۸ ص، ۳ ج، قعیثلا لئاسو؛ ۶۹۶ ص، یسوطلا یلاملاً
زامن دجسم ناگیاسمه زا یخرید: دنداد ربذ ماسلا هیلع نینمؤلاریما

ار زامن دیاب ای: دندومرف ترصد دنناوخی مذ دجسم رد ت عامج هچ ار
ام اهنأ هن دنورب اجنیا زا مکنیا ای دنناوخب دجسم رد ت عامج هچ ام لثم

[مجرتم. مینیبب ار اهنأ ام هن و دنیبب ار

ی ف مَهْلًا [تَرْهَظًا] رَهَظَ لَا وَ، [أَدْحَاوًا] قَلَّصَ مَهْلًا تَلَبَّقَ لَا ابِي لَلَّاجِ وَ ابِي تَزَعُ وَ ابِي هَلَّا
1! ابِي تَنَجَّ فِي ابِي نَوْرٍ وَ ابِي لَلَّاجِ وَ ابِي تَمَحَّرَ مَهْلًا لَلَّاجِ وَ، تَلَادَعُ سَانَلَا

ترضد ز ا دوز دانسا اب ی نیلک مو حرم

دنکی م لقن ماسلا هیاء ق داصد

نَبِيِّ مَلَاءِ وَ، هَلْهَأْ هَيْفَ ابِي لَصِيْدٍ لَا تُبَارِخُ دَجْسَمَ: ابِي جَوْرَعِ ابِي لَلَّاجِ نَوُكْشِيْدٍ تَلَادَعُ: ابِي لَلَّاجِ
2 هَيْفُ ابِي لَلَّاجِ لَا ابِي لَلَّاجِ هَيْفَ ابِي لَلَّاجِ دَقُّ قَلْعُمُ فَحَصْمُ وَ، ابِي لَلَّاجِ

و هیاء الله ی لصد الله لوسر ترضد ز ا و

هک تستیاور هلا

فَحَصْمًا لَوَقِيْدٍ وَ، تَرْتَعًا وَ دَجْسَمًا وَ فَحَصْمًا: نَوُكْشِيْدٍ تَلَادَعُ تَمَائِقًا مَوْبَعِيْدٍ ابِي لَلَّاجِ
لَوَقِيْدٍ وَ ابِي نَوُكْشِيْدٍ وَ ابِي نَوُكْشِيْدٍ ابِي دَجْسَمًا لَوَقِيْدٍ وَ ابِي نَوُكْشِيْدٍ ابِي نَوُكْشِيْدٍ ابِي
الله لَوَقِيْفٍ ابِي مَوْبَعِيْدٍ ابِي فَنَبِيْكُرًا وَ ابِي لَلَّاجِ ابِي نَوُكْشِيْدٍ ابِي نَوُكْشِيْدٍ ابِي نَوُكْشِيْدٍ ابِي نَوُكْشِيْدٍ ابِي نَوُكْشِيْدٍ
3 بَكْنِيْمَ كَلْبَدِي ابِي لَوَا ابِي لَلَّاجِ جَوْرَعِ

نت هب ار بایث فظناً دیاب دجسم هب دورو ماگنه

دومذ هزیکاپ ار اهشفک فک و هدرک

عقوم رد ن مؤم هک تسا بحتسم س کع هب

و دشوپد ار دوز بایث فظناً دجسم هب دورو

زامذ ی ارب و دنز هباش و دنک ل امعتسا رطع

هب هنیکس و راقو و هنینامط اب و دیامذ ک اوسم

دوشد دجسم ل خاد ات دشابل و غشم ادخ رکذ

دَجْسَمَ لِكُ دَدِعَ مُكْتَنِيْزٍ اُوْدُخَ مَدَاءِ يَنْبِيْهِ

بِحِيْدٍ لَا هِنَا اُوْفِرِسْتُ لَوُ اُوْبَرَسَاوُ اُوْلُكُو

4. (ن يفر سماً)

1 [دجاسم]: ٤٧٩ ص، ٣ ج، تعييشلا لئاسو؛ ٦٩٦ ص، سوطلا لئاسو، دنور ي مذ اجنأ هب زامذ ي ارب و دننسه اهنأ ي گياسمه رد هك ي دارفا ز ا هب مسق داتسرف ي حو دجاسم هب دنوادخ، دندرک تياکش راگدرورپ دزد ار نانا مدرم و تفر يذ م هاوخذ نانا ز ا ار ي زامذ زگره مللاج و تزع ديسر دهاوخذ نانا هب ن م تمحر و تخانش دنهاوخذ ي تسرد و تلادع هب [مجرتم. دود دنهاوخذ ن م راوچ رد تشهد رد و

2 [سد]: ٤٨٤ ص، ٣ ج، تعييشلا لئاسو، ٦١٣ ص، ٢ ج، ي فاكلا ن آل ها هك ي بارخ دجسم: لوا: دننك تياکش دنوادخ دزد هك دنهورگ راتفرگ ن انا دارفا ن ايم رد هك ي ملع: مود. دنناوخذ زامذ ن ا رد هقطنم هتفرگ ارفا ن ا رابغ ت ارق كرت هطساو هب هك ي ن ارق: موس. تسا هشد [مجرتم. تسا

3 دزد هورگ هس تمايق زور]: ٤٨٤ ص، ٣ ج، تعييشلا لئاسو ن م تبديل ها و ترتع، دجسم، ن ارق: دنياشگت تياکش هب با راگدرورپ و ميهافم). دندرک فيرحت ارم مدرم نيا ن م راگدرورپ ي ا: ديوگ ن ارق. دندومذ هكت هكت ارم و (دندادن رارق دوز ي اچ رد ار تاملك ي ناعم ارم ق د و دندرک ليطعت ارم مدرم نيا ن م راگدرورپ ي ا: ديوگ دجسم نيا ن م راگدرورپ ي ا: دنيوگ ن م تبديل ها و ترتع ا ما و. دندومذ عبيضت اهنابايد هراو ا ارم و دندومذ درط دوز ي ا ههناخ ز ا و دننك ا ارم مدرم ي ارب دنيشني م و ناز و د ن م: دندومذ فس پس ادخل لوسر. دندومذ اهر هشو تموكذ هب م تسه ي لوا ن م: دسري م باطخ هك در اوم نيا ن م رد تموكذ [مجرتم. و تز ا ن درك مكد و

4 ار دوز ي اهر ويز، م د ا ن ا دنزرف ي ا]: ٣١ هيا (٧) فار علا ا هروس د د ز ا و، ديماشايد و ديوخ و ديريگر د دوز هب تدابع ره ماقم رد [در ادي مذ تسود ار ن ا فرسم ادخ هك! دينكم زواجتي وور هنيام و ل ادتعا

ترضد زانکی تیاور نیلک موحررم

ملاسلا هیاء ق داصد

رَّخَذُ مَبْجِ مَيْعَةٍ وَهَدْرَابِ مَلِيلَةٍ فِي مَلِّ مَلِّ لَوْ مَهْلَبَقْتَسَا مَلَّاسِلَا مَيْعَةٍ نَبَسُطَا نَبِيَّ لَعَنَّ! لَلِاقِ
 لَيْتُمْ يَفِ! كَادِفِ تَلْعُجُ: هَلْ لَاقَفَ؟ مَبْلَاغَلَابِ لَقَلْعَتْمُ وَهُوَ رَّخَذُ مَمَامِعٍ وَرَّخَذُ قَرَطِمٍ وَ
 اللَّهُ لِيَصِدَّ اللَّهُ لِيُوسِرَ يَدَّجِ دَجْسَمِ لِيَلَّا: لَلِاقَفَ؟ نَبِيَّ لِيَلَّا مَبْنِيهَا مَذَهْ لِيَلْعَبَةُ عَاسِلَا مَذَهْ
 2. لَلِجُوزَعِ اللَّهِ لِيَلَّا نَبِيَّ رَوْطَا رَوْطَا مَبْطَخَا مَلَّسُو مَلَّا وَ مَيْعَةٍ

ماگنه بهک تسنا دجسم بادا هلمج زا و

دوخی اهلغذفک دجسم لوخذ

1. بیطلا طلاخای، مَبْلَاغَلَابِ مَبْتِیْحِ لَشَغ: لَجْرَلَا فَالْغَتِ

2. داجسد ماما]: ۵۰۳ ص، ۳ ج، مَبْعِیْشَلَا لِنَاسُو؛ ۵۱۷ ص، ۶ ج، مَبْیَاكَلَا
 مَبْیَا مَمَامِعِ وَ عَادِرِ وَ اَبَقِ مَبْکِیْلَا حَرْدِ مَبْتِیْ نَاتَسْمَزِ وَ دَرَسِ مَبْیَا بَشَرْدِ مَلَّاسِلَا مَبْیَا
 مَبْ دَنْدُوبِ هَدُومَنْ رَطْعَمِ رَطْعِ مَبْ اَرِ دُوحِ نَسَاحِمِ وَ دَنْدُوبِ هَدِیْشُوبِ رَّخْزَا
 اَبِ تَرْضِدِ نَامَلَاغِ زَا مَبْیَا دَنْدُوبِ تَكَرَّرِ دِ اَدْخَلِ لُوسِرِ دَجْسَمِ تَمَسِدِ
 نَبِیَا اَبِ تَعَاسِدِ نَبِیَا رَدِ مَوْشِدِ تَبِیَا دَفِ: دَرِکِ ضَرَعِ وَ دُومَنْ دَرِ وُخْرِبِ نَاشِیَا
 لُوسِرِ مَدَّجِ دَجْسَمِ مَبْ: دَنْدُومَرْفِ تَرْضِدِ؟ دَبِیْرِ مَبْ فَبِیْرِ شَدِ اَجْکِ مَبْ تَلَا دِ
 دُوحِ دَقْعِ مَبْ اَرِ نَبِیْعَا رُودَاتِ مَوْرِیْ مَبْ مَلَّسُو مَلَّا وَ مَبْیَا اللَّهُ لِيَصِدَّ اَدْخِ
 [مَجْرَتْمِ مَبْ رُودِ]

به دور و ماگنده و ،دشاب هزیکاپ ات دنیب ار
 و ناز ات فاند زا دجسم رد و ،دناو خب اعد دجسم
 و ،دنازنگد هزیرب ار رادقم نیا و دنناشوپد ار
 ار تسار یاپل و ا دنوشد دراو دجسم رد نوچ
 و ،دنازادب مدقم ار پچ یاپ جورخ تقو و لخاد
 ،تسایر بزامنرگا دنتسیاب زامن بدل و خد تقو رد
 یفاک نامھ دراد مضیرف زامن هدارا مکنآ ای و
 درازگب دجسم تیحت زامن تعکر ود لا و ،تسا

ردن آس اسامه دش رضاد ی دجاسم رد دیاب دشاب هدش دهازند اب ی وقت

زا ح آدق نومیم ندب اللهدبع زا دوخ دانسا اب
 تیاور ماسلا هیلع هیبا ن ع رفعد ترضد
 دنکی م

نأ ی هذو ،مکدجاسم بابا اب ادنع مکلایذ او دهاعت بهلا و هیلع الله ی لصد ی بنلا لاق : لاق
 1. مفاق و ه و لجر لا لعنتی

بهکتسا هدروا هیقلا هرضحی لان مرد و

ملاسلا اللهم اب و الله مسید : لقیل و ،یرسبلا بق ی نمیلا هجر ل خدیف دجسملا لخد ن م و
 انلا حنفا و ،دمحم ل ا و دمحم ی اعل صد مهلا ! متاکرد و الله تمحر و ی بنلا اهیا کیلع
 ! ک هجو ا نذل ج ،کدجاسم رامع ن م انلعا و ،کتمحر بابا
 ل ا و دمحم ی اعل صد مهلا : لقیل و ،یرسبلا بق ی نمیلا هجر ل خدیف جرخ اذا و
 2. کتمحر بابا انلا حنفا و ،دمحم

لئاسو باتکرد دجسم تیحت زامن به عجار و
 قودص نیسحا ی اعد ندب دمحم موحرم زا تعیشلا
 دوخ دانسا اب لاصذر رد و رابخلأا ی ناعم رد
 رذیبا زا ریعم ندب دیبع زا دنکی م تیاور
 لاق ،یرافغ

ی لاقف ؛ س لاج دجسملا ی ف و ه و ملس و هلا و هیلع الله ی لصد الله لوسر ی اعد تلخد
 لوسر ای : تلقف ،امهکر تنعکر : لاق هتیجت ام و ؛ تلقف ،تیجت دجسملا ن ا ؛ رذابا ای
 عاشد ن م و لقا عاشد ن م ف ،عوضوم ریخ : لاق ؛ قلاصلا امف ؛ قلاصلا ی نترما کنلا ؛ الله
 : لاق ن ا ی ل ؛ رنکا
 ن م دهج : لاق ؛ ل ضفا ؛ قلاصلا ی ا ف ؛ تلقف ،توقلا لوط : لاق ؛ ل ضفا ؛ قلاصلا ی ا ف ؛ تلقف

1 تهذیب الأحکام، ج ۳، ص ۲۵۶: [رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم فرمودند: کفشهای خود را در کنار درب مساجد قرار دهید و در حال قیام کفش به پا مکنید (نشسته باشید). مترجم]
 2 بهین دشد دراو دصق هکی سک: [۲۴۰ ص ۱، ج ،هیقلا هرضحی لان مرد م سب :دیوگبو پچی اپزال بق درانگبار تسار یاپل و ا دراد ار دجسم ی اعل صد مهلا - متاکرد و الله تمحر و ی بنلا اهیا کیلع ماسلا اللهم اب و الله زا ار ام و اشگب ام رب ار تتمحر ی اهرد ایادخ - دمحم ل ا و دمحم تللاج و تمظع اب رایسب هد رارق تدوخ دجاسم ناگنراد اپید هرمز ،تشاد دجسم زا جورختینه کی ماگنده و .وتروهظ لامج ف صو تسا و دمحم ی اعل صد مهلا :دیوگبو درادب مدقم تسار یاپر رب ار پچی اپ [مجرتم .اشگب ام یور رب ار تتمحر رد ایادخ .دمحم ل ا

هُرَيْتَكَ فاعضاً اللهُ دِنِعْ وِى زَجْمُ ضَرْفٌ: لَاقَ؟ مَوْصِلاً اَمَفٌ: تُأَقُّ رَسَدِى فِرِيقِى فِى لِقَمِ
1. بَيِّنَاتًا

هک دور ى دجاسم رد ن مؤم : هکنا رگيد و
ى انبو و هومذت کورشدن یريخ و نينمؤم اهنآ رد
دجسم دننام ؛ دنشاب هدرک ى وقت ساسا رب ارنا
لهسد دجسم و هفوک

1 ترايز دجسم رد ار ادخل لوسر] : ۵۱۸ ص ، ۳ ج ، تعيشلا لئاسو
ار دجسم دياب ! رذابا ى ا : دندومرف نم هب ؛ دندوب هتسشن هکيلاحرد مدرک
تيجت : مدرک ضرع . ديرامشب مرتحم و کينل ابقتسا و ى ئوگ دماش و خاب
ى ا : مدرک ضرع . زامذت عکر ود : دندومرف ؟ تسچ و کينل ابقتسا و
هچ زامذ رگم دجسم رد دينکى م زامذ هب رما امشد ، ادخل لوسر
، تسا ى هلا روتسد نيرتهب زامذ : دندومرف ترصد ؟ دراد ى ئيصوصخ
مادک : مدرک ضرع . دروا ى اجب دايژ دهاوخب هکره و مک دهاوخب هکره
ضرع . دشاب ى ذلاوط ش تونق هک ى زامذ : دومرف ؟ تسلا لضافاً زامذ
و عافذ رد هک ى کچوک لمع : دندومرف ؟ تسلا لضافاً مقصد مادک : مدرک
؟ روطچ هزور : مدرک ضرع . ديهد ماجنا دنمايند و دنمتسم ى ارب ى ناهنچ
رد ش ادباپ ى اراد هک راگدروپ هيجان زى مازلا تسلا ى مکد : دومرف
[مجرتم . دود دهاوخر تشيد بتارم هب ترخا رد و ايند نيا

هنوعلم دجاسم رد اما و ؛ (رَفَظَ ی ن ب دجسم)
در از گذ زماند

ن یسد ماما تدهش حرف رطاخ هب هک ی دجاسم دش هتخاسه ماسلا هیلع

ثیدد دوخ دانسا اب ی سوط خیش بینهت رد
دمحم ماما ترضد زا ماسن ب ماشه زا دنکی م
:ماسلا هیلع رقاب

و ،ثعشلا ا دجسم :ماسلا هیلع نیسطل ل تقلا احر ف یفوقلاب دجاسم اعبرا تددج :ل اقا
1. الله مهنعل ی عبر ن ب ثبش دجسم و ،کامسد دجسم و ،ریرج دجسم

باوژش تعکر ره هفوک دجسم رد زامد اما و دراد زامد تعکر رازه

ی م تیاور دوخ دانسا اب اةعیشلا لئاسو رد
رفعجی با ن ع ریدس ن ب ناند زا دنک
:ماسلا امهیلع

ل اقا ! لا :ل اقا ؟ کتلاصل ک یفوقلاب دجسم ی ف ی تصندا : یفوقلاب ل هانم ل جز ل ل اقا هئا
ل ک ی فف :ل اقا ! لا :ل اقا ؟ اعمجل ک ی فف :ل اقا ! لا :ل اقا ؟ مژم جویدل ک مکنارف نمل سنغدا
مورحملا کننا :ماسلا هیلع رفعجوباً ل اقف ! لا :ل اقا ؟ اتمسل ک ی فف :ل اقا ! لا :ل اقا ؟ رهش
!ریظان

ل ک ی ف :ل اقا ! لا :ل اقا ؟ اعمجل ک ی ف ماسلا هیلع نیسطل ربف روزت ا :ل اقا مژ :ل اقا
مورحملا کننا :ماسلا هیلع رفعجوباً ل اقف ! لا :ل اقا ؟ اتمسل ک ی ف :ل اقا ! لا :ل اقا ؟ رهش
2. !ریظانم

دیس ترضد ترایز باوژ رد تیاور
ءاصدا دد زا هدایز ماسلا هیلع ادهشلا
زا ار ی فیطلا تیاکد کی اجنیا رد نکی ؛تسا
باتک رد هک ی دهشلا ن ب دمحم³ خیش موحر م
:مینکی م ل قذتسا هدروا دوخ ریک رازم

1 تهج هب هفوک رد دجسم راهچ] : ۲۵۰ ص ، ۳ ج ، ماکدلا بینهت
دجسم دش انب دیدجت ماسلا هیلع ادهشلا دیس ن تشک کیربت و رورس
الله مهنعل ی عبر ن ب ثبش دجسم ، کامسد دجسم ، ریرج دجسم ، ثعشلا
[مجرتم

2 ی صخش هب ماسلا هیلع رقاب ماما] : ۵۲۷ ص ، ۳ ج ، اةعیشلا لئاسو
:درک ضرع ؟ ی ناوخی م هفوک دجسم رد ار تیاها زماند همه ایآ :دومرف
ریخ :درک ضرع ؟ ی نک ی م ل سغ تار ف با زور ره ایآ :دومرف ریخ
ضرع ؟ تار ف با زای نک ی م ل سغ ، روطچ هعمج ی اهزور رد :دومرف
رد :دومرف ریخ :درک ضرع ؟ روطچ مام ره رد :دومرف ریخ :درک
ی مزل سغ تار ف با رد م راه ک ی ل لاس رد ی تح) ؟ روطچ لاس ره
ریخ و ادخ تاحر زا وت :دومرف ترضد ریخ :درک ضرع (؟ ی نک
ی شابی م مورحم

ره رد ماسلا هیلع نیسد ربف ترایز هب ایآ :دومرف ترضد س پس
ی مذ م راه ک ی مام ره :دومرف ریخ :درک ضرع ؟ ی وری م هعمج
:درک ضرع ؟ روطچ راه ک ی لاس :دومرف ریخ :درک ضرع ؟ ی وری
ی شابی م مورحم ریخ و ادخ تاحر زا وت :دومرف ترضد ریخ
[مجرتم

3 رد باقائلا مجز رد ی روند نیسد از ریم جاح موحر م ار تیاکد نیا
رد ماسلا هیلع نامز ماما تمدخب ی دادغب ی لء جاح فرشت تیاکد ل یذ
تسا هدروا ۵۳ ص

نيسد ماما ترايز تليضف رد ابيز ي ناساد ملاسلا هياء

لزنم هفوك رد :هك ديوك شمعاً ناميلس
قيرط هك دوبي اهاياسمه اجناً رد ارم و متشاد
وا اباتاقوا زاي ضعب نم ؛تشادن تيدلها
هعمج بشد رد .مدومني هر كانه و متسشني
ترايز رد يئوگي م هچ وت :متفگ واي
ره و تساتعدب :تفگ ؟ملاسلا هياء نيسد
شتا رد تلالض ره و .تساتلالض تعدب
و متساخر ب و ا دزن زامشختياهن ا بنم تسا
دوشد رحسنوچ :متفگ دوخ ا ب و ،دمالزنم هب
لاوم لياضف زاي و موري م و ا دزن هب
زاي هك منكي ملقن و ا ي ا ر ب ردقناً نينمؤماريماً
رحس .دوشد مرگش نامشچ هصغو ن زح ت دش
رد تشپ ز ا ادص ،مدر رد و متفر و الزنم هب
هب نيسد ترايز هب و تسينلزنم رد هك دما
هب باتش هب و مومذ ب جعت .تسا متفر ا لبرك
هك مديد ا ر خيشن ا .مدر ك تكر ح ا لبرك ت مس
دوجسد و عوكر زاي و ،هدرانگ هجسد هب رس
هك ي تفگي م وت :متفگ و دب .تشادن ي گتسخ
تعدب ره و تساتعدب نيسد ترايز
دش هچ !تسا شتا رد تلالض ره و تلالض
!؟ي دما ترايز هب دوخ هك

زانم هك نكم ت ملام ارم !درم ي ا :تفگ
هب هك شود .متشادن ي ربخ تيدلها تيناقد
هن هك مديد باوخ رد ا ر ي درم متفر باوخ
زاي و ،هاتوك هن دوبي دنلب

وا . منک فی صوت مناوتی من اهد و نسحت یا هذ
 ی تعامج را و هلا ه ار وا فارطا و تفری م هار
 ی درم تعامج نیا ی ولج و . دندوب هدرک هطاحا
 ت فاب دنچ وا بسا مد هک دوب راوسد ی بسا رب
 راهچ هک دوب شرسد رب ی جات درم نیا و ، تشاد
 ن اشخر ی رهاوج ه شوگ ره رب و ، تشاد ه شوگ
 زور هس ت فاسم مادک ره بشد تاملظ رد هک دوب
 رود هک درم نآ : مدیسرپ . درکی م نشور ار هار
 اللهدبع نب دمحم : دنتفگ ؟ تسیک دناه تفرگ ار وا
 رد هک راوسد نیا : هک مدیسرپ . تسا نیبنا متاخ
 نبی لعن ینمؤ ملاریمآ : دنتفگ ؟ تسیک دوری م ولج
 مدید مدنکفا رظن نامسا رب هاگذا . تسا بلاطی با
 او هر رد و تسای جدوه نآ رب و ، روزا ی اهقاند
 زا : دنتفگ ؟ تسیک نآ زا نیا : متفگ . دنکی م تکر د
 نآ : متفگ . ءارهز ه مطاف و دلیوخذ تند هجیدخ نآ
 : متفگ . بی بتجم نسحت رضد : دنتفگ ؟ تسیک ن اوج
 ؟ دنوری م اجک ه بی گمه جدوه نیا و تعامج نیا
 ترایز ه بی گمه و تسا ه عمج بشد : هک دنتفگ
 ی لعن بن یسد ءادهشلا دّیسد ، متسد غیت ه ه دشد هتشک
 . دنوری م لابرک ه

زا ی ناهه عقر مدید ، مدشد جدوه ه جوتم هاگذا
 اهنا زا کی ره یور رب و دزیری م نیمز ه نآ
 هیلع نیسحا راوژد راندا نم ناما : تسا هتشوند
 ام درک ادنی فتاه تقون آ ؛ ۱؛ عمجلا هلید ی ف ماسلا
 هجرد رد ام نایعیش و ام هک دیشاپ هاگآ : هک ار
 یا ! تشاد میهاوخ رارق تشهب رد ی اهیلع
 حور ات منکی من ت قرافم ناکم نیا زا نم ! نامیلس

¹ رد ماسلا هیلع نیسد نیرناز یارب تسا راگدرورپ بناج زا ناما
 [مجرتم . خزود شتا زا هعمج بشد]

1. دنک تفرافم مندبزا

ی ارب دیایم نیمز هب نامسا زاک ی ناههعقر

ملاسا هیلع الله دعباباً رناز ناما

موحرم : هک دیوگ ی روند خیشد موحرم

: هک تسا هدرک لقتد نینچ ار ربخ نیا رخا ی حیرط

نیمز هب لایابزا ی ناههعقر مدید هاگاد : تفگ خیشد نآ

ل اوس . دزیری م

1. ۴۰۱ ص ۴۵، ج ۴، راوندلأا راجب

یاههعقر نیا :هک دنتفگ ؟تسیچ :هک مدرک
بشرد مہلاسلہیلع نیسد راوز یارب تساناما
مدرک بلط دوخ یارب اہنآ زا یکی نم .ہعمج
:یئوگی م وت !تسین وت قہ اہهعقر نیا :دنتفگ
اہهعقر نیا زا زگرہ !تسات عدب نیسد ترایز
ہیلع نیسد ی نک ترایز مکنآ ات ت فای ی ہاوخذ
سپ !وات فارشو لصف ہب ی نک داقتعا و ار مہلاسلہ
رد و ،مدوب ناسارہ و مدش رادیب باوخ زا نم
ہیلع نیسد مدوخ دّیس ترایز دصقت عاسد نامہ
مدومذ ار مہلاسلہ